imburgs agblad

Shang Hai!

Zaterdag 27 april 1985 — 67e jaargang nr. 99.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



Het totale informatiewezen met de persoonlijke computer op de voorgrond domineert een tijdperk, waarin de mens met dansende vingers over het toetsenbord gaat. De vingervlugheid, soms vertaald in een term die met zakkenrollen te maken heeft en een andere keer duidend op goochelkunst, gaat een belangrijke rol spelen. Sterkstroom, zwakstroom en batterijen komen bij deze ontwikkeling nog sterker op de voorgrond sinds wij het kaarslicht alleen nog maar gebruiken voor gezelligheid religie en feest. De PTT, de grote communicator van Nederland is bezorgd over de enorme vlucht, die apparaten als babyfoons en alarminstallaties in huishoudens genomen hebben. Een intensief en veelvuldig gebruik van dergelijk materiaal, dat voorzien is van kleine zendertjes en het electriciteitsnet als antenne benut, kan storingen veroorzaken. De PTT acht het ook een plicht de ether regelmatig te stofzuigeren en schoon te houden. De grote vindingrijkheid op het gebied van de kleine communicatie tussen mensen onderling en de sterke drang naar individuele waarschuwingsmogelijkheden bij afwezigheid, veroorzaken dat er heel wat materiaal op de markt komt, dat niet altijd even deugdelijk is. De PTT wil hogere toelatingseisen stellen om te voorkomen dat de thans nog incidenteel voorkomende storingen ontaarden in regelmatige afwijkingen in het electriciteitsnet. Bovendien komt de PTT met draadloze telefoontoestellen op de markt als antwoord op de concurrentie, die er op dit terrein al is. Vanwege de mogelijkheid van afluisteren is gekozen voor de 900 MHz-frequentie. Daar kunnen zelfs bij een hoge dichtheid van draadloze toestellen in een buurt geen gesprekken op afgeluisterd worden. Goede Morgen, het draadloze loopt als een rode draad door de communicatie.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt, regen en kans op hagel- of sneeuwbuien. Middagtemperatuur rond 8 graden. Krachtige noordwesten wind.
Zondag t/m woensdag: Wisselvallig. Aanhoudend koud. Matige wind.

VANDAAG:

zon op: 06.19	onder: 20.59	
maan op: 10.50	onder: 03.38	

MORGEN:

zon op: 06.17	onder: 21.00
maan op: 12.08	onder: 04.13

Spel

De politie in Hoogeveen heeft de inventaris van een speelautomatenhal in beslag genomen, het pand gesloten en verzegeld en dat alles een half uur nadat de beide eigenaren de hal officieel hadden geopend. Ze hadden een vergunning aangevraagd voor de hal, maar deze was hen door de gemeente geweigerd op grond van de wet op de kansspelen. De beide exploitanten hadden voor 75.000 gulden geïnvesteerd in 20 computerspelen en vijf fruitautomaten. Tegen het 'nee' van B en W hadden ze beroep aangetekend bij de Raad van State, maar omdat door deze Raad geen voorlopige voorziening was afgekondigd, ging de politie over tot inbeslagname. Zo wordt het spel nu eenmaal gespeeld.

Een op de zeven verdachten vrij wegens celtekort



Wie niet weg is wordt gezien!

pag. 17



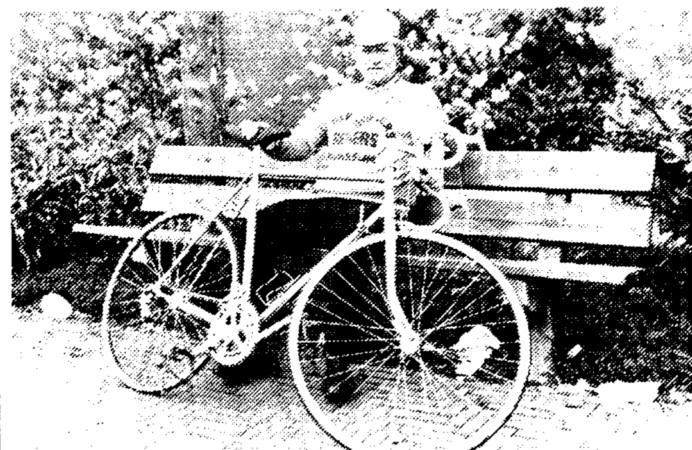
● *Joep, Mia, Huub en Lily zijn gereed. Op de Gulpenerberg verwachten zij vandaag 15.000 mensen nabij hun eet-kiosk. „De bokworsten zijn al warm", zegt de patron.*

informatika'85

pag. 37 en 39

Nederland-Oostenrijk op televisie

DEN HAAG – De wedstrijd Nederland-Oostenrijk, voorlopig beslissend voor het nationale elftal met het oog op kwalificatie voor het wereldkampioenschapstoernooi van 1986 in Mexico, zal woensdag rechtstreeks door de Nederlandse televisie worden uitgezonden. Het stadion Feyenoord is voor de wedstrijd, die op 1 mei om 20.00 uur begint, volledig uitverkocht.



● *Harrie Steevens: 'Val in Tour brak mijn wielercarrière.'* FOTO: PETER ROOZEN

● **HARRIE STEEVENS terug in de AMSTEL GOLD RACE.**

● **JOOP ZOETEMELK: altijd graag in Limburg.**

Lubbers laat hoogte eventuele uitkering in het midden

Kabinet: extraatje minima bespreekbaar

DEN HAAG – Een extra eenmalige uitkering voor echte minima is voor het kabinet eventueel bespreekbaar. Premier Lubbers zei gisteren na afloop van het wekelijkse kabinetsberaad de discussie daarover met de Tweede Kamer aan te willen gaan, gelet op de uitspraken van CDA-fractieleider De Vries en zijn VVD-collega Nijpels over een extra tegemoetkoming in het koopkrachtverlies voor de groep meerjarige echte minima.

Lubbers wilde niet ingaan op de vraag hoe hoog een extra eenmalige uitkering moet uitvallen. CDA en VVD vinden dat dat 150 gulden moet worden. Het kabinet zal de discussie met de Kamer ingaan met het bedrag van 135 miljoen gulden dat bij de algemene beschouwing vorig jaar voor de minima is uitgetrokken. Voor Lubbers is er op dit moment geen aanleiding dat bedrag aan te passen.

Hij stelt dat het in de discussie oppassen is geblazen met spanningen die kunnen optreden tussen de verschillende soorten minima: de gewone, de nieuwe echte en de oude echte. We zullen in ieder geval voor het zomerreces het wetsvoorstel indienen zoals we dat altijd van plan zijn geweest, aldus de premier.



● Gisteren heeft prins Claus de herbouwde molen nummer 2 in Kinderdijk in gebruik gesteld. Deze molen werd op 12 april 1981 gedeeltelijk door brand verwoest. Op de foto licht de prins, bijgestaan door bestuurslid J. Breen van de stichting 'Herbouwde Molen', de vang van de molen, waardoor de wieken gingen draaien. En dat alles onder het toeziend oog van molenaar Van Wensveen.

Vekoma Vlodrop: Chinese order van 12 miljoen

VLODROP – Vekoma Vlodrop heeft een order voor twee projecten in de Volksrepubliek China in de wacht gesleept waarmee 12 miljoen gulden gemoeid is. Nog voor het einde van 1985 zal Vekoma voor twee pretparken een achtbaan leveren.

In het kanton Nan-Hu maakt Vekoma een achtbaan (900 meter lang, 38 meter hoog) van het type Python, vergelijkbaar met de baan in de Efteling. Daar zal het bedrijf ook een waterbaan installeren. De tweede grote order wordt uitgevoerd in het kanton Guangzhou: de Boomerang-achtbaan (350 meter lang, 35 meter hoog) zoals Vekoma er in '84 een heeft geplaatst in het Belgische parkt Bellewaerde in Ieper.
Vekoma verwacht voor 1985 een omzet verwacht van 45 miljoen gulden en in 1986 een jaaromzet van 50 miljoen.

Warschaupact verlengd

WARSCHAU – De leiders van het Oostblok hebben gisteren het Warschaupact verlengd, zo heeft het officiële Poolse persbureau PAP gemeld. Volgens de Oostduitse radio is het pact verlengd met 20 jaar. Het verlengingsprotocol is ondertekend door Sovjet-leider Michail Gorbatsjov en de partijleiders van de zes Oosteuropese bondgenoten van Moskou. De ondertekeningsplechtigheid vond plaats na een officiële topontmoeting, die was gewijd aan de vernieuwing van het uit 1955 daterende pact dat bedoeld was als antwoord op de oprichting van de NAVO door de westerse landen. De Oostduitse partijleider Erich Honecker verklaarde voor de bijeenkomst dat het pact zou worden vernieuwd tot het jaar 2005 met de mogelijkheid om het daarna automatisch voor nog eens 10 jaar te verlengen.

Goedkeuring omroep-CAO afhankelijk van kosten

DEN HAAG – Het kabinet is alsnog bereid de omroep-CAO goed te keuren, indien de kosten ervan kunnen worden opgevangen binnen het budget van de gezamenlijke omroepen.
Premier Lubbers zei gisteren op zijn wekelijkse persconferentie dat een delegatie van vijf ministers het komende overleg met de omroepwerkgevers zal voorbereiden. Lubbers suggereerde eerst dat de vijf ministers gezamenlijk de onderhandelingen zouden voeren. Later corrigeerde de Rijksvoorlichtingsdienst dit en liet weten dat alleen de ministers Brinkman (WVC) en De Koning (Sociale Zaken) met de werkgevers zullen overleggen. Indien het nieuwe beraad, dat waarschijnlijk woensdag zal plaatsvinden, tot overeenstemming leidt, zal het kabinet niet moeilijk meer doen over het principiële punt van het trendvolgerschap. Zoals bekend verzetten VVD en PvdA zich tegen deze beslissing, dat het omroeppersoneel de loonontwikkeling van de ambtenaren zou moeten volgen. Donderdag wordt het debat over deze zaak in de Tweede Kamer voortgezet.

Dode bij bedrijfs-ongeval

MAASTRICHT – Bij de Verenigde Glasfabrieken in Maastricht is de 31-jarige J. Scheffer uit Sittard bij een bedrijfsongeval om het leven gekomen. De man werd met zijn hoofd door een hydraulisch apparaat tegen een lopende band gedrukt. Hij werd daarbij zo ernstig aan het hoofd gewond dat hij tijdens het vervoer naar het ziekenhuis overleed.

Een onderzoek van de Arbeidsinspectie heeft uitgewezen dat het betreffende apparaat tot en met is beveiligd. Het ongeluk is gebeurd doordat het slachtoffer zich in de onmiddellijke nabijheid van de machine aan de niet-bedrijfsbeveiligde zijde heeft begeven.

Prins Bernhard geopereerd: toestand bevredigend

LEIDEN – Prins Bernhard is gistermorgen in het Academisch Ziekenhuis in Leiden geopereerd. Hij bleek te lijden aan een geringe goedaardige ontsteking van de alvleesklier. Het medisch team onder leiding van dr J.F.Ph. Hers heeft meegedeeld dat de prins na de operatie in een goede algemene toestand verkeerde.

De operatie was noodzakelijk omdat er verdenking was van een plaatselijke, één centimeter grote goed- of kwaadaardige aandoening van de maag, waarover voor de operatie geen zekerheid kon worden verkregen. Na het openen van de buik werden aan de maag en de andere buikorganen geen afwijkingen vastgesteld, behalve de geringe, goedaardige ontsteking van de alvleesklier. Na de operatie wordt de prins voor enige tijd geobserveerd op de afdeling intensieve zorg, 'zoals gebruikelijk', zo deelde de rijksvoorlichtingsdienst mee.

Tevredenheid over Frans examen op Stella Maris

MEERSSEN – Voor het schriftelijk examen Frans voor het VWO had uw verslaggever gistermiddag een uur nodig, en zijn antwoorden op de meerkeuze vragen kwamen redelijk overeen met die welke de leerlingen van Stella Maris in Meerssen hadden gegeven. En dat na bijna dertig geen leraar Frans te hebben gezien, nauwelijks Frans te hebben gesproken en weinig Frans te hebben gelezen. Maar een beetje journalist kan goed selecteren en ordenen, en dat kan te pas komen bij multiple choice. Bovendien maakte het niks uit of de verslaggever een 3 haalde of een 10, en voor de examenkandidaten is het erop of eronder, vooral tijdens het eerste van een lange reeks examens.



● Even vergelijken in een leeg lokaal met de stoelen op tafel. Van links naar rechts Ingrid Fischer, Miranda Rompelberg, Maddie Reijnders en Milienne de Bruijn.

Ingrid Fischer uit Valkenburg, Miranda Rompelberg uit Bunde, Maddie Reijnders uit Ulestraten en Milienne de Bruijn uit Bunde waren in ieder geval niet ontevreden over de Franse teksten waarover ze vragen moesten beantwoorden. Miranda: „Andere jaren was er altijd veel politiek bij, werkloosheid, economie. De onderwerpen van vandaag vond ik wel leuk," en de anderen waren het met haar eens. Een stukje over Françoise Sagan, een over de Zuidpool, over interactieve teletekst, over Afrikaanse vrouwenliteratuur en over behoud van bossen in Frankrijk, dat was het, met vijftig vragen en 200 mogelijke antwoorden. Allemaal al enkele jaren oud, maar niettemin voldoende actueel. Het stukje over de Afrikaanse literatuur was nog het moeilijkst, omdat er wat strikvragen bij waren. En de vier meisjes waren het met de verslaggever eens dat bij vraag 8 eigenlijk, strikt genomen, geen van de mogelijke antwoorden helemaal goed was.

Getraind

Op dergelijke stukjes tekst wordt voor het examen overigens flink getraind. Al jarenlang, zei Ingrid Fischer, zijn we bezig geweest met het maken van deze eindexamenstukken, we kregen ze steeds als proefwerk. Er is geen verrassing meer bij. Waren de dames zenuwachtig? „Helemaal niet," riepen Milienne en Maddie in koor. En Maddie voegde er aan toe: „Hier hoef je niets voor te leren, al heb ik vanmorgen nog wat woordjes doorgenomen. Ik ben banger voor economie."

'85 **E**xamens

Op Stella Maris, dat 1200 leerlingen heeft uit de wijde omgeving, doen 225 jongelui eindexamen; waarvan 40 Frans.

Alle vier de meisjes gaan ze overigens met pijn in het hart van Stella Maris af. Er zijn geweldig veel regels op de school, dat wel, maar ze worden soepel en met mate toegepast. En er is ook veel vrijheid en gezelligheid. Niettemin vertrekken ze toch, en ze weten uiteraard ook al waarheen. Ingrid wil naar de kunstacademie, maar als ze daar niet wordt toegelaten gaat ze psychologie studeren ('veel mensen zien niet wat dat met elkaar te maken heeft', zegt ze), Miranda gaat rechten studeren in Maastricht, Maddie en Milienne gaan beide naar Enschede, Maddie naar de HEAO daar, die een 'economisch-linguistische' richting heeft, Milienne naar de afdeling bestuurskunde van Technische Hogeschool.

Begrafenis

En dan was er gisteren ook nog Grieks. Acht meisjes deden dat examen op Stella Maris. Ze kregen een tekst van de Atheense geschiedschrijver Thucydides voorgezet. Het werd als 'niet moeilijker of makkelijker dan voorgaande jaren' beoordeeld.

Het ging over Griekse staatsbegrafenissen in het algemeen en over de staatsbegrafenis van de eerste slachtoffers van de Peloponnesische oorlog in het bijzonder. Het was een informatief stukje, niet anecdotisch.

Als je in een anecdote een zin niet begrijpt, heb je kans dat de strekking van het verhaal aan je voorbij gaat. Dat probleem werd de kandidaten dus bespaard.

Soms gaat het wel eens mis met multiple choice

ARNHEM – Een groot deel van de tegenwoordige middelbare schoolexamens bestaat uit meerkeuzevragen. Multiple choice op z'n Engels, of eigenlijk Amerikaans, want in dat land is het systeem in de jaren twintig voor het eerst gebruikt. Dat gebeurde bij soldaten die vreemde talen moesten leren.

Het bleek veel eenvoudiger om talenkennis te testen met meerkeuzevragen, dan met 'open vragen' waarbij de kandidaat zelf het antwoord uitschrijft. Afgezien van het ongetwijfeld erbarmelijke handschrift van velen, bespaart het multiple choice examen de docenten veel kopzorgen en handenvol tijd. De leerling komt niet meer met verkrampte vingers van het schrijven de examenzaal uit.

Bij multiple choice worden vier mogelijke antwoorden naast de vraag gedrukt. Meestal is één antwoord helemaal fout, één is een beetje fout, één is een beetje goed en slechts één antwoord is helemaal goed. De kandidaat moet het 'meest juiste' antwoord aankruisen. Soms zijn de verschillen tussen goed en bijna goed zó klein, dat je verdraaid goed moet lezen om het juiste antwoord te vinden.

Het komt ook wel eens voor dat leraren een fout antwoord bedenken. Ze bellen dan boos naar het Cito. ,,Vraag 19B is toch ook goed?", zeggen ze dan. Als er erg veel van die boze leraren bellen, wil het wel eens gebeuren dat de examencommissie gaat vergaderen over die vraag 19. Het komt voor dat ze dan besluiten om 19B óók goed te rekenen, naast het antwoord dat volgens de examencommissie het meest juiste was.

De Nederlandse multiple choice examens worden gemaakt door het Centraal Instituut voor Toetsontwikkeling in Arnhem. Dat instituut heeft zijn bestaan te danken aan de man die het multiple choice naar Nederland haalde: de bekende professor A. D. de Groot, van wie in de hal van het Cito een schilderij hangt.

Multiple choice examens zijn objectiever dan gewone examens. Er komen geen mensen aan te pas die afwegen of een antwoord goed of fout is. De examens worden nagekeken door een machine.

Door de jaren heen is gebleken dat meerkeuze vragen met drie of vier mogelijkheden het betrouwbaarste beeld geven van de kennis van de examenkandidaat. Er is wel eens geprobeerd om de antwoorden die een beetje goed zijn, een half punt te geven. Gebleken is dat bij examens van veertig tot vijftig vragen, de uitslag hetzelfde blijft.

Op dit moment wordt het meerkeuze systeem vooral voor de talenvakken gebruikt. In de komende jaren zullen ook andere vakken aan het multiple choice moeten geloven. Het Cito is bezig om daarvoor methodes te ontwikkelen. Volgens het Cito is de weerstand tegen het systeem nooit erg groot geweest. Het maakt een wat koele, rationele indruk, al die vragenlijsten waarbij je alleen maar a, b, c of d hoeft in te vullen. Maar dat was een welkome afwisseling na een reeks van jaren waarin de docenten van de leerlingen het voor het zeggen hadden en de verschillen per docent en per school soms wel erg groot waren.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Paus

We lezen niets anders meer, moet/mag hij komen of juist niet. Ter overweging even dit. De kerk verkondigt liefde, vrede voor allen, het grote doel. Ze doet erg haar best om ons tot die liefde te bekeren. Toch is liefde iets dat begint tussen mensen onderling. Moeder en kind is onze eerste kennismaking ermee. Iedereen die wel eens (tot over zijn oren) verliefd is geweest, weet welk gevoel van vrede en geluk je dan overspoelt. Die liefde moet kunnen groeien tot het liefhebben van alles wat ons omringt. En juist daar, op dat kritische punt, die vrijheid van liefhebben wie je lief hebt, juist daar meent die kerk ons zodanig te moeten begeleiden, ons te leren wat liefde moet betekenen, dat ze in haar ijver vergeet dat liefde een gevoelskwestie is. Niet te leren, en zeker niet in te dammen tot iets wat slechts via een trechter door één deurtje past. Juist door die wil om ons daar op het rechte (?) pad te leren liefhebben, staat de kerk de onderlinge vrede, begrip voor elkaar en daarmee de wereldvrede ernstig in de weg. De paus mag van mij komen, het doet me niets. Toch geloof ik graag die lieden die beweren dat hij een MENS is, die men met hoofdletters mag schrijven. Hij mag komen, maar toch zou ik hem graag vrijaf willen geven, zodat hij tijd vrij krijgt voor die broodnodige meditatie. Misschien is hij echt zoveel MENS dat hij begrijpt wat ik bedoel.

GELEEN **J.G.M. Op den Kamp**

● Staking

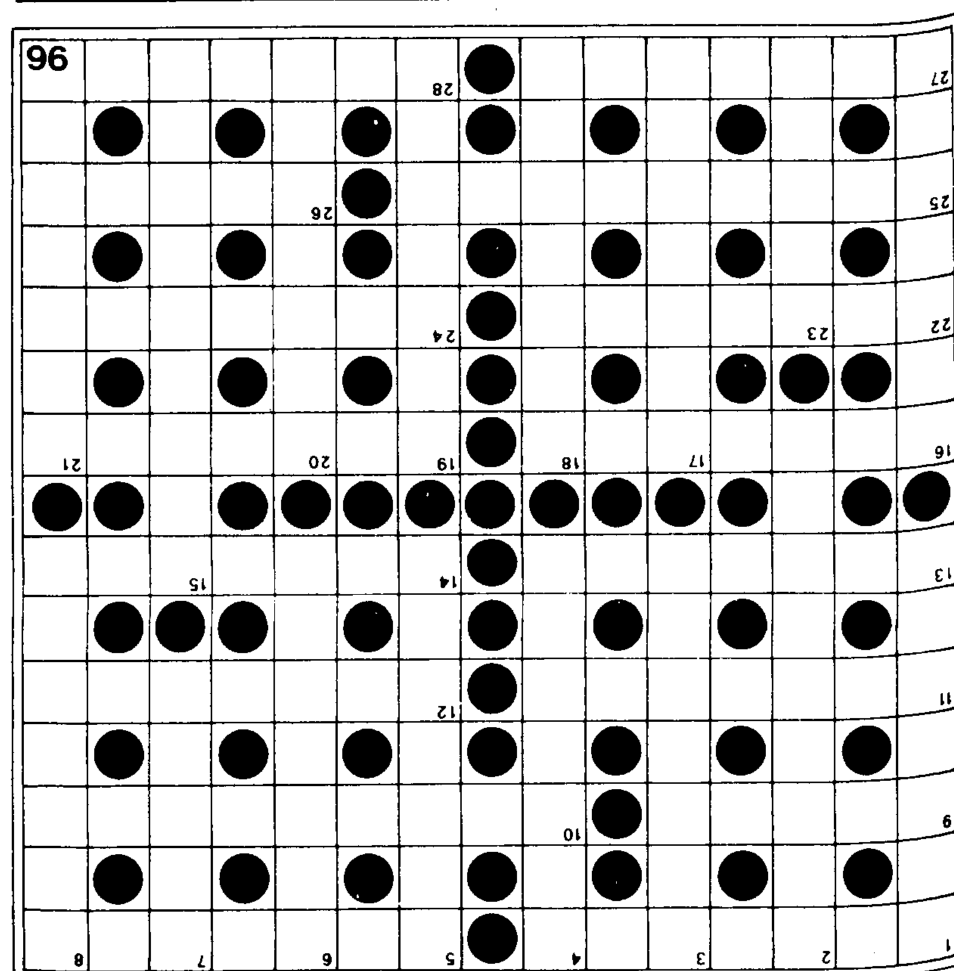
Het is schandalig dat het omroeppersoneel blijft volharden met stakingen om werktijdverkorting én loonsverhoging er door te krijgen. Hoewel de programma's op radio en tv soms wel (erg vaak) te wensen overlaten, worden wij luister- en kijkgeldbetalers, toch maar mooi gedupeerd. Van geen kant vernemen wij, dat wij waar voor ons geld behoren te krijgen. Door de stakingen wordt ons onthouden waar we recht op hebben, omdat we daarvoor hebben betaald. De Nederlandse luisteraars en kijkers worden – als het omroeppersoneel zijn zin zal krijgen – DUBBEL gepakt. Minder dienstbetoon voor even veel geld door de stakingsacties én een dreigende verhoging van het luister- en kijkgeld, als de stakers erin slagen hun eisen ingewilligd te krijgen. Mooi is dat!

SITTARD **Bèr Willems**

Oplossing van gisteren

- k s - a - - a
- o l ij k e r d
- p e d e l - j
- p e e r - n u
- e - l - b e d
e l f - n o g a
l e a - e d e n
- n - g e e r t

weekeindpuzzel



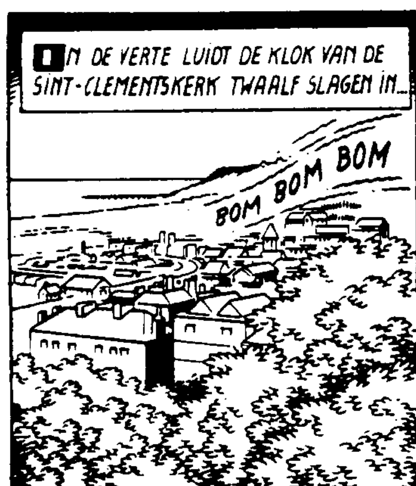
Horizontaal:
1. Het groepje maakt een nieuw begin, maar blijft zichzelf gelijk. 5. Inderdaad, als wij klaar zijn, moeten wij nog wat veranderen. 9. Een bijna dagelijkse file was oorzaak, dat velen die Duitse stad meden. 10. Beminden in de kerk. 11. Twee maal vis op de rug. 12. Wij zijn er niet bij. 13. Die ontmoeting gaf aanleiding tot menig praatje. 14. De heilige trapte in een stek en moest smachten. 16. Men neme een mand om af te pakken. 19. 't Is de juiste tijd om u voor ijdelen te hoeden. 22. Leo spot altijd met de Italiaanse plaats. 24. Loop hard om die weersgesteldheid. 25. De buurman aan de overkant spreekt een vreemde taal, man. 26. De Europeaan keerde zich om en ging voor de vijfde naar Gelderland. 27. Je moet peinzen om er de beesten te laten drinken. 28. Bijzondere beloning: een plant.

Vertikaal:
1. Vervolgens gauw naar Noord-Europa gaan. 2. Vorstelijk been. 3. 'n Waanwijs tegenstander. 4. Haar hoeft u geen les in Engels te geven. 5. De bron voor de handeling doet ons goed. 6. Ben je al ouder, Wodan? 7. De bewapening heeft toch minder inhoud dan ik dacht. 8. De vissen verloren hun kop en ik stond voor de knaagdieren. 15. Niet voor we er ons verdedigen. 16. Onwettig, maar zoet. 17. 't Is niet makkelijk om tante te zijn voor de dode. 18. Scandinaviër, man, wat was je vroeger een woesteling. 19. Ga de twijg om de onbekende slaan in Frankrijk. 20. Er stond een heel verhaal op de rand van de munt. 21. Kan de onbekende die verdraaide runderen niet naar binnen krijgen? Onzin! 23. Zulk een drinkgelag schijnt in die regio nogal eens voor te komen.

angst op de 'amsterdam'











panda







recept

Lever met appel

Lever is bijzonder rijk aan vitaminen en mineralen. De beste recepten komen dan ook uit de Franse keuken.
Orgaanvlees is heel anders van samenstelling dan spiervlees. Bij verkeerde behandeling kan het vlees hard en stug worden. Het moet daarom voorzichtig worden bereid. Bak lever dus op een matig vuur of kook het in water dat net tegen de kook aan gehouden wordt of heel zachtjes kookt.
Hierbij smaken verse tuinkruiden heel goed.

Benodigdheden: 500 g varkenslever, bloem, 80 g boter, twee goudreinetten in schijfjes gesneden, kaneel en sap van een sinaasappel.

Snijd de lever in vieren en haal ze door de bloem. Bak de lever in de hete boter bruin en gaar.
Neem de lever uit de pan en houdt ze warm.

Bak de appelschijfjes bruin en stuif er wat kaneel over. Leg de appel op de lever en sprenkel het sinaasappelsap erover en dien op.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-5447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 66
per maand ƒ 22

'Inbreuk op privacy burger en niet effectief controleerbaar'

Steden willen afschaffing maatregelen woningdelers

AMSTERDAM – In totaal 38 grote en grotere steden in ons land hebben gisteren in een brief aan de vaste Tweede-Kamercommissie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid aangedrongen op afschaffing van de zogenoemde woningdelers- of voordeurdelersmaatregelen. Die commissie vergadert maandag 29 april over de algemene bijstandswet en de knelpunten daarbij.

De brief is een initatief van de vier grote steden, die 55 steden hadden opgeroepen zich tegen de maatregel van staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken te verzetten. Van die steden hebben er 31 zonder meer hun steun aan die brief gegeven en 7 lieten weten wel de bezwaren van uitvoeringstechnische aard te delen maar niet of in veel mindere mate de principiële bezwaren. Acht gemeenten hadden gistermiddag nog geen uitsluitsel gegeven, zo is op een persconferentie van de gemeente Amsterdam meegedeeld.

De steden vinden het onjuist dat door de maatregelen het principe van de 'all-in norm' in de bijstandswet wordt verlaten. Die houdt in dat de hoogte van de uitkering niet afhankelijk is van de beoordeling van de uitgaven van de cliënt. Zij stellen in hun brief verder dat de woningdelersmaatregelen een verdergaande inbreuk betekenen op de privacy van de burgers en niet effectief controleerbaar zijn met als gevolg rechtsongelijkheid. De steden wijzen er verder op dat de maatregelen veel ontwijkingsmogelijkheden bieden. „Ze nodigen uit tot een creatieve wetsuitleg en zijn fraudegevoelig of nodigen zelfs tot fraude uit". Op grond hiervan concluderen de steden dat de maatregelen niet zullen leiden tot de bezuiniging van 195 miljoen gulden die De Graaf ervan verwacht.

De bezwaren van de steden richten zich verder op problemen met de uitvoering van de maatregelen. Dat brengt volgens hen een diepgaand onderzoek naar de woonsituatie van alle cliënten van de sociale diensten met zich mee. De Amsterdamse wethouder voor sociale zaken P. Jonker verklaarde dat de steden nu weer aandacht voor deze zaak vragen omdat tijdens de voorbereiding de vermoedens over de gevolgen alleen maar bevestigd en zelfs versterkt zijn. De rechtsongelijkheid en willekeur is volgens hem groot. „Wij vragen ons af waarom De Graaf niet bereid is naar ons te luisteren. Gesprekken gaat hij uit de weg. Wij zijn ervan overtuigd dat herbezinning maar tot één conclusie kan leiden: dat deze maatregel mag niet doorgaan".

Een overgroot deel van de uitvoerende medewerkers van de Gemeentelijke Sociale Dienst in Rotterdam weigert de voordeurdelersregeling uit te voeren. De ambtenaren, die zich hebben verenigd in een werkgroep, eisen van staatssecretaris De Graaf dat hij de maatregel intrekt. Gebeurt dit niet, dan zullen de ambtenaren acties gaan voeren.

FNV stelt werkgevers in bouw ultimatum tot 3 mei

UTRECHT – De Bouw- en Houtbond FNV heeft de werkgevers in de bouwnijverheid (250.000 werknemers) gisteren een ultimatum gesteld tot 3 mei om alsnog tot een nieuwe CAO te komen op basis van de voorstellen van de bond. Als de werkgevers niet reageren op het ultimatum, zal de bond zijn leden oproepen om vanaf 6 mei in actie te komen. Stakingen zijn niet uitgesloten. Dit heeft de woordvoerder van de Bouw- en Houtbond FNV gistermiddag meegedeeld.

Palestijnen en moslims plunderen opnieuw dorpen

BEIROET – Leden van Palestijnse en moslimmilities in Libanon hebben gisteren, zoals donderdag, ten oosten van Sidon nog eens acht christelijke dorpen bestormd en talrijke woningen geplunderd en gebrandschat. Dit is bekendgemaakt door de christelijke radio-omroep 'Stem van Libanon'. Het Libanese leger heeft de actie niet kunnen verhinderen.

De dorpen waren op het ogenblik van de invallen vrijwel helemaal verlaten, omdat de bewoners naar veiliger oorden vluchtten toen de Palestijnen en moslims enerzijds en de christelijke militie 'Libanese Strijdkrachten' anderzijds, op 18 maart oorlog tegen elkaar begonnen te voeren. De nieuwe actie ontlokte aan Israël de waarschuwing dat het vergeldingsmaatregelen zou nemen als de overvallen voortduurden en de duizenden christelijke vluchtelingen niet naar huis konden terugkeren.



● Gistermiddag heeft Herman Bode, vicevoorzitter van de FNV, afscheid genomen wegens het bereiken van de VUT-leeftijd. Tijdens de afscheidsbijeenkomst in Den Haag werden Herman Bode de versierselen, behorende bij het ridderschap in de Orde van de Nederlandse Leeuw, opgespeld door minister De Koning van Sociale Zaken. In het midden mevrouw Bode.

IN WESTDUITSE BONDSDAG:

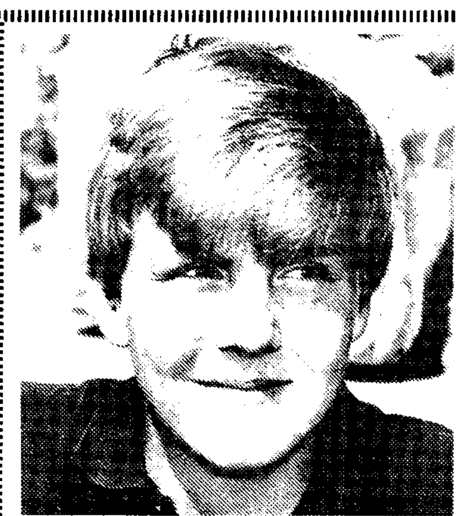
Wet tegen 'loochenen Auschwitz' aangenomen

BONN – De Westduitse Bondsdag heeft donderdagavond een wet aangenomen, die het loochenen dat de nazi's misdaden begingen een strafbaar feit maakt, dat niet langer een klachtdelict is, maar waarop van ambtswege vervolging dient te worden ingesteld. Wie in de toekomst de volkerenmoord van de nazi's op de Joden ontkent kan zich schuldig maken aan belediging en wordt dan 'van ambtswege vervolgd'.

De wet werd aangenomen met de meerderheid van de conservatief-liberale regeringscoalitie, want de sociaal-democratische oppositie stemde tegen. Oorspronkelijk wilde de regering van bondskanselier Helmut Kohl zowel als de oppositie met de wet een juridisch handvat krijgen om op te kunnen treden tegen neo-nazi's en rechtsextreme publikaties, die de massamoord op joden, andere volken en tegenstanders van de dictatuur van Hitler ontkennen of bagatelliseren.

Rechtsconservatieve politici en organisaties van verdreven Duitsers drukten echter binnen het christelijk-liberale regeringskamp de opvatting door dat de moord op Duitse vluchtelingen uit het oosten door het Sovjetleger tegen het einde van de oorlog ook een gruwelijke misdaad vormt. Wie deze ontkent, zou op dezelfde wijze moeten kunnen worden vervolgd als 'Auschwitz-loochenaars'. Van de formulering die daartoe in de wetstekst werd opgenomen wensten de sociaal-democraten zich te distantiëren.

De wet op de 'Leugen van Auschwitz' is 'monsterachtig gemarchandeer' dat 'raakt aan de fundamenten van de Westduitse democratie', want zij ontkent de unieke belangrijkheid van de volkerenmoord, aldus de reactie gisteren van de voorzitter van de joodse gemeente van West-Berlijn, Heinz Galinski. Als vertegenwoordiger van de eerste gemeente van Duitsland wijst Galinski de wet af omdat zij gelijktijdig de ontkenning van de realiteit van de volkerenmoord op de joden veroordeeld en die van de misdaden die zijn begaan tegen Duitsers die na de oorlog de Ostgebiete hebben moeten verlaten. Dit op één lijn stellen is volgens Galinski 'monsterachtig gemarchandeer', dat de nazi-verschrikkingen minimaliseert door ze op één hoop te gooien met andere oorlogsmisdaden.



● Deze foto van Willem-Alexander werd vorig jaar juli gemaakt in het Italiaanse Porto Ercole.

Geen wedde voor Willem-Alexander

DEN HAAG – Kroonprins Willem-Alexander, die vandaag 18 jaar wordt, krijgt als hij in augustus bij de marine zijn dienstplicht gaat vervullen, geen wedde van 574.66 gulden. Premier Lubbers heeft dit gisteren meegedeeld op zijn wekelijkse persconferentie. Bij de krijgsmacht geldt als regel dat mensen die reeds uit andere hoofde van de overheid een bezoldiging krijgen niet weddegerechtigd zijn. „Dat geldt dus ook voor onze jonge prins", aldus de minister-president. Wat betreft de 900.000 gulden waarop Willem-Alexander met ingang van zijn 18de levensjaar aanspraak kan maken is volgens Lubbers sprake van een aantal misverstanden. De werkelijke kosten die worden gemaakt voor materiële en personele posten worden daadwerkelijk uitbetaald. Alleen het eigen inkomen van de jonge prins staat vast.

Zware druk van Franstalige ministers

Happart wellicht nog geruime tijd burgemeester

Van onze verslaggever

BRUSSEL – De kans is groot dat de Waalse landbouwer José Happart naast zijn hoedanigheid van onafhankelijk Europarlementariër ook nog geruime tijd eerste burger van de Voer-enclave blijft, ondanks alle pogingen van Vlaams-Voerense zijde om hem van de burgemeesterssjerp te ontdoen.

Massieve druk van Franstalige ministers op leden van de Raad van State, die niet gecompenseerd wordt door passende tegendruk van Vlaamse bewindslieden, wordt genoemd als oorzaak van de omstandigheid dat in de Vierde Kamer van die raad tot dusver geen overeenstemming bestaat met betrekking tot de afhandeling van de kwestie Happart. Hetzelfde geldt voor enkele, reeds lange tijd geleden bij de raad ingediende klachten over de toepassing van de taalwetgeving in Vlaams-Brabant. Naar verluidt is er in beide zaken nog geen arrest.

De algemene verwachting is dat de raad pas tot een uitspraak zal komen, als het advies van het Arbitragehof bekend is. In parlementaire kringen aan de Brusselse Wetstraat houdt men er ernstig rekening mee dat de Raad van State de zaak Happart in een tussen-arrest zal opschorten. Zo'n uitstel zou zeer welkom zijn voor de regering van premier Wilfried Martens, omdat daardoor een „tijdbom" onder het kabinet wordt weggenomen. Afzetting van de controversiële Voerense eerste burger zou welhaast zeker een openlijk conflict tussen de Waalse en Vlaamse ministers tot gevolg hebben.

Met spanning wordt uitgezien naar de beslissing van het Arbitragehof inzake het zogenaamde decreet-Lepaffe (het toelaten door de Franse Gemeenschapsraad van het gebruik van de Franse taal voor politieke functies in het Vlaamse taalgebied).

Als het hof dat decreet vernietigt, kan de Raad van State de benoeming van José Happart tot burgemeester van de Nederlandstalige gemeente Voeren onmiddellijk ongedaan maken.

Daarentegen zal de zaak een heel ander verloop krijgen, als het Arbitragehof het decreet niet vernietigt of zich de nodige tijd gunt, alvorens tot een beslissing te komen. In dat geval zal de Raad van State zich opnieuw over de kwestie Happart en de naleving van de taalwetgeving moeten buigen. Maar dan heeft België waarschijnlijk al een nieuwe regering.

Reactie

In een reactie op de berichten over de mogelijke vertragingen in de afhandeling van de zaak Happart verklaarde de leider van de Vlaamse oppositie in de gemeenteraad van Voeren, Hubert Broers, dat het Arbitragehof er uiteindelijk niet omheen zal kunnen het decreet-Lepfaff te vernietigen, aangezien dit decreet „in strijd met de grondwet" geacht moet worden. Zo'n vernietiging zal onherroepelijk moeten leiden tot de afzetting van Happart als burgemeester van Voeren, aldus Broers.



Controleur

● Meteropnemers van gemeentelijke energiebedrijven mogen niet ook nog eens controleur van de hondenbelasting zijn. Dat staat in een uitspraak van de Geschillencommissie Openbare Nutsbedrijven (nutsbedrijven en Consumentenbond) naar aanleiding van een klacht van een Eindhovenaar tegen het Eindhovense nutsbedrijf, aldus heeft de Consumentenbond gisteren bekendgemaakt. De meteropnemers in Eindhoven moesten naast hun gewone werk ook in de gaten houden of er huisdieren rondliepen voor welke hondenbelasting verschuldigd was. De Eindhovenaar weigerde daarom de meteropnemer, wat hem op het dreigement kwam te staan dat hij afgesloten zou worden van energie. De klager vond dat er sprake was van „binnendringen onder valse voorwendsels". Bovendien, zo luidde de klacht, zou de controle wel eens verder kunnen gaan dan alleen de aanwezigheid van honden.

Verkeersbord

● Het arsenaal verkeersborden in Nederland is met een uitgebreid. Sinds gisteren zijn bij tunnels nieuwe verkeersborden geplaatst, die aangeven dat het daar verboden is bepaalde gevaarlijke stoffen te vervoeren. Het nieuwe bord toont een zwarte vrachtauto met een rood vlak op een witte achtergrond met een rode rand. Onder elk verkeersbord is een tweede bord bevestigd met het cijfer II. Dit geeft aan dat er even weinig gevaarlijke stoffen door de tunnel mogen worden vervoerd als volgens de oude regeling. Mettertijd zal bij een aantal tunnels het cijfer II worden vervangen door het cijfer I. Dit betekent dat het toegestaan is de meeste brandgevaarlijke stoffen door die tunnels te vervoeren.

Gifgas

● De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in New York heeft het gebruik van chemische wapens 'tegen Iraanse troepen' veroordeeld zonder daarbij Irak bij name als schuldige aan te duiden. Niettemin gaat de verklaring in deze veel verder dan die van vorig jaar. Volgens waarnemers heeft het nemen van Iraanse soldaten als slachtoffers van aanvallen met chemische wapens kennelijk ten doel Iran te helpen zijn wantrouwen tegenover de raad te overwinnen. Teheran beschuldigt de raad ervan niets te doen tegenover aanvallen met deze wapens waarvan Iran Irak beschuldigt.

Sterke drank

● Transportondernemers die dranken met meer dan 24 procent alcohol in tankwagens vervoeren, moeten zich vanaf 1 mei houden aan de bepalingen die gelden voor het transport voor gevaarlijke stoffen. Met ingang van deze datum gelden strengere criteria voor stoffen die onder de honderd graden Celsius kunnen ontvlammen. Sommige alcoholische dranken horen daar ook bij. De strengere bepalingen zijn ook van toepassing op giftige en bijtende stoffen zoals formaline en fosforzuur. Tot nu toe was het transport van genoemde stoffen niet aan bepaalde eisen onderworpen. Tankwagens die met deze stoffen rijden, moeten te herkennen zijn aan een oranje bord met een codenummer. De chauffeurs moeten bovendien in het bezit zijn van een speciaal vakbekwaamheidscertificaat. Voor het zover is zullen in die tunnels wel de nodige voorzieningen moeten zijn aangebracht.

Geen loon

● Het personeel van de spoorwegen dat op 11 april in Amsterdam en Hoorn heeft meegedaan aan een wilde staking krijgt over de tijd dat er niet is gewerkt geen loon uitbetaald. Bij een volgende wilde staking zullen de Nederlandse Spoorwegen verdere maatregelen nemen tegen individuele niet-werkers.

Busongeluk

● Bij een busongeluk ten noordwesten van Ankara zijn gisterochtend 19 personen omgekomen en 24 gewond, zo heeft de Turkse staatsradio bekendgemaakt. De bus, die op weg was van Ankara naar Istanbul, stortte in een ravijn bij de stad Bolu, 140 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad. Het ongeluk gebeurde, toen de chauffeur bij regenachtig en mistig weer de macht over het stuur verloor.

Breuken in Amerikaanse samenleving als gevolg van Viëtnamese oorlog zijn nog lang niet gelijmd

TIEN JAAR NA DE VAL VAN SAIGON

Van onze correspondent Henk Kolb

WASHINGTON – Tien jaar geleden: op het dak van de overigens al verlaten Amerikaanse ambassade in Saigon houdt een laatste groep mariniers zich met traangasgranaten Viëtnamezen van het lijf die ook weg willen. Zuid-Viëtnam is onder de voet gelopen en Amerikanen verpletteren met geweerkolven de knokkels van handen die zich wanhopig vastklampen aan opstijgende wentelwieken. Het zijn dagen van schamele aftocht en verraad. De inspanningen van de Verenigde Staten zijn vergeefs gebleken. De machtigste natie ter wereld verliest voor het eerst in zijn korte geschiedenis een oorlog. Winnaars zijn de Viëtnamezen uit het noorden, de soldaten van wat Kissinger aanduidde als een macht in de vierde orde van grootte.

Hanoi jubelt, terwijl een veronderstelde natie, geleid door corrupte aanvoerders het hoofd in de schoot legt. De armee van hoertjes in Saigons Tu Do Street en de nijvere kleermakertjes die een leger van journalisten voor een prikje een 'civiel gevechtstenue' hebben aangemeten (met handige zakjes op de bovenarm voor potloden en pennen) wacht communistische heroriëntatie.

Nu, tien jaar later, hebben de Amerikaanse Viëtnam-veteranen eindelijk hun eigen gedenkteken in een stad die bol staat van de monumenten. Zij hebben in feite zelf moeten betalen voor de gehoekte smalle streep zwart graniet met 58022 namen, als met een spade uitgestoken in het altoos keurig verzorgde gras van de grote groene long tussen het Capitol en de Potomac. Aan de andere kant van de rivier staat het Pentagon terzijde van de nationale erebegraafplaats Arlington waar menige Last Post is geblazen boven uit Viëtnam aangevlogen kisten.

Het monument, ontworpen door een Amerikaans-Chinese studente van Yale, waar tijdens de oorlog het burgerlijk verzet tegen Washingtons beleid volop leefde, trok in 1984 2.3 miljoen bezoekers – 45.000 mensen per week. Nu, in het gedenkjaar zijn het er 100.000 per week. Veteranen in verbleekte camouflage uitrusting, dikwijls met een tot driehoek gevouwen nationaal dundoek dat ooit een kist dekte onder de arm, dwalen met tastende vingers langs de namen in het graniet. Zij leggen papiertjes op de inscriptie en krassen er met een zacht potlood overheen. Zij laten een bloem achter soms, veel tranen en vooral stilte.

Verscheurd

De natie zal nimmer het beeld vergeten van de groep veteranen, die zich bij de onthulling van het monument ongenood en vastberaden, doch uit de pas en in rafelige uitmonstering aan de parade toevoegde. Naar het dikwijls heet, hebben de VS tijdens de strijd in Viëtnam hun onschuld verloren. Dat wil zeggen, de gevechten in het Verre Oosten waaraan nooit een formele oorlogsverklaring te pas is gekomen, hebben het land verscheurd. Niet langer meldden dienstplichtigen zich gehoorzaam onder de vlag, die zij van jongs af aan dagelijks trouw hadden moeten zweren. Zij weken bij grote aantallen uit naar Canada, en in Washingtons straten trokken de bloemenkinderen van de jaren zestig achter hun profeten op tegen een regering, die wel soldaten en geld maar geen beleid bij de hand had.

Toen de soldaten terugkwamen, wilde niemand hun verhalen horen. De twijfel van toen, is zo langzamerhand gegroeid tot de zekerheid dat de VS nooit aan de oorlog in Viëtnam hadden moeten deelnemen. Amerika probeert de lessen te leren en bij het monument heeft al een veteraan zelfmoord gepleegd, terwijl een andere oud-strijder in zo'n poging faalde. Zo'n 700.000 Viëtnamese vluchtelingen werken nijver aan een nieuw bestaan in Amerika. De garnalenvisserij in de Golf van Texas, bijvoorbeeld, is tot groot ongenoegen van de Amerikaanse vissers en de plaatselijke Ku Klux Klan voornamelijk in Viëtnamese handen geraakt.

Misleiding

De oorlog in Viëtnam was voor de Amerikanen een fiasco, een debacle van de eerste grootte, ook al stellen militaire theoretici tevreden vast dat de VS-troepen elke rechtstreekse confrontatie met de Noordviëtnamese strijdkrachten hebben gewonnen. Maar de regering misleidde het volk, dat zijn kinderen avond aan avond op de televisie zag sterven, en de militairen misleidden de regering.

Viëtnam deed Lyndon Johnson afzien van kandidatuur voor een tweede termijn in het Witte Huis, en dat bracht Nixon aan de macht. Viëtnam perverteerde tot het Watergate-schandaal, zeggen sommige historici. Nixon schrijft in zijn laatste boek dat Zuid-Viëtnam pas verloren ging, omdat de VS niet ingrepen toen Noord-Viëtnam de 'vredesafspraken' van Parijs begon te schenden.

Er zijn nogal wat mensen die zeggen dat de VS vanwege de ervaring met Viëtnam nog niet met troepen in Centraal-Amerika staan. Maar een rationele en objectieve discussie over wat zich in Viëtnam heeft afgespeeld en de consequenties ervan voor de Amerikaanse samenleving, valt nog niet te voeren. De boeken die er over geschreven zijn, geven geen betrouwbaar uitsluitsel, de films zijn van het etaleren van naakte waarheid terecht gekomen in de verering van helden, die nog even terug gaan naar de soppende Mekong Delta om achtergebleven kameraden te redden.

Discussies

Na Viëtnam hebben de Amerikanen de blik naar binnen gekeerd. Reagans victorie op het piepkleine Grenada heeft onmiddellijk geleid tot nieuwe discussies over het gebruik van Amerikaanse troepen elders. De president kreeg de wet op zijn bevoegdheden in oorlogstijd voorgehouden, die een rechtstreeks gevolg was van de manier waarop Lyndon Johnson het gebeuren in Viëtnam via een nog steeds niet opgehelderd incident in de Golf van Tonkin begon te versnellen.

Uiteindelijk zijn vrijwel alle domino's die Eisenhower in Azië zag vallen (het ene land na het andere onder de voet gelopen door een oprukkend communisme, doortrokken van sterke nationale tendenzen) overeind gebleven. Viëtnams strategische belang voor de veiligheid van de VS was en is minimaal. Maar sommigen zeggen dat die stenen wel zouden zijn gevallen, als de opofferingen van de VS niet tien jaar respijt hadden verschaft.

De vraag onder welke omstandigheden Amerikaanse soldaten in het buitenland ten strijde moeten worden gestuurd, heeft ook binnen de regering Reagan geleid tot bittere discussies. Minister van defensie Weinberger: „Wij moeten duidelijk gedefinieerde politieke en militaire doelstellingen hebben, en we zouden precies moeten weten hoe onze strijdkrachten die kunnen bereiken". Het inzetten van troepen blijft een laatste redmiddel, en het moet de bedoeling zijn om te winnen met gebruik van het noodzakelijke geweld. En er moet steun zijn van het volk.

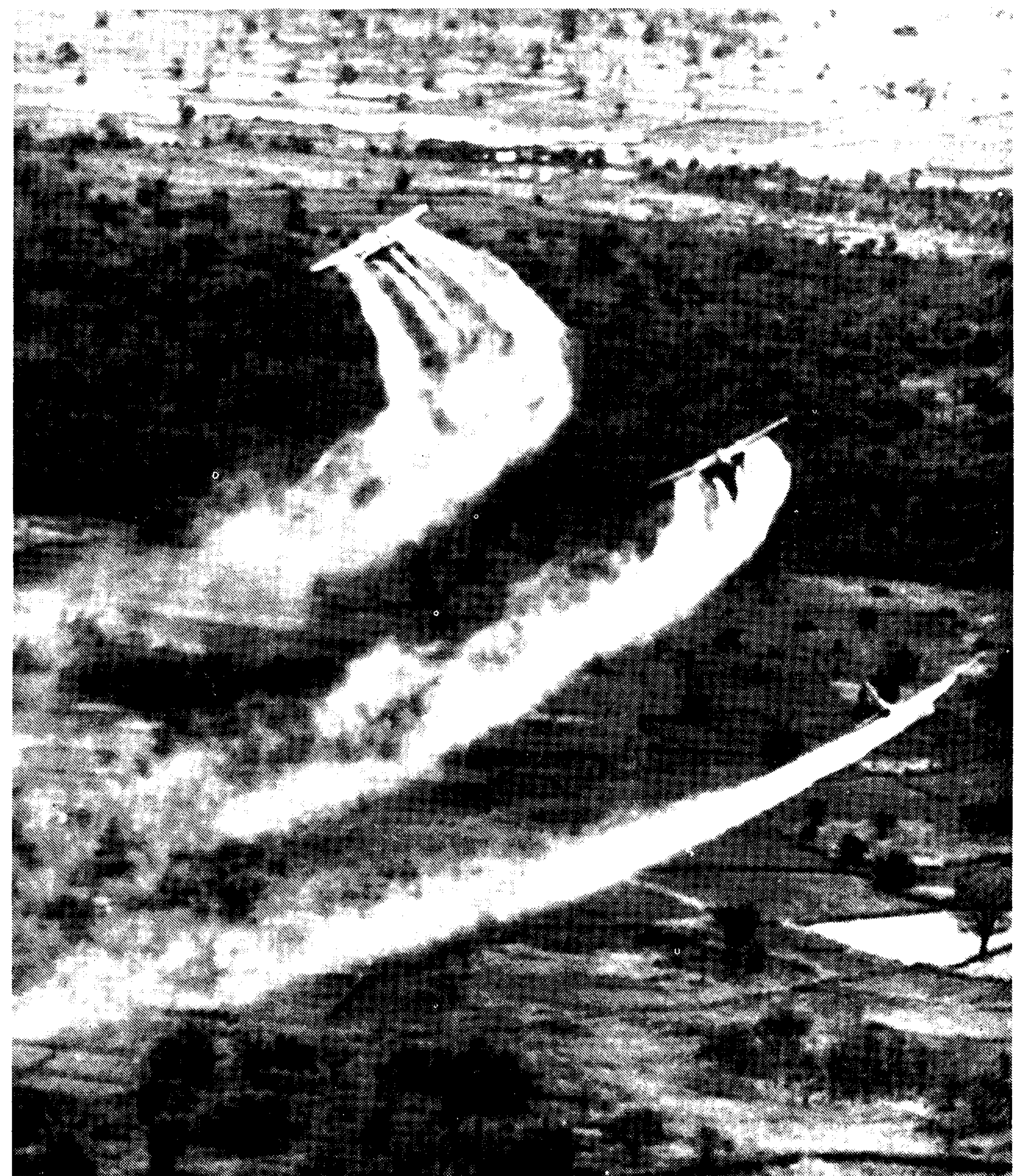
Minister van buitenlandse zaken Shultz gaat er van uit, dat bij alle restricties het eventuele gebruik van Amerikaanse militaire macht een essentieel element is van buitenlands beleid, dat niet bij voorbaat moet worden prijsgegeven. Dat is een theorie, die zoals alle theorieën kan worden verdedigd, maar de recente Amerikaanse ervaringen in Libanon hebben opnieuw duidelijk gemaakt, dat er in elk geval een beleid moet zijn, voordat de troepen op pad worden gestuurd.

Vragen

Een van de argumenten voor het zenden van troepen naar Viëtnam was het ontbreken van andere middelen om het hoofd te bieden aan propaganda, subversieve acties, infiltratie van bestaande instellingen en guerillastrijd. Daarbij past dan de vraag of toekomstige Viëtnams kunnen worden voorkomen door bijvoorbeeld de bewapening en training van de contra's die het op de regering van Nicaragua hebben gemunt. Het is een redenering die het Witte Huis gaarne toepast vandaag de dag, rekenend op de vrees die Viëtnam in de Amerikaanse zielen heeft gegrift.

De kruistochten tegen de oorlog in Viëtnam zijn lang achter de rug. De opstandelingen van voorheen zijn in doorsnee keurige leden van de samenleving geworden. Voor de rechtbanken worden de laatste gevechten gestreden. De slachtoffers van het ontbladeringsmiddel 'Agent Orange' zoeken naar schadevergoeding voor hun kankerverschijnselen, in een land dat wel een flink stuk Viëtnamese vegetatie kon vernielen, maar de hoofdluis op zijn openbare scholen niet de baas kan.

Gepensioneerd generaal William Westmoreland vocht voor zijn visie en verloor, ondanks een ogenschijnlijk vergelijk, tegenover de aantijging van de omroepmaatschappij CBS, dat hij had geknoeid of laten knoeien met de sterktecijfers van een doorgaans onzichtbare vijand.



● *Wolken van gif op het Viëtnamese landschap.... De slachtoffers van het (Amerikaanse) chemische ontbladeringsmiddel „Agent Orange" zoeken naar schadevergoeding voor hun kankerverschijnselen, in een land dat wel een flink stuk Viëtnamese vegetatie kon vernielen, maar de hoofdluis op zijn openbare scholen niet de baas kon...*

De cijfers nog maar eens: aan Amerikaanse zijde zo'n 60.000 doden als men de vermisten meerekent en 300.000 gewonden van in totaal 3.3 miljoen soldaten die hun jaar Viëtnam moesten dienen. Amerikaanse vliegtuigen smeten meer dan 7 miljoen ton aan bommen op Indochina, driemaal zoveel als in de Tweede Wereldoorlog en de krijg in Korea tezamen.

Aan Noordviëtnamese zijde sneuvelden 600.000 mensen, in geheel Indochina kwamen in 35 jaar strijd 4.6 miljoen mensen om, en waren er 5,5 miljoen gewonden en 13 miljoen daklozen. In Viëtnam zelf kostte de oorlog 1.8 miljoen levens ten tijde van Amerikaanse betrokkenheid, 4.5 miljoen mensen werden gewond en er waren tenslotte 9 miljoen vluchtelingen. (Ter vergelijking: het totale aantal vluchtelingen in de wereld anno 1985 wordt op 10 miljoen begroot).

Behalve al die namen op het glanzende zwarte monument in Washington, blijven andere in herinnering: Kent State waar doden vielen op de campus tijdens een anti oorlogsdemonstratie; My Lai, waar een dorp werd uitgemoord in de stijl van Lidice en Putten, 'body count', 'free fire zones', de Ellsberg-documenten die een geheim verslag bevatten over de oorlog.

Amerika herdenkt, niet officieel, de val van Saigon, die tien jaar geleden een oorlog bezegelde, waarin velen voornamelijk een schande blijven herkennen. De breuken die toen in de Amerikaanse samenleving zichtbaar en voelbaar werden, zijn niet gelijmd.

„Als ik me terugtrek, doodt mij"

Benito Mussolini: roemloos einde

Van de redactie buitenland

MILAAN – Aan de Piazzale Loreto in Milaan staan woonhuizen, een grootwinkelbedrijf en een bankkantoor. Er is een station van de Metro en er is een monument. Er is echter niets wat er aan herinnert dat hier op 28 april 1945 het lijk van Benito Mussolini ondersteboven voor iedereen te kijk werd opgehangen.

Het monument op het plein is niet gewijd aan de dictator die meer dan twintig jaar de scepter zwaaide in Italië. Het is een herdenking van 15 gijzelaars die acht maanden voor de dood van Mussolini, door de Duitsers werden terechtgesteld.

Natuurlijk gaat in Italië de veertigste verjaardag van de val van Mussolini's republiek van Salò, zijn dood en de uiteindelijke nederlaag van het Duitse leger niet ongemerkt voorbij. De televisie toont een speelfilm in drie delen over Mussolini's jaren aan de macht van de hand van regisseur Alberto Negrin. In „Io e il Duce" („Ik en de Duce") spelen Bob Hoskins, Anthony Hopkins, Susan Sarandon en Annie Girardot. En in etalages ligt de briefwisseling tussen Mussolini en Sir Winston Churchill in boekvorm te koop.

Graaf Alessandro Lessona, in Mussolini's vooroorlogse kabinet minister van koloniën, meent dat



BENITO MUSSOLINI
„...als ik sterf, wreek mij..."

de geschiedenis een andere wending zou hebben genomen, als de Duce geen gemene zaak met Hitler had gemaakt. Lessona, nu 93 maar nog zeer vief, hield zijn reputatie hoog, want hij keerde zich vanwege het politieke en militaire bondgenootschap van Mussolini af.

„Premier Salazar van Portugal die een groot vriend van mij was, zei in de jaren zestig tegen mij dat als Mussolini niet aan de zijde van Duitsland de oorlog was ingegaan, hij de arbiter van Europa was geworden", aldus Lessona onlangs in een vraaggesprek. „Ik ben het met Salazar eens".

Ontluisterend

De weg die Mussolini in de plaats daarvan ging, leidde tenslotte naar een stenen muurtje voor de Villa Belmonte op het platteland bij het Comomeer en een salvo uit een in Tsjechoslowakije gemaakte stengun.

Een vraag blijft wie het bevel tot executie gaf. De algemeen aanvaarde versie is dat dat de communisten in het bevrijdingscomité van de partizanen waren en dat de schoten werden afgevuurd door een „kolonel Valerio".

Valerio was de Nom de Guerre van Walter Audisio, een toen 36-jarige boekhouder die als vrijwilliger had gevochten in de internationale brigades in de Spaanse burgeroorlog en die later als communist zitting zou nemen in het Italiaanse parlement. Hij overleed in 1973.

Mussolini vluchtte op 25 april 1945 uit Milaan, met de bedoeling voor het laatst verzet te bieden in een Alpenvallei die de Valtellina heet. Op weg daarheen werd hij opgenomen in een Duitse luchtafweerkolonne met bestemming Tirol.

Partizanen die bij toeval de kolonne op 27 april in het Noorditaliaanse Dongo aanhielden, vonden de Duce verscholen onder dekens in de hoek van een vrachtwagen, als Duits militair gekleed. Ook nu nog zien de Italianen het Duitse uniform als zinnebeeld van Mussolini's vernedering.

De vriendin van de Duce, Claretta Petacci, had tot het einde bij hem willen blijven. Zij stierven samen op 28 april. Hun lijken, met die van 15 andere fascistische gevangenen die in Dongo waren terechtgesteld, werden in een gevorderde verhuiswagen gegooid en de volgende dag naar Milaan gebracht, om aan een galg voor een pompstation dat allang verdwenen is, onder gejuich van het publiek met het hoofd naar beneden te worden opgehangen.

„Dat was laakbaar, heel laakbaar", zei niet lang daarna Mussolini's dochter Edda. „Men had er het recht niet toe. Als zij vonden dat zij hem moesten doden, is dat een andere zaak, maar zij hadden geen recht om te doen wat daarna gebeurde".

„Erg grof"

De joodse schrijver Primo Levi is het met haar eens. Levi, in de oorlog partizaan, werd na zijn gevangenneming naar Auschwitz gebracht. „Ik geloof dat Mussolini's executie terecht was. Maar het ten toon stellen van de lijken, vooral dat van de vrouw, op de Piazzale Loreto, was verkeerd. Het was erg grof", aldus Levi, auteur van een oorlogsboek.

Levi gelooft dat als de geallieerden Mussolini levend in handen gekregen hadden, zij hem in ere zouden hebben hersteld, niet als leider, maar als persoonlijkheid, bang als zij waren van de communisten".

„Als hij zelfmoord had gepleegd, zou men hem in ere hebben kunnen herstellen. Hij verkoos echter te vluchten in een Duits uniform en dat was een lafhartige daad die het vreselijk moeilijk maakt hem te rehabiliteren".

Levi noemt de terechtstelling een „rechtvaardige bestraffing van een man die Italië begroef onder leugens en grootspraak.

„Mussolini placht te zeggen, als ik opruk, volg mij. Als ik me terugtrek, doodt mij. Als ik sterf wreek mij" aldus de schrijver. „Hij trok zich terug en wij gehoorzaamden hem -- letterlijk".

Blik op Noordrijn-Westfalen

Noordrijn-Westfalen (34066,29 km2), het in economisch opzicht belangrijkste land van West-Duitsland, ligt in het westen van de bondsrepubliek. Het heeft een gemeenschappelijke grens met Nederland (Limburg, Gelderland, Overijssel) en België en is de dichtstbevolkte deelstaat. Er wonen 16.836.500 mensen (494,2 per km2), dat is zowat eenderde deel van de totale Westduitse bevolking.

Industrie

Het hart van de industriële bedrijvigheid is het Roergebied, een van de rijkste steenkoolgebieden ter wereld, dat lange tijd eenzijdig gericht was op de produktie van kolen, staal en ijzer. Nadien hebben er zich ook andere takken van industrie gevestigd, bij voorbeeld elektronische en chemische. Verder is er sprake van een synthetische en verfindustrie en houden tal van bedrijven zich bezig met de veredeling van aluminium en verwerking van minerale oliën.

Voorts kent Noordrijn-Westfalen een textiel- en automobielindustrie, machinebouw, cement- en glasfabrieken en is er een aantal grote bierbrouwerijen.

Bruinkool

Binnen de driehoek Keulen-Bonn-Aken wordt het grootste bruinkolenveld van de bondsrepubliek ontgonnen. De bruinkool wordt grotendeels gebruikt als brandstof voor de elektriciteitscentrale in Eschweiler bij Aken, en verder voor de vervaardiging van o.a. methanon, dat het loodgehalte in benzine kan vervangen.

Tussen het Roergebied en het Teutoburger Woud strekt zich de Münsterlander Bocht uit, met de universiteitsstad Münster als middelpunt. Hier en ook in de aangrenzende gebieden domineren de landbouw met de verbouwing van tarwe, gerst en suikerbieten, en de veeteelt met een omvangrijke rundvee- en varkensstapel alsmede paardenfokkerijen.

Van grote recreatieve waarde zijn de beboste heuvels van het Sauerland, het Siegerland, het Bergische Land en de noordelijke Eifel. Ook zijn zij van betekenis voor de drinkwatervoorziening in de industriecentra aan Rijn en Roer.

Dicht net

De bruisende economische bedrijvigheid in Noordrijn-Westfalen komt tevens tot uitdrukking in een zeer dicht verkeersnet, dat talrijke grote steden met elkaar verbindt: Aken, Keulen, Essen, Dortmund, Oberhausen, Düsseldorf, Duisburg, Bochum, Wuppertal, Bielefeld, Gelsenkirchen, Solingen, Leverkusen en Paderborn.

Ten zuiden van Keulen aan de Rijn ligt Bonn. Tot 1949 was het een middelgrote universiteitsstad; sindsdien is het de hoofdstad van de bondsrepubliek Duitsland.

De deelstaat Noordrijn-Westfalen werd in 1946 samengesteld uit gebieden die sedert het begin van de negentiende eeuw grotendeels tot Pruisen behoorden, maar daarvóór allerminst een politieke eenheid hadden gevormd. In het nu bijna veertigjarig bestaan van de deelstaat zijn er binnen die regio veelvuldig ingrijpende veranderingen opgetreden in de partijpolitieke machtsverhoudingen binnen de regio, met dien verstande dat de sociaaldemocratische SPD na de electorale overwinning van 1966 steeds geregeerd heeft, met en zonder de liberale FDP.



Resultaat van liberale FPD van groot belang voor alle partijen

CDU aan Rijn en Roer hoopt op Kohl-effect

DÜSSELDORF/KEULEN – De tekst van het pamflet is eenvoudig en duidelijk, zonder franje. Ook de simpelste geest kan er mee over weg. „Het is de moeite waard in Noordrijn-Westfalen te leven, te wonen, te werken, te feesten en vakantie te houden". Deze vertrouwenwekkende volzin staat bij punt vier van in totaal tien „goede redenen om SPD te stemmen". En nr 7 – kennelijk bedoeld om de Groenen de wind uit de zeilen te nemen – bevat de verzekering dat alleen maar de SPD de obstakels tussen werk en milieu uit de weg kan ruimen en in staat geacht moet worden beide vitale aspecten op een verantwoorde manier op elkaar af te stemmen. De man onder wiens leiding alle schone beloften in daden omgezet moeten worden, heet Johannes Rau. Hij, de zittende minister-president van de „soci's", is het onbetwiste middelpunt van de Grote Socialistische Campagne. Miljoenen exemplaren van het pamflet hebben hun weg naar de kiezers gevonden. De hete fase van de verkiezingsstrijd in de belangrijkste van de Westduitse deelstaten is begonnen. In gespierde taal gaan CDU en SPD elkaar in (paginagrote) advertenties en op bijeenkomsten te lijf. Het liberale geluid zinkt er bijna bij in het niet. Toch lopen de opvattingen van de Grote Twee op tal van punten opvallend synchroon. Zo zijn de christendemocraten het roerend eens met de SPD dat Noordrijn-Westfalen een mooi land is, waar de mens prettig en ook nog gezond kan leven, smog of geen smog.

Zondag 12 mei is de dag van de waarheid. Dan zullen zo'n twaalf miljoen kiezers uitmaken wie 't de komende vijf jaren in Düsseldorf voor het zeggen heeft. Krijgen de sociaal-democraten van Rau een nieuw regeermandaat of komt er een einde aan de al negentien jaar durende heerschappij van de SPD?

Onzekerheid

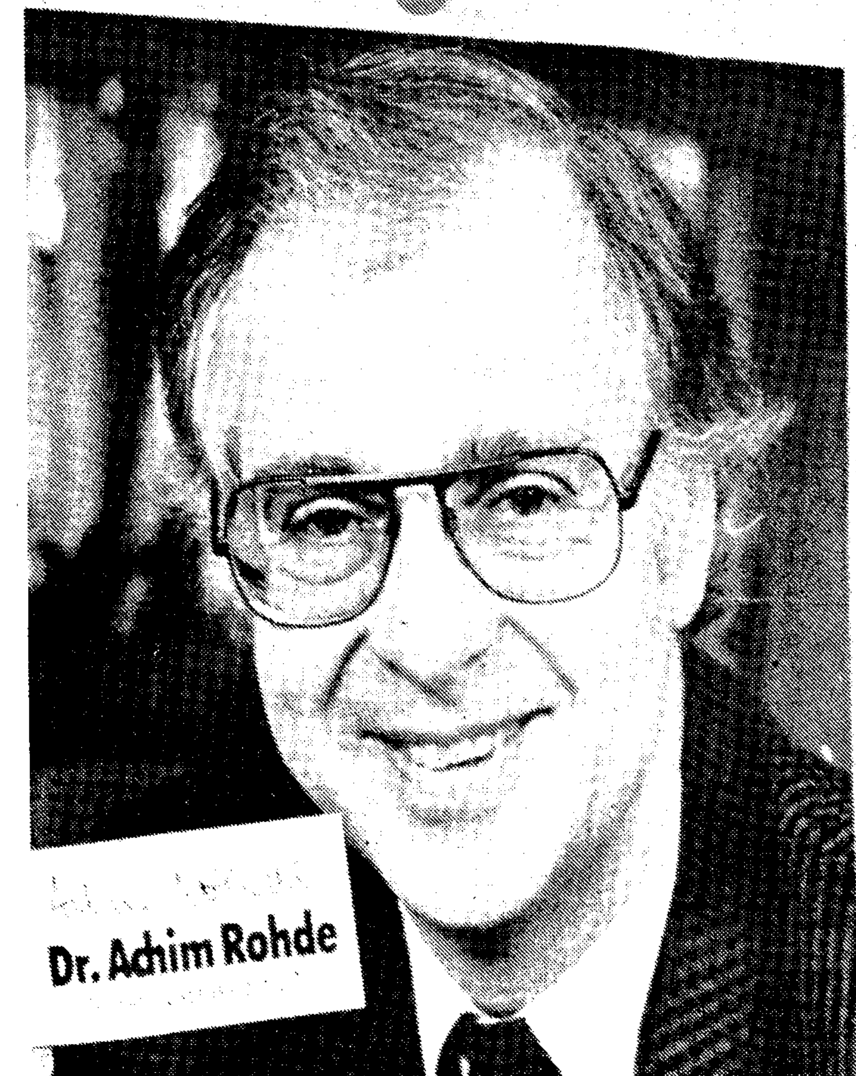
CDU en FDP hebben er geen geheim van gemaakt dat zij opnieuw een coalitie willen vormen om zodoende Rau en de zijnen naar de oppositiebanken te verwijzen. Bijna twintig jaar naar de pijpen dansen van een absolute SPD-meerderheid is genoeg, vinden zij. Het gevoelige stemmenverlies van zes weken geleden in Saarland en Hessen heeft nochtans een flinke domper op de aanvankelijk optimistische verwachtingen van christendemocraten en liberalen gezet.

Voorts zijn er de gebruikelijke prognoses. Uit geen van de circa tien tot dusver gehouden enquêtes kan met zekerheid afgeleid worden dat CDU en FDP er in zullen slagen de bakens in Düsseldorf te verzetten. Ook niet dat de sociaal-democraten een meerderheid krijgen, die hen in staat stelt alleen verder te regeren.

Het gerenommeerde Allensbacher Institut für Demoskopie concludeert uit een recent onderzoek wèl dat het nagenoeg alleen van de liberalen zal afhangen of in Noordrijn-Westfalen (NRW) de SPD aan het bewind blijft dan wel de CDU, al of niet met steun van de Vrije Democraten, de socialisten aflost. Drieënvijftig procent van de ondervraagden is er zeker van dat de FDP haar parlementaire comeback viert. In de peiling van Allensbach kreeg de SPD een geschatte stemmenhoeveelheid van 47 procent. Bij de verkiezingen van vijf jaar geleden realiseerden de sociaal-democraten 48,4 procent. De CDU kwam in de prognose op 42 procent (43,2 in 1980) en de liberalen die destijds met 4,98 procent tweehonderdste te kort schoten om de drempel van de benodigde vijf procent te passeren, zouden nu wel aan het vereiste kwantum komen.



JOHANNES RAU (SPD)
...nog eens vijf jaar..?



ACHIM ROHDE (FDP)
...come-back voorspeld...



BERNHARD WORMS (CDU)
...met Kohl in de aanval...

Kohl-effect?

Het touwtrekken van de partijen om meerderheden in NRW is sinds de oprichting van de deelstaat in 1946 eveneens een gevecht geweest om de verovering van de macht in Bonn of de consolidering van die positie. Ook de populariteitsgraad van de zittende bondskanselier legt bij zulke verkiezingen vaak groot gewicht in de schaal.

In het verleden hebben verscheidene Westduitse regeringsleiders van dit axioma de wrange vruchten geplukt. Een van hen was wijlen bondskanselier Ludwig Erhard. Toen in 1966 de CDU aan Rijn en Roer tegen het decor van de zieltogende mijnindustrie haar eerste zware nederlaag leed en in Düsseldorf de macht uit handen moest geven, waren de dagen van de toenmalige kanselier Ludwig Erhard in Bonn snel geteld. Erhards aureool verbleekte plotsklaps, doordat veel van zijn bewonderaars (zogenaamde Kanzlerwähler) hem de rug toekeerden.

De vraag ligt derhalve voor de hand. Zal de CDU op de twaalfde mei kunnen profiteren van een Kohl-effect of ligt er op dat punt een teleurstelling in het verschiet? Niet voor niets is de persoon van de bondskanselier naast de christendemocratische lijsttrekker dr Bernhard Worms in het centrum van de campagnes geplaatst. Wint de CDU, dan betekent dat een versteviging van Kohls positie op het Bonner parket. Gaan de christendemocraten echter onderuit – en zo'n ontknoping is na de nederlagen in Saarland en Hessen geenszins uitgesloten – dan zal ook de kritiek op de regeringsleider beslist toenemen.

Strategie SPD

Naar het voorbeeld van de CSU in Beieren heeft de SPD in Noordrijn-Westfalen de politieke reclamecampagne voor de confrontatie op 12 mei voor een groot deel afgestemd op de identificatie van de deelstaat met de regerende minister-president, Johannes Rau dus, en zijn partij.

Gelijktijdig trekt de SPD fel van leer tegen de „Aufschwung", zoals de CDU die aan de massa heeft beloofd. Vandaag de dag, aldus de „aanklacht", zijn 2,5 miljoen Westduitsers zonder werk. Nog nimmer in het naoorlogse tijdperk kende de bondsrepubliek zo'n hoge werkloosheid. Bovendien leven 2,4 miljoen mensen uitsluitend van sociale uitkeringen en zijn vorig jaar 17.700 bedrijven en ondernemingen de fles opgegaan. Verder fulmineert de SPD tegen de „steeds maar groter wordende kloof tussen de inkomens van de werkende massa en de ondernemers". „Wij in Noordrijn-Westfalen" roepen de sociaal-democraten uit, zijn óók voor de „Aufschwung", maar dan wel mèt en vòòr alle burgers".

Voor CDU en FDP is het een onomstotelijk gegeven dat de deelstaat gedurende de laatste jaren in toenemende mate aan prestatiekracht ingeboet heeft. Dat komt, zegt de liberale ex-minister van economische zaken, Otto Graf Lambsdorff, door de socialistische onhebbelijkheid overal groeiobstakels op te richten. Wat Westduitslands industriegebied bij uitstek nodig heeft, meent de CDU, is industriële herstructurering en innovatie, „want nergens is de werkloosheid zo hoog als in het Roergebied (15,1 procent); dat is nota bene vijftig procent boven het nationale gemiddelde van 10,5 procent. Welnu, ook dat is het resultaat van negentien jaren socialistisch bewind".

Herwinning van de volledige werkgelegenheid op lange termijn belooft de CDU de kiezers in haar programma. Wat Noordrijn-Westfalen weer nodig heeft, zegt lijsttrekker Worms, zijn ondernemersdurf, prestatiedrang van de werknemers en solide overheidsfinanciën. Slechts onder die omstandigheden zal een „op een gezonde ecologische basis gegrondveste sociale markteconomie" van de grond kunnen komen".

Johannes Rau (SPD) streeft naar behoud van absolute meerderheid

Alleen verder

Ministerpresident Johannes Rau heeft tot dusver in zijn speeches geen twijfel laten bestaan over het doel dat de SPD nastreeft; dat is prolongatie van de regeringsverantwoordelijkheid voor zijn partij. Een coalitie met anderen sluit hij categorisch uit.

„Voor de SPD is er geen partner", verzekerde Rau enkele dagen geleden nog eens. Dat klinkt ferm, maar een andere keuze heeft hij ook nauwelijks. Want de FDP heeft zich gebonden en bij de Groenen zijn de stoppen dusdanig doorgeslagen, dat zij nauwelijks nog au serieux kunnen worden genomen. In de opzet om die Grünen onder de vijf procent te houden, heeft de SPD het veelomvattende milieuvraagstuk in combinatie met het hoofdstuk economie tot absolute prioriteit verheven. Men spreekt in de socialistische gelederen zelfs al met een zeker soort enthousiasme over een „verzoening tussen economie en ecologie en tussen natuur en techniek". De sociaaldemocraten zijn voorts van plan met programma's op het gebied van de werkgelegenheid en op het sociale vlak „bevolkingsgroepen die door de a-sociale ingrepen van de bondsregering in de versukkeling dreigen te geraken", tegemoet te komen. Langs deze weg, menen insiders, willen Rau en de zijnen proberen ontevreden kiezers aan de CDU te ontfutselen.

Absurd

Van hun kant hebben de Groenen eerder enkele basisvoorwaarden voor samenwerking met de SPD geformuleerd. Zij verlangen een duidelijk „nee" tegen het gebruik en de verdere ontwikkeling van kernenergie, vinden dat de ontginning van bruinkool onmiddellijk stopgezet moet worden, eisen een verbod op particulier gebruik van radio en televisie en staan erop dat voor de hele deelstaat een strategie wordt ontwikkeld die zowel voorziet in het onschadelijk maken van chemische afvalstoffen als in het terugdringen van de chemische verontreiniging. Dit pakket is naderhand met twee eisen aangevuld: afschaffing van de schoolplicht en geen strafvervolging voor „geweldloze sex" van volwassenen met kinderen". Voor Rau en alle anderen is het groene credo te absurd voor elk soort van discussie, laat staan voor samenwerking op politiek vlak.

Beschuldiging

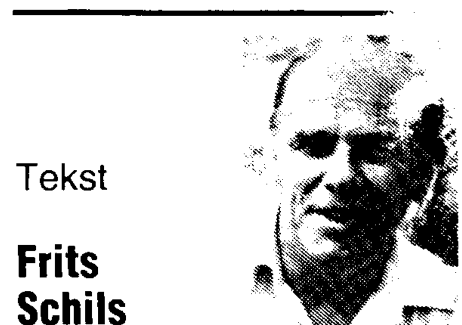
Het lijkt erop dat de toonzetting van de campagnes venijniger wordt naarmate het uur van de waarheid dichterbij komt.

„Omdat de CDU er in Noordrijn-Westfalen slecht voor staat", luidde de tekst van een recentelijk gepubliceerde SPD-advertentie, „moeten Reagan en Kohl een handje toesteken". De SPD beweert dat het bezoek van de Amerikaanse president opzettelijk vóór de 12de mei is gepland, zodat de sociaal-democraten als de schuldigen zullen worden aangewezen, als het straks inderdaad tot de verwachte ongeregeldheden komt. Als de grote boosdoener zien de socialisten in dit verband de secretaris-generaal van de CDU, Heiner Geissler, die blijkens de aanklacht in de advertentie, duidelijk speculeert op tumult en fysiek geweld tijdens Reagans Duitse reis. In een bijna hartstochtelijke oproep doet de SPD een beroep op de bevolking „elke vijandige confrontatie met het Amerikaanse staatshoofd uit de weg te gaan, en de advertentie besluit met de vermaning: „Maakt u zich niet tot handlanger van chaoten, Herr Geissler!"

In de CDU is met verontwaardiging op deze aantijging gereageerd.

Klinikum

In hoeverre de kwestie van het Klinikum te Aken (nieuw ziekenhuis plus de daarin ondergebrachte medische faculteit van de Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule) van invloed zal zijn op het gedrag van de kiezers, is moeilijk te overzien. Uiteraard heeft de CDU niet nagelaten deze onverkwikkelijke zaak tot verkiezingsobjekt te verheffen. Ook in dit verband is massieve kritiek uitgegoten over de SPD.



Tekst
Frits Schils

De kosten van dit in 1969 ter hand genomen project, die aanvankelijk op DM 600 miljoen waren geraamd, zijn door een complex van factoren – beleids- en bouwkundige fouten, gedwongen bijstelling van bouwnormen, groeiende inflatie en andere (onvoorziene) omstandigheden – totaal uit de hand gelopen en inmiddels gestegen tot circa DM 2.4 miljard.

De CDU ziet in ministerpresident Rau en zijn ministers van stedebouw, Christoph Zöpel, en van financiën, Hans Wertz, de hoofdschuldigen van de gigantische kostenexplosie. Vandaar de christendemocratische poging het drietal wegens „grove veronachtzaming van de ambtsplicht" voor het constitutionele gerechtshof in Münster te slepen. Het is er niet van gekomen, want het desbetreffende voorstel van de CDU werd afgelopen dinsdag tijdens een rumoerig verlopen speciale zitting van de Landdag dank zij de absolute meerderheid van de geattaqueerde SPD in de grond geboord.

„Misbruikt"

CDU-lijsttrekker Worms bleef, alvorens het voorstel in stemming werd gebracht, uitvoerig stilstaan bij het werk van de twee commissies van onderzoek, die geprobeerd hadden klaarheid te brengen in de redenen van de enorme kostenstijging. Worms: „De commissies zijn er weliswaar niet in geslaagd te achterhalen hoeveel het Klinikum de belastingbetaler uiteindelijk zal kosten, maar zij hebben wel aangetoond wie voor deze gang van zaken verantwoordelijk moet worden gesteld; dat zijn de sociaaldemocratische gezagsdragers".

Ministerpresident Rau en de fractieleider van de SPD, Karl Josef Denzer, hebben de CDU er van beschuldigd dat zij het parlement misbruikt heeft en zich in het bewust om de gunst van de kiezer van een kwalijke strategie bedient.

Vakantie en Rekreatie

De fijnste vakantie-trips



PARIJS, de Lichtstad, 2, 3, 4 en 7 daagse reizen vanaf	119,-
LONDEN, the place for you, 3 en 4 daagse reizen vanaf	249,-
BERLIJN, bezoek aan Oost- en West Berlijn 3 en 4 dagen vanaf	259,-
KOPENHAGEN, de glimlach van het Noorden 3 en 4 dagen vanaf	259,-
PRAAG, de gouden stad aan de Moldau 5 dagen	499,-
WENEN EN BUDAPEST, rondreis 10 dagen	989,-
ROME, VENETIE, PADUA, FLORENCE, Italie klassiek 10 dagen	989,-
NICE MONACO, Côte D'Azur, blauwe zee, zonnige stranden 7 dagen	599,-
KRAMSACH, Oostenrijk Tirol, de Tirolers heten u welkom 8 dagen	525,-
SEEBODEN, Oostenrijk, Karinthië, 10 dagen	989,-
SPANJE, Playa de Aro, Costa Brava, prachtig hotel aan zee 10 dagen	895,-
JOEGOSLAVIE, Adria rivièra, Izola 10 dagen	699,-
NOORSE FJORDEN EN OSLO, Fascinerend, 8 dagen	1189,-
LUGANO, Meer van Lugano, Zwitserland 7 dagen	699,-
VITZNAU, Vierwoudstedenmeer, Zwitserland, 5 dagen	499,-
NORMANDIE LOIRE, Invasiekust en Loirekastelen 5 dagen	499,-
SCHWARZWALD, Schenkenzell 5 dagen	499,-
HARZ, Goslar en Hahnenklee 5 dagen	459,-
LOURDES, 'n geliefd reisdoel, 7 dagen	699,-
OOSTENDE, Belgische Kust, 2, 4 en 8 daagse reizen vanaf	99,-
PARIJS, 'n dagje naar Parijs, inklusief rondrit	55,-



Het Zuiden Touringcars
anvr
Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur.
Ook in het weekend.

Vraag folder, bel **04406-15252**

Gelderland

Nunspeet
Penion Esperanza. Waar de gast nog koning is. Ruime kamers, tuin, terras, eigen parkeerplaats, conversatiezaal, bar, TV.
Pers. bediening
Bekr. keuken
T. de Ruyter, 03412-52393.

Het Uilenest Veluwe. Klein hotel midden in bos met zwemb., speelwei, terras, fietsverh. Mod. san. l/o, h/p of v/p. Inl./folder/res. 05768-396 of Otterloseweg 255, 7351 TB Hoenderloo.

Diversen/binnenland

Te h. gevr. 4-pers. **TOUR-CARAVAN** van 20-7 tot 3-8. Tel. 05987-21554.

Zeeland

Te huur op boerderij in Zeeland dicht bij zee **STA-CARAVANS,** zomerhuizen, met stromend water en verwarming, douche en toilet. Tel. 01185-1436.

VAKANTIEWONING te h. vrij vóór 21 juli en na 3 aug. Riant gelegen. ƒ 450,– p.w. Plaats voor 5 à 6 pers. Tel. 01172-1871.

VAASSEN-Veluwe, rec. De Bosrand. Te h. stacar. en kampeerpl., verwarmd zwemb., midgetg. etc. incl. recr.prog. Hemelv. of Pinkst. va. ƒ 200,– all-in. Tel. (05788) 1343. 23260

Noord-Holland

Egmond aan **ZEE**, mooie luxe ingewr. woning bij strand en duinen. Tel. 02206-2296.

't Gezinspretpark bij uitstek voor een gezellig dagje uit!



Fijn spelen, ravotten en plezier hebben

Een park waar iedereen een fijne dag kan beleven. Vanaf de allerkleinsten, die heerlijk kunnen ploeteren in het spartelbad of op een van de andere attrakties. Maar ook de groteren die wat meer spanning in hun spel nodig hebben, kunnen hun hart ophalen. En er is gelegenheid om met het hele gezin samen iets te ondernemen. Op de wedstrijd mini-golfbaan bijvoorbeeld.

Voor dorstige kelen en hongerige magen zijn er, naast het grote restaurant, genoeg mogelijkheden voor een verfrissende drank of versterkende hap.

Gun uw gezin weer 'ns zo'n gezellig dagje ouderwetse gezelligheid, mèt een rondleiding langs de kweekvijvers waar u alles verteld wordt over het kweken van forel.

Waar zou u beter forel kunnen eten?

Wat is er gezelliger dan na een vermoeiende en spannende dag, u te laten verwennen in ons restaurant?
Meer dan 10 forel-specialiteiten vermeldt de kaart. Maar natuurlijk ook lekkere vleesgerechten. En om de prijs hoeft u het niet te laten.

Vissen kun je er natuurlijk als de beste!

Duizenden sportvissers in heel Nederland weten natuurlijk dat je nergens beter op forel vist dan op de grootste kwekerij van het land. En in alle rust want hoewel er veel vissers zich de kans niet laten ontnemen, zijn de 3 vijvers zo groot dat u elkaar zeker niet in de weg zit.

En forel is er voldoende. Al zult u echt wel 'n stukje moeten kunnen vissen voor een goede vangst.

Euverem 5, 6271 PJ Gulpen
Tel. 04450-1235; 1646 (restaurant)

Park dg. geopend van 09.00 - 18.00 uur.
Entree: ƒ 5,00 (all-in)
Restaurant tot 21.30 u.

gezinspark foreldorado

LUXE TOURINGCAR-REIZEN VOOR GOEDKOPE PRIJZEN!

BERLIJN, 19 mei, 14 juni, 4 dgn. l/o	295,–
SPESSART, 16 mei, 25 mei, 3 dgn. h.p. vanaf	185,–
PARIJS, wekelijks 2 of 3 dgn. l/o vanaf	99,–
SAUERLAND, 8 dgn. vanaf	295,–

Hotels - pensions - boerderijen

DAGTOCHTEN

Limburgs grootste dagtochtenprogramma. 125 vertrekdata. In mei: Biesbosch - Sauerland -29 bestemmingen - 55+ dagtocht - paleis 't Loo - Luxemburg

KEUKENHOF april - 28, 29, 30 mei - 4, 5, 12, 16, 17

Vele opstapplaatsen! **Incl. entree 34,–**

HET DAGTOCHTENPROGRAMMA '85 IS UIT!!!

Nu uit... het Van der Biesen dagtochtenprogramma 1985
Boordevol tips voor een gezellige dag uit per luxe touringcar. Gratis te verkrijgen op onze kantoren.

Alle inlichtingen:

van der biesen bv
Uw vertrouwde ANVR-reisbureau

Zeeland

Camping De Pekelinge Oostkapelle. Gezellige familiecamping (4 sterren + 4 vlaggen), met o.a. zwembad. Inf. en folder: 01188-2820.

WESTDUIN Hotel **** te Koudekerke bij Vlissingen, op 50 m van zee en strand is uw nieuwste hotel voor alle vakanties, ook voor kinderen! 55+ extra korting. Reserveren of folder 01185-2510. 240795

Limburg

AMSTENRADE Z-Limburg. Te h. 4-6-8-pers. stacar. v.v. strom. water, elektr. + ijsk., aanw. zwemb., kantine, snackb., paarden, kinderboerd. 3e w. 25% korting. 04492-1822. 23315

VALKENBURG, voll. inger. vak.huis te h. 4-pers., in bosr. omg., 10 min. va. centrum, Daalhemerweg 140. Tel. 04406-12098. 23281

ZUID-LIMBURG: vak.won. ƒ 325,– - ƒ 425,– p.w. vóór 29-6 20% red. Juli bezet. Evt. gespr. bet. Tel. 04408-1809.

GEULHEM-VALKENBURG (L.) Hotel Lamerichs, Geulhemmerweg 27, postc. 6325 PH rustig gelegen in bosr. Geuldal, geh. ger. lift, kamers met bad, douche en w.c., parking. Pensionprijs ƒ 50,– p.p.p.d. met halen en brengen per bus ƒ 425,– p.w. + 2 buitenl. dagtochten. Vr. prosp. tel. 04406-40555. 228604

Vakantiecentrum Schin op Geul
Uw luxe 3- of 5-sterren bungalow op het "schoenste plekske" van Zuid-Limburg. Prachtige ligging op heuvel in de Geulvallei, met eigen subtropisch zwembad, hot whirlpool, sauna, reuze waterglijbaan, bowling, bar/restaurant, speeltuin etc.
Een stukje "buitenland" in Nederland! Het gehele jaar geopend.
Extra voordelig in voor- en naseizoen.
Bel 04459-1400 voor alle info en gratis folder.
Vakantiecentrum Schin op Geul
Walem 1, 6342 PA Walem.

ULESTRATEN. App. met t.v., speelt., zwembad, c.v., parking. Hoogseizoen ƒ 535,– p.w. 4-pers., 6-pers. + ƒ 75,–. Inl. en folder 04407-1344.

RESERVEER NU UW KAMPEERPLAATS
Terrassencamping 'Gulperberg Panorama'. Met zwembad, rekreatiecentrum, restaurant, speeltuin, vogel- en apenpark. Te huur kampeerplaatsen en 4, 5 en 6-persoons caravans. Vraag folders: postbus 54, 6270 AB GULPEN. Tel. 04450-2330, b.g.g. 043-614240 205261

SPORTHOTEL CALLANTSOOG
02248-2222 23295

CHAAM N-B. Voor 'n gezellige, gemoedeijke vakantie. Bungalowverhuur 't Boswachtertje, 01619-1215. 11897

Noord-Brabant

NU SPECIALE PRIJZEN. In mei naar 'n luxe vrijst. 4****bungalow m. c. v., open h., in de bossen van Overloon/de Peel, kleurenfold. 010-672633.

U wilt een gemoedelijke, gezellige voor-zomervakantie??? Mooi Chaam, in Brabant geeft het u. Bungalows en kamperen. Info: 01619-1812 postbus 4860 AA Chaam.

Overijssel

Ponypark Slagharen
Zomerhuisjes te huur. Kon.dag/1 mei-arrangement (3 dgn.) ƒ 198,– per gezin per huisje. Hemelvaartweek (8 dgn.) ƒ 498,– per gezin per huisje. Hemelvaartsarrangement (5 dgn.) ƒ 398,– per gezin per huisje. Pinksterweekend (5 dgn.) ƒ 398,– per gezin per huisje. Inl. en reservering tel. 05231-1317 of 1596.

CAMPING DE KATTENBERG, ANWB-camping, 4 sterren, 4 vlaggen, prachtig en rustig gelegen in bosrijke omgeving in Twente, alle comfort aanw., verw. zwem- en kleuterbad, viswater enz. Bespreek nu voor weekend Hemelvaart en Pinksteren, tevens uw vakantieplaats, folder op aanvr. 05476-1367. 23297

HOLTEN (Ov.) vak.oord De Lindenberg te h. gez. inger. vak.bung.'s gel. t.m.v. bos en hei met alle voorz. Tevens eigen verw. zwemb., wass., speelt., sportveld en kantine. Vr. gratis fold. Postbus 7, 7450 AA Holten of bel. 05483-61364. 23277

SPECIALE VIPCARS voorzien van toilet, tv, video en bar

OOSTENRIJK-REIZEN

30 MEI MELLAU 8 DGN. V.P. 565,-

20 aug. Mellau	8 dgn. v.p. **565,-**
5 aug. Radfeld	10 dgn. v.p. **670,-**
26 aug. Radfeld	10 dgn. v.p. **670,-**
13 sept. Joegoslavië	10 dgn. h.p. **770,-**
16 sept. Mellau	8 dgn. v.p. **565,-**

IEDERE VRIJDAG SPANJE
10 dgn. .... vanaf ƒ 299,-

Vraag gratis folder of haal hem af
Touringcarbedrijf BOOSTEN B.V.
Verl. Klinkertstraat 26, Hoensbroek. Tel. 045-213218

Recreatiecentrum „DE LINDENBERG" OMMEN
...omdat goed kamperen niet duur hoeft te zijn!!!
- modern en schoon sanitair
- zwem- en speelvijver
- groot zandstrand
- grote speeltuin
- recreatiezaal voor sport en spel
- sportvelden
- restaurant a/d vijver
- caravanverhuur
- gezellig bruin café
- snackcounter (o.a. afhaalmaalt.)
- discotheek (ondergronds)
- supermarkt (norm. prijzen)
- wasserette
- viswater
- recreatieteam

Balkerweg 17a, Ommen, telefoon 05291-1303
Voor betaalbare luxe ANWB ★★★ 256583

FIJNE ZOMERVAKANTIE VOOR WEINIG GELD? KOM NAAR 5-STERREN BUNGALOWPARK

HET ROEKENBOSCH

Heerlijk rustig park met veel ruimte en privacy, midden in de Noordlimburgse bossen, bij de Maas en Duitse grens. Met alle voorzieningen, zoals restaurant, bar, bowling, kinderboerderij en overdekt zwembad. Luxe 6-pers. bungalows met 3 slaapk., open haard, kleuren tv met videonet. Nog volop mogelijkheden, ook in het hoogseizoen.

PRIJSVOORBEELDEN:
-week 14-21 juni slechts 535,–
-week 9-16 aug. slechts 865,–
(60+ in juni 15% korting)

BOHEMEN BUNGALOWPARKEN

Bel voor brochure en boeking:
avond/weekend: 04784-1841
overdag: 070-472101
Of boek bij uw ABN-bank

keller reizen *touringcarbedrijf en reisbureau b.v.*
Hoogstraat 143
6391 HR Nieuwenhagen
Tel. 045-311020

Geheel verzorgde toerwagenreizen.

DAGTOCHTEN

KEUKENHOF	ƒ 35,–
inkl. entree en kopje koffie 28 en 30 april; 4, 5, 11, 12, 18 en 19 mei	
Kinderen en 65+ers	ƒ 29,–

Uw leukste bloemenkado voor

MOEDERDAG

KARLOVAC Joegoslavië 10 dgn. volpensioen 24-mei-2 juni	ƒ 675,–
WENEN Oostenrijk 8 dgn. halfpension 17-24 juni	ƒ 675,–

Verder maken wij toerwagenreizen naar: SPITTAL, WENEN en WILDSCHÖNAU in OOSTENRIJK; COLLE-ISARCO in NOORD-ITALIË; MURSKA-SOBOTA, KARLOVAC en KAMNIK in JOEGOSLAVIË: ENGELBERG en GERSAU in ZWITSERLAND; de BEDEVAARTPLAATS LOURDES in FRANKRIJK; BERLIJN en HET HARZGEBERGTE in DUITSLAND; CALELLA en MALGRAT in SPANJE.

Vraag even onze gratis REISGIDS

BOEKINGSKANTOREN:

6391 HR NIEUWENHAGEN, Hoogstraat 143,	tel. 045-311020
6211 GM MAASTRICHT, Wolfstraat 17,	tel. 043-54321
6411 LG HEERLEN, Oranje Nassaustr. 6,	tel. 045-715050
6042 JN ROERMOND, Marathonlaan 4,	tel. 04750-87777
6131 EG SITTARD, Molenbeekstraat 4,	tel. 04490-18156
6161 GD GELEEN, Raadhuisstraat 16a,	tel. 04494-49525
6001 GG WEERT, Beekstraat 1,	tel. 04950-34877
6301 DV VALKENBURG, Th. Dorrenplein 18,	tel. 04406-12731
6461 EP KERKRADE, Markt 53,	tel. 045-453370

23673

Drenthe

HOTEL PENSION BRINKZICHT, Vledder. Voor rust, gezelligheid en prima verz. in pracht omgeving. Ook voor groepen geheel verz. vakantieweken incl. halen/brengen en excursies. Gehele jaar geopend. Folder/inl. G. de Jong, Brink 14, 8381 BE Vledder. Tel. (05212) 1403.

Beschaafde pret in prachtig landschap: camp. Wittelterbrug. Groot zwembad, veel voorzieningen, gevarieerde plaatsen. Ook verh. stacar. en 5 pers. geh. inger. tenten. 05219-8288 fam. Bontje Witteltenweg 31, Wittelte (Diever).

Noord-Holland

Voor snelle beslissers
Speciale aanbieding voor een beperkt aantal bungalows van vakantiecentrum 't Hout Bakkeveen en appartementen van appartementenhotel Bosch en Zee Texel. Bij aankomst op 3-5 of 1-6 (plus 't Hout nog op 8-6) een 6-daags arrangement (aankomst zaterdag, vertrek vrijdag) slechts ƒ 150,–. Beperkt aanbod, bel dus meteen Jarino Rekreatie, 05908-16866.

Vakantie in **ST.-MAARTENSZEE** met duinen en zee. T. h. stenen bungalows en stacaravans. 02246-1373.

KOLHORN (N-H) kleine rustige camp., ideaal gel. aan de Wieringermeer, randkanelen, heeft nog mooie jaar en seiz. pl. Ook v. uw vak. of weekend een mooie stek. Verh. enkele carav. en trekkershutten, inl. camping 't Kolhornerdiep. Tel. 02243-1270 b.g.g. 1402. 23306

Zuid-Holland

Noordwijk aan Zee
Vakantiehotel "De Branding"
Voor een fijne geheel verz. vakantie. Weekprijs incl. volpension v.a. ƒ 235,– p.p. Kinderkorting. Nú met lift. Vraag gratis folder, tel. 01719-12425, Fam. Klein.

Hotel „Aan Zee" een zomervakantie-idee, gezinskamers vanaf ƒ 245,– p.p. p.w. volpension. Vraag folder 01719-12919, Noordwijk aan Zee.

Noordwijk aan Zee
Vakantiehotel "De Branding"
Voor een fijne geheel verz. vakantie. Weekprijs incl. volpension v.a. ƒ 235,– p.p. Kinderkorting. Nú met lift. Vraag gratis folder, tel. 01719-12425, Fam. Klein.

Waddeneilanden

Terschelling
Terschelling bung., zomerh. vrij in voor- en naseizoen. Inl. folder Knop Bungalows. Tel. 05620-2068.

GRATIS naar uniek TEXEL Hoe kan dat?
Vraagt informatie aan Hotel 'De Pelikaan' tel. 02228-202, Pelikaanweg 18, 1796 NR De Koog-Texel.

TERSCHELLING
appartementen Hotel Beek, direkt aan het strand, uitzicht op zee. 2/6 pers. app. Inl. 05620-8438. Va. ƒ 290,– p.w.

VOOR 'N TIENTJE DE BOEL OP Z'N KOP.



Voor maar 10 gulden per persoon gaat er in Slagharen een hele wereld voor je open.
Een wereld van plezier. Met meer dan 40 fantastische attracties die bij die lage prijs zijn inbegrepen. Weer 'ns een andere manier om Koninginnedag te vieren. Voor inlichtingen: telefoon 05231-1317.
NS Ook gemakkelijk te bereiken met NS Dagtocht 35.

PONYPARK SLAGHAREN

Duitsland

Zwarte Woud, hotel-pension Rössle, W. Graf, tel.: 09-4974558228, 7242 Dornhan 2 (Fürnsal) voor aangename vak. in rust. omg. k. ged. m. do./w.c./balkon. V.p. v. 36,– tot 39,– DM. Vraag onze folder. H.p. v. 31 tot 34 DM.

Frankrijk

Op groot buiten (70 ha) in de zonn. **MIDI** (omg. Narbonne), enkele compl. ing. woningen te h. va. ƒ 300,– per week, vóór 10 juli en ná 7 aug. Eigen zwembad en tennisveld. Komfort en privacy, uitst. ref. Tel. (Ned. rentmeester), tel. 09-3367970317.

Spanje

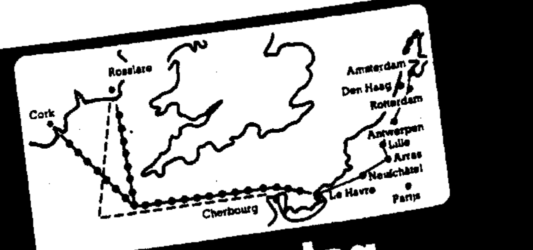
DENIA bungalow te h. v. part. Vrij va. 4 mei. Nú reserveren extra korting. Hoogseizoen ook nog mogelijk. Tel. 045-720404.

Dethleffs CARAVANS
DÉ CARAVAN VAN 1985!
bv. type 350, 600 kg, geheel sleutelklaar
ƒ 11.995,–
te zien
257237
tilleman
Haefland 19 - Brunssum, 045-270388
of Rumpenerstraat 31 - Brunssum, 045-25224

Duitsland

Rust en ontspanning vindt u in het prachtig mooie gebied van de Saar in het Duits-Frans-Luxemburg grensgebied bij **TRIER**. Gezellige en vriendelijke sfeer, moderne kamers met douche. HP 23, DM - DM. Hotel pension Schimmer. 5511 Ayl/Saar. Tel. 09 65812802.

HOOGSEIZOEN SPECIAL
naar Ierland met ƒ 264,– korting op maandag dinsdag woensdag



Voor de komende hoogseizoenperiode van 29 juni tot en met 31 augustus 1985 biedt ICL een korting van ƒ 264,– op een retourreis tussen Le Havre of Cherbourg en Rosslare in Ierland, wanneer U met tenminste 2 personen in één auto reist zowel de heen- als de terugreis gelijktijdig boekt de overtocht op maandag, dinsdag of woensdag maakt

Natuurlijk heeft ICL nog vele andere aantrekkelijke mogelijkheden. Raadpleeg de ICL-brochure of bel Uw reisbureau of de generaal agenten van ICL:

WORLD WIDE REIS- EN PASSAGEBUREAU B.V
Lid van de Broekman Groep
Tel.: 010-13.92.93
Meent 62, 3011 JM Rotterdam

MET IRISH CONTINENTAL LINE NATUURLIJK
Irish Continental Line

Britse Concorde uit de motteballen

ONDEN – De Brits-Franse Concorde, die lange tijd gold als het grootste financiële fiasco in de geschiedenis van de luchtvaart, doet het op het ogenblik zo goed dat British Airways heeft besloten een drie jaar geleden uit dienst genomen toestel uit de mottenballen te halen.

Het vliegtuig was aanvankelijk bedoeld als bron van onderdelen voor de overige zes Concordes van de maatschappij, maar zal nu na een ingrijpende renovatie weer gaan vliegen. De Concorde, die 2,5 miljard dollar aan ontwikkelingskosten heeft gevergd, is negen jaar geleden in dienst genomen door British Airways en Air France. De eerste jaren was het toestel als gevolg van de sterke stijging van de olieprijzen en de economische recessie volslagen onrendabel.

De laatste jaren kan de Concorde zich echter verheugen in steeds meer belangstelling van welgestelde toeristen en zakenlieden. Vooral de diensten tussen Londen en de Verenigde Staten en de chartervluchten leveren goede resultaten op.

Explosieve groei Gouds bedrijf

Deel CCL voor drie miljoen naar Minihouse

HEERLEN – Computerbedrijf Minihouse (hard- en software) wil een deel van het rijkscomputercentrum CCL in Heerlen overnemen. Waarschijnlijk zal de transactie op korte termijn rondkomen, waarna 120 tot 140 mensen van het CCL bij Minihouse in dienst komen. Ook neemt Minihouse binnenkort een Belgisch computerhuis over waar 30 mensen werken. Gevoegd bij plannen om zich behalve op Digitalcomputers ook te richten op IBM, Sperry en Hewlett-Packard betekent dit opnieuw een stroomversnelling voor Minihouse. Tweeënhalf jaar geleden werkten hier nog 71 mensen tegen nu 250.

Directeur Mulder van het Goudse computerhuis vertelde bij de presentatie van het jaarverslag dat het betreffende onderdeel van het CCL hetzelfde doet als Minihouse: dienstverlening voor Digital-computers, maar dan voor het rijk. De overheid wil taken afstoten en CCL privatiseren.

Rond 40 procent van de omzet van Minihouse komt van overheidsopdrachten, zodat CCL een concurrent zou zijn geworden.

In eerste instantie zal Minihouse een belang van 25 procent krijgen. Het LIOF en de participatiemaatschappij Holland Venture nemen eveneens elk 25 procent en de resterende 25 procent blijft bij de overheid. Minihouse zal voor het kwart van de deelname drie miljoen gulden betalen en heeft het recht de andere partners over circa twee jaar uit te kopen.

Om de overname te financieren gaat Minihouse de aandeelhouders om toestemming vragen om 300.000 aandelen uit te geven boven de bestaande 2,7 miljoen. De toestemming is een formaliteit, want directeur Mulder bezit samen met mede-oprichter en directielid Van der Heide 51 procent van de aandelen. Van de uit te geven aandelen zullen er 80.000 worden gebruikt om de overneming van het Belgische computerhuis mee te betalen, wat neerkomt op rond f 2 miljoen.

Voor dit jaar verwacht Minihouse een winstgroei van boven de 35 procent. Het aantal personeelsleden stijgt tot 300. In 1984 steeg de omzet van Minihouse explosief met 92,6 procent naar f 46,6 miljoen en de winst voor belastingen met 77 procent naar f 4,9 miljoen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 26 april om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg: GOUD: onbewerkt f 36.850-f 37.350, vorige f 36.500-f 37.000; bewerkt verkoop f 39.220, vorige f 38.850.

ZILVER: onbewerkt f 685-f 755, vorige f 670-f 740; bewerkt verkoop f 800, vorige f 780.

Maandag 29 en dinsdag 30 april geen prijzen.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,51	3,63
Engelse pond	4,14	4,44
Belgische frank (100)	5,45	5,75
Duitse mark (100)	111,25	115,25
Italiaanse lire (10.000)	16,80	18,80
Portugese escudo (100)	1,90	2,40
Canadese dollar	2,53	2,67
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	133,50	138,00
Zweedse kroon (100)	37,25	40,25
Noorse kroon (100)	37,50	40,50
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. shilling (100)	15,88	16,38
Spaanse peseta (100)	1,96	2,21
Griekse drachme (100)	2,35	3,15
Finse mark (100)	52,50	55,50
Joegoslav. dinar (100)	1,10	1,90
Ierse pond	3,34	3,64

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,56725-56975
Pond sterling	4,2725-2775
Duitse mark	113,16-3,21
Franse frank	37,055-7,105
Belgische frank	5,6235-6285
Zwitserse frank	135,495-5,545
Japanse yen	141,13-1,23
Italiaanse lire	17,725-7,775
Zweedse kroon	39,195-9,245
Deense kroon	31,445-1,495
Noorse kroon	39,235-9,285
Canadese dollar	2,60675-60925
Oostenr. shilling	16,0950-1050
Ierse pond	3,5350-5450
Spaanse peseta	2,0110-0210
Australische dollar	2,3625-3725
Antilliaanse fls.	1,97-2,00
Surinaamse fls.	1,98-2,02
Saoedi riyal	98,70-98,95

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	208,50	211,00
Algemeen-lokaal	193,50	194,40
Internationals	224,70	229,00
Industrie	168,60	169,40
Scheep- en luchtvaart	218,60	220,20
Banken	299,90	300,40
Verzekering	538,80	545,60
Handel	190,20	191,70
CBS-oblig. index	105,50	105,00
Rendem. staatslening	7,56	7,63
waarvan 3-5 jaar	7,42	7,55
5-8 jaar	7,66	7,70
8 jaar en langer	7,68	7,72
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7,66	7,73
rend. bankleningen	7,76	7,84
rend. spaarbrieven	7,91	7,93

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen vrijdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 112,60-113,10 (113,20)
Kon.Olie 208,00-211,00 (209,80)
Philips 57,30 (57,30)
Unilever 351,50 (351,50)
KLM 59,30-59,80 (59,80)

Bulkchemie, fijnchemie en Noordzee-energie

Ook DSM heeft een driesporenbeleid

HEERLEN – DSM gaat zijn toekomstige beleid op drie peilers bouwen. Allereerst handhaven van de hoofdaktiviteit nu: de bulkchemie. Maar daarin wil DSM wel een vermindering van de kosten doorvoeren en een verbetering van de produktenkwaliteit. Alleen onder die voorwaarden ziet raad van bestuur-voorzitter mr. Hans van Liemt mogelijkheden om de concurrentie op die overvoerde markt van chemische produkten blijvend aan te kunnen.

Tweede poot van DSM, die in de komende jaren sterk moet groeien, is de fijnchemie. Daarin worden grote investeringen gedaan, zowel in research, aankoop van kennis van derden, overname van andere bedrijven, als in installaties van DSM zelf. „Die uitbouw zal een langzaam proces zijn dat alleen in een groot aantal kleine stappen kan worden uitgevoerd. De kennis die nodig is zal DSM deels in eigen huis ontwikkelen, deels via anderen binnen halen", aldus Van Liemt.

Olie en gas

En dan zal DSM voor eigen rekening en risco gaan deelnemen aan de opsporing en winning van aardgas en olie op de Noordzee. Voorbeeld van die aktiviteit, waarin de komende jaren vele honderden miljoenen zullen worden gestoken, is al geleverd. DSM verzekerde zich begin van dit jaar bij de vijfde verdeling van de concessies op het Nederlands deel van het Continentaal Plat van deelname in opsporing in zes blokken. Dat doet DSM samen met andere bedrijven, in dit geval samen met de NAM, de Mobilgroep en de Union Oil-groep.

Volgens mr. Van Liemt zullen de aktiviteiten op de Noordzee voorlopig meer investeringen vergen dan er aan opbrengsten tegenover staan. Nog maar zeer recent vloeide de eerste olie uit concessies, waarin DSM met kapitaal deelneemt, naar het Nederlandse vasteland. Maar in de jaren '90 verwacht de DSM-top dat de eerste, waarschijnlijk forse, winsten uit de Noordzee zullen komen.

Opel nog steeds koploper

Lichte daling autoverkopen

STERDAM – De verkoop van [illegible]we personenauto's in ons land [illegible] het eerste kwartaal van 1985 [illegible]teruggelopen ten opzichte van [illegible]ende periode vorig jaar. Er zijn [illegible] eerste drie maanden van dit jaar [illegible]554 auto's verkocht, 1784 min[illegible] dan in 1984. Meest verkochte [illegible]k is nog steeds Opel, dat de af[illegible]open maanden 31.852 auto's [illegible]kocht en tevens de grootste [illegible]st boekte met bijna 4000 wa[illegible] meer dan in het eerste kwar[illegible] van vorig jaar. Op de tweede [illegible] komt Ford met 19.702 ver[illegible] auto's, een winst van een [illegible] driehonderd. Derde merk is [illegible]/Audi dat met 13.935 verkochte auto's overigens een [illegible] van ruim 2000 in[illegible] [illegible] verder onder meer voor Re[illegible] (+ 1175), Toyota (+ 1276), [illegible]o (+ 833), Seat (+ 567), Merce[illegible]-Benz (+ 533) en Nissan (+ [illegible]

[illegible] verliezer van het eerste [illegible]rtaal is Fiat, dat 2467 minder [illegible]'s verkocht dan vorig jaar. Ook [illegible]elangstelling voor Honda liep [illegible]

INSTIR-regeling onbekend en ongebruikt

Kleine ondernemers laten geld liggen

DEN HAAG – Het merendeel van de kleine industriële ondernemers kent de vorig jaar oktober van kracht geworden nieuwe regeling ter stimulering van de innovatie (vernieuwing) niet. Het ziet er naar uit dat het ministerie van economische zaken zijn bedoeling het speur- en ontwikkelingswerk beter van de grond te krijgen – vooral in kleinere bedrijven – niet zal bereiken.

Dit blijkt uit onderzoek dat Polytechnisch Tijdschrift heeft gehouden onder industriële bedrijven met tussen de 20 en 500 werknemers. Het merendeel kent de regeling niet en van degenen die haar wel kennen en genoeg in onderzoek investeren om in aanmerking te komen zal een flink deel toch geen subsidie aanvragen dan wel twijfelt er nog aan dit te doen.

Per 1 oktober werd de zogeheten Innovatiestimuleringsregeling (INSTIR) van kracht. Doel is vooral het industriële midden- en kleinbedrijf meer aan het speuren en ontwikkelen te krijgen. Juist deze categorie laat het nogal afweten. Overheid en bedrijfsleven bij elkaar geven ongeveer acht miljard voor dit doel uit. Maar het leeuwendeel (70 procent) is van de grote vijf multinationale ondernemingen afkomstig.

● De wijnexport van Italië is vorig jaar met 14,9 procent toegenomen tot 15,6 miljoen hectoliter, terwijl de produktie van wijn juist verminderde van 82 miljoen hectoliter tot ruim zeventig hectoliter. Tweederde van de Italiaanse export ging naar Frankrijk, West-Duitsland en de Verenigde Staten.

Dollar nog iets hoger

AMSTERDAM – In de koers van de Amerikaanse dollar is vrijdag per saldo weinig verandering gekomen. Op de wisselmarkt in Amsterdam ging de koers aanvankelijk opnieuw flink omhoog, maar winstnemingen aan het eind van de middag deden het grootste deel van de winst verloren gaan.

Gedurende de ochtendhandel steeg de koers tot omstreeks 3,5750 gulden. Er werd vervolgens een officiële middenkoers vastgesteld van 3,5685 gulden, ruim vier cent meer dan de 3,5265 gulden van donderdag. Daarna daalde de koers tot omstreeks 3,54 gulden bij het slot van de handel. De banken hebben hun balietarieven met vier cent verhoogd tot 3,63 gulden bij verkoop van dollars en 3,51 gulden bij aankoop ervan.

Winst Hoechst nadert grens van 3 miljard

FRANKFURT – Het Westduitse chemische concern Hoechst wil over 1984 een dividend uitkeren van negen mark per aandeel. Over het voorgaande jaar werd zeven mark uitgekeerd. De winst vóór belasting van Hoechst is in 1984 gestegen van 1,955 miljard mark tot 2,852 miljard mark.

Het concern is voor 24,9 procent in handen van Kuwait Petroleum Corporation.

BEURSOVERZICHT

Uitschieter

STERDAM – Koninklijke [illegible] was vrijdag de absolute [illegible]per op de Amsterdamse ef[illegible]tenbeurs. De koersstijging [illegible] de dollar was daarbij een [illegible] onbelangrijke factor, maar [illegible] de forse vraag op Wall [illegible]et stuwde de koers van het [illegible]fonds omhoog. Het slot lag [illegible] hoger op f 209,80. Van de [illegible]delenomzet van bijna f 592 [illegible]en kwam niet minder dan [illegible] miljoen voor rekening van [illegible]ninklijke Olie. De algemene [illegible]/CBS-index, waarin Ko[illegible]klijke Olie zwaar weegt, [illegible]am op 211 punt op record[illegible]gte. Het oude record lag op [illegible]

[illegible]zo kon nog nagenieten van de [illegible]aie kwartaalcijfers. Ex-divi[illegible]end (f 4,50) deed dit aandeel [illegible]113,20, een winst van f 1,40. KLM wist evenzeer van de goede [illegible]emming te profiteren en klom [illegible] enige aarzeling in de ochtend[illegible] f 1,20 naar f 59,80. Unilever [illegible]t een rijksdaalder hoger op [illegible],50. Bij de handelsbanken [illegible] alleen ABN nog wat vooruit [illegible] f 2 naar f 432,50. Amro en [illegible]B waren wat gedrukt.

[illegible]zekeraar Amev behoorde in [illegible] ochtend, zoals steeds deze [illegible]k, bij de winnende aandelen, [illegible] in het begin van de middag [illegible] er een omslag. Uiteinde[illegible] kwam dit fonds op f 237 op [illegible]erlies te staan. Nationale Ne[illegible]landen daarentegen sloot [illegible],80 hoger op f 67,80.

Lokaal

[illegible] de lokale markt werden [illegible] goede zaken gedaan in de [illegible]delssector. Borsmunij Weh[illegible] steeg hier f 25 in waarde tot [illegible] en Ceteco f 7 op f 287. CSM [illegible] f 7,50 vooruit naar f 185 en [illegible] Gelatine Delft werd f 25 [illegible]er geboden op f 225. Fokker [illegible]est f 3 terug naar f 112. De [illegible]bligatiemarkt toonde een [illegible]akke stemming.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	180,00	181,00
AEGON div.85	175,00	178,50
Ahold	226,30	227,00
Akzo	116,30	113,30d
A.B.N.	429,50	431,50f
Amev	241,00	241,00
Amro-Bank	77,00	76,80
Amro cum.div.63	72,80	–
Amro div.85	74,80	74,60
Dordtsche P.	183,00	189,50
Dordtsche Pr	180,30	186,50
Elsevier-NDU	118,70	119,50
Friesch Gr.H.	57,80	57,60
Gist-Broc.	186,50	188,00
Gist-Broc div 85	181,70	183,30
Heineken	153,70	155,20
Heineken H.	137,00	137,50
Hol.Bet.Gr.	131,70	130,00
Hoogovens	59,60	60,30
KLM	58,60	59,70
Kon. Olie	203,00	210,10
Nat. Nederl.	66,60	68,00
Nat.Ned.div.85	65,30	66,70
N.M.B.	172,50	171,50
Nedlloyd Gr.	173,60	175,00
Oce-v.d.Gr.	325,00	325,00
Ommeren Van	29,90	29,50
Pakhoed Hold.	66,20	66,50
Philips	57,20	57,40f
Robeco	72,90	73,60
Rodamco	138,30	139,00
Rolinco	68,00	68,60
Rorento	44,40	44,70
Unilever	349,00	351,70
Ver.Bezit VNU	219,70	218,00d
Volker Stevin	32,00	30,80
W.U.H.	103,30	102,50

Binnenlandse obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	133,90	133,50
12½ NL 81-91	117,40	117,20
12¼ NL 81-88	108,50	108,40
12 NL 81-91	114,10	113,80
12 NL 81-88	106,50	106,50
11¾ NL 81-91	111,50	111,20
11½ NL 80-90	110,00	110,00
11½ NL 81-91	112,70	112,50
11½ NL 81-92	114,40	113,90
11½ NL 82-92	114,60	114,20
11¼ NL 81-96	119,00	119,00
11¼ NL 82-92	114,10	113,80
11 NL 81-88	105,60	105,30
11 NL 82-92	113,70	113,40
10¾ NL 80-95	111,90	111,90
10¾ NL 81-91	110,00	109,60
10½ NL 74-86	102,50	102,50
10½ NL 80-00	119,60	119,30
10½ NL 82-92	111,30	110,80
10½ NL 82-89	107,20	107,20
10¼ NL 80-90	116,90	116,70
10¼ NL 80-87	104,10	104,10
10¼ NL 82-92	117,70	117,50
10 NL 80-90	106,80	106,80
10 NL 82-92	109,80	109,50
10 NL 82-89-1	105,50	105,30
10 NL 82-89-2	110,90	110,60
9¾ NL 74-99	105,40	105,40
9½ NL 76-91	103,90	103,70
9½ NL 76-86	101,40	101,40
9½ NL 80-95	106,30	106,00
9½ NL 83-90	109,10	109,10
9¼ NL 79-89	104,20	104,00
9 NL 75-00	103,10	103,00
9 NL 79-94	104,10	103,80
9 NL 83-93	106,00	105,80
8¾ NL 75-90-1	101,90	101,80
8¾ NL 75-90-2	102,10	102,00
8¾ NL 76-96	103,80	103,70
8¾ NL 79-94	103,60	103,50
8¾ NL 79-89	103,00	102,90
8¾ NL 84-94	105,60	105,30
8½ NL 75-90	101,60	101,60
8½ NL 75-91	101,60	101,60
8½ NL 78-93	102,50	102,50
8½ NL 78-89	101,90	101,90
8½ NL 79-89	102,00	102,30
8½ NL 83-94	104,00	103,70
8½ NL84-94-1	104,00	103,70
8½ NL84-94-2	106,50	106,00
8½ NL84-91-1	105,00	104,70
8½ NL84-91-2	103,10	103,00
8½ NL84-91-3	103,30	103,10
8¼ NL 76-97	102,10	102,00
8¼ NL 77-92	101,90	101,80
8¼ NL 77-93	101,90	101,80
8¼ NL 79-89	102,00	101,90
8¼ NL 83-93	102,20	102,10
8¼ NL 84-94	103,00	102,90
8¼ NL 85-95	102,70	102,45
8 NL 69-94	100,90	100,80
8 NL 70-95	101,10	100,90
8 NL 70-85-1	100,10	100,10
8 NL 70-85-2	100,10	100,10
8 NL 70-85-3	100,10	100,10
8 NL 71-96	100,90	100,80
8 NL 76-91	101,00	100,80
8 NL 77-97	101,30	101,10
8 NL 77-87	101,30	101,20
8 NL 78-88	100,90	100,70
8 NL 83-93	101,40	101,20
8 NL 85-95	101,60	101,30
7¾ NL 71-96	99,90	99,90
7¾ NL 73-98	99,70	99,70
7¾ NL 77-97	99,70	99,70
7¾ NL 77-92	100,50	100,50
7¾ NL 82-93	101,00	100,50
7¾ NL 85-00	99,60	99,10
7½ NL 69-94	100,30	100,20
7½ NL 71-96	99,70	99,60
7½ NL 72-97	99,70	99,60
7½ NL 78-93	99,70	99,60
7½ NL78-88-1	101,10	100,80
7½ NL78-88-2	100,90	100,70
7½ NL83-90-1	100,25	100,00
7½ NL83-90-2	100,50	100,10
7½ NL 84-00	98,60	98,20
7½ NL 85-95	99,00	98,70
7.20 NL 72-97	97,70	97,30
7 NL 66-91	99,00	98,70
7 NL 66-92	98,40	98,30
7 NL 69-94	98,20	98,00
6¾ NL 78-98	95,80	95,60
6½ NL68-93-1	96,40	96,40
6½ NL68-93-2	96,70	96,70
6½ NL 68-94	96,30	96,30
6¼ NL 66-91	97,70	97,10
6¼ NL 67-92	95,80	95,80
6 NL 67-92	96,00	96,00
5¾ NL65-90-1	96,50	96,40
5¾ NL65-90-2	96,30	96,30
5¼ NL64-89-1	96,60	96,60
5¼ NL64-89-2	96,40	96,40
5 NL 64-94	95,20	95,20
4½ NL 59-89	97,50	97,50
4½ NL 60-90	96,70	96,70
4½ NL 63-93	96,00	96,00
4¼ NL 60-90	95,50	95,50
4¼ NL 61-91	95,50	95,50
4¼ NL63-93-1	95,60	95,60
4¼ NL63-93-2	95,70	95,70
4 NL 61-86	97,70	97,70
4 NL 62-92	94,30	94,30
3¾ NL 53-93	94,80	94,80
3½ NLSt47-87	94,60	94,60
3½ NL 56-86	98,40	98,40
3¼ NL B48-98	88,30	88,30
3¼ NL 50-90	95,50	95,60
3¼ NL 54-94	92,70	92,70
3¼ NL 55-95	91,50	91,50
3¼ NL 55-85	98,90	98,90

Binnenlandse obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	124,10	124,00
11 BNG 81-06	117,10	117,00
9½ BNG 74-99	103,70	103,40
9½ BNG 76-01	106,30	106,00
9 BNG 75-00	103,40	102,80
8¾ BNG 70-95	103,00	103,20
8¾ BNG 70-90	102,50	102,40
8¾ BNG 75-00	102,70	102,50
8¾ BNG 77-02	103,50	103,00
8½ BNG 70-95	101,60	101,30
8½ BNG 70-85	100,90	100,80
8½ BNG 73-98	101,60	101,40
8½ BNG84-09-1	105,20	105,00
8½ BNG84-09-2	105,00	104,80
8¼ BNG 70-96	101,30	100,80
8¼ BNG 70-85	100,40	100,10
8¼ BNG 76-01	101,80	101,20
8 BNG 69-94	100,80	100,70
8 BNG 71-96	100,80	100,40
8 BNG 72-97	100,90	100,50
8 BNG 75-00	100,50	100,20
7.60 BNG 73-98	98,60	98,70
7½ BNG 72-97	99,00	98,70
7¼ BNG73-98-1	97,30	97,00
7 BNG 66-91-1	98,20	98,10
7 BNG 66-91-2	98,30	98,00
7 BNG 66-92-4	97,70	97,40
7 BNG 72-97	96,60	96,20
6¾ BNG 67-92	97,50	97,30
6¾ BNG 68-93	96,60	96,40
6½ BNG67-92-1	96,60	96,60
6¼ BNG 67-92	96,20	96,10
6 BNG 65-90-1	96,40	95,90
6 BNG 65-90-2	95,80	95,30
5¾ BNG65-90-2	95,80	95,80
5½ BNG 65-90	95,70	95,60
5¼ BNG 64-89	95,10	95,00
5¼ BNG 64-90	94,60	94,00
5 BNG 58-88	97,00	97,00
5 BNG 64-89-1	95,70	95,70
4¾ BNG 58-88	96,30	96,30
4½ BNG 58-88	95,70	95,70
4½ BNG 62-92	94,60	94,50
4½ BNG 62-93	93,90	93,90

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	107,50	107,50
6¾ Amro 73	105,60	106,00
11 Bredero 81	111,90	111,50
6¾Br/Mol85	108,20	108,60
6¼Buehrm.73	122,00	123,00
7¼Buehrm.76	110,50	110,50
7 CreditLBN 74	102,60	103,50
7¼Furness73	98,50	98,50
8¾ KNSM 75	106,50	105,00
8¾ KBB 75	110,80	111,50
9 Meneba 74	104,80	103,50
7¾ Nutr.72	176,00	180,00
10 Pont 74-89	91,50	92,50
7½ Proost71	125,00	122,00
6½ Rol.67	90,50	90,50
8 Sanders 72	100,00	100,00
8¾ S'ma 76	410,00	–
14 SHV 81	160,50	161,00
8¾ Stevin76	97,50	97,50
9 VMF-Stork 76	111,40	111,50
8½ Volker78	97,50	97,70
7 Wessanen 73	114,00	–
8¾ WUH 75	100,60	100,60

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	204,50	204,00
Asd Rubber	8,05	8,05
Amst.Rijtuig	303,50	304,80
Ant. Brouw.	342,00	–
Ant. Verff.	248,00	245,00a
Ass. R'dam	137,50	138,50e
Audet	300,00	302,00
Aut.Ind.R'dam	1400,00	1400,00
BAM-Holding	71,20e	70,80
Batenburg	602,00	595,00
Beek, Van	178,00	180,00
Beers' Zonen	242,00	246,00
Begemann	91,50	91,00
Belindo	407,50	409,00
Berkel's P.	58,40	57,50
Blyd.-Will.	427,00	428,00
Boer De, Kon.	144,90	147,00e
Bols, Kon.	95,50	96,50
Borsumy Wehry	365,00e	390,00
Boskalis W.	17,50	17,60
Braat Bouw	198,50	198,00
Breevast	207,00	210,00
Breevast c	206,00	210,00
Bredero	172,50	177,00
Bredero c	167,50	170,00
Br./Molijn c	91,00	91,00
Buehrmann-T.	90,30	90,20
Calv-Delft c	477,50	480,00
Calv pref.c	2570,00	2580,00e
Centr.Suiker	176,50	184,00
C.S.M. cert	177,50	185,00
Ceteco	279,00	286,00
Ceteco cert.	280,00	287,00
Chamotte Unie	24,80e	24,50
Cindu-Key	50,00	51,50
Claimindo	396,00	398,00
Cred.LBN	103,70	104,20
Deli-My	126,50	126,70
Desseaux	102,90	102,70
Dorp-Groep	178,50	179,50
Econosto	76,00	77,50
EMBA	320,00	326,00
Eriks	172,20e	174,90
Fokker Vliegt.	115,00	112,00
Furness	49,60	51,00
Gamma Holding	154,00e	156,00
Gamma pref	24,40	24,10
Gelatine D.	200,00e	225,00b
Gerofabriek	70,50	70,50
Giessen-de N.	84,00	85,00
Goudsmit Ed.	86,00	86,00
Grasso's Kon.	144,00	142,00
Hagemeyer	62,50	63,00
Hoek's Mach.	82,80	80,00e
Holdoh Hout	212,00	215,00
Holec	197,00e	196,00
Holl.Am.Line	459,00	455,00
Holl.Sea S.	3,85	3,95
Holl. Kloos	232,00	231,00
Hunter D.	43,50	46,00
Hunter D.pr.	5,60	6,00e
IHC Caland	37,00	38,00
Industr. My	72,30	73,00
Ing.Bur.Kondor	400,00	397,00
Intern.-Muller	51,50e	52,20
Kempen & Beg.	106,00	106,10
Klene's Suik.	702,00	700,00a
Kluwer	161,50	162,00e
KBB	52,50	53,00
KBB (cert.)	52,50	53,50
KBB (pref.)	19,00	19,00
Kon.Ned.Pap.	152,00	153,50
Koppelpoort Hold.	190,00	193,00
Krasnapolsky	156,00	155,00
Landr & Gl.	172,00	171,00
Leidsche Wol	165,60	167,00e
Macintosh C.	502,00b	504,00
Maxwell Petr.	465,00	475,00
Medicopharma	189,00	189,50
Meneba	87,00	87,50
MHV Amsterdam	6,95	6,95
Moeara Enim	814,00	842,00
M.Enim OB-cert	1030,00	1040,00
M.Enim WI-cert	2250,00	2300,00
Mulder's	2990,00	3000,00
Mynbouwk. W.	1400,00b	1400,00
Naarden Int.	53,00e	52,70
Naeff	135,00b	–
NAGRON	39,40	36,50
NBM Bouw	10,20	9,90
NEDAP	124,00	120,00a
Ned.Scheepsh.	147,80	147,80
Ned.Springst.	5095,00	5300,00b
Nierstrasz	1628,00	1626,00
Norit	138,50	139,50
Nutricia	122,00	123,00
Nutricia div.85	121,00	121,00
Nutricia VB div.85	129,00	132,00
Nyv.-Ten Cate	322,00	324,50e
OTRA	140,50	141,00
Palembang	96,50	93,00
Palthe	83,90	83,80
Pont, Kon.	60,00a	60,00a
Porcel. Fles	126,20	127,00
Pronam	121,50	120,00
Proost en Br.	354,00	357,00
Rademakers	269,50	269,50
Ravast	27,00	26,00
Reesink	370,00	372,00
Riva	1400,00	–
Riva (cert.)	1400,00	1400,00
Rommenhoeller	660,00	660,00
Sanders Beh.	114,50	115,50
Sarakreek	126,50	127,20
Schuitema	532,00	531,50
Schuppen	257,00	260,00
Schuttersv.	44,50	45,00
Smit Intern.	41,50	43,40
Telegraaf De	273,20	273,50
Text.Twenthe	150,00	149,00
Tw.Kabel Hold	411,00	410,00
Tw. en Gudde	57,80	58,20e
Ubbink	170,20	172,00
Ver.Glasfabr.	538,00	547,00
VMF-Stork	159,50	160,00
Verto	64,70	64,00
VRG Gem.Bez.	101,00	101,50
Wegener's	74,00	74,00
Wegen. cert.	70,50	71,50
Wessanen	173,50	169,50d
Westhaven Asd	272,00	271,00
Wolters Samsom	241,00	247,00
Wyers	64,80	63,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	275,00	276,00
Alg.Fondsenb.	184,00	185,00
Alrenta	142,20	142,30
America Fund	291,00	297,00
Bever Belegg.	34,00	34,40
Bin.Bel.f.V.	140,90	140,00
BOGAMIJ	155,00	156,00
Chemical Fund	31,00	31,40
Colon. Growth	35,00	35,20
Concentra	24,60	24,60
Eur.Ass. Tr.	4,90	5,00
Goldmines (1)	1412,00	1415,00
Holland Fund	48,00	48,00
Interbonds	662,00	665,00
Japan Fund	43,00	43,50
Lev.Capit.H.	161,00	163,00
MK Int.Vent.	56,50	56,50
N.Y.Ind.Ind.	1278,00	1285,00
Obam, Belegg.	152,00	153,50
Old Court D.	102,00	105,00
Rentalent Bel.	1116,50	1121,40
Rentef.Ned.W.	102,70	102,50
Rentotaal NV	25,90	26,00
Sci/Tech	9,55	9,60
Technology F.	37,00	37,40
Tokyo Pac. H.	132,70	135,00
Unifonds (20)	21,40	21,50
Vance,Sanders	19,50	19,50
VIB NV	84,20d	84,30
Viking Res.	43,75	43,00
Wereldhave NV	172,00	172,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	104,00	103,10
5¾ EGKS 65	99,60	99,60
3½ EngWarL	35,80	35,00
9 EIB 75-90	102,00	101,80
7¾ EIB 72	101,00	100,90
5¾ EIB 65	95,40	95,30
8 IntAmDev71	100,10	100,10
7 IntAmDev68	98,80	98,80
8¼ IBRDev71	100,10	100,00
4 Norsk Hyd37	92,00	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	45,20	46,00
Amer. Brands	67,70	67,80
Amer. Expres	43,20	44,70
Amer. Motors	3,25	3,30
Am.Tel.& Tel.	21,75	21,60
Ameritech	84,90	86,00
ASARCO	24,50	24,10
Atl. Richf.	51,50	53,60
BAT Industr.	3,45	3,42
Bell Atlantic	85,60	86,90
Bell South	36,80	37,50
Bethl. Steel	17,10	17,10
Boeing Comp.	62,80	63,50
Burroughs	60,85	61,00
Chevron Corp.	36,70	37,50
Citicorp.	46,50	46,20
Colgate-Palm.	25,20	25,20
Control Data	30,20	30,50
Dow Chemical	29,50	29,50
Du Pont	57,25	56,00
Eastman Kodak	66,50	67,00
Exxon Corp.	52,00	52,75
Fluor Corp.	18,60	18,75
Ford Motor	43,00	43,00d
Gen. Electric	60,60	60,50
Gen. Motors	70,00	70,40
Gillette	61,20d	61,50
Honeywell	57,00	57,30
Int.Bus.Mach.	128,20	129,25
Intern.Flavor	28,00	27,75
Intern. Paper	49,20	49,50
ITT Corp.	34,10	34,60
Litton Ind.	72,00	71,50
Lockheed	48,50	47,60
LTV Corp.	10,05	10,20
Mobil Oil	30,10	30,70
N.Am.Phill.	39,50	38,70
Nynex	83,60	84,30
Occ.Petr.Corp	28,80	30,00
Pac. Telesis	68,50	69,50
Pepsico	52,50	52,30
Philip Morris	91,80	93,75
Phill. Petr.	40,20	40,20
Polaroid	29,00	29,00
Quaker Oats	41,00d	–
RCA Corp.	43,30	42,70
Saralee	37,50	–
Schlumberger	40,90	40,70
Sears Roebuck	33,30	33,75
Shell Oil	59,10	59,20
Southw. Bell	75,40	77,50
Sperry Corp.	51,20	50,80
Tandy Corp.	30,60	30,70
Texaco	38,90	39,80
Texas Instr.	94,40	96,40
Union Carbide	37,80	38,00
Union Pacific	48,60	48,70
US Steel	26,20	26,30
US West	74,90	76,00
Warner Lamb.	38,25	38,40
Westinghouse	31,00	31,00
Woolworth	44,00d	44,10
Xerox Corp.	46,80	47,60

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	60,50	62,00
Am. Home Prod.	215,00	215,50
Am. Motors	12,60	12,50
ATT Nedam	78,50	78,50
ASARCO Inc.	76,00	76,00
Atl. Richf.	178,40	187,30
Boeing Corp.	216,00	219,00
Burroughs	215,50	216,50
Can. Pacific	151,30	157,00
Chevron Corp.	128,00	129,50
Chrysler	127,50	128,30
Citicorp.	164,50	164,70
Colgate-Palm.	88,80	89,50
Control Data	100,00	103,50
Dart & Kraft	322,50	328,00
Dow Chemical	103,30	106,00
Eastman Kodak	233,50	238,00
Exxon Corp.	182,00	185,50
Fluor Corp.	65,00	66,20
Ford Motor	150,00	153,00
Gen. Electric	213,00	214,00
Gen. Foods	225,50	230,00d
Gen. Motors	245,70	248,00
Gillette	217,00	218,00
Goodyear	92,00	95,50
Inco	47,50	47,30
I.B.M.	444,00	454,00
Int. Flavors	99,00	99,00
ITT Corp.	116,00	121,00
Kroger	148,00	154,00
Lockheed	170,00	170,00
Merck & Co.	364,00	367,50
Minn. Min.	277,00	279,00
Nabisco Br.	207,00	210,00
N.Am.Philips	137,00	138,00
Pepsi Co.	184,50	185,00
Philip Morris	318,00	329,00
Phill. Petr.	139,30	141,00
Polaroid	95,30	96,00
Procter & G.	183,00	187,50
Quaker Oats	150,00	155,00
RCA Corp.	151,00	151,00
Schlumberger	142,50	143,50
Sears Roebuck	114,50	118,50
Shell Canada	73,00	73,60
Shell Oil	199,50	202,00
Sperry Corp.	182,00	182,00
Tandy Corp.	108,30	107,50
Texas Instr.	335,00	347,50
Union Pacific	170,00	173,80
Un. St. Steel	90,10	92,00
Westinghouse	109,00	108,50
Woolworth	154,50	156,50
Xerox Corp.	158,00	161,50

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	820,00	820,00
Mits.El.(500)	500,00	480,00

Warrants

Ahold	404,00	402,00
Amer. Express	29,00	–
Bredero VG 83	32,50	33,00
Bredero VG 84	22,00b	23,00b
Gist-Brocades	34,00	36,00
Honda motor co.	850,00	855,00
Hunter Douglas	12,40	15,50b
K.L.M. B	534,50	539,00
K.L.M. warr. 85-92	280,00	285,00
MK Int. Vent.	9,20	9,20
Nat.Inv.Bank	25,50	25,00
Nat.Nederl. 76	2440,00	2520,00
Nat.Nederl. 78	2090,00	2190,00
Philips Gem.B	74,50	75,30
Philips 85-89	194,50	194,50
VNU Ver. Bez.	545,00	550,00
W.U.H.	21,00	21,00

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	102,15	102,05
15½ AEGON82	107,80	108,00
8 AMEV 77-87	97,50b	97,50b
13 Amro-Bank82	103,50	103,65
10¾ Amro 83	95,90	95,80
11 CC Rabo83	98,25	97,75
11 DSM 84	99,50	99,00
8¾ DSM 76	93,90	93,00
8¼ DSM 77	94,90	94,90
8¼ GistBr77	99,00	99,00
12¼HlAirl.F	100,50	100,20
HollAirl.warr.	7,50	7,50
12 NIB(A)85-90	100,40	100,20
11¼ NGU 83	99,30	99,40
11¼ NGU 84	99,00	99,00
10 NGU 83	96,35	96,60
6¾ Phil.83	81,40	81,15
9¾ Unil.80	96,50	96,00
9¼ Unil.79	97,40	97,20
4¾ Akzo 69	95,50	96,00
5½ Amro 69	170,50	–
5¾ Gist 69	230,00	231,00
5¼ Hoog.68	88,10	–

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	7,00e	7,15e
7⅛ RSV 69	63,00e	63,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

zaterdag

televisie

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.05 -11.25 Alfabetisering
Les 3 (herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Drugs, genot en verbod
Serie over jongeren en drugs. Deze week: Experimenterende jongeren.
15.30 Love Boat
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Groepstherapie. Een therapeut op vakantie kan het niet laten, hij ziet wel wat in een groepstherapie aan boord.
16.20 Bij Koos
Rechtstreeks praatprogramma gepresenteerd door Koos Postema en Astrid Joosten.
17.30 Journaal
17.39 Bij Koos
Vervolg.
18.04 Coronation Street
Tv-serie. Afl.: De protestacties tegen de disco gaan door en Mavis en Victor zijn weer terug van hun weekje vakantie.
18.30 Leiding geven
Les 5 (herh.)
19.00 De Smurfen
Tekenfilmserie. Afl.: Waar een Smurf is is een wil.
19.24 Je ziet maar
Jongerenmagazine met popmuziek en informatie.
20.00 Journaal
20.28 Het bloed kruipt
Serie tv-films naar de verhalen van Henry Slesar. Afl.: De verzoeking. Een autohandelaar redt een dorpskerkje van de ondergang met zijn gulle gaven. De pastoor is wel nieuwsgierig naar de herkomst van al dat geld.
20.55 Een avond met André
Serie tv-shows rond André Hazes met o.a. Simone Kleinsma, IJf Blokker, Bart Peeters e.a.
21.35 Pisa
Kort maar hevig programma van Henk Spaan en Harry Vermeegen.
21.50 Achter het nieuws
Actualiteitenmagazine.
22.20 Voetbal '80
Wekelijks voetbalmagazine.
22.30 Sonja op zaterdag
Gespreksprogramma met gasten en muziek in de studio, gepresenteerd door Sonja Barend.
23.30 Simon Carmiggelt
leest voor uit eigen werk: Ontferm U, uit de bundel „Mag 't ietsje meer zijn?"
23.45 Journaal
23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 -16.45 Studio Sport: Wielrennen
Reportage vcan de Amstel Gold Race.
17.45 Medelanders Nederlanders
Ataelem...mschachodra fouc team (Onderwijs is een maaltijd en geen toetje). Programma voor Marokkanen (2). Taal: Arabisch.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Jonge mensen op het concertpodium
Herhaling van de honderdste aflevering. M.m.v. Quirine Viersen, cello, Veronique Serpenti, harp, Saskia Viersen, viool en Sergio Daniel Tiempo, piano. Promenade Orkest o.l.v. Jan Stulen. Werken van Haydn, Albrechtsberger, Svendsen en Beethoven.
19.55 In de hoofdrol
Een programma waarin boeiende, mooie, tedere en komische momenten uit het leven van een bekende Nederlander de revue zullen passeren. Presentatie: Mies Bouwman.
20.50 40 jaar na dato
Documentaire serie. Afl. 2: Het gerucht. In dit deel zal de rol van de media aan de orde komen.
Aansluitend: Studiogesprek.
22.10 Hier Frankrijk, hier Jan Brusse
Franse wetenswaardigheden.
22.30 Journaal
22.45 Studio Sport
23.15 -00.55 Callan
Engelse speelfilm uit 1974. Callan was topfunctionaris van een zeer geheime Britse Regeringsafdeling die zich bezig hield met het elimineren van 'ongewensten'. Hij werd op een zijspoor gezet toen hij een geweten begon te krijgen. Totdat de Duitse zakenman Schneider uitgeschakeld moet worden.

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Die Sportschau
10.30 French Can Can
Frans-Italiaanse speelfilm uit 1955. Met: Jean Gabin, Francoise Arnoul, Maria Felix, e.a. Regie: Jean Renoir.
12.05 Umschau
12.15 Plusminus
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 Tv-weekoverzicht
13.45 Sesamstraat
14.15 Versuchung
Pools tv-spel van Krzysztof Zanussi.
16.10 Der gute Engel
Tv-serie van Fritz Eckhardt. Afl. 3: Der Ölscheich. Met: Fritz Eckhardt, Hademar Bankhofer en Gaby Banschenbach.
16.55 Nieuws
17.00 W.K. IJshockey vanuit Praag
Reportage van de wedstrijd USA-USSR.
19.30 WWF
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Auf los geht's los
Amusementsprogramma met Joachim Fuchsberger.
22.00 Trekking van de lotto-getallen
Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag.
22.20 Zwei Galgenvögel
Amerikaanse speelfilm uit 1971. Met: James Garner, Lou Gossett, Susan Clark, e.a. Regie: Paul Bogart. De vooravond van de Amerikaanse burgeroorlog: Twee slimme knapen verdienen hun brood door zogenaamde slaven steeds opnieuw te verkopen en te bevrijden. Dit gaat goed totdat ze te maken krijgen met felle tegenstanders van de slavernij.
24.00 Geheimagent Barrett greift ein
Amerikaanse speelfilm uit 1964. Met: George Maharis, Richard Basehart, Richard Bull. Regie: John Sturges. Een fanaticus tracht de Amerikaanse regering onder druk te zetten met een superwapen, dat hij uit een laboratorium gesmokkeld heeft. Dat het de man ernst is bewijst hij door het wapen enige malen op kleine schaal te gebruiken.
01.50 Nieuws

Duitsland 2

11.00 Programma-overzicht
11.30 Chemie
Informatieve serie. Afl. 3: Ionen - und was sie zusammenhält.
12.00 Nachbarn in Europa
Informatie voor buitenlanders en Duitsers.
14.00 Diese Woche
14.20 Damals
Vandaag: Das Ende der Diktatoren.
14.30 Schätze der Urzeit - Müll der Neuzeit
Reportage.
15.00 ●● Rock & Rock
Muziek en mode voor fans en anderen.
15.45 Hoppity kommt zurück
Amerikaanse tekenfilm over de belevenissen van een insektengroep.
17.00 ■ Meisterszenen der Klamotte
Vandaag: Ein Lümmel im Mädchenpensionat.
17.15 Danke schön
Reportage van de Aktion Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Polizeiarzt Simon Lark
Amerikaanse serie. Afl.: Die Ehemaligen.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Ronny's Popshow
Ein tierisches Vergnügen mit internationale Hits. Muziekprogramma.
20.15 Vier Fäuste für ein Halleluja
Italiaanse speelfilm uit 1971. Met Terende Hill, Bud Spencer en Harry Carey jr. Regie: Enzo B. Clucher. Twee broers beloven hun vader op zijn sterfbed dat zij bandieten zullen worden. Zij geven zich uit voor ambtenaren uit Washington en komen door hun goedmoedigheid steeds weer aan de goede kant van de wet terecht.
22.10 Heute
22.15 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Toto-uitslagen.
23.30 Die Sport-Reportage: W.K. IJshockey vanuit Praag
Canada-Zweden.
00.15 Doc
Amerikaanse speelfilm uit 1970. Met o.a.: Stacy Keach, Faye Dunaway en Harris Yulin. Regie: Frank Perry. In de zilvermijnstad Tombstone in Arizona voert de schurk Ike Clanton een schrikbewind. Zijn tegenstanders Wyatt Earp en Doc Holliday zetten alles in het werk om Clanton weg te krijgen uit de 'wildste stad in het Wilde Westen'.
01.50 Heute

Duitsland 3/WDF

08.50 Tele-Gymnastik (54)
09.00 Samstag-Kolleg
11.15 -12.15 Informatie over tv-cursussen
16.30 Telekolleg II: Protokoll II
Cursus Duits. Herh. les 28.
17.00 Telekolleg II: Trigonometrie 2
Cursus wiskunde (herh.)
17.30 Auskunft
Serie voor arbeid en beroep. Afl.: De arbeidsmarkt over de grens (herh.)
18.00 Hablamos Espanol (15)
18.30 45 Fieber
Jongerenmagazine.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt
Ich Kommunist, du CDU. Film over een Duits en een Frans arbeidersgezin die elkaar proberen te leren kennen. De tegenstellingen blijken groot.
21.30 De Fluit
Muzikale beschouwingen met Igor Scherb.
22.30 Der Würger mit dem weissen Schal
Franse speelfilm uit 1977. Met: Jacques Perrin, Julien Giuomar, Eva Simonet e.a. (herh.) Regie: Paul Vechiali. Als kleine jongen was Emile in Parijs getuige van een moord. Dit voorval heeft een grote invloed op het latere leven van Emile.
24.00 Nieuws

Duitsland 3/SWF

15.00 Avec plaisir
Cursus Frans voor beginners. Les 2.
15.30 Actualités
15.45 News of the week
16.00 Nähen leicht gemacht
Naaicursus voor beginners. Afl. 3.
16.15 Hart trainiert und doch verloren?
Serie waarin verschillende sporttakken worden belicht en de inspanningen die daarvoor nodig zijn. Afl. 3: Siegen - ohne zu atmen.
16.30 Telekolleg II: Protokoll II
Cursus Duits. Afl. 28 (herh.)
17.00 Telekolleg II: Trigonometrie
Cursus wiskunde, les 2 (herh.)
17.30 Scheikunde 1
Bouwstenen - structuren - krachten. Afl. 2: Aufbruch in die atomare Dimension.
18.00 Catweazle - Die unglaublichen Abenteuer eines Zauberers
Engelse jeugdserie. Afl. 17: Im Zeichen des Krebses.
Aansl.: Die Wombles, poppenserie.
18.30 Tele-Tour durch Rheinland-Pfalz
19.15 Länder - Menschen - Abenteuer
Bardou - das verschwundene Dorf. Reportage over de Duitse avonturier Klaus Ehrhardt die zich heeft gevestigd in het verlaten Franse dorp Bardou.
20.00 ■ Wiedersehen für eine Nacht
(La rempartiata).
Italiaanse speelfilm uit 1962. Met: Ricardo Garrone, Francisco Rabal en Paul Guers. Regie: Damiano Damiani. In Milaan vindt een ontmoeting plaats van vijf schoolvrienden die elkaar in geen jaren gezien hebben. Tevergeefs proberen zij de oude kameraadschap terug te vinden, want de jaren zijn aan geen van hen ongemerkt voorbijgegaan.
21.40 ged ■ Via Tuscolana 1529
De filmacademie van Rome, reportage.
22.25 Café-Concert
Fragmenten uit de serie Klassik zum Frühstück vanuit het Theater des Westens in Berlijn. Uitgevoerd worden werken van Beethoven, Chopin, Kapsberger, Mozart, Castello en Arriaga.
23.20 Nieuws

België/BRT 1

14.00 Ergonomie
Afl. 7: Klimaat (herh.
14.30 Werken met audiovisuele middelen
Afl. 6: Beeldgebruik: bekijk het maar.
15.00 -16.45 Wielrennen
Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de Amstel Gold Race.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Stad op stelten
Spelprogramma.
19.05 Boeketje Vlaanderen
Tips voor toerisme in eigen land.
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken
20.20 Regeringsmededeling
20.25 Mike
Praatshow met Mike Verdrengh. Compilatie met hoogtepunten uit het voorbije seizoen.
21.40 Liedjes voor Göteborg (1)
Eerste deel van een programma waarin de nummers voor het Eurovisiesongfestival van 4 mei worden voorgesteld.
22.15 Nostalgia
Groucho, Chico, Harpo en de anderen. Muzikaal programma rond de figuur van Groucho Marx met muziek uit zijn films en theatershow.
23.00 Sport op zaterdag
23.15 -23.45 Paardenkoersen, Journaal en Coda

België/RTBF 1

09.00 Teletekst magazine
12.30 Interwallonie
Programma voor Joegoslaven.
13.00 Interwallonie - Ciao Amici
Programma voor Italianen.
14.00 Tribune économique et sociale
14.30 La pensée et les hommes
15.00 In mate d'icole coumme l gn'a n'e pont
Toneelstuk in Waals dialect.
16.20 Mallamoc
Documentaire.
17.25 Cap 60
Spelprogramma rond de jaren zestig.
18.25 Pitilipop
18.30 Chanson plus
Gevarieerd programma. Gast: Art Sullivan.
19.00 Teletourisme
19.22 Lotto-trekking
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire
Natuurfilmserie.
20.35 Le corniaud
(De Eend en de Cadillac).
Frans-Italiaanse speelfilm uit 1964. Met o.a.: Bourvil, Louis de Funès en Beba Loncar. Regie: Gérard Oury. Een winkelier wil met vakantie naar Italië als zijn auto in elkaar wordt gereden. Als schadeloosstelling stelt de aanrijder hem voor om de Cadillac van een Amerikaanse vriend van Napels naar Bordeaux te rijden. Deze auto blijkt gestolen geld, juwelen en drugs te bevatten.
22.35 Inedits
Magazine met nog nooit vertoonde films van de kijkers zelf. Vandaag met filmpjes van gebeurtenissen en reizen uit 1951, 1945 en 1927.
23.05 -23.25 Journaal, sport en lotto

België/RTBF 2

09.00 Overname RTBf 1
15.00 Wielrennen
Rechtstreekse reportage van de Amstel Gold Race. Commentaar: Theo Mathy.
16.50 Overname RTBF 1

BFBS

13.15 Birthday Time Cartoon Show
13.30 Grandstand
Desmond Lynam presenteert een gevarieerd sportprogramma, met o.m.: de voetbalfocus; W.K. Engels biljarten (Snooker) en rugby.
18.10 News and Weather
18.20 A Song for Europe
De Engelse voorfinale voor het Eurovisie-Songfestival 1985.
19.20 The Laughter Show
Amusementsprogramma.
19.55 The Price is right
Amusementsprogramma.
20.45 One by One
Tv-serie. Afl 7: Pride of Place.
21.350 The Invaders
Science-fiction tv-serie.
22.25 Chance in a Million
Nieuwe komische tv-serie met in de hoofdrollen Simon Callow en Brenda Blethyn.
22.50 Inside Out
Zesdelige tv-serie. Slotafl.: Beverly gaat naar Birmingham om een ontvoerd kind te redden en Carla zet een feestje op touw.
23.40 -00.25 Pot Black
Tweede halve-finale: Cliff Thorburn - Jimmy White.

radio

Hilversum 1

7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag van Z.K.H. Prins Willem Alexander. Aansl. Wilhelmus. 7.03 Radio Sterrebos. 7.30 Hallo hier Hilversum! (8.06 Dingen van de dag. 8.55 Het Socialistisch Strijdlied. 9.. Vandaag bij de VARA). 10.03 De stand van zaken. 11.03 Wie in 't Nederlands wil ...gen. Door de nacht klinkt een lied. ... amusement 1940-1945. Deel 5. 12.03 In Rooie Haan. 14.03 Tussen Barend en ... Dorp. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.03 B... vellaan 33. 17.55 Meded., S.O.S.- en politieberichten. 18.06 Dingen van de dag. 18.. VARA's Generale. 20.03 Jazz uit het historisch archief. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.02 Metro's Music. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Oogluik. 01.02-07.. KRO's Niemandsland.

Hilversum 2

7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag v.. Z.K.H. Prins Willem Alexander. Aans.. Wilhelmus. 7.08 TROS Nieuws Show. (7.. 7.35, 8.35, 9.35, 10.35 en 11.00 TROS-Akt.. 9.00 en 10.00 TROS-Aktua Nieuwsoverzicht). 11.33 TROS Aktua Kamerbre.. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 TROS Nieuws Show, verv.. (12.36 TROS-Aktua). 13.33 Pim Jacobs m.. hits uit de 50er jaren. 14.33 De berg h.. een muis gebaard. 15.00 Per Saldo. 15.. AVRO's Denksportpanorama. 16.. AVRO's Sportpanorama Junior. 16.. Buut-vrij! 17.05 Waar geen wil is, ben.. weg. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 18.. Buitenland Spectrum. 18.30 Franco h.. 18.40 Speciaal voor u. 19.00 Gewoon ev.. anders. 19.30 Het Arendsnest (rondu.. 20.03 Intermezzo. 20.15 EO-15 jaar. 21.. Metterdaad zending en hulpverlening (21.46 Projekt van de week. 21.50 Tot a.. het uiterste der aarde). 22.20 België tota.. 22.35 Reflector. 22.50 Deze week. 23.15 Za.. terdagavonduur. 23.55 Tenslotte.

Hilversum 3

7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag v.. Z.K.H. Prins Willem Alexander. Aans.. Wilhelmus. 7.05 Vroegop. 7.30 Rabarba.. 8.03 Pop non-stop. 9.03 Gospelrock. 10.. Popsjop. (ca. 11.30 Weerman Hans de Jon.. 12.03 Los Vast Jubileum Spektakel Sho.. (13.35 De Dikvoormekaarshow). 14.03 Hi.. en Nu. 14.07 Tussenuur. 15.03 Hier en N.. 15.07 Popstation. 16.03 Hier en Nu. 16.. NCRV-Zaterdag-Sport. (17.03 Hier en N.. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.. Disco-express. 21.02 Elpee-pop. 22.. Country Style. 23.02-24.00 Late Date.

Hilversum 4

7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag v.. Z.K.H. Prins Willem Alexander. Aansl. Wilhelmus. 7.02 Dag Nacht, dag Dag! 8.. Mooi zo! 9.30 Concerto Mattinale. Muz. v.. Slavische componisten. 11.00 Kurhausconcert: Vand.: de Griekse pianist Marios Papadopoulos. 12.00 Strauss en Co. 13.05 ..ronica Klassiek. A. Het Berlijns Filharm. Ork., met solist. Klass. muz. B. Pianorecital. 14.55 Club Veronica Klass. 15.20 Nieuwe grammofoonpl. en compactpl. 16.. Lang leve de opera. 17.00 Zin in muziek. 17.55 Den-Bosch-800-journaal i.s.m. ORVA. 18.02 Klassiek dessert. 19.00 Laudate. Gregoriaanse gezangen en werken v.. Mazak. 19.50 Ter overweging. 20.00 Zaterdagavondconcert. Portret van de componist Joep Straesser. Deel 3 (slot). 21.. Complement. Deel 72: Bach (3). 21.50 Spektakel-theater. 22.00 KRO-jazz-connectie. De Amerikaanse pianiste Joanne Brackeen. 23.00-24.00 Spektakel.

ROZ

11.30-12.59 Weekendradio: gevarieerd za.. terdagochtendprogramma met om 12.. ROZ-Aktueel. 13.04-13.59 Het evenem.. wekelijks muziekprogramma van de RO.. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-18.40 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs .. Limburg.

zondag

televisie

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.00 -11.50 Eucharistieviering
vanuit Amersfoort.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.15 Onderhoud van de fiets
Les 4 (herh.)
15.45 Engels voor gevorderden
(Follow me II), les 58 (herh.)
16.30 Bij Nieuwegein rechtsaf
Gevarieerd kinderprogramma.
17.30 -17.35 Journaal
18.00 Open Schooltijd-thema 25
Mens durf te leren.
18.30 Taal van alledag
Thema: reizen. Afl. 5.
18.45 Drank en drugs
Afl. 6: Opvoeden - enkele conclusies.
19.00 Journaal
19.05 Towser
Tekenfilmserie voor de jeugd.
19.10 Butch past op de baby
Een gevreesde bankrover laat zich, ondanks de aanwezigheid van zijn zoontje, ompraten tot een nieuwe overval.
19.30 Meiden in de jaren '80 (1)
Documentaire serie over meisjes die opgroeien ten tijde van de feministische golf in de jaren '70.
20.10 VPRO-Nieuws
20.30 Het Majdanek-Proces
Documentaire over het proces tegen de bewakers van het Poolse vernietigingskamp Majdanek, dat van 1975 tot 1981 gevoerd werd in de Bondsrepubliek.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

11.30 Open Universiteit
Economie en werkloosheid (cursus: economie en geld) herh.
12.00 Het Capitool
Direkt programma, waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
12.45 -13.45 Concert uit de Oranjezaal
Huisconcert in het kader van het Europese Jaar van de Muziek. In Paleis Huis ten Bosch hebben Koningin Beatrix en Prins Claus een 150-tal vertegenwoordigers van het Nederlandse muziekleven uitgenodigd. Werken v. Bach en Purcell.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Sprekershoek
Programma waarin de kijkers zelf aan het woord komen.
19.00 Studio Sport
19.55 Trekking van de lottogetallen
20.00 Journaal
20.10 Panoramiek
Achtergrondinformatie bij aktuele ontwikkelingen in de internationale politiek.
20.45 Snellius II expeditie
Tweede uitzending over de diepzee-expeditie in de Indonesische wateren. Presentatie: Aart Gisolf.
21.40 Het bewaarde landschap
Film van John en Douwes Fernhout over het nationale park de Hoge Veluwe, de culturele nalatenschap van het echtpaar Kröller-Müller.
22.30 Journaal
22.35 -22.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.00 Programma-weekoverzicht
09.30 Die kluge Bauerntochter
Poppenspel.
11.15 Tempo 85
Te gast in het Forsttheater in Frankfurt.
12.00 Der internationale Frühschoppen
12.45 Nieuws met weekspiegel
13.15 Bernd Weikl zingt
liederen van Beethoven en Verdi.
13.50 Magazin der Woche
14.35 1:0 für die kinder
Kinderserie. Afl. 5: Onkel Theodor.
15.00 Walt Disney: Mustang
(Mustang). Amerikaanse speelfilm uit 1973. Met: Flavio Martinez, Charles Baca, e.a. Regie: Roy Edward Disney.
16.30 Film aktueel
17.00 Nichts Neues aus Galilea?
17.30 ARD-Ratgeber: Technik
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau
19.15 Programma-weekoverzicht
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Die Deutschen im Zweiten Weltkrieg
Documentaire serie van Joachim Hess en Henric L. Würmeling. Afl. 4: Rückzug an allen Fronten.
21.45 Romanische Kirchen in Köln
Vandaag: De St. Pantaleonkerk.
21.55 Nieuws
22.00 S.O.B. - Hollywoods letzter Heuler
(S.O.B.)
Amerikaanse speelfilm uit 1981. Met: Julie Andrews, William Holden, Richard Mulligan, e.a. Regie: Blake Edwards. Een succesvol regisseur krijgt de slag van zijn leven te verwerken: een van zijn nieuwste films mislukt hopeloos. Zijn vrouw gaat ervandoor. Hij besluit de film opnieuw te lanceren, maar nu met een flinke dosis sex er in verwerkt.
24.00 Nieuws

Duitsland 2

09.45 Programma-weekoverzicht
10.15 Die Stadtschreiber
Im untertaus „Vis-a-vis". Cabaret met Klaus Birk en Bernd Kohlepp.
11.15 Mosaik
Mode - zusammengesetzt aus Vergangenheit und Gegenwart. Magazine voor ouderen.
12.00 ●● Vom Bodensee: Das Sonntagskonzert auf Tournee
Volksmuziek met groepen uit Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch
13.15 Deutschland im August
Von Sylt bis zur Zugspitze (1). Een filmdagboek uit 1984 van Martin Graff.
13.45 Löwenzahn
Kinderserie. Afl.: Ohne Hammer geht hier nichts.
Aansl.: Sonntags Nach-Tisch.
14.15 Enid Blyton: Fünf Freunde geraten in Schwierigkeiten
Jeugdserie. Met: Gary Russell, Michelle Gallagher, Marcus Harris e.a.
15.00 Das Geheimnis des weissen Büffels
Tv-serie in vijf delen naar het boek "Hanta Yo" van Ruth Beebe Hill. Afl. 4. Met: Robert Beltram, Devon Ericson, Victoria Racimo e.a.
15.55 Die Fraggles
Kinderprogramma. Afl.: Boobers ruhiger Tag.
16.20 Ein-Blick
Extravaganz beginnt auf der Haut. Reportage over tatoeage.
16.35 Lou Grant - Seine besten Fälle
Tv-serie. Afl.: Onder druk. Met: Edward Asner, Robert Walden, Linda Kelsey e.a. Regie: Gene Reynolds.
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
18.15 Tagebuch
18.30 Tiere unter heisser Sonne
Die Namibwüste, dierenfilm.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
19.30 Glücklich geschieden....
Tv-serie. Afl.: ...das fängt ja gut an! Met: Robert Atzorn, Beatrice Kessler, Claudio Toscani e.a. Martin zoekt zo snel mogelijk nieuwe woonruimte. Maar wie wil er een hoboïst met een hond in huis hebben? Hij moet nog maar even bij Eva blijven wonen, maar als haar moeder op bezoek komt zoekt Martin zijn onderkomen elders.
20.15 ●● Hilfe! - Otto kommt!
Een avond met de Oostfriese "Götterbote" Otto Waalkes.
21.00 Heute en Sport am Sonntag
21.15 Die durch die Hölle gehen
(The Deer Hunter).
Amerikaanse speelfilm uit 1978. Met Robert de Niro, Christopher Walken en John Savage. Regie: Michael Cimino. Michael, Steven en Nick, vrienden uit Pennsylvania, gaan als soldaat naar Vietnam. Zij doen er afschuwelijke ervaringen op en raken elkaar kwijt. Michael, die als eerste naar huis terugkeert, wil zijn vrienden ook terughalen naar Amerika.
00.10 Brief aus der Provinz
Een Joods kerkhof in Odenwald.
00.15 Heute

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg aktuell
Informatie over de Telekolleg-cursussen.
09.25 -10.55 Telekolleg II
Met om: 09.25 Englisch Übung, cursus Engels. Herh. les 14. 09.55 Bahnbewegung, cursus natuurkunde. herh. les 2. 10.25 Die Bedeutung der Nahrung, cursus gezondheidsleer. Herh. les 1.
16.00 Sehen statt hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat
Programma voor buitenlandse werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.
17.30 Computer-Shop
De praktijk van de dataverwerking.
18.00 Catweazle
Engelse jeugdserie. Afl. 17: Im Zeichen des Krebses.
18.30 Blickpunkt Gesundheit
Der Geist stirbt und mit ihm die Seele. Het "Alzheimer"-syndroom, filmreportage.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Sport im Westen.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Die Herren der Welt
Documentaire serie over het ontstaan van het kolonialisme in Europa. Afl. 7: Berichte aus der Gegenwart: Literatur.
21.00 Auslandsstudio
21.45 Das Alte Land
Toneelstuk van Klaus Pohl. Met: Felix von Manteuffel, Klaus Pohl, Brigitte Drummer e.a. Film over de geschiedenis van een dorp in Duitsland in de jaren '46-'47. De problemen die ontstaan tussen oud-ingezetenen van het dorp en de vluchtelingen.
24.00 Experimente: Variationen II
Audiovisuele muziekinterpretaties van Michael Hurte.
00.20 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 -10.55 Telekolleg II aktuell en Telekolleg II
Cursusinformatie en tv-cursussen. (Zie voor programma Duitsland 3/WDF).
11.00 Du wirst wiedergeboren
De geheime religie van de Druzen in Libanon, filmreportage.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
17.30 Die blaue Rose
Poppenspel van de Kleine Bühne naar een Chinees sprookje.
18.00 Natur und Freizeit (14)
Informatief magazine.
18.45 Briefmarken - nicht nur für Sammler (3)
Programma t.g.v. de geboortedag van de journalist en schrijver Egon Erwin Kisch, 100 jaar geleden.
19.00 Der Doktor und das liebe Vieh
(All creatures great and small). Tv-serie naar de herinneringen van de dierenarts James Herriot. Met: Christopher Timothy, Robert Hardy, Peter Davinson e.a. Boer Kitson heeft uit zuinigheidsoverwegingen James Herriot veel te laat laten komen. Zijn moederschaap moet nu helaas afgemaakt worden, de verwondingen die het dier bij de geboorte van haar lammetje opliep hebben het dier al te veel afgezwakt.
19.50 Treffpunkt
20.50 Prominenz im Renitenz
Gastheer: Elmar Gunsch.
22.05 -22.30 Flutlicht
Actuele sportreportages, sportnieuws en studiogasten in Rheinland-Pfalz.

België/BRT 1

10.00 Eucharistieviering
11.00 Confrontatie
Politieke discussie.
12.00 -13.15 Protestantse eredienst
t.g.v. het Bach-jaar, vanuit de Sint-Johanneskerk te Lüneburg.
14.30 I.Q.
Quiz met denk- en weetvragen.
15.00 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Tafel dekken.
15.20 De kinderen van de berg
Zweedse jeugdfilm van Jonas Sima. Vier kinderen uit het Zweedse Hoge Noorden besluiten na de dood van hun moeder, hun vader op te zoeken die in Stockholm werkt bij de aanleg van de ondergrondse.
16.55 Pas op voor de beren.
Tsjechische tekenfilm.
17.00 Oom Hoja gaat op reis.
Kinderserie. Afl.: De draak.
17.10 Zondag party (1)
Selectie met de beste artiesten uit de oudejaarsavondparty van 31 december 1984.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Liegebeest
Afl. 9: Ik hou van rommel (herh.)
18.20 Leven en laten leven
Programma dat de verbetering van onze levenskwaliteit nastreeft.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Diana
Britse tv-serie van David Tucker en Richard Stroud naar het boek van R.F. Denderfield. Het verhaal van de liefde van twee jonge mensen die uit een zeer verschillend milieu komen in de periode van 1930 tot 1944. Met: Patsy Kensit en Stephan J. Dean. Afl. 1. John Leigh, een straatarme wees, gaat bij familie in Devon wonen. Hij maakt kennis met de dochter van een steenrijke zakenman en wordt verliefd op haar.
21.25 Liedjes voor Gotenburg
Tweede deel van een programma waarin de deelnemende nummers voor het Eurovisie Songfestival worden voorgesteld.
22.00 Première-magazine
Filmmagazine.
22.40 Journaal en Coda

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's RTBF, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-Week van het Limburgs Dagblad

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

België/RTBF 1

09.30 Follow me
Cursus Engels.
10.00 Algemene servicerubriek van de Overheid
10.30 Politieke uitzending
11.00 Protestantse kerkdienst
12.00 Faire le point
Discussieprogramma.
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo
Serie portretten van Schumann. Deel 4: De liederen van de schaduw.
Aansl.: Het symfonieorkest van de RTBF o.l.v. Alexandre Myrat: Ouvertures van "Faust" en "Manfred".
14.00 Les aventures du brave soldat Schwelk
Oostenrijkse tv-serie naar het werk van Jaroslav Hasek. Afl. 12.
15.00 Terminal 10
(onder voorbehoud). Spelprogramma over toerisme en geografie. Vandaag: De Verenigde Staten: The lake District.
16.25 Agence Tous Risques
(The A-Team), Amerikaanse tv-serie. Afl. 12: Tirez sur le Cheik. Met o.a. George Peppard, Dwight Schultz en Dirk Benedict.
17.15 Videogam
Gevarieerd popprogramma.
18.00 Journaal
18.05 De Smurfen
18.30 Week-end sportif
Sportmagazine.
19.24 Toto-uitslagen
19.30 JT magazine
Actualiteitenmagazine.
20.15 Face au public: Jean Constantin
Optreden van deze veelzijdige artiest in het Cabaret des Roches t.g.v. het Festival de Rochefort 1984.
21.10 Colette (2)
Franse tv-film in twee delen over het leven en werk van de Franse romanschrijfster en dierenvriendin. Met o.a. Clémentine Amouroux, Macha Méril en Jean-Pierre Bisson. Parijs 1906: Colette is 33 jaar, gescheiden van haar man Willy. Ze stort zich in het uitgaansleven, haar werk en haar leven samen met Missy. Ze ontmoet de hoofdredacteur van de krant Le Matin, Henry de Jouvenel en trouwt met hem.
22.50 -23.15 Journaal, sport en toto

BFBS

15.00 Eastenders
Komische tv-serie.
15.55 The Big Match
Hoogtepunten voetbalwedstrijden.
16.35 Knight Rider
17.20 Birthday Time/Sooty
17.40 He-Man and Masters of the Universe
Aansl. Birthdaytime.
18.05 Finders Keepers
18.30 The Pickwick Papers
19.00 Highway
19.30 News and Weather
19.40 The Natural World
Afl.: The Desire of the Moth.
20.30 The Prince and the Princess of Wales in Italy
20.55 Mastermind
Spelprogramma.
21.25 Leaving
Tv-serie met Keith Barron en Su.. Hampshire.
21.55 That's Life
Amusementsprogramma.
22.40 -23.35 The Last Place on Earth
Zesdelige gedramatiseerde serie over de race naar de Antarctic van de ontdekkingsreizigers Scott en Amundsen. .. 3.

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 9.02 Juist op zond.. (09.25 Waterstanden). 10.02 Duyscothe.. 11.02 Kom 'ns langs in des Indes. 12.02 E.. regel uit een lied met Tosca, Gerrit en Pi.. 13.05 AVRO-Magazine. 13.40 Herinneringen aan de Bevrijding. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 17.55 Mededelingen .. uitgebreid weerbericht. 18.05 Toppers v.. toen. 18.30 Ondertussen... met Brusse. 19.. Het klokje van zeven uur en dus... 19.. Vlucht in de duisternis, hoorspelserie .. 20.03 Zondag AVRO-Avond Show. 23.. Met het oog op morgen. 00.02 De Nachtwacht. 04.02-07.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

8.10 Te Deum Laudamus. 8.25 Woord .. zondag. 9.00 De andere wereld van zond.. morgen. 10.02 Het begin van de kerk. 10.. Kerkdienst. 10.56 Wilde Ganzen. 11.. Eucharistieviering. 12.00 Geloven .. hart en handen. 12.20 Het lieveheersbe.. je. 12.30 Als je haar maar goed zit. 13.. NOS-Cultuur. 14.30 Wat een taal. 15.. Meer over minder. 16.30 Zo kan het o.. 17.00 Samenkomst van het Leger des He.. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood & spe.. 18.40 Liturgie & Kerkmuziek. 19.10 C.. Veronica - Trend. 20.03 Confrontatie. 21.. C.R.M. 22.35-24.00 Het zwarte gat.

Hilversum 3

8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 K.. miniparade. 11.02 Weeshuis van de .. 12.02 And the beat goes on. 13.02 K.. ORK. 15.02 KRO's Wereldparade. 17.02 .. dio "De Zwarte Roos". 18.02 Hitje.. datjes. 19.02 Pop-eye. 20.03 KRO studi.. 21.02 Krachtvoer. 23.02-24.00 Op slag .. maandag.

Hilversum 4

8.02 H vier met om ca. 9.15 Muziekdagb.. van Sieuwert Verster. 10.00 Musica R.. giosa. 11.00 Für Elise. 12.45 Concert va.. de Oranjezaal van het Paleis Huis .. Bosch te Den Haag, in het kader van .. Europese Jaar van de Muziek. Colleg.. Musicum van de Nederlandse Bachver.. ging, met olisten. 13.45 Onder de gr.. linde. 14.15 Concert op de zondagmid.. Concertgebouw Ork. en Koor van het .. certgebouw, met solisten. Klass. mu.. de pauze: ca. 14.45-15.10 Praten over .. ziek). 16.30 Diskotabel. 18.02 Kame.. cert. Klass. muz. voor viool en piano.. om 18.45 Debutanten). 19.00 De Bac.. ners. 20.00 Specialiteiten à la carte.. kaal wensprogramma. 22.00 Koren.. Korpsen. Het Philips Ork. Hilver.. 22.30 Guitariteiten. 23.00-24.00 Cascad..

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: .. bericht, sport en andere evenem.. 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, sp..



Orkest Takis Vouis uit Athene treedt op in de Hanenhof

Avondje Griekenland in Geleen met zang en bouzoukiklanken

Van onze rtv-redactie

GELEEN – Liederen en melodieën van praktisch alle coryfeeën van de lichte Griekse muziek worden ten gehore gebracht op een concert dat op zondag 12 mei in de Hanenhof plaatsvindt. Uitvoerenden zijn het vijfmans bouzouki- en gitaarorkest van de Athener Takis Vouîs, die bovendien zelf ook als zanger optreedt. Andere vocale medewerkenden op dit, voor Zuid-Limburg vrij unieke evenement zijn de in eigen land zeer gevierde Griekse zangeressen Sofia Michailidou en Aphroditi Syriopoulou. Geleen is na Wenen en Stockholm de derde etappeplaats van de Europese toernee van het orkest van Takis Vouîs.

Het concert is tot stand gekomen door toedoen van de in Limburg actieve Nederlands-Griekse Cultureel-Maatschappelijke Stichting Pericles, de Griekse ambassade in Den Haag en het ministerie van cultuur in Athene.

Het repertoire dat in de Hanenhof te beluisteren zal zijn, beslaat nagenoeg het hele spectrum van de populaire Griekse muziek met inbegrip van de zogeheten „laïki musiki", de steeds populaire, typische volksmuziek. Aphroditi Syriopoulou en Sofia Michailidou bezingen land en volk, karakter en psyche van de Grieken.

Theodorakis

Op het programma staan composities van de fine fleur van het lichte lied. Mikis Theodorakis ontbreekt uiteraard niet en evenmin diens „rivaal" van jaren geleden: Manos Hadzidakis, die internationale bekendheid kreeg door zijn lied „Ta pediá tou Pireá" (De Kinderen van Piraeus) in de film „Nooit op Zondag".



● *MIKIS THEODORAKIS ...een begrip...*

Vervolgens komen melodieën aan bod van Stavros Xarchakos, bij de Grieken bijzonder geliefd om zijn schitterende „bouzouki-vondsten", Manos Loižos, Dimitrios Savopoulos, en zal Takis Vouis eigen composities ten gehore brengen.

Het concert in de Hanenhof begint om 20 uur. In de pauze kunnen de aanwezigen Griekse drankjes en hapjes consumeren.

Plaatskaarten à ƒ 12,50 zijn verkrijgbaar bij de Stichting Pericles (045/711654) en voorts bij alle Griekse restaurants in Zuid-Limburg: Brunssum (Cypriana), Geleen (Korfoe en Acropolis), Hoensbroek, Maastricht (Sirtaki), Doenrade (Zorba), Voerendaal (Diogenes), Valkenburg enVaals.

Vrienden van het Limburgs Dagblad genieten een reductie van ƒ 2,50. Voor hen zijn, op vertoon van het Vriendenpasje, kaarten verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.



Limburgs danspaar naar Slagharen

MAASTRICHT – Voor het bekende Limburgse danspaar Harold Lousberg en Chantalle Mulleneers uit Maastricht wordt het vandaag een spannende dag. Het paar neemt vanavond in Slagharen namelijk deel aan de Nederlandse Kampioenschappen voor professionals in de Latijns/Amerikaanse dansen. Gezien de presaties, die het paar onlangs leverde tijdens de Nederlandse Kampioenschappen 10 dansen (een vijfde plaats) mag voor vanavond het een en ander verwacht worden.

Harold Lousberg (arts) en Chantalle Mulleneers (fysiotherapeute) werden sinds 1982 ongeslagen kampioenen van Nederland in de hoofdklasse bij de amateurs in de Latijns/Amerikaanse dansen. Sinds mei 1984 zijn zij professional. Zij worden getraind door de in Londen wonende wereldkampioenen Espen en Kristen Salberg en Collin James, die ook vaker naar het danscentrum 'On beats and bars' komen, waarmee het paar vorig jaar is gestart.

● *Harold Lousberg en Chantalle Mulleneers, vanavond aan de slag in Slagharen*

Phantasy met 'A'

KERKRADE – Het uit Kerkrade afkomstige orkest Phantasy heeft besloten zijn naam te veranderen. De groep wordt namelijk vaak verward met 'Fantasy', een Nederlands orkest, dat recentelijk nog op de hitparade voorkwam met het nummer 'Palo Lito'. Om misverstanden te voorkomen heeft de Limburgs Phantasy zijn naam gewijzigd in 'Phantasya'. Voor het repertoire van Phantasya zal deze naamsverandering overigens geen gevolgen hebben.

Het orkest is dinsdag (30 april) te zien en te horen in het Kerkraadse bruine café 'Kirchroa Alaaf'. Het telefoonnummer van het orkest blijft 045–411330.

VELUWE VIJFTIG JAAR BEWAARD LANDSCHAP

HILVERSUM – In het begin van deze eeuw woonden in Rotterdam twee mensen die aan de hand van hun verzamelwoede een uniek park hebben geschapen. Hij verzamelde woeste grond en kocht totaal zo'n zesduizend hectare bos en heide; zij verzamelde kunst en bracht onder andere 278 werken van Vincent van Gogh bij elkaar. Daarnaast lieten mevrouw en meneer Kröller-Müller de architect Berlage een jachtslot bouwen in Hoenderloo, het slot Sint Hubertus. Dit alles vormde tesamen het park De Hoge Veluwe.

Vijftig jaar geleden droeg het echtpaar Kröller-Müller hun bezit over aan het rijk om het geheel voor het nageslacht veilig te stellen. Om die vijftig jaren te herdenken hebben John en Douwes Fernhout de film 'Het bewaarde landschap' over het nationale park gemaakt, die de NOS zondagavond via Nederland 2 om 21.40 uur uit zal zenden. De film laat zien hoe het echtpaar cultuur en natuur samenbracht voor het nut van het algemeen. De film gaat over de grondleggers, de bijzondere fauna en flora, het Kröller-Müller museum en de architecten die in dienst van de twee verzamelaars hebben gewerkt. Daarnaast zijn er enkele nooit eerder gepubliceerde historische foto's te zien. Toen de heer Kröller zijn bezit van 6000 hectare liet omheinen, kwam hij het op idee om in het park edelherten, reeën en mouflons te laten grazen. De makers van de film hebben deze dieren dan ook gefilmd. Zij hebben ze van dichtbij bespied en de mooiste opnamen die ze daarbij maakten zijn die van twee dansende geweien. De overigens allemaal even mooie beelden worden begeleid door de muziek van Antoine Oomen en de tekst en stem zijn van Wim Alings.

De film is ook te zien in het rijksmuseum Kröller-Müller in het kader van het jubileumprogramma. In het park zelf zullen ook talloze activiteiten georganiseerd worden.



● *Moeflons in het natuurpark 'Hoge Veluwe'*

Testuitzending Olympus

HILVERSUM – Het Europese satellietprogramma Olympus verzorgt zondag 5 mei een proefuitzending. Het programma, dat om 10 uur begint en om ongeveer 23.30 uur eindigt, wordt uitgezonden via een kanaal van de ECS en kan door kabelexploitanten worden verspreid. In de uitzending worden verschillende programma's getest, die straks onderdeel gaan uitmaken van het dagelijkse Olympus programma-schema.

Over de verspreiding van proefuitzendingen naar de Nederlandse kabelexploitanten bestaat overeenstemming tussen Olympus enerzijds en het ministerie van WVC en de auteursrechtenorganisatie Buma-Stemra anderzijds. Het testprogramma van 5 mei ziet er als volgt uit: 10-12.30 uur herhaling van het Eurovisie Songfestival; van 12.30-13.00 uur een muziekprogramma gevolgd door een reportage van de open Duitse tenniskampioenschappen vanuit Hamburg; 19.00-20.15 uitvoering Stabat Mater van Rossini in de kathedraal van Orvieto; 20.15-21.50 reportage wereldkampioenschap stijldansen voor professionals vanuit Dortmund en vanaf 21.50 een speelfilm.



● *AD VISSER, weg bij Toppop*

Ad Visser weg bij Toppop

HILVERSUM – Ad Visser zal maandag 27 mei voor de laatste keer AVRO's Toppop presenteren. Na vijftien jaar het gezicht van de wekelijkse popshow te zijn geweest, acht Ad Visser met het bereiken van deze mijlpaal de tijd rijp om afscheid te nemen van dit programma.

De populaire presentator is momenteel bezig met de voorbereidingen voor nieuwe televisieprojecten. Hij blijft de muziek echter trouw met de presentatie van het wekelijkse radioprogramma 'De nationale elpee top-50' dat de AVRO iedere maandag tussen 20.00 en 22.00 uur via Hilversum 3 uitzendt. In het komend winterseizoen blijft Toppop gehandhaafd in de programmering van de AVRO, al zal de vorm enigszins gewijzigd worden.

Majdanek-proces toont gruwelijke werkelijkheid

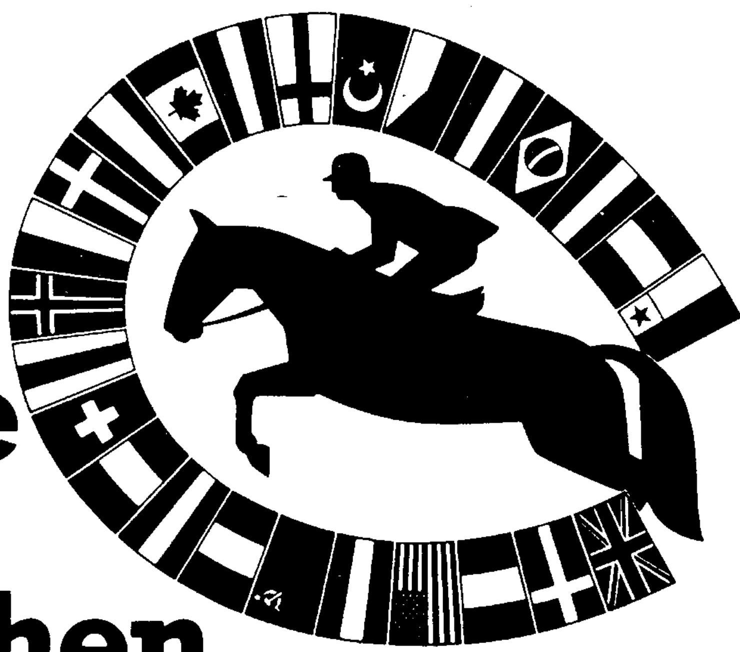
HILVERSUM – In het concentratiekamp Majdanek werden van 1941 tot 1944 minstens 250.000 mensen op gruwelijke wijze om het leven gebracht. Het kamp dat aanvankelijk niet als vernietigingskamp bedoeld was, werd in 1944 door de Russen bevrijd. Er waren duizend overlevenden. Tegen medewerkers van het kamp die nog opgespoord konden worden, is in Duitsland van 1975 tot 1981 een proces gevoerd. Vijftien oorlogsmisdadigers stonden terecht. De bewijsvoering en het vinden van getuigen verliep echter langzaam. Maar in 1981 viel het vonnis. Slechts één van de verdachten kreeg levenslang; de andere straffen liepen uiteen van vijf tot tien jaar. Over het proces maakte de Duitse regisseur Eberhard Fechner een ruim vier uur durende documentaire. De VPRO zendt het Majdanek-proces in twee afleveringen uit.

Fechner over zijn film: „Ik heb acht jaar lang aan de film gewerkt. In totaal heb ik zeventig interviews met rechters, officieren van justitie, advocaten, getuigen en verdachten gedaan. Ik heb archieven door moeten ploegen, duizenden foto's gezien en historisch filmmateriaal bekeken. Daarvan is 230 uur film gemaakt. We hebben er twee jaar over gedaan om daar de driedelige serie van vier en een half uur van te maken". Het is lange tijd onbekend gebleven wat er in Majdanek gebeurd is. In begin van de jaren '60 is het Westduitse Openbaar Ministerie daar een gerechtelijk vooronderzoek naar begonnen. Dat heeft vijftien jaar geduurd. Pas in 1975 kon daarom het eigenlijke proces beginnen. De film van Fechner maakt op unieke wijze duidelijk wat slachtoffers en daders overkomen is zowel in de tijd van Majdanek als tijdens het proces. Bovendien laat de film zien wat er in het kamp gebeurde en hoe dat ooit gebeuren kon. Daarnaast is te zien hoe sterk de fascistische ideeën bij sommige Duitsers nog aanwezig zijn.

Het is duidelijk dat het hier gaat om een heel unieke film. Fechner: „Nog nooit is er zo'n documentaire over een naziproces van het begin tot het einde gemaakt. Nooit zal zo'n documentaire weer gemaakt kunnen worden. Ik heb de afgrijselijke werkelijkheid gefilmd." Het proces heeft Fechner zelf ook aangegrepen: „Het verschrikkelijke is dat de verdachten mensen zijn als wij. Af en toe waren hun verdedigers zelfs bijna even erg", aldus de maker van de film.

Deel I, Anklage, en deel II, Beweisaufnahme, zijn zondagavond te zien via Nederland I om 20.30 uur. Deel III, Urteile, wordt zondag 5 mei uitgezonden.

Vakantie en Rekreatie



Weltfest der Pferde im Reitstadion Bad Aachen

49. Offizielles Internationales Dressur-, Spring- und Fahrturnier (CHIO) der Bundesrepublik Deutschland in Bad Aachen vom 11. bis 16. Juni 1985

Eintrittskarten ab DM 5,–

Kartenverkauf nur in Aachen:

- Aachen Laurensberger Rennverein e. V. Postfach 1, 5100 Aachen (Reitstadion – Turnierplatz, Albert-Servais-Allee; Anfahrt Krefelder Straße) montags-donnerstags von 9 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr; freitags von 9 bis 12 Uhr Telefon 0949-241/153030

Nationale Sichtung für Europameisterschaft der Springreiter und der Dressurreiter

Duitsland

SAUERLAND Teutoburgerwald. Bung.'s in prachtig park, schitt. omg., 4 d. va. ƒ 125.–. Docum. 03417-53681.

Zwarte Woud-Zuid

Voordelige vakantie in huurcaravan, vak.woning of kamer m. ontbijt, vlak-pension en camping Stockenmühle D 7899 Uhlingen-Obermettingen. Tel. 09-497743286.

WELKOM IN HOTEL-PENSION PINGEL
Gez. gerenov. fam. bedr. a. bosrand. Kamer met open haard, kegelbaan, grill-hut, forellenbeek, kinderspeelpl. v.p. **37.- — 44.-** DM, kind. tot 50%, overd.-zwemb. + minigolf 100 m. ,,Sorpesee", 4 km, skigeb. ,,Wildewiese" 3 km. Vr. folder, 5768 **Sundern-Hagen** tel. 09-492393800.

Spanje

SPANJE, Rosas, app. + villa's a./z. Juli va. ƒ 450,– p.w., 5-pers. C.B.S. auto.busreizen. 04704-3535/3585.

Frankrijk

france individuelle

Vrijstaande vakantiewoningen, boerderijtjes, caravans nabij zwemwater in Dordogne Lot. Aktieve vakanties in geheel Frankrijk; fietsen (hotels/kamperen), wandelen (boerderijen als etappes), zeilen, kanoën, paardrijden. Fietsbussen en fietsslaaptrein: diverse bestemmingen va. ƒ 255,–. Inlichtingen tel. 020-268898.02244-1656 of bij NBBS en TRANS. 23254

Belgie

Vakantiekamers/-woningen, chalets en caravans te huur in bosrijke omgeving van **DILSEN** (Belg. Maasland.). Mogelijkheid tot sport en recreatie (wandelen, fietsen, vissen.....). Voordelige prijzen. Inl. Toeristische Dienst, Oude Kerkstr. 57, 3650 Dilsen (België) tel. 011-756116.

Caravan te h., prachtige natuur bij la Roche (Ardennen) op kl. camping, 100 km v. Maastricht. Folder op aanvr. 01172-1446, b.g.g. 09-3284411488 Ned.talig. 205254

Oostenrijk

Hartelijk welkom bij Oostenrijkse families voor een grandioze en voord. zomervakantie. **CHALET**, vakantiewoning in chalet en boerderij, 4-8 pers., va. 4 pers. ƒ 420,- per week all-in . Tel. 05910-22293.

Gelderland

Loenen Veluwe (bij Apeldoorn). Fam. hotel Bosoord, 05765-1264. Vol pension v.a. ƒ 45.- t/m ƒ 60.- p.d. Kinderen reductie! Zwembad - Tennis - Paardrijden - Vliegen.
Hotel Bosoord, Hoofdweg 109, 7371 GE Loenen.

Winterswijk: In rustige, bosrijke omgeving, op 2000 m van recreatieplas, st. bungalows voorz. van alle comfort. Kinderen ponyrijden en dieren voederen. Bej. in voor- en naseizoen red. Inl. H.A. Vaags, Nr. 55, 711 PE Huppel, tel. 05430-16282.

VELUWE HOENDERLOO KRIMDAL rustig gelegen in de bossen, laag geprijsde zomerhuisjes vrij voor 12/7 en na 2/8, kort en lang kamperen. Geen honden. Vraag folder: 05768-650

VAASSEN-Veluwe, recr.bedr. 'De Bosrand'. Te h. stacaravans en kampeerpl., verwarmd zwemb., midgetgolf etc. Hemelvaart of Pinksteren incl. recreatieprogramma va. ƒ 200,– all-in. Tel. (05788)-1343.

VELUWE APELDOORN. Camping de Veldekster 20 ha tel. 055-424711 verw. zw.bad, kleut.bad, babyroom, etc. Prijs vriendelijk. Vr. folder.

HET EIBERNEST Gld. A.hoek, bungalows-stacaravans-camping. Kerkdijk 1, 7152 DB Eibergen, tel. 05454-71268, b.g.g. 71269.

VAASSEN-Veluwe, rec. De Bosrand. Te h. stacar. en kampeerpl., verwarmd zwemb., midgetg. etc. incl. recr.prog. Hemelv. of Pinkst. va. ƒ 200,– all-in. Tel. (05788) 1343. 23260

ANWB-camping DE VLINDERHOEVE. Uniek gelegen op grens Veluwe/Achterhoek. Voor ruim en rustig kampeergenot! Ook voor uw kinderen een ideaal vakantieoord met zwembad! Tev. stacar. te h. Meer zien? Vraag folder 05733-354, Bathmenseweg 7, Gorssel.

EERBEEK op de Veluwe comf. vakantiebungalows t.h. zéér mooi gelegen v.a. ƒ 355 p.w. all-in. Vr. folder. 6 juli tot 3 aug. vol. Bungalowpark Heida, tel. (08338) 51319.

Oostenrijk

GASTHOF SEBI
A6342 NIEDERNDORF/TIROL
TEL. 09-435373-2267

U bent hartelijk welkom in ons pension waar wij u gastvrij willen verwennen.

Ons familiepens. is nieuw verbouwd in Tiroler stijl. Alle kamers hebben bad, w.c. en enkele ook balkon. Bovendien staat tot uw beschikking TV, sauna, solarium, ligweide en tuin.
Verder zijn er tennis-, hengel-, kegel- en paardrijmogelijkh. Uiteraard in een prachtig wandelnatuurgebied met meren. 's Winters gratis skiliften en mogelijkh. tot langlaufen, schaatsen, curling en sleeën. Uitstekende afwisseling Tiroolse keuken. Tot ziens! Fam. Georg en Anna Greiderer.

TIROL nw. kompl. app.huis, nog vrij v. zomer '85, geopend va. 15 mei, rustige omg. bij bossen en centrum. Tot 3 pers. 1400 OS; tot 5 pers. 2100 OS; tot 7 pers. 2800 OS p.w. Indien gewenst met ontbijt. Mogelijkh.: wandelen, bergtochten. Golf, paardrijden, tennis op 5 km afst. Sportfac., overd. zwemb. nabij. Vr. fotofolder. Tel. 09-435224-88572 of Holland 04402-75517 of 05712-3119. 23283

Zwitserland

BERNER OBERLAND, ANWB-bondshotel Niesenblick, 3711 Scharnachtal, 10 km van Spiez, HP Zw. fr. 35,– p.p. p.d. Inl. 01859-12028, F. Snel Alblasserdam.

Italie

Levico- en Caldonazzomeer, Trentino. Vak.won. en hotels. Bur. Valsugana, Gasthuisln. 54c, 3817 EP Amersfoort, tel. 033-12716.

Te k. aangeb. v. partic. weg. overlijden
HONDA Civic
bwj. 1977 i.z.g.st. met vele extra's. Vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 045-228275

Verzorgde campingvakanties in Europa

Sunsites verhuurt u luxe, volledig ingerichte bungalowtenten en stacaravans, met bedden als thuis, op 43 mooie plekjes in Frankrijk, Spanje, Italie, Zw.woud, Tirol, B. Oberland, Guernsey. Chalets in Denemarken.

Kinderen t/m 11 jaar geheel GRATIS

Bel of schrijf voor een uitgebreide brochure aan:

SUNSITES CAMPING VAKANTIES
p/a Eurohomes Nederland - Postbus 340
1700 AH Heerhugowaard - Telefoon 02207-42444

011917 *Deelnemer Garantiefonds*

GEHANDICAPTEN, blijf nu niet langer thuis, maar ga er heerlijk op uit in uw eigen Sulky Coupé óf „Mooie Lisa" óf Véloto Mobylette overdekte 'bromfiets', rijbewijs-belastingvrij, 20 à 40 km p.u. 2 pers. 'naast elkaar'. Lief model.

Vr. folder nr. 76 aan:
IMPORT MOTIM B.V., Postbus 5, 3140 AA Maassluis, tel. 01899-12452.

Soms ook 2e hands mèt Bovaggar. Bewaar ons adres, stuur 't vrienden. Onze 50 jaar motorervaring is gratis!!!

Belgie

Te h. in **BELG. ARD.** (St. Vith) luxe 6-pers. stacar. op modelcamp. m. verw. zwemb., rest. enz. Spec. attr. met Hemelv. en Pinkst. Gratis folder 02991-1238. 23309

Restaurant Kasteel Doenrade

Reserver tijdig voor uw gezellige BRUNCH (kinderen korting) op de zondagmiddag.

Elke dag geopend vanaf 18.00 uur.
's Zondags vanaf 12.00 uur.
(dinsdag/woensdag gesloten)

Limpensweg 20, Doenrade, tel. 04492-3232. 21615

Kunst/antiek

Grandioze keuze in slaapkamers, strakke en bewerkte kasten, eethoeken, klokken, curiosa en 500 oude kachels bij: WIJSHOFF ANTIQUES, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Open: do., vrij., zat.

Zondag 28 april v. 10 tot 18 u. LUIKSE MARKT te Berg en Terblijt op camping Oriantal a.d. Rijksweg deeln. inl. 045-310025.

ANTIEKMARKT: Cadier en Keer Gemeenschapshuis Limburgerstr. 78 ruim assortiment betaalbaar antiek o.a. meubilair, verlichting, klokken, porselein, koper, tin etc. Vrijdag 26 april 19-22 uur, zaterdag 27 april 13-20 uur. Zondag 28 april 10.30-18.00 uur.

ANTIEKHANDEL Mercedes, dag. v. 13.30 tot 18.00 uur, totale leegverkoop secretaires v.a. ƒ 250,–, 1-drs eiken kasten puntgaaf v.a. ƒ 750,–. Showruimte 300 m3, Stein, Heerstraat Noord 144, richting haven.

ANTIEKSHOW a.s. maandag en dinsdag: 2-drs. boerenkasten; jacht- en Henri-deux kasten; klokken, eethoeken; lampen; secretaires; rolluikburo's. Alle soorten eiken salontafels. Compl. slaapkamers, schilderijen, porcelein enz. enz. 365 m2 opp. Puntgave meubelen. Antiekhal Margriet Meyel Busserstr. 1a, langs Provinciale weg, Rogge, Asten. Let op geel bord: antiekhal.

Te k. een antieke (± 1820) roodbruine Friese STAARTKLOK, gesigneerd, ƒ 3750,–, tel. 045-316261 (na 14.00 uur) in perfecte staat.

Te k. ANTIEK: compl. eiken slaapkamer, gesloten kasten; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-24162. P. Laeven, Rozenstr. Vaesrade.

ANTIEKHANDEL [illegible] mons, Dorpsstraat 45, Nuth (t.o. kerk), tel. 045-243437 of 244613, biedt u een groot assortiment meubels aan waaronder Franse eetkamers, slaapkamers, Engelse secretaire, eethoeken, commodes, kasten, kleinmeubelen. Donderdagavond koopavond.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Zaterdag 27 april 1985 ● Pagina 11
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Bonnen

● De politie van Landgraaf [...]eelde donderdag een fiks aan[...]al bonnen uit aan automobilis[...]en die 'vergeten' waren om hun [...]oodzakelijke autopapieren [...]ee te nemen. Zo is dat nu een[...]aal, uw rijbewijs dient ter [...]ekke te bewijzen dat u kunt [...]ijden. En het kentekenbewijs [...]ewijst dat u in een geldig gere[...]istreerd karretje rijd. Uit ver[...]eersveiligheid allemaal nood[...]akelijk. Maar het blijft de [...]raagt of een papieren klein[...]ood als een rijbewijs werkelijk [...]antoont dat de rechtmatige [...]ezitter echt zijn voertuig en de [...]pelregels van het verkeer mees[...]er is. Als je op de weg eens kri[...]sch om je heen kijkt, kom je ge[...]egeld tot een andere gedachte. [...]ls opgejaagden scheuren som[...]ige automobilisten door het [...]erkeer. Geen enkele boodschap [...]ebbende aan borden, verkeers[...]chten of zebrapaden. Toch zijn [...] in het bezit van het rose pa[...]iertje met pasfoto. Misschien [...]aren bij de bekeurden in [...]andgraaf mensen die wel [...]echt' rijden kunnen.

Examen

● Nog even en de laatste [...]chooldag is weer aangebroken. [...]e examen-kandidaten op de [...]iddelbare scholen mogen dan [...]oortijdig de schoolbanken ver[...]aten om zich voor te bereiden [...]p de zenuwenverslindende [...]roeve van bekwaamheid. Wij [...]orden dagelijks herhaalde [...]alen geconfronteerd met het [...]aderende einde van het zorge[...]oze studentenleventje. Heel [...]wat scholieren laten ons telefo[...]nisch weten dat ze met hun klas[...]genoten op zeer ludieke wijze [...]afscheid nemen van de school [...]of we dat dan maar even in [...]krant kunnen zetten. Liefst [...]et foto. Hoeveel klassen in de [...]ostelijke Mijnstreek examen [...]gaan doen weten we niet, maar [...]el hoeveel extra pagina's we [...]ouden moeten drukken als [...]dere aktie in de krant komt. [...]m maar niet spreken van het [...]antal 'rolletjes' dat onze foto[...]graaf moet laten aanrukken. [...]aarom zijn we terughoudend. [...]aar, beste scholier, laat je niet [...]eerhouden om te bellen als je [...]ts origineels bedacht hebt. Iets [...]at nog nooit iemand voor je [...]edacht heeft en echt leuk is.

KSO

● Het Kerkraads Symphonie [...]rkets houdt zondag in de pa[...]ochiekerk van Terwinselen om [...]0 uur een avondconcert, waar [...]erken van Bartholdy, Sachse, [...]ilberman, Grieg, Verdi, Rossi[...]i en Fucik worden uitgevoerd. [...]en mooie gelegenheid om het [...]KSO eens te gaan beluisteren, [...]ker voor degenen die de stille [...]ns koesteren ooit bij dat [...]rkraadse keurkorps te mo[...] meespelen. Want het KSO [...] nieuwe leden gebruiken.

[...]piegel

● Automobilisten die door de [...]itie bekeurd worden omdat [...] onvoldoende uitzicht heb[...] worden door kantonrech[...]mr. Rikmenspoel vrijgespro[...] wanneer vast komt te [...]an dat de politie zich niet [...]doende overtuigd heeft van [...] verwijt. Volgens mr. Rik[...]nspoel kunnen zij pas een [...]deel hebben over het uitzicht, [...]nneer zij zelf op de bestuur[...]sstoel hebben plaatsgeno[...]n. Dit was niet het geval ge[...]est bij mevrouw B. uit Maas[...]icht. Zij vervoerde een grote [...]os in haar kofferbak. Het [...]eksel stond daardoor open. [...]n achteropkomende patrouil[...]ewagen dwong mevrouw B. [...]a de lichtbak te stoppen. Zij [...]ageerde hier onmiddellijk op. [...] politiemannen deelden haar [...]e, dat zij door haar bagage [...]voldoende uitkijk via haar [...]nenspiegel had. Een rechter[...]tenspiegel ontbrak, dus [...]rd er voor mevrouw B. een [...]euring uitgeschreven. Uit [...] proces verbaal bleek niet, [...] de politie in haar auto was [...]an zitten om het uitzicht te [...]uen. Reden voor de kanton[...]hter om mevrouw B. vrij te [...]reken. Hij kondigde aan dit [...]de toekomst altijd te doen.

In Heerlen eigen moskee voor Turken

HEERLEN – De Turkse gemeenschap in de Oostelijke Mijnstreek heeft haar eigen moskee. Sinds een paar weken kunnen de Turken voor hun gebedsdiensten in het Eikenderveld terecht, een wijk waar relatief veel Turken wonen. Deze moskee, Pour Nour geheten, is de tweede in Heerlen. Aan de Klompstraat is al langere tijd een Islamitisch gebedshuis.

Tot nu toe moesten de Turken daar terecht. Dat gaf echter problemen vooral met de taal. De diensten in de eerste moskee gaan in het Arabisch, een taal die net zo ver van het Turks afstaat als het Nederlands van het Frans. De imam, te vergelijken met onze priester, was voor de Turken onverstaanbaar. Daarnaast heeft de Islam in Turkije zich anders ontwikkeld, dan in de overige Arabische landen.

Het is begrijpelijk dat de uit bijna vierhonderd personen bestaande Turkse gemeenschap op zoek ging naar een ruimte voor een eigen gebedshuis. De stichting die voor dat doel werd opgericht heeft die uiteindelijk gevonden in een voormalig pension aan de Eikenderweg. De Turken hebben de moskee zonder een cent subsidie gekocht. 25.000 gulden konden ze zo op tafel leggen. Voor de rest van het aankoopbedrag heeft de hele Turkse gemeenschap zich garant gesteld. Op dit moment wordt onderzocht samen met het buurtwerk in het Eikenderveld of er voor een deel van de aankoopprijs toch ergens subsidie is te krijgen.

De nieuwe moskee is bedoeld als meer dan alleen maar een gebedshuis. Natuurlijk is de moskee in de eerste plaats een plaats om te bidden, maar, zo legt de heer Koçaer van de stichting uit, daarnaast moet het een ontmoetingscentrum voor de Turken uit de mijnstreek worden, waar ze ongedwongen kunnen praten over de zaken die hen bezighouden.

Vooral de kinderen hebben daar behoefte aan. Zij kunnen in de ontmoetingsruimte bij de moskee de Koran bestuderen. En dat is noodzakelijk, zo wordt gezegd, om de kinderen niet te zeer te vervreemden van hun cultuur en taal. Bovendien zal de imam een woning krijgen boven de nieuwe moskee.

● *Enkele turken in het nieuwe gebedshuis. Op de voorgrond de imam.*

Bewoners Pricksteenweg ongerust over verkeerssituatie

Wijk Nulland wil 30 kilometerzone

KERKRADE – De buurtraad van Nulland wil in samenspraak met de gemeente Kerkrade plannen ontwikkelen om een 30 kilometerzone in te voeren in het gebied tussen de Domaniale Mijnweg en de Pricksteenweg in Bleijerheide. Het wijkorgaan heeft eveneens een V.V.N.-rapport aan de gemeente over de 'sluikroute' Pricksteenweg overhandigd.

Tijdens de openbare vergadering van de buurtraad van afgelopen donderdag merkte voorzitter Brauers op dat de plannen dit jaar wel nog niet gerealiseerd zullen worden.

De investeringsaanvragen over de kosten die zo'n project met zich meebrengen zijn volgens voorzitter hem erg hoog voor dit gebied: „Een 30 kilometer-zone kan je niet zo maar instellen door bordjes langs de weg te plaatsen. Er is flink wat geld nodig voor obstakels aan te brengen in de weg, zodat niet harder gereden kán worden in het gebied. En een hele wijk op die manier aanpakken is een zaak die niet van vandaag op morgen gedaan kan worden".

Bewoners van de Veldkuilstraat, die tijdens de vergadering de publieke tribune bevolkten, spraken hun grote zorg uit over het verkeer in de straat. „De toestand in de straat is onhoudbaar. Doordat er veel autoś in de straat geparkeerd staan is de doorgang erg smal. Bovendien maken de bochten de zaak nog onoverzichtelijker. Als men door blijft gaan met het crossen in deze straat zijn ongelukken onvermijdelijk. Een oplossing is dan ook dringend gewenst", aldus een verontruste bewoner.

Het rapport van Veilig Verkeer Nederland omvat enkele suggesties om de zogenaamde sluikroute Pricksteenweg te ontlasten. De buurtraad heeft deze suggestie onlangs aangeboden aan wethouder Bok van ruimtelijke ordening, die de zaak verder laat onderzoeken. Volgens V.V.N. moet de weg zodanig geconstrueerd worden, dat via uitstulpingen door parkeerhavens een slingerachtig effect ontstaat. Op deze manier kan de snelheid uit het verkeer worden gehaald. Op het ogenblik is het zo, dat op deze lange kaarsrechte weg de chauffeurs van motervoertuigen de verleiding krijgen om extra gas te geven.

De bewoners van de Pricksteenweg hebben daarom onlangs Veilig Verkeer Nederland ingeschakeld en hopen nu via de buurtraad meer druk uit te oefenen op de gemeente, die al beloofd heeft te bekijken of enkele borden gewijzigd kunnen worden.

Verder wil de buurtraad initiatieven ondernemen om het crossen op trottoirs in het Domaniale Mijnterrein tegen te gaan. Via het plaatsen van hekjes moet de brommer-crossoverlast verdwijnen. Ook is in dit gebied, op verzoek van de buurtraad, begonnen met een proef om het huisvuil op centrale plaatsen te verzamelen.

Groep gaat alle junkies toegang weigeren

Vossekuilbewoners in aanval tegen heroïne

HEERLEN – Een groep bewoners uit de flats aan de Vossekuil in Heerlen zijn gisteren eigenmachtig opgetreden tegen de overlast van de junkies in hun flats. Zij willen geen enkele junkie meer in de vier flatgebouwen toelaten. Door zeer regelmatig te posten hopen ze de heroïnehandel in de flats uit te roeien. De politie is op de hoogte gesteld en heeft aangekondigd een oogje in het zeil te houden. Tot gisteravond laat deden er zich geen incidenten voor in de Vossekuil, al kwam er volgens de politie niemand meer in of uit.

Het is derde keer in korte tijd dat in Heerlen bewoners het recht zelf in de hand nemen. Eerst protesteerden de bewoners van de Willemstraat tegen de direct met de heroïnehandel samenhangende prostitutie in hun wijk. Een paar weken later was het raak in de Kasteellaan waar bewoners optraden tegen heroïnehandel in hun buurt. En nu de Vossekuil.

Van deze drie plaatsen is het heroïneprobleem in de Vossekuil niet alleen het oudste, maar zeker ook het grootste. Ondanks een verscherpte politiesurveillance komen dagelijks tussen de honderd en tweehonderd junkies bij de ongeveer tien dealers in de vier flats hun shot halen. Het overgrote deel van hen komt uit Duitsland.

Leegstand

En dat geeft de onderhand helaas bekende problemen. Vrouwen en kinderen die niet meer naar buiten durven. Bewusteloze mensen in de gangen en kelderruimten. Niet te tellen aantal inbraken en diefstallen uit auto's. Overal rotzooi en vuiligheid, hoewel de gemeentebedrijven haast dagelijks de boel komt schoon maken. Al met al heeft de Vossekuil zo'n slechte naam gekregen in Heerlen en omgeving, dat alleen mensen die echt niet anders kunnen daar komen wonen. En dat leidt weer tot enorme leegstand. Ruim één op de vier woningen staat leeg.

Zonder directe aanleiding hebben nu een groep bewoners besloten te proberen een eind te maken aan de overlast. Bij toerbeurt posten ze bij de ingangen van de flats. Iedereen die daar komt om zijn shot te halen wordt de toegang geweigerd. In principe zal dat geweldloos gebeuren. Maar ze zeggen niet bang te zijn voor een vechtpartij. De Heerlense politie is op de hoogte gesteld van de actie.

De bewoners zeggen de drugsgebruikers zo aan te kunnen wijzen. Het weigeren van de verkeerde personen kan volgens hen dus niet voorkomen. Men wil het net zolang volhouden, tot dat de junkies ergens anders heen verhuizen. Zij zijn nu nog niet van plan om de dealers zelf aan te pakken. Als er geen junkies meer komen, verdwijnt de handel vanzelf, zo wordt gezegd. Waarheen interesseert [illegible] Vossekuilbewoners zijn er namelijk van overtuigd dat de heroïnehandel in hun buurt wordt getolereerd om elders in de stad overlast te voorkomen. Tegelijkertijd zeggen ze de actievoerders ook dat de politie eigenlijk alles doet wat er gedaan kan worden, maar dat ze het probleem niet aan kan.

De groep die nu optreedt bestaat uit ruim tien man, maar zegt binnenkort flinke aanvulling te zullen krijgen. Het overgrote deel van de Vossekuilbewoners heeft immers niets met de heroïne handel te maken.

Actie in Strijthagen

LANDGRAAF – De Stichting Natuurbehoud Strijthagen voert zondagmiddag tussen elf en vijf actie in natuurgebied Strijthagen in verband met de geplande aanleg van een bungalowpark. Die dag zullen de strijders van de stichting aanwezig zijn om geïnteresseerden de plannen en hun kwalijke gevolgen voor Strijthagen uit de doeken te doen. Er worden onder meer informatieve wandelingen gehouden in Strijthagen en rond tweeën wordt het gebied symbolisch afgesloten.

Dieven liepen levensgevaar

BRUNSSUM – Onbekenden hebben voor een ton schade aangericht door de hoogspanningsbatterij van een fabriek aan de Bosstraat in Brunssum onklaar te maken. Daarbij zaagden zij aan een hoogspanningskabel die met tienduizend volt was geladen. Volgens de politie is het een wonder dat er geen doden zijn gevallen.

Enkele andere firma's in Brunssum zijn afhankelijk van de spanning die de batterij hen levert. Zij hebben gisteren daardoor aanzienlijke schade geleden. Volgens de politie van Landgraaf betrof de vernieling van de batterij het onderdeel van een inbraak waarbij een stalen deur werd ontvreemd.

● *De jubilarissen gistermorgen op een rij na het ontvangen van de CNV-speld.*

Ex-politiemannen geëerd door bond

KERKRADE – Zestien leden van de Algemeen Christelijke Politiebond afdeling Kerkrade hebben gistermorgen tijdens de viering van de bondsfeestdag uit handen van burgemeester Smeets van Kerkrade de CNV-insignes ontvangen die bij hun langdurig lidmaatschap behoren. Van de zestien werden er vijftien geëerd vanwege hun 40-jarig jubileum, één man vanwege zijn 25-jarig lidmaatschap en één vanwege zijn gouden jubileum. Een zeventiende jubilaris was afwezig.

Na een mis in de kapel van de Witte Zusters volgde de feestvergadering in verenigingslokaal Chermin van de ACP waar de zeventien jubilarissen werden onderscheiden. Het gouden jubileum betrof Pie Gooverts, die op 1 februari 1934 in dienst van de Kerkraadse politie kwam en op 1 maart 1970 op 60-jarige leeftijd eervol werd ontslagen als adjudant.

Robijnen jubilarissen waren de expolitiemannen Frits Laumen (adjudant tot 1979), Wiel Chermin (tot 1969 hoofdagent), Sjaak Cox (tot 1977 adjudant), Wiel Feller (adjudant F-niveau tot 1979), Piet Frings (tot 1981 hoofdagent), Martin Handels (tot 1968 hoofdagent, daarna tot 1970 technisch ambtenaar-A van de gemeente Kerkrade), Wiel Kockelkorn (hoofdagent tot 1976), Sjeng Meesters (hoofdagent tot 1976), Kuub Pluijmen (hoofdagent tot 1966), Ton den Ridder (hoofdagent tot 1977), Wiel Wiertz (hoofdagent tot 1971), Harry Verlinden (hoofdagent tot 1979), Hubert Senden (hoofdagent tot 1974), Lei Spiertz (hoofdcommies-A tot 1975) en Cees van den Berg (commies-A tot 1976). Zilver vierde Piet Michiels die hoofdagent was tot 1974.

Vier miljoen voor Oostelijke Mijnstreek

HEERLEN – De provincie heeft in het kader van het provinciaal werkgelegenheidsprogramma bijna vier miljoen gulden beschikbaar gesteld voor verscheidene projecten in de Oostelijke Mijnstreek. De grootste hap gaat naar de gemeente Landgraaf. De gemeente krijgt 425.000 gulden voor de 'ontsluiting' van Strijthagen. En dat betekent dat dat geld gebruikt gaat worden voor de aanleg van een parkeerplaats in en de verbreding van wegen naar Strijthagen. Een en ander in verband met de komst van het bungalowpark naar dit natuurgebied (zie ook elders op deze pagina).

De provincie had al eerder laten doorschemeren deze kosten voor haar rekening te willen nemen. Min of meer als goedmakertje voor het feit dat er in Strijthagen wat minder bungalows gebouwd mogen worden dan eerder was voorzien.

Landgraaf krijgt daarnaast nog eens twee miljoen gulden voor de ontwikkeling van het Middengebied. Dat is de plek midden in de gemeente Landgraaf waar het nieuwe politiebureau komt en waarvoor nog andere ambitieuze plannen bestaan. Met de twee miljoen gulden kan een begin gemaakt worden met de weg die door dat Middengebied moet lopen. Bovendien komt er groot bufferbassin waarin het overtollige regenwater zal worden opgevangen.

Jeugdhuis

Brunssum krijgt uit het provinciale potje 130.000 gulden. Dat wordt gebruikt om het jeugdhuis in de Maanstraat op te knappen. Dat jeugdhuis is een van de belangrijkste voorzieningen in Treebeek, maar is nogal verouderd. Na de opknapbeurt, die volgens een gemeentelijk woordvoerder op korte termijn kan beginnen, moet het gebouw beter aan zijn doel kunnen beantwoorden.

Heerlen krijgt voor drie projecten subsidie. Bijna driekwart miljoen stelt provincie beschikbaar voor de opknapbeurt van Kasteel Hoensbroek. Behalve achterstallig onderhoud wordt met het geld ook plannen verwezenlijkt die er op den deur voor moeten zorgen dat het exploitatietekort van het kasteel zal verminderen. De plannen daarvoor lopen in de miljoenen. Fase één alleen al kost drie miljoen gulden. En dat betekent dat de provincie nu over de brug komt met geld en de gemeente bij ander subsidiegevers, zoals monumentenzorg, geld moet zien los te peuteren.

Hockeyclub

Voor het herstel van de Heerlense Bernadinuskapel wordt 120.000 gulden beschikbaar gesteld. Ruim drie keer zoveel geld is gereserveerd voor de aanleg van een kunststofgrasmat in stadion Kaldeborn. Deze is bestemd voor de hockeyclub Heerlen, de grootste sportvereniging van deze stad. Op dit moment is de club nog ondergebracht in het sportpark Emma, maar de club is daar allang aan ontgroeid. De aanleg van kunststofmat betekent dat de huidige bespeler van het stadion, Heerlen Sport, moet verhuizen. Zij krijgen een nieuw terrein in de buurt van het stadion. Met deze hele operatie is anderhalf miljoen gulden gemoeid, waarvan de provincie dus een derde deel op zich neemt.

†

Met droefheid delen wij u mede dat wij heden afscheid hebben moeten nemen, van onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Andreas Muyres

Na gesterkt met het h. sacrament der zieken, verleed hij in de leeftijd van 66 jaar.

Nieuwstadt: **Josephine Muyres**
Greta Muyres-Ophelders
Gerti en Don Michiels-Muyres
Lies en Harry
Hochtenbach-Muyres
Mia en Hub Houben-Muyres
en al zijn neven en nichten
Familie Muyres

6118 CC Nieuwstad, 25 april 1985
Haverterstraat 21

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 1 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Dinsdag zal om 18.45 uur het rozenhoedje worden gebeden, waarna om 19.00 uur avondwake voor de overledene in voornoemde kerk.
Bezoekuren mortuarium ziekenhuis Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, onze liefste oma, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Mia Hanssen

echtgenote van

Gerard Oostveen

Zij overleed op 74-jarige leeftijd, voor ons toch nog vrij onverwacht, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **G.H. Oostveen**
Schaesberg: **Ria Janssen-Oostveen**
Sil Janssen
Heidy en Maurice
Heerlen: **Oma Oostveen**
Familie Hanssen
Familie Oostveen

6415 TM Heerlen, 25 april 1985
Mesdagstraat 16

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 29 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek-Heerlen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats te Schaesberg-Eikske.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis heden, zaterdag 27 april, om 19.30 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, geven wij kennis van het overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van bijna 84 jaar, van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Martha Hoevelaken

weduwe van

Bernardus Lammers

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: **W. Rozema-Lammers**
Heerlen: **G. Lammers-Frijns**
Noordwijk: **B. Lammers**
Heerlen: **P. Turkenburg-Lammers**
Heerlen: **S.W. v. Bogaart-Lammers**
Brunssum: **W. Lammers-v.d. Bosch**
Brunssum: **A. Lammers-v.d. Lenden**
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Hoevelaken
Familie Lammers

6443 VC Brunssum, 26 april 1985
Beekstraat 38

De uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 1 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Dinsdagavond 30 april a.s. om 19.30 uur avondwake in de kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De eerste plechtige jaardienst voor mijn lieve man

Mathieu Thomas

zal gehouden worden op zondag 28 april om 10.15 uur in de kerk van 't Heilig Hart van Jezus, Mariarade.

Mevr. Thomas-Fijten

Patersweg 17
Hoensbroek

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, is heden, na een moedig gedragen lijden, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op 73-jarige leeftijd, mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Joseph (Sjuf) Egidius Hubertus Scheepers

echtgenoot van

Agnes Maria Kerckhoffs

Epen: **A. Scheepers-Kerckhoffs**
Familie Scheepers
Familie Kerckhoffs

6285 AM Epen, 25 april 1985
Heimansstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 30 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Paulus Bekering te Epen.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Maandagavond om 19.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in "Sjalom" van de zusters Clarissen, Hilleshagerweg 11 te Mechelen.
Bezoekuren van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze sportvriend, de heer

Jos Scheepers

erelid en oprichter van onze vereniging

Onze deelneming gaat uit naar zijn echtgenote.
Hij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Postduivenvereniging
"De Alpenvliegers"
Eperheide

Met verdriet, doch ook met een dankbaar gevoel voor wat hij voor ons heeft betekend, moeten wij u mededelen dat wij, door een noodlottig ongeval, plotseling afscheid moesten nemen van mijn lieve man en papa van Esther

Jacob Adrianus Scheffer

echtgenoot van

A. de Graaf

op de leeftijd van 31 jaar.

A. Scheffer-de Graaf
Esther

6134 AC Sittard, 26 april 1985
Rijksweg Zuid 245

De crematie zal plaatsvinden op maandag 29 april as. om 16.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Maastricht; bezoekuren dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze medewerker

Jo Scheffer

Langs deze weg willen wij ons medeleven betuigen met zijn nabestaanden en familie.

Directie en medewerkers van de
N.V. Vereenigde Glasfabrieken

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, na een liefdevolle verzorging in huize Oosterbeemd, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Josephina Wijnen

weduwe van

Petrus Mathias Eggen

Zij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 84 jaar.

Schin op Geul: **George Eggen**
Schin op Geul: **Mia Lucassen-Eggen**
Jo Lucassen

Valkenburg a.d. Geul, 25 april 1985
Huize Oosterbeemd
Corr.adres: Breeweg 13, 6305 AS Schin op Geul

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 29 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren. In de eucharistieviering van zondag om 11.00 uur zal moeder worden herdacht in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel Spoorlaan 29 te Valkenburg; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Voor de hartelijke blijken van medeleven welke wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Frits Conradi

betuigen wij onze dank.

Mevr. J. Conradi-v. Dick
Kinderen, kleinkinderen

Roermond, april 1985

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 5 mei om 11.00 uur in de Munsterkerk te Roermond.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Agnes Lemmens-Penders

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Lemmens

Neerbeek, april 1985.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden heden, zaterdag 27 april, in de parochiekerk van de H. Callistus te Neerbeek om 19.00 uur.

†

Met grote droefheid en met grote dankbaarheid jegens onze Lieve Heer, na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, eenvoud en behulpzaamheid, is heden, na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 88 jaar, van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Maria Agnes Vliegen

echtgenote van wijlen

Joseph Johan Thelen

M.J. Franssen-Thelen
B. Franssen
Wed. G. Thelen-Aarts
Wed. H. Thelen-Franken
M. Thelen
J. Thelen-Dewez
en al haar kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Vliegen
Familie Thelen

Kerkrade, 25 april 1985
Vinkerstraat 166
Corr.adres: Eygelshovergracht 46, 6464 GB Kerkrade

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 30 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming (Nassaustraat) te Kerkrade-Chèvremont.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Maandag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Hubertina Vandewinkel-Nelissen

weduwe van

Martin Vandewinkel

op de leeftijd van 85 jaar.

In dankbare herinnering:

Doenrade: **Toon en Marga**
Vandewinkel-Pustjens
Brigitte en Frans
Douvergenhout: **Wiel en Anneke**
Andrien-van de Winkel
Fons en Francine
Eric en Anja
Familie Nelissen
Familie Vandewinkel

6447 BZ Merkelbeek, 25 april 1985
Houtstraat 22

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 29 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek, gevolgd door de begrafenis aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Zaterdag as. om 19.00 uur tijdens de avondmis bidden wij mede voor moeders zielerust. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Hij had de wil om te leven
Maar niet meer de kracht

Te vroeg voor menselijke begrippen moesten wij afscheid nemen van mijn lieve levensgezel en onze zoon

Léon Krewinkel

Hij overleed in de leeftijd van 24 jaar.

In blijvende herinnering:

Nijmegen: **Marie-Antoinette Pieters**
Kerkrade: **Paul en Gerry**
Krewinkel-Wagenvoort

6461 CL Kerkrade, 22 april 1985
Hoofdstraat 9
Corr.adres: Pegasusplaats 59, 6525 JH Nijmegen

Op verzoek van de overledene heeft de crematie in alle stilte plaatsgevonden.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven dat getekend werd door eenvoud en goedheid, hebben wij heden, geheel onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Joseph Mathias Franssen

echtgenoot van

Maria Catharina Bartels

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij op 65-jarige leeftijd.

Geleen: **M.C. Franssen-Bartels**
Geleen: **J. Franssen**
F. Franssen-Heyens
Miranda en Frans
Elise, Ralf
Geleen: **M. Maessen-Franssen**
J. Maessen
Patrick, Roy
Schaesberg: **B. Engelen-Franssen**
L. Engelen
Familie Franssen
Familie Bartels

6162 BE Geleen, 25 april 1985
Dr. Poelslaan 2

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 29 april as. om 12.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus (paters Karmelieten), Rijksweg Noord te Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof van Oud-Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 28 april om 18.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.-k. ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze

Doe-het-zelfzaak John Maessen

Markt 40, Geleen
maandag 29 april de gehele dag gesloten.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij, geheel onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Karel Bosch

echtgenoot van

Adriana Dijkmans

Hij bereikte de leeftijd van 62 jaar.

Brunssum: **A. Bosch-Dijkmans**
Brunssum: **Jan en Marina Bosch-Paulssen**
Desirée
Brunssum: **Truus en Jan v.d. Veer-Bosch**
Ronny, Marcel en Hans
Familie Bosch
Familie Dijkmans

6444 HA Brunssum, 25 april 1985
Sluiterdstraat 11

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 29 april as. om 14.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De crematieplechtigheid zal aansluitend plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Avondwake heden, zaterdag 27 april, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum; bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming en de wijze waarop u samen met ons afscheid hebt genomen van mijn lieve man en onze lieve vader

Herman Cremers

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mientje Cremers-Spoel
Sybill en Nick Cremers

Nieuwenhagen
April 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 25 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Diversen

BINGO THUIS Rode Kruis. Uitslag 26 april. Bingo-getallen: 78, 82, 08, 75, 16, 99, 33, 84, 31, 10, 91, 53, 96, 46, 32, 39, 69, 74, 95, 80, 87, 07, 61, 25, 83, 40, 77, 89, 79, 29, 30, 54, 13, 76, 48, 56, 85, 81, 90, 65, 14, 06, 52, 28, 59, 44, 70, 04, 09, 88, 67, 03, 62, 45, 36, 01, 73, 51, 66, 20, 11, 34, 63. Loterijgetal: 5170019130. Speel mee en bel 070-949414.

Geen Uitbreiding Vliegveld aan Kamerleden

„Een politiek van leugen en bedrog"

MAASTRICHT – Naar de mening van de vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek neemt de overheid met het lanceren van een nieuwe beschikking over nachtvluchten op de luchthaven zijn toevlucht tot een politiek van leugen en bedrog. Volgens de vereniging is op een dergelijke politiek eveneens de huidige beschikking gebaseerd. In een telexboodschap heeft de vereniging gisteren de leden van de Tweede Kamer verzocht „niet op deze manier met ons om te gaan en deze politiek af te wijzen, gewoon omdat het onfatsoenlijk is en uw funktie onwaardig".

'Geen Uitbreiding Vliegveld Beek' herinnert eraan, dat uit de conceptbeschikking van januari j.l., uit een gesprek met minister Winsemius, uit Kamervragen, krantebericht en de houding van de overheid is gebleken, dat het bereiken van overeenstemming over het isolatieplan tussen rijks- en provinciale overheid en de gemeenten Beek en Meerssen een ontbindende voorwaarde voor het inwerkingtreden van deze beschikking zou zijn. In de daarop volgende tijd, zo vervolgen de samenstellers van het telexmemorandum, is door vele mensen en instanties duidelijk gemaakt, dat uitbreiding van het aantal nachtvluchten niet door de bevolking van Zuid-Limburg wordt gedragen. „Alleen in de gemeente waar een commissaris van de luchthaven ook nog burgemeester is, bereikte men overeenstemming", zo luidt een duidelijke verwijzing naar de positie van de burgemeester van Beek.

Radiotelegrafisch verkeer moet beter

HEERLEN – Tijdens een tweedaags congres in Heerlen van het Gilde van verkeersluchtleiders van Eurocontrol (EGATS) over de verbetering en vereenvoudiging van het radiotelegrafisch verkeer in de luchtvaart is een nieuw systeem gepresenteerd ter voorkoming van het blokkeren van frequenties, waardoor een bericht gedeeltelijk verloren kan gaan. Dit systeem, een klein doosje van zo'n vijftien centimeter, zou de veiligheid in het luchtvaartverkeer aanzienlijk vergroten. De Nederlandse luchtvaartmaatschappij KLM test op dit moment dit systeem uit op een DC-9.

Het congres drong er ook op aan dat het taalgebruik in het luchtverkeer veel eenvoudiger moet en het Engels eigenlijk de voertaal dient te zijn.
Het congres, waarbij ook vertegenwoordigers uit de elektronische- en luchtvaartindustrie aanwezig waren, vond woensdag en gisteren plaats in het Motel Heerlen.

Ook groep Tamils in Heerlen ondergebracht

HEERLEN – Over een paar weken komen tachtig tot honderd Tamils naar Heerlen. Zonder enig overleg liet het ministerie van WVC, belast met de opvang van de Tamils, Heerlen weten dat er contract was gesloten met de eigenaar van het pension Lotbroek in Hoensbroek om de Tamils onder te brengen. Het ministerie heeft Heerlen laten weten dat Tamils slechts tijdelijk in Heerlen worden ondergebracht. Het duidelijk verraste gemeentebestuur heeft beloofd de komst van de Tamils constructief te zullen begeleiden. Overigens kost de opvang van de Tamils Heerlen geen cent. Alle kosten worden door WVC gedragen.

Na Maastricht is Heerlen nu de tweede gemeente in Zuid-Limburg waar Tamils komen. In het afgelopen jaar stroomden er een paar duizend Tamils via Oost-Berlijn naar Nederland. Zij hebben in Nederland politiek asiel aangevraagd omdat ze zeggen in hun land van herkomst Sri Lanka als minderheidsgroep te worden vervolgd. Zolang er geen besluit is genomen over hun vluchtelingenstatus blijven ze in Nederland. De meeste Tamils zijn naar de grote steden in de Randstad getrokken. Die konden de enorme stroom niet aan. Vandaar dat WVC ze over het hele land tracht te verspreiden.

Zondag festijn van reuzen in Maastricht

MAASTRICHT – Maastricht wacht deze zondag een zeer bijzonder folkloristisch festijn. Een vier kilometer lange stoet van zo'n honderd reuzen en reuzinnen uit West-Europa, begeleid door ruim zestig folkloristische groepen en muziekgezelschappen zal die dag vanaf drie uur 's middags door het westelijk stadscentrum van Maastricht trekken. Het is een evenement, waarvan de oorsprong historisch teruggevoerd naar het jaar 1550, waarin keizer Karel V en zijn zoon en opvolger Philips II Maastricht bezochten. Het reuzenfestijn wordt geopend bij gelegenheid van het afscheid van burgemeester mr. A. Baeten, die vanaf het stadhuis in gezelschap van de ambassadeurs van België, Frankrijk, Duitsland, Oostenrijk en Spanje de folklorisatische stoet aan zich voorbij zal zien trekken.

Eerder op de dag, omstreeks 12 uur zullen burgemeester Baeten en zijn familie hoofdgasten zijn bij een massale koffietafel op het Vrijthof. In verband met de te verwachten verkeersdrukte zal de binnenstad van Maastricht zondag vanaf 11 uur voor alle verkeer zijn afgesloten.

Aparte vluchten voor duivinnen

door fons van ophuizen

SITTARD – Donderdagavond werd op de jaarvergadering van de Fondclub Limburg in Sittard eendrachtig besloten dat duivinnen, naast het spel met doffers ook nog aparte provinciale concoursen krijgen vanuit St.-Vincent, Dax en Bergerac. Ook voor jaarlingen wordt dit jaar een apart provinciaal concours gehouden. Het betekent een absoluut nieuwtje voor de duivenwereld. Voor de specifieke lange afstandspelers is hiermee een vurige wens in vervulling gegaan.

Men is niet verplicht de duivinnen in het algemene concours tegen de doffers te zetten. De provinciale concoursen van de Fondclub Limburg zijn dit jaar geheel vrijwillig. Dit houdt ook in dat de deelnemers niet verplicht zijn al hun duiven in het concours te zetten. Aan deze concoursen mogen alle leden van de CLBvP en Phoenix deelnemen die geen lid zijn van de Fondclub Limburg.

De verplichte inleg is slechts 25 cent per duif: „Vrijheid staat hoog in het vaandel van de Fondclub Limburg", merkte voorzitter Sjef Gooyen hierover op.

Op de provinciale Fondclub-concoursen St.-Vincent, Dax en Bergerac worden dit jaar de drie eersteprijswinnaars met een officiële gouden, zilveren en bronzen medaille omhangen.

Tijdens de vergadering deelde de voorzitter verder mee dat wegens de forse achteruitgang van het ledenbestand van de Fondclub Limburg de contributie in 1986 verhoogd moet worden van 15 gulden naar 25 gulden. Praeses Sjef Gooyen betreurde nogmaals de slechte samenwerking van de beide Limburgse bonden. „We zijn hierdoor in de toekomst verplicht een eigen koers te gaan varen".

Run op Springsteenkaarten

Treurnis rond Tears for Fears

door rené van zandvoort

SITTARD – Het concert dat de populaire Engelse formatie Tears for Fears gisteravond zou hebben gegeven in de stadsschouwburg in Sittard is te elfder ure door de manager van de groep afgelast. Leadzanger Roland Orzabal's stem bleek na het optreden donderdagavond in het Utrechtse Vredenburg in een dermate slechte conditie te verkeren dat verdere optredens voorlopig onmogelijk zijn geworden. Buro Pinkpop, dat het Sittardse uitverkochte concert organiseerde, kreeg gisternacht om drie uur de jobstijding te horen.

Het is de tweede keer in korte tijd dat Buro Pinkpop een dergelijke tegenvaller moet verwerken. Eerder lieten de Cocteau Twins op het laatste moment verstek gaan. In het verleden gebeurde hetzelfde met optredens van Iron Maiden en Captain Beefheart.

Hoewel de regionale en landelijke radio gisteren overdag gewag maakte van het niet doorgaan van het concert in Sittard, bleek nog niet iedereen ingelicht. Jan Smeets laat weten dat de kaartjes voor het concert maandagmiddag kunnen worden ingewisseld voor de entreeprijs van 25 gulden op de voorverkoopplaatsen waar ze zijn verkocht.

Vandaag start ook de voorverkoop van het concert dat Bruce Springsteen op 12 juni in het Feyenoordstadion in Rotterdam zal geven (onder meer in het VVV-kantoor in Heerlen). Gezien de enorme belangstelling voor dat concert, waarbij waarschijnlijk het openlucht-record zal worden gebroken, wordt vandaag een ware run verwacht op de voorverkoopadressen. Buro Pinkpop verzorgt busreizen inclusief kaartje naar de happening. Op 12 juni om drie uur 's middags vertrekken drie bussen vanaf het station in Sittard, twee bussen vanaf het station in Maastricht en één bus vanaf het station in Heerlen richting Kuip.

Directeur NWR bij opening nieuw kantoor Beter Wonen:

'Woningbouw biedt somber perspectief'

MAASTRICHT – De produktie van nieuwe woningen in ons land dreigt in de komende tijd in een veel te hoog tempo terug te zakken, terwijl de woningverbeterings- en onderhoudsactiviteiten ver achterblijven bij de gebleken behoefte. Een verdere aantasting van de werkgelegenheid in de bouw lijkt onvermijdelijk. Dit somber perspectief bood drs. Kempen, algemeen directeur van de Nationale Woningraad (NWR), gistermiddag bij de opening van het nieuwe kantoor van de Maastrichtse woningbouwvereniging Beter Wonen.

Daarbij bracht hij onder de aandacht dat uit de officiële cijfers van het kabinet, zoals neergelegd in de Nota Inkomensbeleid 1985, blijkt dat in de periode 1978-1984 de besteedbare inkomens slechts met 12 procent zijn gestegen, terwijl de woonlasten in diezelfde tijd met maar liefst 67 procent omhoog zijn gegaan.

Juist in de onderhouds- en verbeteringssfeer moet er volgens de NWR in de komende jaren een drastische uitbreiding plaatsvinden, omdat dan de grote aantallen woningen uit de jaren zestig aan een grondige beurt toe zijn. De financiële middelen hiervoor zullen in belangrijke mate van het rijk moeten komen, omdat de sociale woningexploitanten hiervoor, gelet op de rijksregelingen, nooit reserves hebben kunnen opbouwen.

Onthulling

Het nieuwe, up to date kantoor van de thans 78-jarige sociaalfinanciële bouwvereniging werd door het onthullen van een enorme schildering via de hand van Ger Boosten geopend door de 88-jarige mevrouw M. Harmsen-Paris, dochter van een van de oprichters. Beter Wonen, de eerste bouwcorporatie in Maastricht met een beleidsplan, heeft thans 4100 woningen onder beheer.



Joodse folklore in Hoensbroek

HOENSBROEK – Het kamermuziekensemble Collegium Musicum Judaïcum geeft zondag 5 mei om 16 uur in Kasteel Hoensbroek een concert in het kader van bevrijdingsdag. Uitgevoerd wordt folkloristische joodse en synagogale muziek.

Het ensemble bestaat uit Jadwica Sosinska (sopraan), Lex Blankensteijn (fluit), Saskia Kwast (harp), Mariette Gort (violoncello) en Chaim Storosum (bariton, hoorn en trommel). Veel van het repertoire van het gezelschap is het resultaat van zijn nauwkeurige onderzoekingen van oude muzikale bronnen in Israël. Bepalden voor de aard van de joodse muziek zijn de godsdienstige gedachten over goed en kwaad, over het noodlot, over de waarheid en leugen. De toegang is gratis.

Bij de foto: Collegium Musicum Judaïcum.

„Meest smerige stoffen in de grond gestopt"

Bodemsanering DSM kost 110 miljoen

HEERLEN – „Sinds 1929, want al zo lang wordt er door ons aan chemie gedaan, zijn de meest smerige stoffen in de Limburgse bodem verdwenen. Het is duidelijk dat men in die tijd geen idee had van de gevaren van die lozingen, maar nu betekent het voor ons dat wij tot 1991 nog ruim 100 miljoen moeten uitgeven aan bodemsaneringen", aldus mr Hans van Liemt van DSM bij de toelichting op het jaarverslag.

DSM werd verleden jaar, toen voor het eerst weer een behoorlijke winst werd behaald, door drie Limburgse actiegroepen gevraagd uit de winstpot 19 miljoen te bestemmen voor extra milieubeveiliging. „Maar", zo zei Van Liemt: „Na een constructief gesprek heb ik duidelijk kunnen maken dat dergelijke bedragen slechts 'peanuts' zijn wanneer het om milieumaatregelen gaat. Volgens van Liemt gaan in het Milieuactieplan van DSM alleen al 180 miljoen gulden zitten de komende jaren.

De bodemsaneringen zijn verspreid over vele DSM locaties en zullen volgorde van belangrijkheid worden uitgevoerd.



G.S. sceptisch over conclusies van Reinwater

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten blijken niet bijster onder de indruk van de vrij sombere conclusies die de Stichting Reinwater heeft neergelegd in haar medio februari uitgebracht rapport 'Maas water onderzocht'.

In antwoord op schriftelijke vragen van de Statenleden P. Wetzels (PvdA) en D. Janssen (PSP) merkt het college op, dat een aantal conclusies niet op juistheid kan worden beoordeeld aangezien onbekend is waar en hoe is bemonsterd. Bovendien is het voorbarig conclusies te trekken aan de hand van een eenmalige bemonstering, oordelen G.S. Naar hun mening dient voorzichtigheid te worden betracht ten aanzien van de conclusies. Daarbij herinneren zij eraan, dat de Stichting Reinwater zelf al correcties heeft moeten aanbrengen als gevolg van vergissingen die waren gemaakt bij de plaatskeuze voor monsteropname. „Het zou ons inziens beter zijn geweest indien de stichting het onderzoek zou hebben ingesteld na overleg danwel in samenwerking met de betrokken waterkwaliteitsbeheerders", luidt de mening van het college. Het voegt daar aan toe, dat een deel van de gegevens en cijfers, voor zover te beoordelen, juist is, maar geen nieuwe gezichtspunten heeft opgeleverd naast de conclusies die reeds eerder waren getrokken uit de reguliere bemonstering van de verantwoordelijke beheerders.

DSM en bonden akkoord over CAO

HEERLEN – De directie van DSM Limburg heeft gisteren met de bonden een nieuwe CAO afgesloten, die tot 1 april 1986 loopt. De voornaamste punten zijn een salarisverhoging van anderhalf procent en een eenmalige uitkering van één procent.

Verder wordt het ziektegeld op honderd procent gehandhaafd en is er de nadrukkelijke toezegging dat er in de nieuwe CAO-periode geen gedwongen collectieve ontslagen vallen.

DSM Limburg zal tussen de 450 en 500 nieuwe personeelsleden, in hoofdzaak jongeren, aantrekken en bovendien nog 150 jongeren een lange praktijkervaring laten opdoen. DSM Limburg is met 10.500 werknemers de voornaamste sociale werkgever binnen DSM.

Arbeidstijdverkorting maakte geen punt van de onderhandelingen uit, omdat bij DSM Limburg tot 1987 een speciaal eigen systeem van arbeidstijdverkorting wordt toegepast.

Verwachting Bouwfonds voor dit jaar:

Twintig procent minder gedwongen woningverkopen

GELEEN – Het aantal gedwongen verkopen van woningen, die gefinancieerd zijn met een hypotheek van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) is in 1984 met dertig procent verminderd ten opzichte van het trieste topjaar daarvoor. Bouwfonds-directeur H. Timmermans verwacht dat het aantal gedwongen verkopen dit jaar met nog eens twintig procent zal afnemen. Dat betekent ook dat de financiële stroppen voor de Limburgse gemeenten zullen verminderen. Bij gedwongen verkopen van huizen die met een gemeentegarantie zijn gekocht hebben gemeenten vaak een flinke strop omdat de executiewaarde lager uitvalt dan de hypotheekwaarde. Dat leverde de Limburgse gemeenten in 1984 totaal een strop van 2,7 miljoen gulden.

Opnieuw advertentie CP in Stadsjournaal

SITTARD – In het Stadsjournaal van afgelopen week stond opnieuw een werkende tekst van de Centrum Partij. „De Centrum Partij is ook voor minderheden". Bureau-manager Murks zei vorige week dat zoiets niet meer voor zou komen.

Murks: „Dit is echt de laatste keer geweest. Ik wist ook niet dat ze nog in de administratieve molen zaten, maar ze hadden voor drie keer betaald. Nu is ons beleid erop gericht dat we zulke advertenties in het vervolg gewoon weigeren en het geld terug sturen".

door pierre rousseau

SITTARD/SCHINNEN – Als iemand het voorzitterschap van een waterschap op het lijf geschreven staat, is dat zonder twijfel Dolf Kurvers, die voordat hij in 1963 burgemeester van Schinnen werd, deze post al elf jaar had bekleed in de toenmalige gemeente Borgharen. De Maas heeft dit dorp talloze malen voor een deel onder water gezet met alle problemen vandien. Kurvers kan erover meespreken. Dat het water zowel zegenrijk kan zijn als fataal, heeft hij tijdens zijn bestuursperiode gedoceht ervaren. Niet alleen in Borgharen, maar ook in zijn periode als voorzitter van waterschap Roer en Overmaas, waarvan hij maandag afscheid neemt.

Dolf Kurvers neemt afscheid van Waterschap Roer en Overmaas

„Waterbeheersing ontmoet tegenstrijdige belangen"

Dolf Kurvers, Maastrichtenaar van geboorte, wordt vandaag 65 jaar. Het tijdstip dat een bestuurder moet terugtreden. Met voldoening kijkt hij terug op zijn leven in dienst van de overheid, met name op zijn tijd bij het waterschap, waarvan hij in 1980, nog tijdens het burgemeesterschap in Schinnen, voorzitter werd. Het waterschap met zijn uitdijend werkgebied, waartoe in de toekomst heel Zuid-Limburg en de Roerstreek zal behoren, heeft de laatste jaren steeds meer werk op het programma.

De kwantitatieve waterbeheersing confronteert het waterschap telkens weer met tegenstrijdige belangen: landbouw en milieu stellen hun eigen eisen, gemeenten lanceren bestemmingsplannen, die de aangepast moeten worden aan voorwaarden van het waterschap. Beken klotsen zoals duizend jaar geleden, maar belangen botsen in steeds heviger mate.

Wegenaanleg en woningbouw betekent verharding van het oppervlak; het hemelwater dat voor een deel op die plaatsen in de grond zakt, moet nu via waterlossingen naar de beek worden geleid. Om bij noodweer overstromingen tot een minimum te beperken, moeten er retensiereservoirs worden aangelegd. De Oostelijke Mijnstreek ligt aanmerkelijk hoger dan de Westelijke, en dat geeft het waterschap een voor ons land uniek karakter. En dat unieke karakter schept ook unieke problemen. Als er rond Heerlen-/Kerkrade een noodweer losbarst, zijn enkele uren later rond Sittard de beken vele meters gestegen.



● *Dolf Kurvers, die maandag afscheid neemt van het waterschap.*

Voor de Roer, wiens stroomgebied per 1 januari 1983 bij het waterschap werd gevoegd, nadat al eerder de Vlootbeek was toegevoegd, is een beheersplan opgesteld. Een van de grote hangijzers. Het gaat erom zo weinig mogelijk te kanaliseren, en de riviertjes zoveel mogelijk intact te laten, op natuurlijke wijze te laten meanderen. Dat is technisch niet altijd de gemakkelijkste weg. Maar ook het landschap stelt zijn eisen.

De verbetering van de Geleenbeek is een van de andere actuele hoofdprojekten. Het stuwencomplex bij Millen/Nieuwstadt gaat dat spoedig worden. „Mijn opvolger en zijn bestuur krijgen nog zware klussen te verhapstukken," zegt de scheidende voorzitter. Vooral als het Mergelland bij het gebied van het waterschap zal worden gevoegd met zijn specifieke stroomproblematiek.

„We hebben knelpunten altijd zo soepel mogelijk trachten op te loslossen; de image van het waterschap hebben we trachten op te vijzelen. Er zal altijd wel enig onbegrip blijven omdat er zoveel tegenstrijdige belangen mee gemoeid zijn. Maar we hebben de plezierige medewerking van het Provinciale bestuur. En die is onmisbaar voor de verdere uitbouw van het waterschap."

Maandagmiddag om 16.00 komen bestuur en hoofdingelanden van het waterschap in een buitengewone vergadering bijeen in Kasteel Limbricht. Daarop volgend wordt daar aan de scheidende voorzitter van 17.00 tot 18.30 uur een afscheidsreceptie aangeboden.

door jan a. c. de klerk

Regering gaf uitstel voor indienen nieuw concept

Kabelexperiment nog altijd onzeker

MAASTRICHT – Nog is er geen zekerheid over de verdere ontwikkeling van het – door het regeringsbesluit van januari jongsleden toch al afgeslankte – kabelexperiment in Zuid-Limburg. De werkgroep Zuid-Limburg van VNU-Nieuwe Media in Amsterdam werkt wel nog altijd aan een nieuwe opzet die voldoet aan de in januari gestelde voorwaarden van het kabinet en het provinciebestuur van Limburg. Een opzet die ook aangepast moet worden aan de beschikbaar gestelde rijksbijdrage van 59 miljoen gulden. Dat is ongeveer de helft van wat voor de oorspronkelijke opzet van het experiment was gevraagd.

VNU-Nieuwe Media heeft de projectcoördinatie op zich genomen nadat onlangs het bureau van de stichting kabelexperimenten in Maastricht onder leiding van drs. L. Balke werd gelikwideerd.

Het technisch concept en de beheersvraagstukken zijn welhaast opgelost maar er zijn nog wel financiële barrières te overwinnen. Vooral wat betreft de garanties voor de kosten van de exploitatie en het beheer van de databank en de te leveren nieuwe kabeldiensten.

Van de bijna 180 geïnteresseerde leveranciers van nieuwe kabeldiensten in Limburg voor het experiment zijn er na de regeringsbeslissing in januari nog maar een paar overgebleven die samen toch voor enkele tientallen miljoenen guldens aan garanties op tafel zullen moeten leggen.

De werkgroep vindt zelf dat, als die financiële barrières uit de weg kunnen worden geruimd, het nieuwe concept nog kan uitmonden in een zeer geavanceerd en in de wereld uniek kabelexperiment.

Het kabinet had het nieuwe voorstel op 15 maart op tafel gelegd willen hebben. Op verzoek van VNU-Nieuwe Media is een paar weken uitstel verleend.

In het Zuidlimburgse kabelexperiment zal 'Ditzitel'-videotekst de belangrijkste plaats innemen. Dat betekent dat in plaats van een echt tweewegkabelnet de lokale netten van Heerlen, Maastricht en Kerkrade samen niet het PTT-telefoonnet ervoor gebruikt gaan worden.

Ditzitel is de kabel-informatiedienst die voor de gemeente Amsterdam is opgezette door VNU-Nieuwe Media. De regering in Den Haag heeft daaraan al een fiat gegeven op voorwaarde dat het Zuidlimburgse experimentele dienst aan de Amsterdamse informatiedienst wordt gekoppeld en beide tegelijk in gebruik worden gebracht.

CDA, PvdA en VVD vragen informatie omroep en medianota

MAASTRICHT – De provinciale voorzitters van CDA, PvdA en VVD in Limburg hebben het college van Gedeputeerde Staten gevraagd Provinciale Staten met spoed in te lichten over het advies van de Commissie Wind inzake de regionale omroep. Voorts vragen zij de Staten in de te informeren over het standpunt dat het college, afwijkend van dat van het Interprovinciaal Overleg inzake cultuur, inneemt ten aanzien van de ministeriële medianota. De drie provinciale voorzitters zijn van mening dat het vragen van tijdige informatie te willen voorkomen, dat er algemene meningsvorming misverstanden kunnen ontstaan.

Reuzen-symposium op Alles voor Eva

MAASTRICHT – Onder één noemer, 'Reuze(n) mensen', praatten actiegroepen en medici gisteren over lange en dikke mensen. Een symposium op de Alles voor Eva-beurs in de Eurohal in Maastricht, die ook helemaal in het teken van de reuzen staat.

Een aanhangster van de Amsterdamse actiegroep Vet Vrij vertelde: Een dikke vrouw kwam bij de dokter omdat er iets mis was met haar voeten. De dokter zei dat ze eerst maar eens op diëet moest voor ze weer bij hem kwam. Drie maanden lang liep de vrouw door met een kwaal aan haar voet die totaal niets met haar gewicht te maken had. Internist Koppeschaar uit Utrecht vond het voorbeeld terecht. Een dikke vrouw moet op haar klachten behandeld worden en niet op haar omvang.

Annemarie Bremer van Vet Vrij, „gewoon een dikke meid", heeft genoeg van alle diëten: hoe je het ook wendt of keert, dan ben je toch de hele dag bezig met eten, namelijk met niet eten. Ze moet ook lachen om allerlei grafiekjes en overzichtjes die internist Koppeschaar gebruikt om uit te leggen hoe mensen dik kunnen worden. Ze vindt dat je zo dik bent als je jezelf voelt en je hebt geen overgewicht omdat dat in een of ander tabelletje staat.

Rug

Van lange mensen wordt wel beweerd dat ze het snel aan de rug hebben. De Amsterdamse kinderarts Steendijk, die zich speciaal met de groei van de jeugd bezighoudt, vindt de lengte het probleem niet. Een rug kan goed tegen een grote lengte, maar lange mensen moeten niet voorovergebogen door het leven gaan. Dat levert namelijk klachten op.

Maar vaak moeten ze wel omdat de maatschappij weinig rekening houdt met mensen die geen standaardmaat hebben. Stoelen, banken en deuren zijn tegenwoordig nog even hoog als in het begin van de eeuw, hoewel de mensen gemiddeld echter een stuk langer zijn geworden. Dat levert de problemen op. Architecten ontwerpen nu huizen die jarenlang gebruikt moeten worden, maar ze houden geen rekening met de grotere lengte van de mens.

Maar soms worden mensen ook buitensporig lang in vergelijking met de gemiddelde mens. Met een hormoonbehandeling kan de lengte van kinderen worden beïnvloed die dreigen heel erg groot te worden. Steendijk benadrukt dat hij dat alleen doet als daar nadrukkelijk om gevraagd wordt door het kind of de ouders. Hij behandelt sowieso geen meisjes waarvan een lengte voorspeld wordt die lager is dan 1.80 meter. Voor jongens is zijn grens twee meter. Lang zijn is geen ziekte stelt hij en het is een pure luxe de lengte te beinvloeden.

Gat

Erg lang zijn kan wel lastig zijn, vult Rob Bruintjes aan van de Klub Lange Mensen. De man van 2.30 meter merkt net als de dikke vrouwen dat de maatschappij niet op hen is berekend. Passende kleren zijn nauwelijks te vinden. Daarom laat Bruintjes zich graag vergezeld van andere lange 'blikvangers' zien op beurzen en modeshows. De fabrikanten moeten maar eens beseffen dat ook zij een gat in de markt vertegenwoordigen.

Kamercommissie bezoekt twee inrichtingen

DEN HAAG – Maandag brengt de bijzondere commissie uit de Tweede Kamer voor het gehandicaptenbeleid een werkbezoek aan twee inrichtingen voor zwakzinnigen in Limburg, namelijk de Paulusstichting in Sittard en de Pepijnklinieken in Echt.

De eerste stichting zal in de ochtenduren, de tweede in de middaguren worden bezocht.

Maastricht krijgt voorrangsrotonde

MAASTRICHT – Waarschijnlijk nog dit jaar krijgt ook Maastricht een voorrangsrotonde. Het wordt de huidige rotonde voor het ziekenhuis St. Annadal die daartoe wordt gereconstrueerd. Aanleiding tot het treffen van deze maatregel is het relatief groot aantal aanrijdingen op deze rotonde. In het kader van de reconstructie zullen de wegen, die op het verkleerspleintje uitmonden, haakser worden aangesloten. Om duidelijk te maken dat het een voorrangsrotonde betreft, zullen voorts de nodige voorrangsaanduidingen worden aangebracht. De gemeenteraad moet nog een krediet voor de uit te voeren werkzaamheden verstrekken.

Per Persoon

Goud en robijn

Zaterdagavond worden **Hubert Hamers** (50 jaar lid) en **Jozef Bindels** (40 jaar lid) van harmonie Sint Jozef Kaalheide in Kerkrade in het cultureel centrum d'r Jreets door voorzitter Jo Bonnema gehuldigd als jubilaris. Zaterdag en zondag viert Sint Jozef het patroonsfeest. Zondagmorgen recipiëren beiden van 12 tot 13 uur.

Hubert Hamers speelde aanvankelijk tuba, maar later koos hij voor 'de bas', een instrument waarmee hij naam en faam heeft verworven. Hij vervulde diverse nevenactiviteiten in de vereniging. Zo verleende hij medewerking aan 'het toneel' na het winterconcert, leidde hij leerlingen en aankomende muzikanten op en was hij lange tijd tweede dirigent. Van 1955 tot 1967 was hij bestuurslid. Hij was tevens present bij de oprichting van de boerenkapel waarmee hij diverse successen behaalde. Tenslotte verleende Hubert Hamers zijn medewerking aan de totstandkoming van het maandblad 'Ons Klankbord' van de harmonie.

Jozef Bindels speelde aanvankelijk alt-sax maar koos uiteindelijk voor sax-bariton. Hij is een echt verenigingsmens en vervulde van 1962 tot 1967 de functie van muziekarchivaris. In 1975 werd hij lid van de Roderland Muzikanten en met die vereniging won hij in 1977 en in 1983 de Blaastest.

Sterwandeling drielandenpunt

VAALS – Voor de derde maal wordt vandaag vanuit Vaals een tocht onder het motto „Wandelen zonder grenzen" gehouden. IVN-afdelingen uit de regio en natuurverenigingen uit Belgie en Duitsland zullen met hun leden meedoen aan deze sterwandeling, die onder leiding van Hans Hermans uit Vaals op touw gezet wordt.

Zo zullen de IVN-ers van de afdeling Vaals-Vijlen starten bij restaurant Europa in Vaals en het IVN van Heerlen op de parkeerplaats van kasteel Vaalsbroek. De afdelingen starten om 11.00 uur.

Rond een uur zijn alle deelnemers samen bij het Drielandenpunt, waar zij met muziek ontvangen worden en een picknick wordt gehouden. Diverse Europese parlementariers en leden van de nationale parlementen uit de drie landen zullen hierbij acte de presence geven.

Hans Hermans verzoekt alle deelnemers bij de pick nick niet in nationale groepen te gaan zitten, maar ongedwongen tussen en naast elkaar. „Zo kunnen wij meewerken aan de eenwording van Europa en nieuwe vriendschappen sluiten," redeneert hij.

Vijf maanden celstraf voor heler van buit bij Super-Confex

Verdachte liet spoor van 'terreur' achter

HEERLEN/GELEEN/VALKENBURG – De heler van de gestolen partij kleren uit het bedrijfsmagazijn van Super-Confex in Geleen, ter waarde van veertigduizend gulden, kreeg deze week vijf maanden gevangenisstraf opgelegd. De 38-jarige man, tot voor kort woonachtig in Valkenburg, moest zich voor de Heerlense politierechter verantwoorden voor het vervoer en de verkoop van de september vorig jaar gestolen kleren, voor mishandeling, bedreiging en het rijden onder invloed. „De verdachte heeft in Valkenburg gedurende enkele weken een spoor van terreur achtergelaten", aldus de officier van Justitie Marquart Schotz.

Tijdens de zitting deed de verdachte, kort geleden verhuisd naar Winterswijk, een zeer uitvoerige poging de rechter van zijn onschuld te overtuigen. Hij was een van de hoofdverdachten uit de 'Super-Confex-diefstal' in een koffieshop tegengekomen. De daders zaten al enige tijd met hun buit in de maag en vroegen de verdachte of hij geen koper wist. „Ik wilde absoluut niets met dit zaakje van doen hebben. Maar aangezien ik toch nog enige spullen vanuit Amsterdam met een vrachtwagen moest ophalen, wilde ik die partij kleren wel even meenemen", aldus J.S. De diverse getuigenverklaringen waaruit zou blijken dat de verdachte in Amsterdam wel degelijk met het gestolen goed aan de leur was gegaan, wees hij van de hand. En al zeker de opmerking dat hij een bedrag van 1500 gulden voor de partij zou hebben gekregen.

Ook over de mishandeling op 18 juli '83 in het centrum van Valkenburg had J.S. een aanzienlijk andere lezing dat uit de getuigenverklaringen naar voren kwam. Die dag kreeg hij het aan de stok met J. v.d. E. die met een verbrijzeld jukbeen, stuk geslagen tanden, een blauw oog en enkele kneuzingen naar het ziekenhuis moest worden gebracht. „Die vent zat mij al enige weken te sarren en te treiteren en achtervolgde mij constant. Die middag maakte hij een zeer grove opmerking over m'n vriendin. Toen sloegen bij mij de stoppen door", aldus de verdachte. Volgens de barkeeper in het desbetreffende café had de man echter direct na z'n binnenkomst ruzie gekregen met zijn vriendin, waarna hij het slachtoffer toeriep dat deze met zijn poten van haar af moest blijven. „Toen pakte hij de jongen beet en smeet hem over de bloemenbak. Daarna gaf hij hem enkele forse slagen in de maag en een 'doodsslag' in het gezicht. Die jongen was met z'n zestig kilo totaal geen partij voor hem", aldus de barkeeper.

Ongelukkig

Volgens J.S. was het slachtoffer mogelijk 'wat ongelukkig' neergekomen. Van het uitdelen van een doelgerichte mep zou geen sprake zijn geweest. De officier van justitie vond echter, met het oog op de zeven verschillende vechtsporten waarin de man gespecialiseerd was, dat hij zijn eigen kracht had moeten kennen. De bedreiging van een vriend van het slachtoffer met een stuk geslagen bierglas, een dag later, ontkende de verdachte eveneens. „Het glas was op de grond kapot gevallen. Dat had ik gewoon weer even op de bar gezet".

„Blijkbaar kijkt u toch wat anders tegen uw eigen gedrag aan dan buitenstaanders", zo merkte politierechter Michiels van Kessenich op. Zij veroordeelde de man conform de eis van de officier van Justitie. Daarbij hield zij met name rekening met het uitgebreidde strafblad van de man met veroordelingen wegens mishandeling, vrijheidsberoving, vernieling, poging tot verkrachting en openbare geweldpleging. „Blijkbaar bent u toch niet zo vredelievend dan u hier wilt doen overkomen", aldus de politierechter.



● *Hoofdagent Niesten krijgt door zijn vrouw het eremetaal opgespeld.*

Zilver voor politieman

HEERLEN – Hoofdagent M.Niesten uit Heerlen, die na veertig jaar met pensioen gaat, heeft donderdaguit handen van loco-burgemeester Savelsbergh de zilveren eremedaille in de Orde van Oranje Nassau gekregen. De medaille werd de heer Niesten door zijn vrouw opgespeld. In het bijzijn van commissaris A. vanBerge Henegouwen en enkele collega's prees Savelsbergh de grote inzet die 'der Sjef' Niesten altijd heeft getoond.

Na deze officiële plechtigheid op het Heerlense gemeentehuis nam Sjef Niesten in een wat minder formele sfeer in Amicitia in Hoensbroek afscheid van zijn collega's.

Regio kort

Vakantiezegels

BRUNSSUM – De bouw en houtbond afd Brunssum laat weten dat de inlevering van het vakantie-zegelboekje plaats vindt op het afdelingskantoor aan de Clercstraat 30 in Brunssum. In Hoensbroek bij L. Melissen Demhof 3 en in Heerlerheide bij F. Wich, Versiliënboschweg 36. En wel op 1 tot en met 3 mei van 18.00 tot 20.00 uur en zaterdag 4 mei van 10.00 tot 12.00 uur. Schilders kunnen voor verzlivering alleen op het afdelingskantoor terecht. Verzilvering van het tegoed uit het Rechten Beheer Systeem ook alleen op het afdelingskantoor van 22 tot en met 24 mei van 18.00 uur tot 20.00 uur.

Weidefeest

SCHAESBERG – Het is nog vroeg maar op zaterdag 15 en zondag 16 juni organiseert de gymnastiekvereniging Prins Hendrik uit Schaesberg haar jaarlijkse weidefeest. Dit jaar is er ook een play-back-wedstrijd met leuke prijzen. Inschrijven is noodzakelijk, kan tot 1 juni en kost 2,50 gulden. Inlichtingen Corrie Buhlert, Jan de Witplein, Schaesberg.

Reünie

HEERLEN – Vandaag vindt in Motel Heerlen langs de autoweg een reünie plaats voor alle oud-studenten van het voormalige St. Bernarduscollege (gymnasium en Mulo) uit Pey-Echt. Zondag komen de ex-leerlingen bijelkaar in de Abdij Lilbosch. Aanmeldingen zijn mogelijk bij secretaris Will Thelosen, Wilhelminastraat 17, Brunssum, telefoon 045-252900.

Rommelmarkt

BRUNSSUM – In de Burcht aan de Wieënweg 18 in Brunssum wordt vandaag een rommelmarkt gehouden. Particulieren en verenigingen kunnen voor tien gulden een stand huren om hun koopwaar aan te bieden. Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij J. Doelen, tel: 252766 en bij R. Bening, tel: 257513.

Speeltuin

VAESRADE – Morgen opent de speeltuin aan de Tulpstraat in Vaesrade om 14 uur haar poorten. Tevens kan men dan de nieuwbouw van de kinderboerderij, die een kopie van de voormalige romeinse villa De Reulinck is, bezichtigen. De speeltuin is van maandag tot en met vrijdag geopend van 15 tot 18 uur. Op woensdag gaan echter al om 14 uur de poorten open.

Oranjefeesten beginnen vroeg

HEERLEN — De festiviteiten bij gelegenheid van Koninginnedag zijn inmiddels zo uitgebreid dat de organisatoren zich genoodzaakt zien naar de dagen voor 30 april uit te wijken. Vandaag geven wij een overzicht van die 'voor-activiteiten'; ze zijn niet per datum, maar per plaats ondergebracht. Het programma van de eigenlijke Koninginnedag wordt in de krant van dinsdag 30 april afgedrukt.

Heerlen

CENTRUM
Zaterdag **27 april** houdt de tafeltennisvereniging K.E.V. van 9 tot 18 uur in samenwerking met de Oranjevereniging voor de 33e keer in de sporthal Varenbeuk het tafeltenniskampioenschap van Heerlen. Begonnen wordt met de junioren wedstrijden.

Zondag **28 april** treden van 9 tot 18 uur de senioren in sporthal de Varenbeuk met elkaar in het strijdperk voor het tafeltenniskampioenschap van Heerlen.

Maandag **29 april** om 13 uur vieren de leden van de Bejaardensociëteit voor alle gezindten in het Kegelpaleis koninginnedag.

PASSART/WIEËR
Op zaterdag **27 april** wordt een grote zeskamp gehouden op het sportveld tussen de Beukstraat en de Terweyerweg.

HEERLERHEIDE
Op zaterdag **27 april** om 10 uur gaat een braderie van start die georganiseerd is in samenwerking met de ondernemersvereniging Heerlen-Noord. Voor de jeugd zijn er tal van mogelijkheden om zich te vermaken zoals bijvoorbeeld een jeugdmarkt, carrousel, suikerspin en kinderboerderij. De braderie wordt gehouden op en rondom het Corneliusplein. Op zondag **28 april** om 11 uur vindt er een eucharistieviering plaats in de St. Corneliuskerk ter gelegenheid van Koninginnedag. Van 12 tot 13 uur wordt een oranje-concert gegeven door de Koninklijke fanfare St. Joseph van Heerlerheide.

MOLENBERG
Op zondag **28 april** kan men tussen 19.30 en 20.30 uur vanaf start gaan vanaf cafetaria Rosjaro aan de kerkraderweg voor een oranjewandeldropping.
Op maandag **29 april** is er een speeldag met attracties in de kleuterschool aan de Gerard Bruningsstraat. Om 14 uur worden kinderspelen gehouden voor de kleuters van de Don Sarto-school.

Hoensbroek

Op zaterdag **27 april** wordt uitsluitend voor de inwoners van Hoensbroek van 10 tot 12 uur aan de Droomvijver een open hengelwedstrijd gehouden. De organisatie is in handen van de hengelsportvereniging 'Haal Op'. Inschrijven aan de kassa van de Droomvijver.

Op zondag **28 april** vindt op het Marktterrein een touwtrek-, hoelahoep- en skippybalwedstrijd plaats. De aanvang is 14 uur. De wedstrijden worden gehouden tussen teams bestaande uit vijf personen. Om 19.30 uur wordt in de benedenzaal van Hotel Amicitia aan de Markt een ontspanningsavond voor bejaarden gehouden.

Kerkrade

KAALHEIDE
Op maandag **29 april** om 20.30 uur start vanaf de Leliestraat een lampionnenoptocht.

KERKRADE-WEST
Op maandag **29 april** vindt de protocolaire viering van koninginnedag plaats. Vanaf café 't Wieltje wordt vertrokken voor een eucharistieviering om 19 uur in de St. Martinuskerk. Om 18.50 uur wordt door een vertegenwoordiger van het gemeentebestuur de vlag gehesen. Na de eucharistieviering is er een gezellig samenzijn in café 't Wieltje.

Om 20.30 uur vertrekt vanaf de basisscholen Spekhozerheide, Heilust en Gracht een lampionnen- en fakkeloptocht met als eindpunt het N.S.-plein.

Rimburg

Samen met de brandweer van Kerkrade versieren de schoolkinderen op **29 april** om 16.00 uur de Beatrixboom op het schoolplein.

Schinveld

In de Eligiuskerk wordt zondag **28 april** om 10.30 uur een mis tot dankzegging opgedragen.

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Falling in love, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, behalve za, zo en wo om 14 uur De gouden zeehond.
Rivoli: Beverly Hills Cop, a.l. 4e week,dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
H 5: Amadeus, a.l., 14e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Th killings fields, 16 jr. dag. 14, 18.30 en 21 uur. Het bittere kruid, 12 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Het begint metliefde, a.l. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Filmfriekenfestival: Fanny & Alexander, do 14.15 en 20 uur; The Amityville horror, vr 14.15, 18.45 en 21.15 uur; Close encounters, za 18.45 en 21.15 uur; History of the world, zo 18.45 en 21.15 uur; Schwestern, ma 14.15, 18.45 en 21.15 uur; E la nave va, di 18.45 en 21.15 uur; Atlantic City, wo 18.45 en 21.15 uur; Te vuur en te zwaard, za, zo en wo 14 uur.
Passage: Desire, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Meisjes, die 'm weten te raken, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Filmhuis Heerlen: Stalker, za 20 en 22.30 uur. Instant Pictures, zo 20 en 22.30 uur. Il Posto, ma 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM
Filmhuis: Stalker, vr 20 uur. Il Posto, di 20 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: The never ending story, a.l. za 15 en zo 15 uur. De uitroeier, 16 jr. za en zo 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: The naked face, 12 jr. do t/m za 21.15 uur. In de greep der wildernis, 12 jr. zo t/m wo 21.15 uur. CHUD, 16 jr. vr t/m zo 23.30 uur.

MAASTRICHT
Festival: Amadeus, a.l. 15e week, za,zo en wo 14.30 en 20.30 uur, overige dagen 20.30 uur.
Palace 1: First blood, 16 jr. za, zo en wo 14.15 en 20.45 uur, overige dagen 20.45 uur.
Palace 2: Meisjes die alle trucs kennen, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Once upon a time in America, 12 jr. 4e week, za, zo en wo 14 en 19.45 uur, overige dagen 19.45 uur.
Royal 1: Sex-vlucht 069, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Love you, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Filmfriekenfestival: dag. 14.30 18 en 20.30 uur. Terms of endearment, do; The shining, vr; Escape from New York, za; Stripes, zo; Le Voyage en douce, ma; Raiders of the lost Ark, di; De illusionist, wo; Volgas met Herbie, za en wo 14.30 uur.
Mabi 1: Beverly Hills Cop, a.l. 4e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Missing in action, 16 jr., dag. 14, 16.30 en 21 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Mabi 3: Blood simple, 16 jr., dag. 14, 16.30 en 20 uur.
Filmhuis Maastricht: Een dagje naar het strand, dag. 20 uur. De reiziger + Medusa + Storingen + Emma Zunz, do t/m zo 22 uur. De droomproducenten, ma t/m wo 22 uur.

GELEEN
Roxy: De versierders van St.-Tropez, 16 jr. do t/m di 20.30 uur. Forbidden fantasies, 18 jr. za 23 uur. The never ending story, a.l. zo 15 en 18 uur.
Anders: The natural, 12 jr. do t/m di 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Blame it on Rio, a.l. vr t/m di 20.30 uur. De lokvogel, 12 jr. vr t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Missing, do 21 uur. Stalker, zo 21 uur. Il Posto, wo 21 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

■ THEATER

Zaterdag 27 april
Toon Hermans - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur.
Die Lustige Witwe - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Hoofdstad Operette
Peter de Graaf-solo - Maastricht - Stadsschouwburg: 23 uur
Duende - Sittard - Sirkeltheater: 21 uur - dans

Zondag 28 april
Heerlens Streektheater Junior - Heerlen - Stadsschouwburg: 16 uur - De tante van Charley.
Koffieconcert - Heerlen - Stadsschouwburg: 12 uur - Sittards Kamerorkest o.l.v. SungWan Park.
De schrijver en het bewegend papier - Maastricht - Stadsschouwburg: 14.30 uur - Sanders & Ko.
Duende - Sittard - Sirkeltheater: 14.30 uur - dans
Brigitte Kaandorp - Sittard - Cultureel Centrum: 12 uur - koffieconcert

Maandag 29 april
Verlopen en verlaten - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Youp van 't Hek

VANDAAG

■ CONCERTEN

13.30 tot 23.00 uur: Jeugdsolistenconcours in lokaal Op de Trepkes in Hulsberg.
20.00 uur: Concertavond in het Ontmoetingscentrum te Jabeek m.m.v. de koninklijke fanfare St. Caecilia Jabeek, de koninklijke fanfare St. Caecilia Puth-Schinnen.
20.15 uur: Concert t.g.v. gouden bestaan Koninklijke Christelijke Zangersbond in de Nederlands Hervormde Kerk te Brunssum m.m.v. Gemengd Koor Ons Genoegen uit Landgraaf, Interkerkelijk Koor Maastricht, Sionskoor Heerlerheide en het I.V.O.-koor uit Treebeek.

■ BOCHOLTZ

13.00 uur: IVN-Euregio-Sterwandeling vanaf Drielandenpunt Vaals.

■ BRUNSSUM

10.00 uur: Rommelmarkt tot 16 uur in de Burcht aan de Wieënweg 18. Voor f 10,- kan men een tafel huren.
10.00 uur: Fancy-fair tot 19 uur in gemeenschapshuis In 't Ven aan de Van Ruysdaelstraat met miniatuurkermis, kledingbeurs en rommelmarkt.

14.30 uur: 'Lachen kost geen geld'; Revue van toneelgroep Irenehuis in het Irenehuis aan de Heugerstraat 31.

■ HEERLEN

10.00 uur: Kaasmaken, spinnen, wateronderzoek etc. op de kinderboerderij van het Recreatieschap Oostelijk Zuid Limburg nabij het bezoekerscentrum Schrieversheide. T.g.v. tweede lustrum Natuurverkenners Heerlen.

11.00 uur: 3e IVN Euregio-sterwandeling naar Drielandenpunt in Vaals. Vertrek vanaf parkeerplaats kasteel Vaalsbroek.

■ SCHAESBERG

20.00 uur: Spooktocht scouting Pius XII vanaf het H.K.

■ UBACH OVER WORMS

20.00 uur: Receptie Grundstroatermeadjes t.g.v. het tweede lustrum in gemeenschapshuis 't Ströatje aan de Eygelshovenerweg 4.

ZONDAG

■ CONCERTEN

10.00 tot 23.00 uur: Jeugdsolistenconcours in lokaal Op de Trepkes in Hulsberg.
11.00 uur: Voorjaarsconcert fanfare St. Clemens Arensgenhout in gemeenschapshuis De Lange Berg te Hulsberg. Het muziekgezelschap o.l.v. Anton Gelissen zal het nieuwe repertoire ten gehore brengen.

11.30 uur: Koffieconcert door het Thirdwing-koor uit Heerlerheide en Vet Accordeon-ensemble van de muziekschool in de muziekschool Hoensbroek.

15.00 uur: Jeugdmuziekdag in harmoniezaal Corver-Goebbels m.m.v. Jeugdaccordeonorkest Kerkrade, jeugdharmonie Ste. Marie Kerkrade, jeugdharmonie St. Caecilia Simpelveld, jeugdkoor St. Catharina Kolscheid Duitsland en de slagwerkgroep en de jeugdharmonie van de koninklijk Philharmonie Bochtoltz.

20.00 uur: Concert Harmonie Orkest Concordia Treebeek in de sporthal Rumpen. Het concert wordt gegeven in het kader van de voorbereidingen voor de deelname aan het WMC.

■ BOCHOLTZ

20.00 uur: Beierse-avond in Wilhelminazaal.

■ BRUNSSUM

10.00 uur: Vlooienmarkt tot 18 uur in D'r Brikke Oave aan het Lindeplein.
14.30 uur: 'Lachen kost geen geld'; Revue van toneelgroep Irenehuis in het Irenehuis aan de Heugerstraat 31.

■ HEERLEN

13.30 uur: Puzzelwandeltocht vanaf café Oad Heëlebaan aan de Bautscherweg.

■ HULSBERG

21.30 uur: Optreden van de Heerlense popgroep Human Rays in La Baraque te Hulsberg.

■ LANDGRAAF

10.00 uur: Sport en spelen in het kader van het Provinciaal Seniorentoernooi georganiseerd door Jong Nederland op een voetbalveld van S.V.N. aan de Heigank.

■ NUTH

10.00 uur: Forellenwedstrijd hengelsportvereniging VIN.
14.00 uur: Opening speeltuin en kinderboerderij aan de Tulpstraat te Vaesrade.
14.30 uur: Tafeltennis en kaarten georganiseerd door de Stichting Jeugd en Jongerenwerk in de voormalige Agnesschool.

■ ONDERBANKEN

9.00 uur: Examen voor verdedigingshonden, georganiseerd door de Vereniging van fokkers en liefhebbers van Duitse herdershonden afdeling Onderbanken op oefenterrein aan de Heringsweg te Schinveld.

■ VOERENDAAL

10.30 uur: Rommelmarkt tot 16 uur in verenigingsgebouw aan de Looierstraat.

MAANDAG

■ LANDGRAAF

10.30 uur: Leerlingen van het Eijkhagencollege Schaesberg houden tot 14.30 uur akties in het kader van de Vastenaktie. Zoals sponsortocht, autowassen en klusjes opknappen.

■ KERKRADE

20.00 uur: Lezing over Oud-Limburgse eetgewoonten. In cafe Chermin, Markt 54.

Aktie voor kerk Schimmert

SCHIMMERT – De parochiekerk van Schimmert is aan een grondige restauratie toe. Om de benodigde gelden daarvoor bijeen te krijgen is een viertien leden tellend comité onder leiding van Hub Wiekken de aktie „Tast in uw zak voor het kerkedak" begonnen. In totaal moet het comité 460.000 gulden zien te verzamelen. Vooral het dak dient vernieuwd te worden.

De aktiegroep heeft voor het komend jaar de nodige aktiviteiten gepland. Daarbij verlenen met name de buurtverenigingen de nodige medewerking. Morgen gaat de eerste aktie van start. De hele dag is in de Remigiushoeve een rommelmarkt/fancy-fair met kledingmarkt. De afgelopen weken hebben de comitéleden oude spullen in het dorp opgehaald, die morgen verkocht worden. De fancy-fair omvat 25 attracties.

Voorts is er vanaf 12 uur frühschoppen onder de vrolijke klanken van een orkest. De jeugd komt om 15 uur aan de beurt met een ballonnenwedstrijd. Vanavond is er een bal met het orkest Jingo.

Aangeboden betrekkingen

Wij zoeken voor onze buitendienst (abonnementenwerving) jonge energieke **MEDEWERK(ST)ERS**. Leeftijd tussen 20-30 jaar. Voor personen met doorzettingsvermogen en eigen inzicht bieden wij plaatsingsmogelijkheden in onze afdeling leesportefeuilleservicedienst. Voor opleiding en vervoer wordt gezorgd. U ontvangt beloning naar werken door onze goede provisieregeling. Interesse? Bel woensdag 1 mei as. tussen 14.00 en 16.00 uur 043-54292, vragen naar dhr. Havens.

Golfkartonfabriek in Duitsland, in de nabijheid van de Nederlands/Belgische grens zoekt:

ervaren handelsagent

voor het gebied Limburg (Nederland/België). Fabricage van am. vouwdozen en display-artikelen. In het Duits geschreven sollicitaties voorzien van recente pasfoto onder nr. HK 434 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. part-time **CHAUFFEUR** voor 2 dagen p.w. Groot rijbewijs. Tel. 045-751975.

Christelijke harmonie De Bazuin te Treebeek zoekt een bevoegde

dirigent

De harmonie is een christelijke vereniging die haar aktiviteiten op dat principe afstemt. Repetities 's zaterdags van 18.00 tot 20.00 uur. Reacties tot 14 dagen na deze publicatie, schriftelijk t.a.v. dhr. J.A. Dragstra, Ir. de Katstraat 6, 6446 ST Treebeek-Brunssum.

Schoonwater parket

Wij leveren div. soorten parket tegen lage prijzen, o.a. eiken mozaiek vanaf ƒ 18,– p.m.; eiken brede planken 23 mm dik, v.a. ƒ 80,– p. m²; Merbau strook, blok of visgraat vanaf ƒ 45,– p.m. Ook het leggen en opschuren doen wij tegen kostprijs. Kom kijken en overtuig uzelf in onze showroom. Hobbelrade 32, Spaubeek. Tel. 04493-1968.

Gevr. v. dir. 2 MEISJES voor bar v.d. middaguren van 14 tot 21 uur. Bar Mi Amore, Leyenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-19534.

VERKOPER/INKASSEERDER gevr. voor de verkoop aan particulieren van machines, koelkasten, video's, ktv enz., op termijnbetaling. Alleen reageren, indien u met dit werk op de hoogte bent en een klantenkring heeft. Over gegadigden worden inlichtingen bij tewerkstelling ingewonnen. Br. o. no. HK 424 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Required: Housekeeper childcare for American Family with two schoolaged children and infant. Private room with bath, telephone and. t.v. Use of family car. Good salary. Must speake English and have valid driverslicence. Beginning July 85. Minimum age 19 years. Write to: Fam. Bloom 2756 Unicornlane N.W. 20015 Washington D.C. U.S.A. Tel. 09-1-202-966-1574.

BARDAMES gevr. v. De Jachthut, tel. 045-463943 van ma./zo. va. 14 uur.

BARDAMES gevr. Bar Ma Cherie, Hellebroek Nuth, tel. 045-241829.

Leerling BANKETBAKKER gevr. of in opleiding daarvoor. Br.o.no. BR 063 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Bar PLAYBOYCLUB kan 2 meisjes plaatsen. 04499-1119.

FOTOLASSERS EL. fotolassers autogeen, fotolassers argon arc, fotolassers Co2, pijpfitters volgens ISO, constructiebankwerkers isolatieplaatwerkers, isolatiemonteurs en grondwerkers. Tel. 09-32-11-765588, Euro Expansie PVBA.

M. BINDELS BV vraagt een gedipl. slager, aanm. tel. 045-213800 toest. 20.

Gevr. DIESELMONTEUR, autoverhuur Guus Baggen, Geleen, tel. 04494-45151.

Voor terstond gevr. BABYOPPAS. Pretpark de Valkenier, Koningswinkelstr. 53, Valkenburg, tel. 04406-12289.

Gevr. RESERVE-ORGANIST of -organiste, die tevens iets verstand heeft van dirigeren. Parochie Meers 04495-3579.

Doktersgezin zoekt VROUW (inwonend) voor huishouden met 2 kinderen (3 jr. + 1 jr.) per 1 aug. Schrift. melden: mevr. Krieps, Rue de Dalheim 37, 5328 Medingen, Luxemburg.

Gevraagd SERVEERSTER ook parttime. Hotel Monopole, 04406-13545.

SOS goede jobs aangeboden: 1. je moet alles van oude en nieuwe camera's afweten; 2. je moet alles van oude en nieuwe muziekinstrumenten afweten, dus ook keyboards, drumcomputers en mondharmonika's; 3. VERTEGENWOORDIGER die van zichzelf denkt dat hij ƒ 1500,– per week waard is. Joep Roek-Tsoek, Kleine Staat 3-5, Maastricht.

KINDERMEISJE gevr. voor dinsdag t/m vrijdag van 9-14 uur, br.o.no. HK 442 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Hulp voor FRITURE gevr. voor enkele uren p. dag. Br.o.no. HK 445 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BROOD-BANKETBAKKER gevr. Dukers bakkerij, na telefonische afspraak, 04402-72132.

BASSIST(E) gevraagd. Tel. 04493-3660.

EENMANS-ORKESTJE gevr. voor de zondagavond in kelderbar, (b.v. organist/zanger). Inl. 045-242649.

Gevr. WINKELBEDIENDE (20 uur p. wk.), liefst met ervaring, plm. 20 jr. Persoonlijk aanm. IJzerwaren Jongen, Valkenburgerw. 8, Heerlen.

Wij stellen onze WERKPLAATS en gereedschap gratis ter beschikking aan alle uitkeringstrekkers uit Heerlen-Noord, die overdag willen werken aan fietsen of met hout. Begeleiding aanwezig. Info. BC 4 Heitje 045-213261.

Leeratelier vraagt op korte termijn ervaren LEERSTIKSTERS en dames die ervaring hebben in confectieateliers. Bent u geïnteresseerd? Bel: 04490-23844. Dhr. v. Hout.

Privéclub MAASTRICHT vraagt nog enkele dames die in onze club willen werken, part-time mog. Tel. na 13.00 uur 043-51040 b.g.g. 648018.

Gevr. BARDAMES, uitsl. voor de middaguren van 14.00 tot 21.00 uur, tel na 14.00 uur, zaterdag na 20.00 uur, 04490-19534.

Hotel Berg en Dal vraagt voor direkt GASTVROUW voor receptie en bar, van 18.00 uur tot 24.00 uur + nachtportier, 3 d. per week, inl. maandagmid. bereikbaar, 04406-12741.

Voor direct BARDAMES gevraagd. Tel. 04750-33598.

Ervaren BABYSITTER gevr. voor de geh. week, kennis Engelse taal vereist, ev. huish. werk. Tel. na 18.00 uur 09-4924625032 (va. 1 mei woonachtig in Brunssum).

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden. Dakdekkersbedrijf Borgans, tel. 045-457961.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Te koop bij:

Akoutherm

★ Isolatiematerialen
★ Luxaflex zonweringen
★ Dakbedekkingsmaterialen, tevens verh. v. bitumeketels. V. Hovell tot Westerflierhof 10, Hoensbroek, tel. 045-226604.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden. tel. 045-216151.

ZANDSTRALEN, Gevels, meubels etc., uitkappen en voegen tegen vocht, impregneren. Tel. 045-218363 of 045-259492, Gebr. Timmermans, ook 's-avonds bereikb.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Voor al uw KLUSWERK zoals metselen, behangen, tegelen of tuinonderh. Bel 04454-3060.

GEVELPROBLEMEN vakbekwaam opgelost door Gevelverzorging Limburg, bel voor inl. 045-251467.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade, 045-451862.

TUINMAN nu en het hele jaar door voor u. Bel 045-272093 na 18.00 tot 20.00 uur.

Zelfst. WERKSTER 30 jr. biedt zich aan voor hulp i.d. huish. lfst. bij ouder echtpr. in Landgraaf. Tel. 045-320339.

Voor al uw voorkomend TIMMER-/METSELWERK, 045-419477.

GEVELREINIGING Oostelijke Mijnstreek zandstralen, uitkappen en voegen. Tevens vochtvrij maken van uw gevel. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-253890.

BOUWKUNDIGE v. tekening en vergunning. Postbus 1121, 6460 BC Kerkrade.

Houkes Parket

Oude prijs: mozaïek va. ƒ 18,- p. m²; dikke stroken va. ƒ 41,50 p. m² excl. leggen. Hoolstraat 45, Voerendaal (v. 10.00-17.00 uur), tel. 045-750305. Filiaal Rijksweg-Nrd. 29, Sittard (13.00-17.00 uur), tel. 04490-25157.

Voor alle voorkomende ONDERHOUDSWERKZ.H., laswerk groot en klein poortjes, hekjes, smeedwerk etc. Bel. 045-252301.

Voor al uw DAKWERK Plat, Pannen, Shingles. 045-462198.

Voor alle betaalbare DAKSERVICE één adres. Vernieuwingen en reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Tevens pvc-dakgootbekl. Europlast. Vrijbl. inform.: J. Veldhuizen, Smedenstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-454729.

LOODGIETER kan nog werk aannemen, vrijblijv. prijsopgave, 045-352993/229096.

Te koop aangeboden

KACHELS grote keuze. Nu speciale voorjaarsprijzen. Walem 21, tel. 04459-1638.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. 5 verstelbare HALTERBANKEN totaal ƒ 875,–; per stuk ƒ 175,–; Te bevr. Kloosterlaan 6 Hulsberg.

Modern KAMERKAST en eeth. te k. Tel. 045-258615.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Grote **ROMMELMARKT** in de tent in Voerendaal op zondag 28 april van 10.30 uur tot 16.00 uur.

Geïmpregneerde PALEN, alle lengtes; vuren en eiken balken; geschaafde kepers 5×7 cm ƒ 2,80 p.m.; grenen schroten 13 mm × 80 mm ƒ 1,30; vloerplanken 2×10 cm ƒ 1,25; sier- en schilderijlijsten. Houthandel Skansen, Frombergerweg Wijlre,e tel. 04459-1369. Na 18.00 uur 045-724103. Prijs incl. BTW.

Wegens einde seizoen GASHAARDEN en allesbranders met 30-50% korting. Vossen-Kachels, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 045-717555.

HAAGCONIFEREN, heide en vele andere tuinplanten, goed en goedkoop. Kursten, Ruijsstraat 89, Helden, tel. 04760-2812.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt, 04754-5434.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS tot 2000 kg en onderdelen voor zelfbouwers tegen fabrieksprijzen. Dabekausen B.V., Punterweg 7, industr. Beatrixhaven-Maastricht, 043-632510.

GRASZODEN: 1e kwaliteit ƒ 3,75 p.m². Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

Voor terras en oprit

Tegels

Naar Arnold Opreij, Heerlen: Heerlerbaan 275; Maastricht, Beatrixhaven.

Een „keuken" kopen is een kwestie van vertrouwen; „een goed advies vooraf en prima service achteraf". Wij van **VOSSEN KEUKENS** geven tot 5 jaar garantie. Als daarbij de prijs ook nog mee valt is dat mooi meegenomen. Wij zijn lid van de A.N.V.K. „De keukenspecialist". Vossen Keukens. Showroom: Kerkplein 45 en Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555/712158 met 30 opstellingen en 200 fronten.

Goede KLEUREN-TV'S, grote sort. met gar. Alle bekende merken: Philips grootb. va. ƒ 245,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Alle KACHELHULPSTUKKEN en meer dan 500 kachels vindt u bij Wijshoff, Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Tel. 045-211976. Open: do., vr., za.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart-wit vanaf ƒ 75,–; Radio/TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

GRINDTEGELS, bielsen, betonplaten en palen. Klinkers en trottoirtegels. Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Prachtige KADO'S voor uw communicantje. Radiografisch bestuurde auto's, vliegtuigen en boten of Aurora racebanen vanaf ƒ 92,50. Shamrock Modelbouw Mathijs, Heugenstr. 14 Heer-Maastricht, tel. 043-613334.

MATRASSEN, alle standaard maten voorradig, verder dekbedden, overtrekken, tapijten enz. enz. Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen. Tel. 42760.

Te k. wegens omstandigh. Zibro KACHEL gr. m. nw.pr. ƒ 800,– 1 jr. nu ƒ 600,–; Vespa Si 1 jr. ƒ 1550,– nw.pr. nu ƒ 750,–; bungalow tent nooit gebr. 4-pers. nw.pr. ƒ 1250,– nu ƒ 550,–; tel. 045-418017 Heiluststr. 92, Kerkrade.

Deze hele week, incl. donderdagavond en tevens komende week

Grote Kasregistershow

Roltex-RCN, Industriepark t/o Makro Nuth, tel. 045-242880.

Inzetkachels voor openhaarden hout/kolen en petroleumkachels tijdelijk met speciale zomerkortingen.

Kachelspeciaalzaak
Reker, Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, Waubach. Tel. 319846 en Heigank 149 N'hagen tel. 311892. Scherpe prijzen! Vloerplanken ± 20 m/m 1,52 p/m; keper 5×5 ƒ 1,80 p/m; 5×7 ƒ 2,65 p/m; Eternietplaat 3,2 m/m ƒ 5,50 p/m2; zwarte eterniet golfplaat: 0.92×1.53 m ƒ 21,06 p.pl.; 0.92×1.83 m ƒ 25,19 p.pl.; 0.92×2.14 m ƒ 29,45 p.pl... etc. Singels alle kleuren ƒ 14,08 p/m2; balken 5×15 ƒ 5,09 p/m; 6×16 ƒ 7,15 p/m; alle dakmat. incl. btw.

Te k. DIEPVRIESKASTEN/kisten z.g.a.n., koelkasten, video, ktv, stereo-app., teg. de helft v.d. nieuwpr. Gebr. gr. diepvrieskisten ƒ 1,– p. ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

Te k. KOPIEER apparaten nieuw of gebruikt vanaf ƒ 450,–; type machines nieuwe of gebruikt vanaf ƒ 250,–; div. rekenmachines eigen service dienst. Spoor kantoor machines. Tel. 045-443961 Bocholtz.

Grote partij KINDERKOPPEN v.a. ƒ 25,–, excl. BTW. Wolter & Zn., B.V., H'broek, tel. 212768.

Gebr. BALKEN, vloerpl., kepers, deuren, raamk., TL-verlichting, div. mat. Wolter en Zn., B.V., Hunnecum 16, Nuth.

Te k. FILMCAMERA + projektor zonder geluid, vieuwer, filmzon ƒ 500,–; P. Schunckstr. 954 Heerlen, tel. 045-424501 na 17 uur.

Meubelhal „Royal" b.t.k.a. gr. sort. 2e hands MEUBELEN van topkwaliteit, tegen zeer aantr. prijzen, tev. een partij fabrieksnw. slpk. tegen de helft van de nw.prijs. Kijk en vergelijk. Geopend v. 10.00 - 18.00 uur. Donderd. koopav. te bereik. m. buslijn 7, stops v.d. deur. Nieuwstr. 82 Hoensbroek tel. 045-227438.

PLAFONDS Heerenweg 246, Heerlen, tel. 045-220731, alu. lamellen à m2 ƒ 38,43, houtpanelen à m2, ƒ 38,50, na 15% korting.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER, teak, zonder kast, ƒ 100,–, Engwegen 1a, Schin op Geul. Na 18.00 uur.

KLEURENTELEVISIE te k. wegens omst. prachtig toestel met tiptoetsen, tel. 045-454628.

Spectrum ENCYCLOPEDIE 25-delig, nw.pr. ƒ 4600,–, wegens bijzonder omstandigh. voor ƒ 1350,–, tel. 045-459082.

Te k. OMA-SLAAPKAMER compl. Hompertsweg 26, Schaesberg.

HAAGCONIFEREN 60-80 hoog ƒ 4,50; 80-100 ƒ 6,50; heesters, vaste planten, bomen, graszoden. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemels met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compleet met in hoogte verstelbaar statief. Incl. bezorging, montage en voll. garantie ƒ 1198,–. Ook leverbaar met

Wolff

lampen, alleen bij

van Erp

Sittard, Putstr. 34, tel. 04490-13531
Heerlen, Saroleastr. 43, tel. 045-711300
Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999
Tevens nog enkele goedkope showmodellen te koop.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks), in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils.
Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen
Tel. 045-711118

NIEUW

DE NATIONALE VACATUREKRANT

Het grootste aanbod tijdelijke banen in Nederland vindt u in Hoe werkt u met deze vacaturekrant?

GRATIS KRANT MET 750 TIJDELIJKE VACATURES.

U kunt nu thuis op uw gemak een tijdelijke baan uitzoeken. Er staan ongeveer 750 vacatures in. Banen in alle mogelijke sectoren; voor mensen met en zonder ervaring; van secretaresse tot typiste; van technisch tekenaar tot systeemanalist, van C.V.-monteur tot lasser; van verpleegkundige tot operatiekamer assistent.

Vraag de krant aan, of haal hem op bij de ASB/Medi-Call vestiging in uw buurt. Het verplicht u tot niets.

De afgebeelde krant zal maandag a.s. verschijnen. Wanneer u nu de coupon instuurt heeft u de krant direkt na de verschijningsdatum al in uw bezit.

ASB Uitzendbureau MEDI-CALL

EEN GREEP UIT DE VACATURES IN UW OMGEVING

Heerlen
Raadhuisplein 14a
Tel. 045-719600

073.1.17
elektr. techn. calculator
- full-time
- langere tijd
- installatiebedrijf
- calculatiewerk
- MTS-elektro
- 1 jaar ervaring

073.4.17
tekenaar AC/CV
- full-time
- onbepaalde tijd
- installatiebedrijf
- afd. tekenkamer
- tekenen CV/AC-installaties
- MTS-wtb
- min. 4 jaar ervaring

073.2.17
CV-technicus
- full-time
- onbepaalde tijd
- instal.bedr. CV/aircondit.
- instal. verwarmingen
- MTS-installatie
- 5 jaar ervaring

073.5.17
calculator/ werkvoorbereider
- full-time
- onbepaalde tijd
- techn. install.bedrijf
- calculeren/voorbereiden werk
- HTS-meet en regeltechniek
- ruime ervaring

073.3.17
technisch medewerker
- full-time
- onbepaalde tijd
- techn. install. bedrijf
- ijken/afstellen instrumenten
- HTS-meet en regeltechniek
- enkele jaren ervaring

073.6.17
el.tech. tekenaar
- full-time
- onbepaalde tijd
- constructiebedrijf
- afd. tekenkamer
- elektrotechn. tekenen
- MTS-elektro of VEV-opl.
- stage-ervaring

COUPON

Stuur mij per ommegaande de gratis „Nationale Vacaturekrant" met 750 actuele banen.

naam: ______
adres: ______
postcode: ______
plaats: ______
beroep: ______
opleiding: ______
leeftijd: ______
aantal jaren ervaring: ______

Deze coupon in een open envelop zenden aan: ASB Uitzendbureau / Medi-Call, Antwoordnummer 13024, 2500 VD Den Haag

postzegel is niet nodig

17-Limb.D.

Deze week „grote partij"

bankstelkussens voor spotprijzen, velourskussens + koudschuim vulling nu slechts ƒ 69,– p. st. Pracht leefhoek + fauteuils ƒ 1.595,–; eiken kast nu ƒ 1.495,–; vloerbedekking 4 mtr. br. nu ƒ 39,–. Nergens goedkoper. C.C. Kleba, Hoensbroek. Tel. 212854.

Open Huis

van 27 april t/m 5 mei
Parket, open haarden en kachelshow
Graus
Beitel 11, Kerkrade
Tel. 045-415382

Grote keuze moderne en klassieke BANKSTELLEN va. ƒ 195,-; div. slaapkamers va. ƒ 295,-; eiken barok en moderne eethoeken, eiken en moderne wandmeubels va. ƒ 195,-; verder stereo-app., luidspr.boxen, bandrec., gasfornuizen, diepvriezers, tv.toestellen. Op 1000 m² enorme keuze en alles spotgoedkoop. Ook inruilen mogelijk. Allround, Rijksweg-Noord 42, Geleen (t.o. Paterskerk), open van 13 tot 18 uur.

Grote partij afbr. metsel- en VELDBRANDSTENEN, balken 8/23 - 5/14, bielsen, 2 ijzeren trappen en containers te huur. Tel. 045-740112 - 715447.

Te k. z.g.a.n. Kustom III Lead S GITAARVERSTERKER. Tel. 045-724186.

Paus Johannus Paulus II. Een BOEK dat net even anders is. Geïllustreerd met meer dan 150 unieke kleuren- en zwart/wit foto's. Verkrijgbaar door storting van ƒ 29,90 op giro: 4915720 ten name van I.T.C., Ehrlichstr. 22, 1221 JB Hilversum. Bestelling d.m.v. post-/bankcheques natuurlijk ook mogelijk.

Te k. splinternieuwe 1e jrs. BOEKEN m.o. frans halve pr. 045-319747.

Te k. TREKHAAK v. Ford Fiesta. Pr. ƒ 75,–. Te bevr. Boomgaardstr. 17, Vlodrop, tel. 04742-3010.

1-pers. DIVANBED met twee matrassen, i.g.st. Tel. 725489 na 17 uur.

Uniek in de Rodahal tijdens computerbeurs

Kassa gekoppeld aan de computer

Roltex-RCN, Industriepark „De Horsel", Nuth.
Tel. 045-242880.

AQUARIUM 130x50x50, compleet met vissen en pl. Tel. 045-717416.

Te k. Ardenner HOUTKACHEL, nog in garantie en 1½ m³ hout. Tel. 045-421460 na 12.00 uur.

Te k. POTKACHEL. Kap. Ramaekerstr. 16A, Heerlerheide, tel. 045-214628.

PORNOFILMS op het systeem VHS en Video 2000. ƒ 50,– per film. Tel. 045-720036.

te koop 2e hands kleurentelevisies met 3 mnd. garantie vanaf ƒ 400,–. RADIO-TV 70, Kasteellaan 81, 045-720036.

Te k. Zibro PETROLEUMKACHEL RCA.86.A. Preeter mengpaneel, techn. equalizer, Blaupunkt autoradio-cass. m. dolby. Tel. 045-420445.

Te k. ENCYCLOPEDIE 29-delig, nw.pr. ƒ 2305,- vr.pr. ƒ 650,- en grenen 1-pers. bed met schuifla, vr.pr. ƒ 65,-. Rozestr. 11, Nieuw-Einde, tel. 045-210581.

Te k. PULLMAN-MATRAS en spiraal, z.g.a.nw., 130×190. Tel. 045-213368.

Te k. RADIOGRAFISCH bestuurbare auto met zender. Tel. 045-228977.

Zonweringshow

27 april t/m 4 mei

Nieuw! rolluik met wentelbare lamellen
Nieuw! Snelbouw balkonschermen
Speciale aanbiedingen:
Knikarmschermen, perfecte kwaliteit
Prijsvoorbeelden: Snelbouw balkonschermen

300x200 uitval ƒ 691,-	250 breed ƒ 330,-
450x200 uitval ƒ 888,-	350 breed ƒ 385,-
550x200 uitval ƒ 999,-	400 breed ƒ 415,-

Diverse typen buitenzonweringen, korting van 10% of gratis montage. Rolluiken 10% korting en gratis montage. Vertikale jalouzieën speciale prijzen. Jalouzieën en rolgordijnen gratis montage of 10% korting. Kom vrijblijvend kijken, er zijn veel showmodellen aanwezig.
Donderdag koopavond, koninginnedag open

Decorette De Bijenkorf

Kouvenderstraat 59, Hoensbroek - Tel. 045-212838

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS, antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

Te k. antiek FORNUIS „Beckmann" met opzet. ƒ 550,–; tel. 045-270275.

Te k. antieke eiken SLAAPKAMER en caravan. Tel. 045-322356.

Te k. AANHANGWAGEN met dekzeil en reservewiel, als nw., 450 kg, ƒ 600,-. Tel. 045-453833.

Te k. TWEELING-WANDELWAGEN. Voccartstr. 27, Kerkrade, tel. 045-461028.

Te k. massief eiken WANDMEUBEL, TV-kast, bureau, salontafel en bijzettafels, tev. 3-zits, bank, slaapk., gasfornuis, ijskast, keukentafel met stoelen, div. lampen enz. Tel. 045-229071.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30-40-50- of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurentelevisies, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: Philips KTV 67 cm, afst.bed. stereo, van ƒ 2395,- voor ƒ 1698,-. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. (Achter het station, over de ijzeren brug).

Renkens 75 jaar fietsen!

Union trommelremfiets + 3 bersn. ƒ 479,–. Union Unitas trommelrem + 3 versn. + verz. ƒ 569,–. Union race ƒ 495,–. Voorradig: Gazelle, Union, Peugeot en Vespa brommers. Inruil en gespreide betaling mogelijk. Dorpsstraat 114/118, Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. DWARSFLUIT Emerson L de Ford Silver Head, puntgaaf, 9 mnd. oud, nw. ƒ 1700,- nu ƒ 1250,-. Tel. 045-725508.

Rest. partij RADIATOREN, kolom alsook paneelradiatoren, fabrieksnieuw van heel bekend merk voor zeer speciale prijzen. Vooral grote en zeer kleine maten. Tel. 04494-47575, Cema BV Burg. Lemmensstr. 216, 6163 JS Geleen.

Te koop aangeboden: 5 SHOWROOMKEUKENS, voor zeer speciale prijzen. Diverse inbouwapparatuur vanuit showroom met grote kortingen. CEMA BV Burg. Lemmensstr. 216, 6163 JS Geleen, tel. 04494-47575.

Te k. eiken BANKSTEL + sal.tafel tel. na 17 uur. 04494-40802.

Te k. compl. FRITURE-INVENTARIS tel. 045-324681.

Te k. leren BANKSTEL + barokstijl eetkamer en enkele tapijten (alles als nieuw) tel. 04937-5148.

Te k. BRUIDSJURK m. toebehoren pr. ƒ 550,–, tel. 04454-1861, na 17.00 uur.

Voor de slimme koper: grote partij INRUILMEUBELS voor spotprijzen, mooie eiken kast nu ƒ 650,–, moderne keukenkast ƒ 350,–; chic bankstel z.g.a.n. nu ƒ 895,–; 6 st. eiken eethoeken nu va. ƒ 350,–; stoelen vanaf ƒ 50,–. Partij radio-/tv.-kasten nu met 25% korting; rollen vloerbedekking 4 m br. nu ƒ 39,– per m en gratis leggen. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek. Tel. 045-222870.

Hoensbroek, 2e hands MEUBELS, moderne kasten, ant. Lodewijkslaapkamer, ant. eiken eethoek, mod. eethoeken, ronde en rechte tafe. Veel bankstellen, eiken en mod. bedden. Nieuw glasvitrinekast enz. enz. Verkoop af 13.00 uur Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

AARDAPPELEN kleibintjes v.a. ƒ 0,25 p. kg. Uien 5 kg ƒ 2,50. Veendrick ing. Kast. Amstenrade.

Te k. eiken KAST (voorfront uitgesneden). Tel. 045-228678.

Te k. Paidi KINDERBED + commode groen ƒ 215,-; wandelw. bruin ƒ 50,-; kinderw. blauw ƒ 40,-; Easy rider ƒ 25,-. T. 045-314610.

Te k. GASKACHEL merk Dru, mini keukengaskachel merk Etna. tel. 045-723294.

Te k. twee 2 pers. BEDDEN. No 2 str. 62, Kerkrade, tel. 045-455746.

Te k. BANKSTEL. Wolfsmelk 41, Ubach o. Worms, tel. 045-316056.

Te k. DIEPVRIESK., 350 l, t.e.a.b. 04495-6444.

Te k. lichtgew. CROSSFIETS 20 chroom Moly frame z.g.a.n. Tel. 045-220893.

Te k. AFWASMACHINE AEG, favoriet, tel. 045-226396.

Te k. weg. plaatsgebr. nw. ongebr. WEDSTRIJDTENNISTAFEL en toebeh. Tel. 045-253207 of 221728.

Te k. Philips 56 cm KTV, 8 kan., voll. trans. wit op poot ƒ 380,– en audio sonic autoradio met cass.speler, autom. reverse ƒ 120,–, tel. 045-723712.

Wandtegels

15x15 cm 3 kleuren met decor	16,95 p. m2
15x15 cm 4 kleuren met decor	19,95 p. m2
15x20 cm krijtwit	24,50 p. m2
15x20 cm grijs, wit of beige met decor	29,95 p. m2
20x20 cm mat-wit met decor	32,50 p. m2

Vloertegels

15x15 cm terracotta	18,– p. m2
15x20 cm beige, vorstvrij	25,– p. m2
25x25 cm beige/bruin	29,95 p. m2
30x30 cm berberkleur	30,– p. m2
24x24 cm grijs, leermotief	30,– p. m2

Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen, 045-715544.
As. maandag de gehele dag geopend.
Dinsdag gesloten.

Te k. DIEPVRIEZER tel. 04490-20765.

Te k. ± 600 BINNENMUURSTENEN. Tel. 04492-4998.

Te k. lang wit kanten COMMUNIEJURKJE lichtblauw gegarneerd z.g.a.n. Tel. 045-318692.

D.blauwe KINDERWAGEN + matras + sierkussen en sloopje, boodschappenmandje en als reiswieg te gebruiken, 7 mnd. oud. Bovenste Puth 28, Puth.

Moderne SLAAPKAMER bruin + woonk.kast. Nic. Beetsstr. 32 Hrl.

Van part. te k. grijze KOLENHAARD Etna, geh. v. Goes, ook gesch. v. hout. Tel. 045-250295.

Te k. wegens plaatsgebrek 2 rood leren FAUTEUILS. Peerdendries 59 Brunssum.

Te k. BIELZEN, golfplaten, trottoirtegels etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum tel. 045-251964.

Te k. LASTRANSF. 380 st. str. petrol.vat 200 l, Miele st. stofz., keukenblok + 4 kast. ijskast, 4-pits gasstel gasforn. + oven en grill + gashaard, tel. 045-318930.

Te k. eiken CAFE-BAR m. antieke tegel-panelen, compl. m. koeling, inventaris, eiken stoelen, barkrukkne, tounetstoelen, tafels enz. Weekend na 18 uur, 04756-1543.

Weg.overcompl. te k. KLEERK., lampen gr. en kl., stofz. gr. reiskoffer (dieren), smoking mt. 54-56 enz. Br.o.nr. BR 065 L.D.Rumpenestr. 81 6443 CC Brunssum.

TUINLIEFHEBBERS: breng fleur in uw tuin met bloemen van Plantenkwekerij J. Wolters-Jorissen Reutjesweg 60, St. Odiliënberg, tel. 04742-1582. Geraniums, fuchsia, begonia, afrikaantjes, alvia, petunia, lobelia, leeuwebek, dahlia, vlijtig liesje, calceolaria, asters en vele andere soorten in kleuren. Ook voor bakken en borders tevens bloemenaarde. Alles goede kwaliteit en laag in prijs. Ons bedrijfs is 's middags van 12-13.30 uur gesloten en zaterdags om 17.00 uur. Verpakking zelf meebrengen. Tevens tomaten en selderieplanten. De verkoop begint 30 april (koninginnedag).

Allesbrander Preway, Coxstove

Barbas - Boley - Thermocet openhaardinzets. Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij

Jac Köhlen

Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard
Tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond

Te k. afscheidings rieten SCHOT v. in huis ƒ 100,–; oude naaimachine ƒ 75,–; kinderbox ƒ 30,–; schommelpaardje ƒ 20,–; wollen kleed 1,50 bij 1,70 m ƒ 50,–; 045-423032.

Te k. achth. zware eik. EETHOEK ƒ 1500,–; tel. 045-423032.

Te k. 6 bekl. grenen BINNENDEUREN m. hang en sluitwerk. 04406-41684.

Te k. ruime lichtgew. 1-pers. TENT en 2-pers. gehaakte bedsprei uit grootmoederstijd, kl. wit. Tel. 045-313207.

Te k. mooie Limb. BOERENKAST, 6 Rococo stoelen m. ronde tafel, Perzisch tapijt, opastoel. 04406-41347.

Te k. tweewielige AANHANGWAGEN met oploopprem, geheel nieuw. Tel. 043-616251.

Te k. grote partij FISCHER TECHNIEK en (event. ook apart) besturings-interface C 64/vic 20. Dr. A. Schweitzerstraat 2, Hoensbroek.

HI-FI FANS! Nieuw Jamoboxen 95W ƒ 89,–; 130 W ƒ 140,–; 200 W ƒ 298,–; 60 W ƒ 74,–; 150 WW ƒ 153,–. Tamon 160 W ƒ 398,–; gebr. kleur. TV ƒ 249,–; ƒ 349,–; ƒ 449,–; ƒ 498,–. Nieuwe kleur.tv, topmerk, teletekst, afst.bed. 51 cm ƒ 1449,–; 56 cm ƒ 1549,–; 66 cm ƒ 1689,–. Inruil mog. tapedeck ƒ 298,–, gebr. F. Meyer Verzetstr. 15, Hrl.baan, tel. 045-417651.

Te k. GASFORNUIS met glas in ovendeur, 4-pits gaskookplaat, 045-320950.

VOOR ALLE SOORTEN KOPIEËN! natuurlijk óók bij van hooren drukkerij/repro in de cramer 3 heerlen 718380

Te k.a. LPG-INSTALLATIE, solarium en cirkelzaag. Tel. 04406-13664.

Wgns. verhuizing te k. 2 compl. SLAAPKM. en div. kleinigheden. Bezichtigen donderdag v. 9.30 tot 12.30 u. Zaterdag en zondagmidd. tot 6 u. Mevr. Raadschilders, Past. Vonckenstr. 28, Geleen.

Essehouten BIELZEN 22x11 ca. 2.20 m lang ƒ 30,– p.st. Tel. 045-215716.

BRANDHOUT 10 echte m3 op maat gezaagd en thuisbez. ƒ 500,–. Minder ook mogl. Tel. 045-215716.

Te k. KLOKTHERMOSTAAT Chronogyr. Prijs ƒ 150,–; Tel. 045-352352.

Te k. blank essen KAST + salontafel. Tel. 045-440970.

KLEURENTELEVISIES. Gr. sort., prima spelend, met garantie. O.a. Philips, Grundig, Tiptronic vanaf ƒ 200,–; zw/wit-tv vanaf ƒ 75,–. Radio/tv Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

te k. 2 pers. Barum KANO ƒ 150,–, aquarium compl. ƒ 100,–, verz. Playmobil ƒ 150,–. Tel. 045-241114.

Te k. 2 RACEFIETSEN, 4 Wolfrace vellingen met banden, orgel met ritme, goed voor beginners. Kennedystr. 33, H'broek.

Ant. eiken Henri II KAST + eethoek. Drievogelstr. 139 Kerkrade-W.

Te k. SOUND-MIXER 4 mnd. ƒ 500,-. Tel. 045-451347.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Rekord 20 S lpg, trekhaak, bj. '79. Pr. ƒ 5750,-. Inr. mog. Tunnelweg 54 industrieterrein Dentgenbach Kerkrade.

Te k. FORD Transit bus pers.vervoer, type '80, zeer mooi. Pr. 4500,-. Tunnelweg 54 industrieterrein Dentgenbach Kerkrade.

Te k. witte KADETT coupé bj. '77, zeer mooi, rad.-cass. Kampstr. 165 Kerkrade.

Te k. HONDA Goldw. GL 1100 m. kuip, koffers en acc. i.z.g.st. Km. 21.000. Pr. 9500,-; bj. '82. Tel. 045-419746 na 18 uur.

MITSUBISHI Celeste 2 L bj. '77. Pr. ƒ 3450,-. Tel. 045-415528.

GOLF L type '78 m. spuitw. ƒ 2950,-; Golf GTI type '78, spoilers, kl. rood ƒ 7950,-; Mazda 323 3-drs. bj. '78 ƒ 3950,-; Volvo 66 GL bj. '77 ƒ 2750,-; Talbot GLS autom. type '79 ƒ 3250,-; Mini Clubman estate type '79 ƒ 3250,-; Escort 1.3 bj. '76 ƒ 1750,-; Saab 99 GL '76 ƒ 1750,-; Ford Transit pick-up met huif '74 ƒ 950,-; Ascona 1.6 type '76 ƒ 2450,-. Inr. mog. Ganzeweide 146 Heerlerheide.

Te k. PONTIAC Firebird i.z.g.st. bj. '77, schuifdak. Tel. 045-251964.

Te k. YAMAHA 400 crossmotor bwj. '82 + crosskleding, z.g.a.n. Schumanstr. 8, Vrieheide-Hrl. Tussen 18 en 21 uur.

HONDA Civic autom. bj. '76 zeer goed lop. ƒ 1750,-. Na 18.00 uur Pr. Hendrikstr. 10 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett 12 S special op gas, bwj. '75, pr. ƒ 1450,–, 045-320937.

Te k. zeer mooie ALFA Romeo GTV 2 ltr, bwj. '79, vraagpr. ƒ 4250,–. Jul. v. Stolbergstr. 48, Schaesberg.

BMW 316 '83, nw. model kl. blauw 40.000 km ƒ 19.750,–. Tel. 04492-3234.

CITROEN CX 2400 Pallas '81, lpg, kl. blauw ƒ 8750,–. Tel. 04492-3234.

SAAB 99 Turbo '78, kl. zwart, ƒ 6750,–, tel. 04492-3234.

Te k. FIAT 127 spec. 3-drs. i.z.g.st. Bwj. '78, ƒ 2750,–, tel. 045-320398.

MAZDA 323 autom. 1.3, bwj. dec. '80, km.st. 42.000, tel. 04459-2238.

PEUGEOT 504, i.z.g.st. lichte park.schade, bwj. '78, pr.n.o.t.k. Tel. 045-220195.

Te k. a. TOYOTA Celica 1600 ST i.z.g.st. eind '77, br. met., sunroof, br. bnd., chr. velgen, alarm. stereo etc. Toyota onderh. rek. ter inzage ƒ 3950,–, Kennedylaan 50, Brunssum, tel. 253787.

Te k. BBS-VELGEN, BMW, Opel, pr. ƒ 750,–. Keizerstr. 42, Brunssum.

Te k. weg. omstandigh. BMW 318 '78, radio + cass., kl. safari, geel pr. ƒ 6850,– of Peugeot 77 504 GL met. blauw met schade en radio, pr. ƒ 2850,–, beide wag. in nieuwst. Waalbroek 19, Simpelveld, tel. 045-443732.

Te k. BMW 316, bwj. '76, pr. ƒ 4500,–, tel. 04495-5706.

Te k. BMW R 60 bwj. '57, moet nog gemonteerd worden nw. krukas. Pr. ƒ 2500,–, 04495-5706.

MG Midget MK I 1962, 2-pers. sportwagen i.z.g.st. Tel. 043-432103.

Te k. VW Scirocco T.F. bwj. '74 i.z.g.st. Kuiperstr. 8, Stein. Na 16 uur.

KOOPJE! VW Kever 1972 m. ruilmotor, i.g.st., brede velgen, tel. 04756-1543, weekend na 18 uur.

YAMAHA XS 750 SE i.z.g.st. bjr. '80, div. access. Pr. ƒ 2950,-. Tel. 045-723789.

Te k. FORD Escort bj. '76 ƒ 1400,-. 045-252762.

Te k. DATSUN 120A FII coupé type '78. Vr.pr. ƒ 1750,-. 045-252762.

Te k. AUSTIN Allegro bwjr. '75, km.st 55.000. Tel. 04492-3618.

Te k. BMW 1802 i.z.g.st. Bwj. '75 ƒ 2950,-. Desteijnstr. 23 Voerendaal.

Bonito model FERRARI rood, mooi ƒ 6950,-. Tel. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te k. MINI 1000 bwjr. '77 voor jwd 2750,-. Tel. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 1977 i.g.st. ƒ 1650,–, tel. 045-460734.

Leuk vakantieautootje SIMCA 1100 Special, 5-drs. trekhaak, LPG, radio enz. Bwjr. 1977. Vaste prijs ƒ 1250,–; Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976 of 253024.

Te k. BMW 320 autom., bj. '79, t.e.a.b. Tel. 045-414024.

MERCEDES demonstratieauto's 500 SE-280 S-'81, 280 SE-'84, 230 TE-'84, 300 TD Turbo-84, 240 TD-84, 190 84, 190 E-'84, 2x 190 D-84, 3x 200 D-84, 240 D-84, 3x 300 D-84, 230 GE 82, terreinauto, Jan van Cruchten, exclusieve auto's, Heerlen, tel. 045-722844/727529.

De échte winnaar van de Amstel Gold Race is de Limburgse horeca

HEERLEN – De Amstel Gold Race is natuurlijk meer dan alleen wielrennen. Sterker, als je maar in het juiste milieu verkeert kom je al snel tot de ontdekking dat Nederlandse enige wielerklassieker ook een hoogtijdag is voor de Limburgse horeca. Amstel Bier sponsort het gebeuren, inderdaad, maar al die andere bierbrouwers pikken behoorlijk wat vaten mee. Maar er gaan vandaag, tussen Heerlen en Meerssen, ook tienduizenden 'extra' frikandellen en aanverwante produkten over de toonbank. En wat dacht u van de café's die het voorrecht hebben om langs de route te liggen? En zéker als die zaak op of nabij een Limburgse col ligt waar de tienduizenden, in afwachting van de renners, de tijd doden met sterke verhalen en dito drank.
Onze verslaggever reed afgelopen week al het parcours van de Gold Race. En deed Jacques Hanegraaf verleden jaar ruim zes uur over de ruim 240 kilometer, de LD-equipe had bijna een etmaal nodig om de finale door het Zuidlimburgse heuvelland te rijden. Maar zij verplaatste zich dan ook per auto en de ravitaillering vond plaats in zeven café's waar vandaag de omzet het tienvoudige kan belopen van een normale zaterdag.
Toeclips vast, tap open!

Vroeg in de ochtend, met Heerlen als vertrekpunt, gaat het richting Sittard, Susteren, Echt, Roosteren, Obbicht, Stein, Beek, Ulestraten. Achteraf hadden we ons die 'lus naar het noorden' beter kunnen besparen, want zelfs in Limburg is er bijna geen café vóór tien uur open. En koffie kunnen we ook thuis drinken. Dat ligt anders in Mechelen, bij km 147. Want hier is het, horecatechnisch gezien, vandaag te doen. THEO en MIEKE PIETERSMA van café 'Het Pintje' kennen het klappen van de zweep op de dag dat de karavaan voorbij komt. Theo: 'Uren vóór de doorkomst zijn de klanten al binnen. Wachten, drinken, speculeren over wie er gaat winnen. Dat zijn prachtige verhalen. Tot uit Baexem toe komen ze naar Mechelen. En als het dan zover is, dan hollen ze de stoep op, zien in een flits van pakweg tien seconden de renners voorbij stuiven en dan komen ze weer naar binnen. Om verder te drinken en opnieuw te speculeren. Inderdaad, wij verkopen vandaag behoorlijk wat extra consumpties. Prima omzet, bedankt Amstel Bier! Al tappen wij Gulpener...A propos, drinken jullie nog een Elske?'

Halt! Nooit te vroeg demarreren, denkt ook Zoetemelk al twintig jaar en bovendien is Meerssen nog ver weg. Na een plankje met hoofdkaas en een 'schink' kan het wel weer, al moeten we al een tandje kleiner gaan draaien. 'Kom vannacht goed thuis', zegt de waard met een perfekt gevoel voor realiteit.



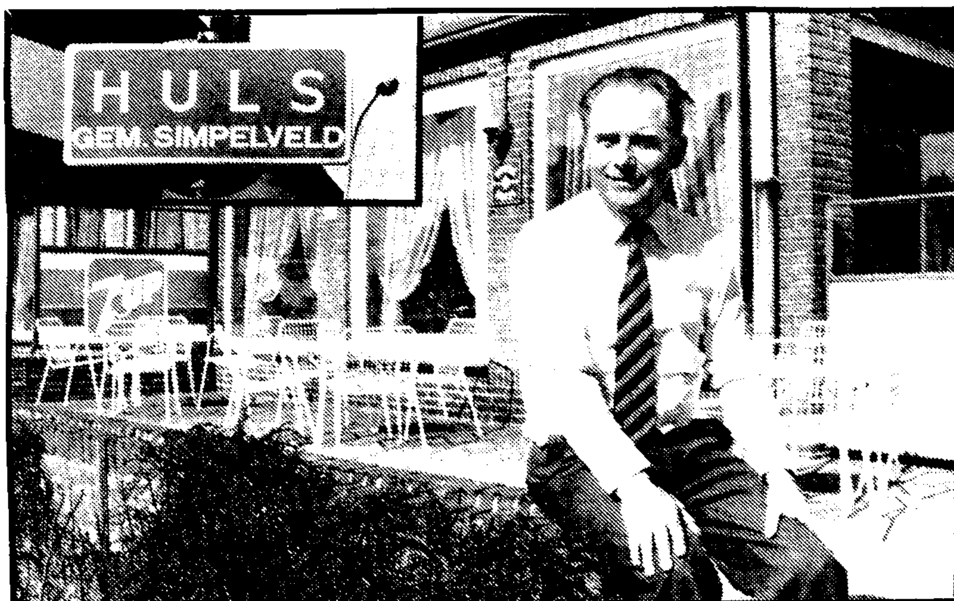
● Vlnr. Joep, Mia, Huub en Lily ('Zeg maar Liel') op de Gulpenerberg. Stilte voor de storm bij 'Het Lindenhöfke'. Vandaag is het de topdag van het jaar voor dit tentje dat geen Michelin-ster heeft en ook nooit zal krijgen. 'Maar onze bokworsten zijn een specialiteit', zegt Huub Savelbergh

Foto's: THEO GIJZEN



● Theo en Mieke Pietersma van 't Pintje in Mechelen: 'Uren vóór de doorkomst van het peloton zit de zaak vol. Dan is het tien seconden renners kijken en dan weer uren drinken en praten'

De ene brouwer sponsort, de anderen tappen mee...



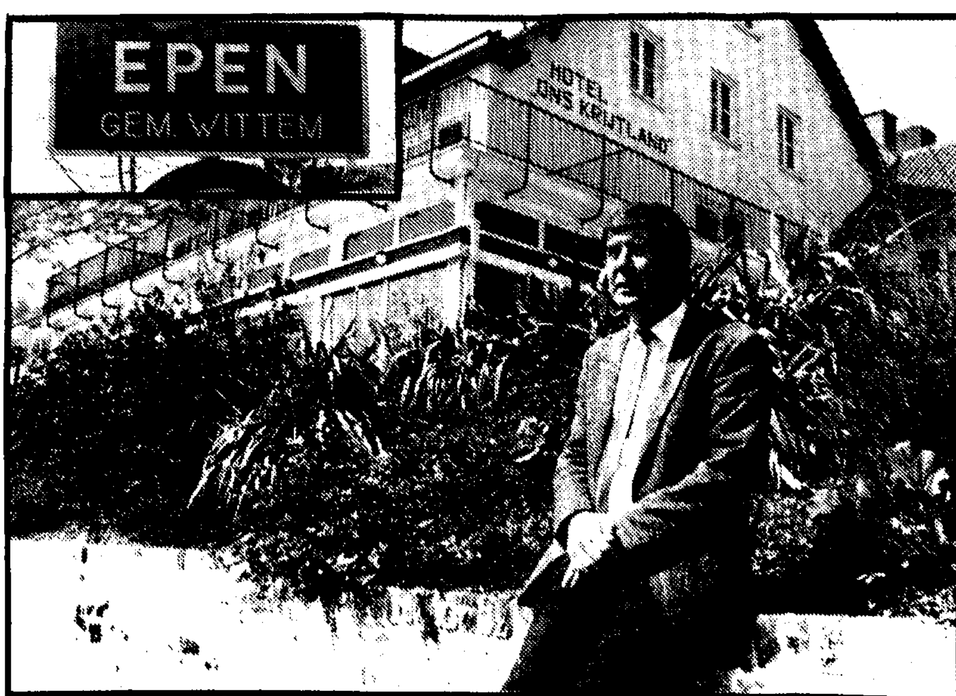
● Guus Didden van 'Bellevue' op de Hulsberg in Simpelveld: 'Jammer dat de renners tegenwoordig slechts één keer voorbij komen. Die route-wijziging betekent minder omzet, maar het blijft interessant'

KEUTE(N)BERG

Elk jaar breken we ons het hoofd over de vraag of het nou Keute- of Keuten-berg is. Eén ding is wél zeker: deze venijnige klim staat met 22% stijging genoteerd. En zie wie daar voorbij komt? Meneer Ad Wijnands himself, samen met een paar andere Kwantum-makkers. En wat doen zij? Zij laten de Keute(n)berg links liggen en kiezen voor het vals plat naar Wylré. Kijk, zo zijn wij niet. In de tweede versnelling gaan we moeiteloos omhoog. 'Meneer, zwart van de mensen ziet het hier vandaag', zegt mevrouw JONGSMA-KNUBBEN met ogen die nú al tintelen van plezier. Hun zaak, 'Vinkenhof', ligt ideaal langs de route. 'Als het vandaag droog blijft, is het een kwestie van het ene biervat aansluiten en het volgende in de kelder gereed leggen. De hele week is het hier al druk. Trimmers klauteren de hele week hier omhoog, compleet met materiaalwagens erbij. Dat ziet allemaal heel echt uit hoor. De supporters zijn uren tevoren al in de zaak. Als ze dan de eerste sirenes horen, stuiven ze naar buiten, klappen voor de renners en duiken vervolgens weer de zaak binnen. En daar staat een TV, tja, wat dacht U...Zodoende kunnen ze de rest van de wedstrijd tot aan de finish zien en ik hou de mensen binnen. Nee, zelf zie ik geen renners. Voor ons is het 'binnen' te doen.'



● Mevrouw Jongsma-Knubben, samen met zoontje Pierre(5) en neefje Eric(11) aan de voet van de Keute(n)berg. 'Vandaag is het in De Vinkenhof een kwestie van tappen en het volgende vat aansluiten'



● Piet Bessems van 'Ons Krijtland' in Epen: 'Het is hier een uniek punt en dat merken wij dus aan de omzet, inderdaad...'

GULPENERBERG

Het wordt inmiddels behoorlijk zwaar. Maar wie niet eet, gaat dood en eerder die dag zagen we een wandbord hangen met iets van 'In de hemel is geen bier en daarom...' enzovoorts. We laten ons derhalve even terugzakken, zoeken vervolgens een goede plaats in de waaier en kijken op het routeschema waar de derde bevoorradingspost zich bevindt. 'Ze waren aan de Moeder Gods bezig en toen sloeg de motor opeens af', vertelt ons een toesnellende heer. Op enige afstand zien we wat hij bedoelt. Het Mariabeeld op de Gulpenerberg wordt gerestaureerd en technisch is er iets misgegaan. 'Wat? Komen jullie speciaal naar onze zaak toe? Geweldig! Willen jullie een frikandel, of een Mars, of koffie, of soep?'

HUUB en MIA SAVELBERGH, de eigenaars van de kiosk 'Het Lindenhöfke' op de Gulpenerberg zijn bijzonder vereerd met het bezoek. Hun bevriend echtpaar, dat bij drukte assistentie verleent, LILY en JOEP LOESBERG, is al even enthousiast. Huub en Mia wapperen vanuit het luik van het tentje met het Limburgs Dagblad. 'Des te meer jullie schrijven, des te beter gaat het ons vandaag', zegt Huub. En dan vertelt hij, uit zijn hart gegrepen, over 20 Amstel Gold Races. En Mia kwettert: 'Het was hier een keer zó druk dat de mensen de luiken van de kiosk verpulverden. Die dag was het steenkoud. Ik moest met de handschoenen aan de bokworsten verkopen. Ik geloof dat we er die keer zo'n 700 verkochten. Op worst en soep, van die dikke ouwerwetse, zijn ze gek'.

'De Gold Race? Absolute topdag, meneer', roept Huub. 'Om elf uur begint het hier al vol te lopen, want op een bepaald moment wordt deze berg afgesloten en dan kunnen ze niet meer met de auto naar boven. En des te vroeger ze boven zijn, des te beter is het voor ons. Vorig jaar waren binnen anderhalf uur 15.000 mensen op deze berg. Ik maak dat nu al 20 jaar mee. Jammer dat ze tegenwoordig geen twéé keer meer voorbij komen'.

Mia: 'Twintig jaar? Maar Huub, miene pap is 32 jaar geleden hier al begonnen en als klein meisje mocht ik hem toen al helpen'. Huub pakt de kop meteen weer over: 'Sinds drie jaar mogen kiosken geen alcohol meer verkopen. Daar houden we ons uiteraard aan. Maar bijna iedereen weet dat. De echte Limburgers hebben de fles jonge klare of cognac in de auto liggen en kopen bij mij de cola en dan gaat het van hups! En de volgende. Ja, ik heb menigeen hier de berg af zien rollen.'

Mia: 'Drie jaar geleden verkocht ik ook nog truitjes en petjes van Jan Raas. Dat liep als een trein'.

Huub: 'Ach Mia, of Raas meerijdt of niet, dat maakt niks uit. Als het volk maar renners ziet. En ze zijn vroeger voordat je het in de gaten hebt. Als het vandaag echt druk wordt, staan we misschien met elf man te verkopen. Een keer liep het uit de hand. Haalden ze ons alle wafelen weg want het duurde ze te lang. Van de andere kant zijn ze ook gul. Als iets ƒ 2,75,- kost, geven ze drie gulden en zeggen dan: Laat de rest maar zitten. Het terras zit de hele dag vol. Maar ik moet wel 's avonds laat de stoelen beneden aan de berg ophalen. En tientallen vuilniszakken zijn vol. Ze laten alle rommel vallen. Flessen waar statiegeld op zit brengen ze niet eens terug. Vorig jaar was dat voor 28 gulden. Nou, dat was vlug verdiend'.

'Het Lindenhöfke' heeft en krijgt ook geen Michelin-ster, maar je zou het die mensen meer dan wie ook gunnen. Mia geeft ons nog twee gevulde koeken mee 'voor onderweg' en meteen zijn we terug in de koers. Op een bank, pas halverwege de berg, zitten twee trimmers uit te hijgen. Fietsen, waar Francesco Moser jaloers op zou zijn, liggen in de berm. De benen van het tweetal blinken in de zon, perfecte kleding, maar fietsen? Hò maar.

tekst: Jos van Wersch

EPEN

Wij gaan daarentegen een nieuwe uitdaging aan en die ligt in Epen, hotel 'Ons Krijtland', waar PIET BESSEMS ('unne jong van d'r Sjeng') sedert 50 jaar traditionele gastvrijheid serveert. Piet: 'Het is hier elk jaar een opeenhoping van mensen. De parkeerplaats is bomvol en je hebt natuurlijk altijd mensen die bij ons iets komen gebruiken', drukt hij zich volgens ons zeer voorzichtig uit. 'Van hieruit zie je de renners richting Camerig gaan, prachtig beeld.'

Piet, één van de gebroeders Bessems, had vroeger Ton Vissers op bezoek. 'Hij was toen de baas van de Willem II/Gazelle-ploeg. Ton kwam altijd met een ontzettende bravour hier binnen. Hij had niet veel verstand van wielrennen, maar hij verkocht de zaak wel perfekt. Ach, Ton is altijd dezelfde geweest. Arm of rijk, hij bleef de grote jongen. Herman Krott komt heel af en toe ook wel eens binnenvallen. Dat is óók een heer, maar dan een echte.'

Even komt de rijke historie van dit hotel ter sprake. ...Verhalen over de wilde vakanties die prins Hendrik, de man van koningin Wilhelmina, er doorbracht. Piet: 'Ja, dat moet een zeer kleurrijk figuur zijn geweest. Die heeft in deze regio wat paraat gemaakt....'

Overigens, het familiebedrijf Bessems maakt ook extra omzet dank zij de Belgische wielertoeristen. Piet: 'Een groep van die fanaten komt bij ons jaarlijks een weekend logéren. 's Zondagsmorgen vertrekt de groep om half vijf om het hele parcours van Luik-Bastenaken-Luik te rijden. 's Avonds vallen ze dan doodvermoeid neer, en wordt stevig gegeten en ze zijn goed van betalen. Prima renners'.

SIMPELVELD

De Hulsberg (niet te verwarren met het gelijknamige dorp) in Simpelveld is ook al zo'n plek die historie heeft gemaakt in de Gold Race. Daarover kan GUUS ('Eigenlijk August') DIDDEN, eigenaar van het etablissement 'Bellevue' meepraten. 'Jammer dat de renners geen twee keer meer voorbij komen, want dat scheelt mij toch in omzet. Vroeger bleven ze dan langer hangen. In die tussenliggende tijd van zo'n anderhalf uur werd er dan zeer gezellig gedronken mag ik wel zeggen. Nu komt het volk een half uur tevoren de berg op. Als het peloton voorbij is, zie je de echte wielerliefhebbers in hun autootjes wegscheuren om weer zo snel mogelijk op een andere plek te kunnen kijken. De zijn, wat we hier noemen, de 'afstekers'. Vroeger had ik extra personeel in de zaak, zussen en broers, om mee te helpen tappen en serveren. Nu kan ik het wel met mijn vrouw alleen aan. Maar lonend blijft die dag beslist, dat staat buiten kijf.'

'Ach, vroeger was ik zelf wielermaf. Als het de tijd van de Tour de France was en op TV kwam dan de finishreportage, hoopte ik maar één ding: dat er geen klanten zouden komen, want dan kon ik niet kijken. Ik heb toen tegen mezelf gezegd: óf je zit in de horeca of niet. Goed, toen heb ik bewust afstand genomen. Ik herinner me dat Peter Post in zijn jaren deze Hulsberg prima lag. Die ging hier als een trein omhoog. En hoog is het hier, 213 meter komma 9. Vanaf dit punt kun je bij goed weer 17 tot 19 kerkdorpen zien liggen, tot aan Monschau toe. En zonder zo'n uitkijktoren zoals op de Vaalserberg. Dat mag wel eens gezegd worden'.



● Wim Kempen van het (nog) naamloze café aan de Valkenburgse Cauberg: 'Ik dacht dat de renners rondjes zouden draaien rondom Valkenburg en hier dus vaak voorbij zouden komen. Enfin, ik heb tóch twee buffetten op het terras staan...'

VALKENBURG

De uren gaan tellen. Je zou al die kasteleins immers voor het hoofd stoten als je niet minimaal twéé consumpties neemt. En als het daar nou bij was gebleven... Vóór het vertrek hadden we ons een ijzeren discipline opgelegd, maar het vlees blijft zwak. 'Laten we maar even in de zon gaan zitten op de Cauberg', zegt de fotograaf. 'In Valkenburg is het eind april tenminste nog rustig'.

'Pilsje jongens?', vraagt vervolgens WIM KEMPEN in het café, gelegen halverwege de Cauberg. Deze kastelein is duidelijk niet van zuidelijke origine. Dat blijkt ook wel als hij de historische vraag stelt: 'Hoe vaak maken ze zaterdag nou dat rondje op de Cauberg?' Wim, die pas sedert één week in deze zaak zit, is vermoedelijk door enkele Valkenburgenaars in de luren gelegd. Die hebben natuurlijk de bokkestreek uitgehaald om hem te vertellen dat de Gold Race net zo iets is als het WK in 1979 (Jan Raas!). Toen kwamen de renners een keer of vijftien voorbij en Wim zag derhalve het geld al rollen. Als hij dan de realiteit hoort ('Ze komen één keer voorbij en dat duurt tien seconden') vraagt hij voorzichtig: 'Maar de finish is toch wel boven op de Cauberg, hè?' Nee, ook dat niet. De meet ligt in Meerssen.

'Oh...Maar ik heb voor zaterdag twee buffetten, buiten op het terras, geregeld...Ze hebben me verteld dat het zwart van de mensen zal zien'.

Het café van Wim heeft nog geen naam. 'Vroeger heette het 'Pension Meessen' en ik ken de vorige eigenaar goed want ik kom al zeventien jaar met vakantie in Valkenburg. Ik denk dat ik deze zaak 'De Blauwe Kous' ga noemen. Lijkt me wel leuk, want zo heet ook de Carnavalsvereniging in Hazershoude'.

Of die naam het in Valkenburg zal doen....

MEERSSEN

Het schemert als Meerssen in zicht komt (en het is zeer donker als we Meerssen verlaten). FRANK VINCK, sinds zes jaar kastelein in café 'De Volière' in Rothem-Meerssen, heeft zijn verhaal dan al gedaan. 'De dag van de Amstel Gold Race betekent hier volle bak. Je zit hier vlak bij de finish. Om elf uur gaat de zaak open en dan gaan de liefhebbers drinken en praten. Ik moet voor die dag altijd een extra voorraad aanleggen. Er komen hier ook veel Belgen. Ik herinner me die supporter van Freddy Maertens. Die kwam in alle vroegte bij mij binnenstappen met een bos bloemen. 'Die geef ik straks aan Freddy nadat hij gewonnen heeft', zei hij. Want die supporter was daar zó van overtuigd. Tegen half vijf wandelde hij, met de bloemen, naar de finish. Een uur later was hij terug, nog steeds met de bloemen in zijn arm. Verdrietig zei hij: 'Freddy heeft me in de steek gelaten. Ik heb net gehoord dat hij halfweg-koers al is afgestapt. Daarom geef ik de bloemen aan u, want ge hebt een echt Limburgs café.'

Tegen negen uur 's avonds vallen, op deze wielerdag, veel klanten in de zaak in slaap. Frank: 'Vergeet niet dat de meesten dan al tien uur op de barkruk hebben doorgebracht. In de jaren dat Raas steeds de Gold Race won, had ik een omzet als was het carnaval. Jammer dat Jan vandaag niet van de partij is...'

's Avonds vallen nog twee andere lieden als een blok in slaap. Het parcours van de Gold Race als coureur afleggen is gegarandeerd minder zwaar, zonder overigens de ouderwetse bokworsten van Huub Savelbergh op de Gulpenerberg te willen afkraken.



● Frank Vinck van 'De Volière' in Rothem-Meerssen: 'Als Jan Raas won, maakte ik 's avonds de omzet van een kleine carnaval. Jammer dat Jan vandaag niet meerijdt...'

Auto's en motoren

Te k. ALFETTA 1.8L met aircond. bwj. '77, vraagpr. f 1000,-. W. Alexanderstr. 60, Eygelshoven.

Te k. FORD Escort bwj. 17-7-'80, lpg, keur. toegest. f 6500,-, tel. 045-719068.

Te k. VW KEVER 1303 bwj. bijna '74, zeer mooi met veel acces. pr. f 2500,-, t.b.v. Rotscherweg 2, N'hagen, tel. 045-319200.

Te k. OPEL Kadett bwj. '80, Ford Fiesta bwj. '79. Diamantstr. 21, Heerlen.

Te k. JAGUAR 4.2XJ6 bwj. '75, autom. i.z.g.st. f 3250,-, Margrietstr. 19, Hoensbroek.

Te k. KADETT Berlinetta coupé autom. i.z.g.st. Inr. mog. Pr. Hendrikstr. 22, Hoensbroek.

Te koop RENAULT 16 TX bwj. '75, tel. 045-718692.

FORD Escort bwj. '80, 1300L leuke auto is bijz. zuinig. f 5350,-. tel. 04494-41379.

Te k. RENAULT 18 TS bj. 1980, kl. zilver m. n. banden, radio/cass. Auto is zeer mooi. f 4250,-. Piet Heinstr. 22 Geleen.

Te k. VOLVO 360 GLT Injection (3D) kl. blauwmett., 12.000 km, 1 jr. oud. Pr. n.o.t.k. Burg. Paulssenstr. 10 Buchten.

Voor de liefhebber te k. VW KEVER 1969 in staat van nieuw. Event. inruil van iets anders mog. Tel. 04495-2451.

Te k. FORD Fiësta 1100 L bj. '77, kl. groen, n. banden, km. 74.000, i.z.g.st. f 3400,-. Gladiolensingel 51 Geleen.

Te k. MAZDA 323 1300 ES bj. '79, kl. geel, n. banden, radio/cass., sunroof, lpg-inst., km. 70.000, 3-deurs, trekh. f 4100,-. Gladiolensingel 51 Geleen.

Auto Limburg. Een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovagbedrijf. 1 jaar garantie mogelijk. Ford SIERRA 2.3 ghia 5-drs. met.blauw get. gl. alle extra's f 20.500,-; Suzuki Jeep open bruin '81 f 10.250,-; Toyota Celica 1.6 ST 5-bak sunroof met.grijs t. '83 f 15.500,-; Citroën CX 2400 electr. inj. autom. met-.grijs '81 f 12.500,-; Alfetta 2.0 LTR 5-bak rood get. gl. 4 hoofdst. '82 f 13.750,-; Golf GTI 5-bak met.goud get. gl. '81 f 17.500,-; Volvo 360 GLS met.bruin get.gl. '83 f 16.500,-; Ford Escort met-.grijs '82 f 14.500,-; BMW 7331 4 hoofdst. get.gl. met-.groen '79 f 14.750,-; Audi 100 GL 5E autom. met-.blauw '80 f 9750,-; Opel Rekord 2.0 S combi met-.bruin get.gl. '82 f 16.500,-; VW Passat LS 5-drs. nw. model '81 f 11.750,-; Renault GTS autom. met-.goud '82 f 12.750,-; Chevrolet Caprice Classic 8 cyl. autom. '80 f 8750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GLX 5-bak met.blauw '82 f 12.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL beige get.gl. '82 f 11.900,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX duurste uitv. met.bruin '81 f 10.750,-; Citroën 2CV6 blauw weinig km. '82 f 7750,-; Audi 80 LS met-.groen 4-drs. '81 f 11.750,-; Renault Fuego TL beige '81 f 10.750,-; Honda Accord met.rood get.gl. '80 f 8500,-; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. rood sportvelg. '80 f 9500,-; Golf diesel rood 3-drs. '80 f 10.500,-; Renault 18 TS blauw schuifdak '80 f 6750,-; Volvo 244 GL bruin 4-drs. '79 f 9250,-; Ford Fiësta 1.1 L met-.blauw 3-drs. weinig km. '79 f 7500,-; Mazda 626 1.6 met-.bruin get.gl. '80 f 6750,-; Ford Taunus 1.6 L bravo donkerbruin met. '80 f 8500,-; Ford Taunus 2.0 6 cyl. met.grijs dure radio t. '80 f 6750,-; Ford Taunus 1.6 L beige 4-drs. '79 f 5250,-; Ford Taunus 1.6 combi met.groen '78 f 4500,-; Opel Kadett 1.2 geel, leuke striping, '78 f 4750,-; Toyota Celica 1.6 ST liftback rood 5-bak dec. '77 f 3950,-; Triumph TR-7 zeer apart, glimmend rood '78 f 11.250,-. Vlotte financiering, 3 mnd. Bovaggarantie, elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek, tel. 04402-74808. Koninginnedag geopend!

Te k. DATSUN Cherry type 120 AF II coupé bwj. '77 i.g.st. Tel. 04492-2643.

Te k. CITROËN Visa Super '79, 81.000 km. Treebeekpln. 66 Treebeek na 17.00 uur.

VOLVO 340 DL Bwj. '83. Inruil mogelijk. Burg. Maenenstr. 83 Elsloo.

Te k. FIAT 128 bwj. '76 in perfecte staat met ATS-Velgen, sportstuur. Vraagpr. f 2200,-; 04490-24985.

Te k. MERCEDES vrachtwagen type 811, 4½ ton laadvermogen f 3000,-; 04490-10646.

HONDA Civic '75, leuk betrouwb. wagentje, km.st. 72.000 f 1250,-; Tel. 04490-10246.

Te k. FORD Taunus 16 L, bwjr. '77, i.g.st. Vraagpr. f 1600,-; Hazenkampstr. 126 Brunssum 045-251567.

Te k. GOLF Diesel '77. Vraagpr. f 3700,-; Nic Beetsstr. 32 Hrl.

GIMATTI Aut. kindercrossmotor f 450,-; Tel. 04492-3548 na 18 u.

Van part. te k. TOYOTA Corolla grijs m. zwart dak, getint gl., sportst. teg. aann. bod. Tel. 045-250295.

Te k. FIAT 127 5 speed bwjr. 1983. Vraagpr. f 9000,-; tel. 258650.

Te k. BMW 520 bwjr. '74. Pr. f 2000,-; Leenheerstr. 81 Brunssum.

Te k. MINI 1000 nov. '80 i.z.g.st. 043-10527.

Te k. MAZDA 323 apr. '77 i.g.st. 043-10527.

Te k. CITROËN D super 5 1973. Tel. 043-10527.

Te k. HONDA Civic bwj. '77, pr. f 3200,-; Honda motor 500 cc f 1500,-; i.g.st. Christinastr. 21 H'broek.

Te k. MONTESA Cota 348. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-222947.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 L met LPG bj. '78 i.g.st. f 2250,-. Inr. mog. tel. 04490-21201.

Te k. MAZDA 323 HB, 1300 bj. '81, 5 deurs. Tel. 04498-54414.

Te k. Opel KADETT 1.3 S bj. '82 blauwmetal., km.st. 56.000, i.z.g.st. met zeer veel extra's, vr.pr. f 12.800,-. Tel. 045-225218.

SUZUKI Jeep SI 410 Q luxe met veel acc. bj. 1983; SJ 410 Q luxe Jeep 6 wkn. oud 600 km.; Suzuki Jeep SJ 410 V de luxe zwart 1984 10.000 km.; Suzuki Jeep SJ 410 V wit 15.000 km 1984; Ford Fiësta 1100 bravo luxe 1982; Ford Fiësta 1100 bj. 1979; Datsun Cherry 3-drs. bj. 1980; Austin Mini Speciaal 1981; Austin Mini 1979; BMW 316/320 uitv. 1982; BMW 316 met LPG 1981; BMW 323 I 1981; Mitsubishi Colt GL 1982 5 deurs uitv.; Austin Metro 1984 10.000 km LE uitvoering; Austin Mini HLE bleumetal. 1982; Austin Mini Speciaal 1978; Honda Prelude automaat '81. Auto met gratis 10.000 km beurt bij afl. Gratis Bovag-garantiebewijs. Inruil en financ. Austin Rover-dealer voor Sittard en omstreken. Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195.

SCHADEAUTO'S Opel Monza 3.0 S '79; Monza 2.8 S '79; Manta GTE magic '81; Ascona 1.6 '82; VMW 730 (spuiter) '78; Toyota Corolla DX '82; Corolla liftback '82; Nissan Sunny coupé '83; Alfa 33 '84; VW Golf '78. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Te k. SKODA 120 L bwjr. '83, km.st. 17.000, kl. rood, z.g.a.n., vaste prijs f 6750,-. Tel. 045-323603.

Te k. zeer mooie MAZDA 323 5-drs. bwjr. '78, vr.pr. f 3650,-. Tel. 045-317602.

Te k. DIANE 4-motor bwjr. '78, goed lopend. Tel. na 18 u. 045-313326, pr.n.o.t.k.

Te k. Opel MANTA 1.9 S, bwjr. juni '76, vr.pr. f 3200,-. Tel. 045-352797.

Te k. OPEL Kadett bwj. '76 i.pr.st. f 1650,-; 04494-51098.

Automatic VOLVO 343 DL Bwj. '76 beige f 2500,-; 04493-2903.

Auto Center de Bongerd, VW Golf GTI wit div. acc. 5 bak 1e eig. '80 f 12.950,-; Alfa Sprint Veloce 1.5 zwart 5 bak sportv. '79 f 6950,-; Honda Civic 3-drs. 5 bak luxe grijsmett. '80 f 7950,-; Opel Kadett 3-drs. - 4-drs. '80 f 8500,-; '79 f 8250,-; Rover 2300 5 bak LPG wit '82 f 12.500,-; Chevrolet Camaro V8 '79 f 6950,-; Opel Ascona 1.9 SR K '78 f 3950,-; Chrysler 1.0 3-drs. '79 f 3250,-; Volvo 343 DL aut. '76 f 2950,-; Mazda 818S '76 f 1250,-; Peugeot 604 aut. '77 f 1500,-; Renault R5 '76 f 1950,-; vrachtaut. VW LT 28D open laadbak, klein rijbew. '79 f 9500,-; ex. Wij doen ook plaat- en spuitwerk. Auto transport. Reparatie, onderhoud. Auto's te k. gevr. A.C. de Bongerd 35A Spaubeek tel. 04493-4106.

Spotkoopje! DATSUN Cherry F II bwj. '78, prima auto. Vraagpr. f 2150,-; ; 04406-14080.

Te k. CITROËN GS Pallas bwjr. '79, vr.pr. f 2800,-. Tel. 045-241074.

Te k. VW Pick-up dubbelcab., nwe. motor, bwjr. 1978, pr. f 1500,-. Stationstr. 128, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 120 Y coupé, bwjr. '77, tel. 045-219092.

Te k. v. part. rode SPITFIRE bj. '75 m. zomer- en winterdak i.g.st. Vaste pr. f 6000,-. Vrijd. na 18 u. en zat. hele dag, 045-750513.

Te k. HONDA XL 250 S Off the Road bj. 3-'80 i.nw.st. Maar 5900 km. f 2200,-. Finefrau 45, Kerkrade, tel. 045-458455.

DATSUN 100A mooi, klein, zuinig wagentje, vr.pr. f 1850,-. Tel. 045-453591.

Te k. Opel KADETT 12 S bj. '80, kleur wit. Te bevr. Lemmenstr. 46, Ingber-Gulpen, tel. 04450-2164 na 17.00 uur.

Te k. prachtige MAZDA 323 bj. '78, vr.pr. f 3600,-. 04406-15066.

Te k. Ford ESCORT autom. bj. '77, i.z.g.st. Raadhuisstr. 59, Hulsberg.

Te k. v. 1e eig. mooie TALBOT 1510 LS '81 m. trekh. en radio f 5500,-, tel. 04490-15006.

Van Volvomedew. VOLVO 340 GL juni '84, P. Schunckstr. 91, Heerlen.

Te k. MITSUBISHI Colt GLX beigemetallic bwj. '79, i.z.g.st. kmst. 76.000, t.b.v. Op 't Veldje 27, Schaesberg, zat. tot 15 uur.

Te k. MAZDA 626 bwj. '80, kmst. 64.500, i.pr.st. Oude Heide 4, Nieuwenhagen, tel. 045-317304.

Te k. BMW 1602 bj. '74 metalic groen, km.st. 99.000 in uitst. staat. Prijs n.o.t.k. Lourdesstr. 31, Kerkrade-West (Gracht), tel. 417742.

Te k. FIAT 127 speciaal + 3e deur i.z.g.st. bj. '75. Kinkershof 19, Klimmen.

Te k. Ford ESCORT bj. '81 en Renault 5 L bj. '80. Keuring toegest. Zandberg 70, Bocholtz, 045-444323.

AUDI 100 LS bj. '78 met LPG, tel. 045-750238, prijs f 4250,-.

Te k. Opel ASCONA bj. '78 i.z.g.st. Pr. f 4000,-, tel. 045-722768.

Te k. prachtige FORD Fiësta 1300 S, 65.000 km, type '80, f 6500,-. Gouwestr. 9, Beersdal-Heerlen.

Te k. RENAULT 14 TS bj. '79, pr. f 2700,-. Tel. 045-425072.

GOLF LS bj. '77 goed en mooi, kl. wit. Uterweg 5, Hrln., tel. 045-226620.

Ford ESCORT 1300 L bj. '80, bijz. mooi, keuring mog., f 5250,-. 045-726062.

FORD Fiesta 1100 L bwj. '77 zeer mooi en goed. Vraagpr. f 3500,-; 04406-15812.

Crossers opgelet!! Pakket smeermiddelen à f 75,-; + 1 crossshirt à f 50,-; samen voor f 50,-; CYCLE SERVICE Grote Straat 56 Berg en Terblijt tel. 04406-40180.

Te k. YAMAHA XS 750 1978 weg. vrhuiz. Bergstr. 19, Sibbe V'burg tel. 04406-12913.

Te k. HONDA 750 K6 met comstarwielen '76, vr.pr. f 2400,-. Tel. 045-410988 na 17.00 uur.

Te k. DATSUN 100 AF II bj. '77 i.g.st. f 1850,-. 04406-14280.

Mercedes 813 '82; Mercedes 813 '77; Mercedes 308 '80; Mercedes 306 veevervoer; Toyota Hiace '83; VW LT 35 D '80; Ford Transit bestel '80; Daf 2200 koeling + laadlift; Hanomag F 86. Garage W. FEYTS, Vaesrade 61, Nuth, tel. 045-243317.

Te k. BMW 1602 bwjr. '75 i.z.g.st., vr.pr. f 2250,-. Kasteelln. 2A, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. FIAT 128 i.z.g.st., vr.pr. f 2250,-. Unescoplantsoen 53, Vrieheide-Hrl.

Alum. SPORTWIELEN v. Toyota of mits f 350,-. Tel. 045-324837.

Weg. omst. PEUGEOT 305 GL, LPG, bwjr. '78, f 3500,-. Schanserweg 3, Ubach o. Worms.

Te k. Opel KADETT 13 SR km. 11.500, bwjr. '83, als nieuw. Ariensstr. 13, Sch'berg-Kakert na 13.00 uur.

Te k. FORD Capri veel acc., pr.n.o.t.k. Ploeghof 18, Heerlerbaan, tel. 045-422783.

te k. VOLVO 244 DL LPG, mooie auto f 1950,-. Tel. 045-353569.

Te k. MERCEDES 220 D i.z.g.st., vr.pr. f 3250,-. Moltweg 26, Schaesberg.

te k. BMW 320 bwjr. '77 in st.v.nw. moet weg f 4750,-. Tel. 045-319784.

te k. Opel KADETT bj. '76 metal.groen, vr.pr. f 1550,-. Tevens div. Spitfire mk. 4 onderdelen te k. Beukenbosweg 21, Kerkrade, tel. 453296.

ALFETTA 1.8 nov. '77 i.z.g.st., vr.pr. f 1750,-. Pliniusstr. 7, Aarveld Heerlen, 045-710563.

te k. VOLVO 345 bj. '81, km.st. 60.000, f 8500,-. Tel. 045-710778.

Te k. CITROËN Visa Carte Noir bj. '80 i.z.g.st. Vr.pr. f 6500,-. Proculusstr. 19, Heerlen.

te k. wegens sterfg. AUSTIN Allegro 1300S, nw. banden, koppelingspl., gr. beurt gehad, in z.g.st. bj. '77. Joes Jongenstr. 22, Schaesberg.

M. Hogenhout biedt te koop aan: MITSUBISHI Saporro 2 ltr. duurste uitv. '79 5-gang; Kadett 1200 '79; Honda Civic 1200 autom. '77; Volvo 343 DL autom. '77; Renault 15 TS goed lopend; Ford Taunus 1600 L combi; Kadett City '76. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

G.G. Autoshop heeft voor u in voorraad ± 100 sets WIELSIERDEKSELS. Diverse kleuren en maten, per 4 stuks f 80,-. Heerenweg 284, Heerlen (grote weg Hrl-Brunssum).

G.G. Auto's biedt aan: HONDA Civic stationcar t. '82; Honda Accord 3-drs. bwjr. '81; Honda Prelude autom. bj. '80; Suzuki Jeep SJ 410 Q bj. '82; Suzuki Alto als nw. 17.000 km; Peugeot 505 STI met alle extra's; electr. schuifd., ramen, stuurbekracht. enz.; Fiat Uno 55S in nw.st. '83; Fiat Ritmo 75 CL bj. '81; Renault 5 aerobic nieuw! Renault 4 TL bj. '78; Citroën 2 CV 6 Club bj. '83; Audi 80 CL bj. '81; Golf Luxe bj. '80; Golf GLS bj. '79; Mitsubishi Colt GLX '79; Mitsubishi Lancer 4-drs. '80; Lada 1200 bj. '80-'79. Diverse inruilers ook bestelauto's ook het adres voor verder onderhoud. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl. (gr.weg Hrl.-Brunssum).

Opel Kadett Berlina 4-drs. '81; Opel Kadett luxe 4-drs. '80; Opel kadett C spec. '79; Opel Ascona 4-drs. luxe aut. '78; Ford Fiësta 1.1 L rood '84; Ford Taunus 1.6 GL 4-drs. + LPG '80; Ford Fiësta L 1.1 met.rood '78; 4 x VW Golf diesel C + CL '82; BMW 316 met.grijs '81; Peugeot 305 GLS '79; Volvo stat.car 245 DL type '76; Talbot 1100 bestel '83; Peugeot 504 GL '76; VW Polo '76 (opknapper); Mazda combi 1300 '76. Inruil en fin. mogelijk. Mét Bovaggarantie. Autobedrijf A. MAESSEN, Klimmen, tel. 04405-1358.

Te k. Opel KADETT 1.2 S '83, 2-drs., km 40.000, tel. 04499-3920.

Betaalbare prijzen en ruime sortering bij AUTOCENTRUM Kerkrade. Deze week o.a. Mercedes 280 S, nieuw model, '81, zilvermet., in nieuwst., f 39.500,-; Mercedes 280, klein model, grijsmet., div. extra's, juli '77, f 7.900,-; Mercedes 220 Diesel, kl. goud, '78, i.z.g.st. f 9.750,-; BMW 520/6, blauwmet., '80, nieuwst., f 9.900,-; BMW 520/6, donkergrijs, '80, f 10.900,-; BMW f 7.900,-; BMW 728 resedamet., '78, f 9.750,-; Fiat 128 CL 1100, 4-drs., '78, f 3900,-; Fiat [illegible] 1e eig., 40.000 km, f 9900,-; Mitsubishi Colt, 3-drs., '81, kl. zilver, f 9250,-; Datsun 260 Sport, kl. blauw, maart '79, f 10.750,-; Mitsubishi Galant, '76, blauwmet., f 1900,-; Ford Taunus stationcar 1.6 L, LPG, aug. '80, f 6900,-; Ford Taunus 1.6 GL, LPG, '79, f 4900,-; Ford Taunus 1.6 L, kl. goudmet., f 3900,-; Ford Granada LS 2.3, 4-drs., zilver, veel extra's, f 4900,-; VW Golf luxe, 1e eig., juni '80, oranje, f 9750,-; VW Golf, met nw. motor, 5-drs., wit, 1e eig., 55.000 km, f 4750,-; VW Kubel jeep Safari, wit, f 6900,-; Renault 5 TL, kl. rood, bj. '82, f 9250,-; MG Midget 1964 Cabrio, unieke st., f 9.750,-; Lada Niva Jeep 2121, kl. rood, '79, f 6.900,-; BMW 518, met. goud, '79, f 7.900,-; Simca 1200 Coupé Sportwagen, f 5.750,-; Renault 5 automaat, groenmet., '80, f 4500,-; Opel Manta 1.6 S, LPG, '78, f 4900,-; Opel Rekord 1.9, groen, aug. '81, f 8900,-; Pontiac Firebird, goudmet., type '79, f 6900,-; Chevrolet Malibu classic, '79, LPG, f 4900,-; Volvo 345 GL, '80, blauwmet., f 9750,-; Triumph Spitfire, rood, wintertop, f 6750,-; Triumph Spitfire, rood, f 5750,-; Peugeot 504, blauw, LPG, automaat enz., '80, f 4750,-; Mazda 929 coupé, geel, '80, LPG, f 4250,-; AMC Concord, bruin, '80, LPG, f 4900,-; Pontiac coupé, '80, f 9900,-; Landrover bestel, lange uitv., nieuwst, f 7750,-; + 25 inruilauto's v.a. f 500,- bus veeauto, Opel autotransport, div. Taunus, Peugeot, Renault, Simca, Fiat enz. enz. v.a. f 1000,-. Inruil mog. Snelle financ. garantie en onderhoud. Autocentrum Kerkrade, Kerkraderstenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade, 's dinsdags gesloten.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

MAZDA 323 '77 f 2750,-; Opel Ascona i.z.g.st. f 2250,-. Varenbeukerweg 52, Heerlen.

Te k. MITSUBISHI Celeste bwjr. '77, vr.pr. f 2950,-. Ter de Rijkerstr. 8, Schaesberg, tel. 045-320546.

Te k. in st. v. splinternw. 1e eig. BMW type 316 kl. oranje, '77, f 4250,-. Inl. 043-10140.

Te k. VW Polo bj. '76. Vr.pr. f 1450,-. Eiswinkel 7 Eygelshoven. 045-460049.

FORD Granada 2.3 GL '78 f 2950,-. [illegible] GL, lpg '79 f 1250,-; Peugeot 604 SL, lpg, autom. '78 f 1500,-; Datsun 120 A F II bj. '78 f 1250,-; Volvo 66 GL autom '76 f 1100,-. Tel. 045-463511.

MERCEDES 230 autom. i.z.g.st. bjr. 1980 met veel extra's. Tel. 045-457566.

Te k. [illegible] '76 [illegible] Worms.

Te k. VW Golf LS '76 f 1950,-. Inr. mog. Tel. 045-316940.

Te k. CELICA ST coupé bj. '80, sportvelgen, [illegible] 045-424108.

ASCONA 1600 '77; Rekord automaat diesel '81; Mercedes motorschade '79; Rekord 2000 '79; Passat Variant '75; Escort 1.3 GL '82; Granada 2.8 automaat '78; Honda Civic automaat '78; Honda Civic '76; Lada 2105 '82; Golf 1300 CL 5-drs. '82; Volvo 66 '76, dubbelcabine, Ford Transit, paardentrailer. [illegible] mog. [illegible] Sport [illegible] Tel. 0[illegible]

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

V. part. te k. Opel MANTA 1900 hatchback '79, km.st. 81.000 met ANWB keuringsrapport f 7500,-. Tel. 045-323936.

Te k. VW BUS bj. '77 i.z.g.st. Wagenschutsweg 41, Heerlen Palemig.

KADETT Hatchback '81; Ascona 19 N '82 en '79; Ascona 16 S luxe '78; Kadett Special '78 en '76; Escort 1300 L '78; Taunus 16 L '78; Record 20 N luxe '80. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. FORD Fiësta 1100 bravo bj. '83. Inr. mogel. Keekstr. 62 Heerlerheide. Na 13 uuur.

Te k. GOLF GLD bj. '77 met motor bj. '80, veel extra's. Te bevr. Rolduckerstr. 59 Kerkrade.

FIAT 127 type '76 nw. banden, accu, radio. Pr. f 950,-; Renault 4 Safari '76, nw. banden f 950,-. Van Dietrich Steinstr. 11 Kerkrade-West.

Opknap EEND, 49.000 km f 600,-. Tel. 045-460680 na 18 uur.

Te k. OPEL Ascona 2.0 D nwe. motor, zeer mooi, bwj.'79. Inr. mog. Kleikoeleweg 45 Nieuwenhagen.

Koopje, geh. wit uitgebouwd en rondom spoilers, een aparte MINI 1000. Vr.pr. f 1850,-. Jul. v. Stolbergstr. 26 Kakert-Schaesberg.

Te k. ALFA GIULIETTA 1.6 bwj. '79 m. sportw. f 5200,-. Tel. 045-351393.

JO-IN Auto's: BMW 316 nw. model '84; BMW 520 LPG '81 f 12.750,-; BMW 525 groenmet. '81 f 11.750,-; BMW 520 '80 f 10.750,-; BMW 520 autom. '80 f 9.950,-; BMW [illegible] tal. '80 f 10.950,-; BMW 1502 '77 f 3250,-; Ford Escort 1.6 [illegible] '81 f [illegible]; Opel Kadett Hatchback [illegible] f 8950,-; Opel Kadett LPG [illegible] '80 f 8750,-; Mitsubishi Cordia 1600 GSL als nieuw 6 maand '84; Mitsubishi Cordia 1.6 [illegible] '83 f 11.750,-; Mazda RX-7 grijsmetal. '79 f 14.500,-; Ford Mustang autom. 6 cyl. zeer mooie auto '78 f 7750,-; Opel Rekord 1.6 L LPG '80 f 6.950,-; Mercedes 230 autom. '77 f 6.950,-; VW Golf D '77 f 3950,-; VW Polo '76 f 3750,-; Kluverstraat 5, Sittard, Limbrichterveld. Bij nieuwe PTT-Postkantoor, tel. 04490-14769, in- en verkoop.

SUZUKI 100 GX coupé 9-'82, 1e eig. f 8950,-; Kadett C coupé mod. '80, LPG f 7950,-; Lada Niva Jeep z.g.a. nw. 3-'79 f 6950,-; Audi 100 mod. '78, zeldz. mooi f 3750,-; Fiat Ritmo 75 CL LPG, wit 4-drs. '80 f 5950,-; BMW 316 LPG, veel extra's t '77, f 4750,-; Peugeot 304 1-'78, f 3250,-; Renault 20 Alpine '77, zeldz. mooi f 3950,-. P. Joosten, Schaerwerweg 3, tel. 043-627308.

Te k. RENAULT 5 bj. T 80 als nieuw 1e eigen. vr.pr. f 5100,-. Allardstr. 20, Lahrhof Sittard, tel. 04490-11717.

Te k. MAZDA 323 EL, bj. 11-5-'79, 100% in orde, pr. f 3750,-. Tel. 045-322463.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen. Opel Rekord 2.0 S luxe, oranje, '81, f 10.900,-; Opel Rekord 2.0 S luxe, groen, '80, f 8500,-; Opel Manta 19 S, oranje, '80, f 9250,-; Opel Manta 1.6 SR, bruinmet., '76, f 3750,-; Opel Ascona 2.0 SR, oranje, '78, f 4900,-; BMW 316, bruin, '79, f 9250,-; Fiat Ritmo 75 CL, oranjemet., '79, f 5900,-; f 4500,-. Div. inruilers v.a. f 250,-. Inruil, financ., gar. mog.

Te k. RENAULT 5 Alpine, kl. zwart, in topcond., f 4750,-. Fabritiusstr. 13, Kerkrade.

TRIUMPH Spitfire 1500, '80, i.z.g.st., 1e eig., km.st. 57.000, f 9500,-, zomer-/wintertop. Tel. 045-461447.

Te k. BMW 2002, bj. '74, pr. n.o.t.k. Na 13.00 uur Oude Heilust 15, Kerkrade-West.

Te k. BMW 320 autom., bj. '79, t.e.a.b. Tel. 045-414024.

Te k. MITSUBISHI Sapporo, i.z.g.st., bj. '81, km.st. 54.000. Tienbundersweg 2, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. OPEL Kadett coupé SR, type '75. P. Breughelstr. 10, Heerlen.

Te k. VW SCIROCCO GT, type '78, als nieuw, met lichtmetalen velgen, nieuwe banden, radio-cassetterec. en sunroof, pr. f 3750,-; Kwikstaartstr. 9, Kerkrade (Hopel).

Te k. magn. sp.wielen ABS 185x13 bnd., z.g.a.n., o.a. Opel, BMW, Honda, VW, van Golf. Tel. 04406-41684.

Te k. MINI T Spec. '78, int. + band., z.g.a.n., zuinig en goed. Vraagpr. f 1875,-; 04406-41684.

Te k. OPEL Kadett coupé bj. '76, t.e.a.b. Tel. 045-352352.

Te k. RENAULT 14 TL 4-drs. bwj. '77 i.g.st. Laurastr. 337 Heerlen.

Eerste klas occasions ingeruild op nieuwe Renaults

Alfa Sud Sprint coupé zwart	1982
Alfa Romeo 2000 GTV rood	1979
BMW 728I zilvermett.	1982
Fiat Ritmo 60 zilvermett.	1983
Honda Civic 1500 5-drs. groen	1979
Nissan Sunny 1300 zilvermett.	1983
Nissan Bluebird 1,8 GL zilvermett.	1980
Opel Ascona 2.0 S bruinmett.	1981
Peugeot 504 GLD creme i.z.g.st.	1979
Volvo 343 GL groenmett.	1981
Volvo 244 GL met LPG groenmett.	1980
Volvo 244 GL automaat met LPG en schuifdak goudmett.	1980
Renault 5 20 stks. 1980 t/m 1984	
Renault 9 8 stks. TL en GTL	1983
Renault 14 4 stks. 1979 en 1980	
Renault 16 4 stks. TL en TX 1979 en 1980	
Renault 18 15 stks. TL, GTL, GTX en station 1979 t/m 1983.	
Renault 20 12 stks. TL, TS en TX 1979 t/m 1983	
Renault Fuego 3 stks. TL en GTX	1981

Deze auto's worden verkocht met 10.000 km-inspectiebeurt en zijn volledig gegarandeerd.

Auto Zuid Geleen B.V., Rijksweg Nrd. 125, Geleen, tel. 04494-46333.

DAIHATSU Charmant 1300 LC, bwj. '83; Suzuki Carry HR Commercial, blauwmetal., bwj. '83; Fiat 127, 3-drs., kl. wit, bwj. '83; [illegible] Daf 46, kl. bruin, bwj. '75. Te bevr. Mobil Service-station Hein Bodelier, Markt 1, Nuth. Tel. 045-241335.

RENAULT 5 TL, 76.000 km, f 1250,-. Weltertuynstr. 6B, Welten-Heerlen.

Te k. TOYOTA Hiace bus, prijs kenteken en gereviseerde motor, '76, [illegible] Vr.pr. f 2000,-. Inr. mog. Te bevr. 045-218969.

Te k. RENAULT 5 TS, bj. '78, f 1500,-, Potgieterstr. 71, Molenberg-Heerlen.

Te k. RELIANT Regal, '73, driewieler, vr.pr. f 1500,-. inr. motor mog. Tel. 045-715248 na 19.00 uur.

Te k. TOYOTA Celica liftback [illegible] Kerkveldweg 2, Craubeek-Klimmen.

Te k. FORD Granada 2.3 L, bj. '77, autom. schuifd., stuurbekr., f 2950,-. Columbusstr. 33, In de Wiel Heerlerheide. Tel. 045-227293.

Te k. HONDA Civic, bwj. 1976. Tel. 04498-51710.

Te k. VOLVO 360 GLE, beige, grijsmet. '84. Tel. 04497-1836.

Te k. VOLVO 66-combi autom., '77, vr.pr. f 2500,-; Tel. 045-242855 na 17.00 uur.

Te k. aangeb. FORD Taunus stationcar 1.6, bwj. '79, i.z.g.st., vr.pr. f 4500,-. Tel. 045-421440.

Te k. OPEL Ascona, bj. '74, tel. 045-271659.

Voor de liefh. mooie FORD Capri S 2000, bj. '79. Na 13.00 uur. Semmelweisstr. 33, Brunssum.

VOLKSWAGEN Passat, '78, autom., 5-drs., schadevrij, 1e lak, f 4500,-. Tel. 04752-2047.

Te k. FIAT 127 spec., bj. eind '77, iets aparts. Schuiferstr. 4, Vrieheide-Heerlen, tussen 18 en 21 uur.

Te k. BMW 323 i, [illegible] tel. 045-312454.

Te k. GOLF diesel, bj. '79, [illegible] vr.pr. f 5900,-. Te bevr. Past. Hupperstr. 1, Ubach over Worms.

Te k. TRIUMPH Spitfire [illegible]

Te k. RENAULT 5 TS, bj. '78, f 1500,-, Potgieterstr. 71, Molenberg-Heerlen.

FORD Escort 1600 Sport T.e.a.b. Tel. 04494-55037.

Inruilauto's VOLVO 340 DL Sedan automaat beige 1984, Volvo 340 luxe 3-drs., automaat beige 1984, Volvo 360 GLS 3-drs., 2 liter blauw 1983, Volvo 340 DL 3-drs., rood 1983, Volvo 340 DL 3-drs., automaat rood 1982, Volvo 345 DL automaat groen 1980, Volvo 345 GL automaat met LPG-install., zilver 1980, Volvo 343 DL gold 1979, Volvo 343 DL automaat, brons 1978, Volvo 343 DL automaat bruin 1978, Volvo 345 DL automaat brons 1978, Mitsubishi Tredia 1.4 DL groen 1983, Mitsubishi Colt GLX rood 1978, Mitsubishi Galant GL met LPG-install., rood 1978, Ford Escort 1.3 luxe zilver 1982, Ford Escort 1.3 luxe groen 1979, Citroën GS blauw 1980, Honda Civic 5-drs., automaat rood 1980, Renault 4 bestel laag, wit 1981, Talbot 1510 GL groen 1981 alle auto's boven de f 5000,- worden met een VV inspectiebeurt, 10.000 km beurt en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer, Charles Feijts, Provincialeweg-N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiatdealer, biedt te koop aan: Fiat 127, 2-drs., '79; Fiat Panda 45, '82; Fiat 131 1600 CL, 4-drs., '82; Fiat Argenta 2000, '82; Fiat 132 2000, '80; Fiat Uno 45, '83; Ritmo 85 S, '83; Ritmo Diesel, '82; BMW 318, '79; Citroën Visa Club; Alfasud 1,3, '82; Honda Accord Aut., '79; Opel Kadett 16 SR, '82; Opel Ascona 1.6, '79, '80; Opel Ascona 1.9, '79, 4-drs. gas; Renault 18 TS, '81; Saab 99 L, 4-drs., '77; Toyota Corolla Liftback 1.6 DX, '79; Vauxhall Chevette, '79. Ook diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's 100% garantie volgens de normen van de Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor cilinderkoppen en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Autobedrijf Frans Vanhouten, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat Kerkrade. Tel. 045-456288. FORD Sierra '83 1.6 L 4-drs. f 17.200,-; [illegible] Di[illegible] gar.

Te k. KADETT City i.z.g.st. f 2950,-. Rect. Fischerstr. 13 Ubach o. Worms.

Te k. ASCONA 9-'80 f 6750,-; BMW 520 zeer goed f 7750,-. Lindenlaan 36 Kerkrade. Inr. mog.

Mooie TOYOTA Corolla 8e maand '76 m. nwe. banden. Vr.pr. f 1450,-. Gladiolenstr. 59, Geleen.

MITSUBISHI Celeste 7e mnd. '77 i.z.g.st. Vr.pr. f 1950,-. Tel. 045-422610.

Te k. OPEL ASCONA 1600 S [illegible] Schaesberg, [illegible] 729 v.

Te k. [illegible] '75 na [illegible] 245 [illegible]

Te k. electro RIJDENDE WINKEL, lengte 8 mtr. Tel. 045-411085.

FORD Escort 1100 bravo [illegible] Heerlen, [illegible] 00 uur.

Te koop OPEL GT 1900, tel. [illegible] 045-[illegible]

Te k. OPEL Kadett coupé 12 S, bj. '77, i.z.g.st. Abel Tasmanstr. 59, Heerlen (De Wieer).

Te k. YAMAHAS 650 spec., bj. '79, 11.000 km, i.z.g.st. Tel. 045-211797.

Te k. CV 6 DYANE, bj. '77, 100% in orde. Koopje! Montfortstr. 5, Hoensbroek.

Te k. HONDA Prelude bwj. 10/1980, i.pr.st. Havenstraat 3, Maasbracht.

Te k. MITSUBISHI, type Celeste 1600 ST, bwj. '77, i.z.g.st. Vr.pr. f 2950,-, 045-217089, na 18.00 uur.

Vrachtwagen MERCEDES LP 808/420, nw. banden, APK, bj. '77, 4 m laadbak m. huif. Kissel 42, Heerlen.

MAZDA Leymborgh B.V. Limbricht: Mazda 929 coupé 1984; Mazda 626 SDX lpg 1982; Mazda 626 1.6 lpg 1979; Mazda 626 1.6 coupé 1979; Mazda 323 1.3 NB sport 1983; Mazda 323 DX lpg 1981; Mazda 323 DX 1982; Mazda 323 ES 3 1978; Mazda 1300 1977; Ford Escort 1.6L 1983; Ford Taunus 1.6GL 1977; Peugeot 104 GL 1982; Simca Chrysler 1308 S 1979. Doorlopend showroomaanbiedingen op dé nieuwste Mazda-modellen. Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-15838.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. LADA 1500 S Combi (Stationcar) bwj. '79, pr. n.o.t.k. Drievogelstr. 36 Kerkrade-West tel. 045-414694.

Te k. CITROËN-TRACTION Com. 54 event. kl. auto inr. f 3500,-; Yamaha 500 XT 1980 off the road f 2600,-; 04493-3483.

Te k. PEUGEOT 504 L bwj. '77 met trekh. op gas i.g.st. Tel. 045-315270.

Auto's: CHEVROLET Camaro, bj. '77, trekhaak en sportv., f 1850,-; BMW 2500 spec. uitv., f 2500,-; Citroën GS 5, bj. '75, f 700,-; Opel Kadett, bj. '76, f 2100,-; Citroën diesel, voor sloop, f 750,-; VW Kever, f 750,-. Kupstraat 9, Spaubeek, tel. 04493-1758.

Te k. motor HONDA XL 500, bj. eind '81, i.nw.st. Tel. 045-216635.

Te k. SAAB 99 GL, bj. '77 type '78, trekh., goede degelijke auto. Tel. 04743-1575.

Te k. SLOOP-MINI met sportvelgen. Bel na 18.00 uur 045-318938.

Te k. OPEL Kadett coupé, i.z.g.st., pr. f 1950,-. Klingbemden 33, Brunssum.

Te k. prachtige VW GOLF autom. '79, f 6250,-, iedere keuring toegest. Einderstr. 29, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett '79, geen 2e zo mooi f 5950,-, 045-219237.

Te k. VW KEVER 1303 S bwj. '73, pr.n.o.t.k. Tel. 04406-12308, na 19.00 uur.

CITROËN AKA, Diana, bestelwagentje 45.000 km, 045-722844/727529.

Te k. TAUNUS 1.6 autom. bwj. okt. '76, vraagpr. 2200,-, tel. 045-455250.

Te k. BMW 318 autom. type '77, kl. rood, i.z.g.st. Hoofdstr. 214, H'broek.

De nieuwe Suzuki SJ 413 met lange wielbasis is nu in onze showroom

Autobedrijf Bos

Heerlen BV, Grasbroekerweg 9, tel. 045-724545.

Te k. Fiat KAMPEERBUS 238, bj. '76, pr. f 2150,-, compl. Tel. 045-218562.

Te k. FIAT Panda, bj. sept. '84, pr. n.o.t.k. Inl. na 18 uur tel. 045-319347.

Te k. FORD Escort 1300 L, bj. nov. '77, vr.pr. f 2250,-. Rozestr. 216, Heerlen - Nieuw-Einde, tel. 045-223169.

Te k. VOLVO 345 Special, met vele extra's, 1 jr. oud. Tel. 045-243193.

Goed onderhouden gele EEND, '77, 86.000 km, f 1450,-. Tel. 045-222624.

Te k. VOLVO 244 DL, type '75, met gas. Tel. 045-218393.

OPEL Kadett 12 S, bj. '83; Opel Ascona 16 S, bj. '82; Opel Kadett 12 N, 4-drs., bj. '78; Mercedes 200 D, bj. '81; Mercedes 300 D autom., bj. '80; BMW 320/6, bj. '81; Mitsubishi Colt GLX, '80; Mazda 323 automaat, '79; Renault 5 TL, '80; Porsche 924 Targa, '78. Fleischeuer Automobielen, Parallelstr. 103A, Amstenrade, tel. 04492-4538.

Te k. Vespa SCOOTER P 200 E, bj. '83, km.st. 3400, pr. f 2500,-. Tel. 04455-2249.

Te k. BMW 320, type '82, van de bank teruggepakt. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta 1600 SR, bijzonder mooi! Prijs f 2750,-. Tel. 045-421911.

Te k. MAZDA 929, bj. '77, vr.pr. f 1250,-, inruil mog. Tel. 045-316264.

Te k. GOLF L, bj. 8-12-'74, vr.pr. f 700,-. Tel. 045-322864.

Te k. DATSUN 120 AF 2, i.z.g.st., bj. '78, vr.pr. f 2400,-. Tel. 045-722768.

Te k. OPEL Rekord 1900 L, bj. '78, LPG, i.z.g.st. Gerardstr. 44, Schaesberg.

Te k. KADETT 1200 S coupé, vr.pr. f 1500,-. Loysonstr. 47, Eygelshoven.

Te koop GOLF GL diesel, '78, kl. wit, schuifd., radio, trekh., gerev. motor + nw. banden. Tel. 04492-4016, Gangelderweg 25, Jabeek.

Te k. gesl. VW-BUS, bj. '74, f 350,-. Tel. 045-241731.

Te k. SIMCA Rancho, '78, i.z.g.st., vr.pr. f 5750,-. Tel. 045-727309.

Te k. BMW touring, kl. groen, bj. '74, kenteken '76, i.z.g.st., vr.pr. f 2750,-. Tel. 045-727309.

Te k. leuke RENAULT 4 GTL, '78, i.g.st. Tel. 04490-18401.

Te k. onder garantie PORSCHE 924 model 944, '79; Audi 100 automatic, '80; BMW 3181 div. extra's, '84; BMW 5201 div. extra's; Opel Rekord 2.0 S luxe, 4-drs., '83; Ascona 13S luxe, 4-drs., '83; Renault R5 Alpine Turbo, '83 en '84; Renault R5 TL, '82; Toyota Corolla, '80; Ford Escort Estate, '81; Ford Escort, 4-drs., 1300, '83; Ford Escort 1300, '81; Ford Fiesta, '79 en '80; Ford Escort 1300, '81; VW Golf Rabit, '83; Mercedes 200B, aut., '82; VW Derby, '82; Chevrolet Caprice Classic, '79; Opel Corsa 1200S, '83; Opel Corsa 1200, '84; Opel Kadett 12S, '80; Corsa 1200 S, '83; Opel Corsa 1200, '84; Opel Manta Hatchback, '79. Diverse inruilers. Inruil en garantie. Autohandel P. Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475 b.g.g. 752255.

Opel Kadett 1600 diesel, 5-drs., '83; Peugeot 305 GLS, '81; Ford Taunus stat.car, '80; Mercedes 300 TD, '79. Garage W. FEYTS, Vaesrade 61, Nuth, tel. 045-243317.

Te k. mooie FORD Taunus 2000 Ghia Automatic, '79; Datsun Laurel 200 L, '77 m. LPG, f 1900,-. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te k. CAMARO Rally Sport, kl. rood/zwart, bj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-252772.

Te k. PEUGEOT 104 GL alles i.z.g.st. bj. T-'78, zeer zuinig, f 2500,-. 04498-51472.

Opel REKORD 20 S bj. '82 4-drs. veel extra's, 1e eigen. Inruil mogel. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

DATSUN 100 A bj. '77. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Automatic VOLVO 343 bj. '77, Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. Ford ESCORT gesloten combi, bj. '78, tel. 045-272397.

Te k. Opel REKORD 20S aug. '82 4-drs. LPG, trekh., alarm f 10.950,-. Peugeot bromfiets f 125,-. Tel. 04402-73947.

Te k. HONDA Goldwing GL 1000 bwj. '77 en Diana 6 bwj. '77. Rdr. Vosstr. 22 Brunssum.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

VERKERK Automobielen, Leyenbroekerweg 102, Sittard, 04490-15009, Porsche 924 2.0 5 speed met targadak 1981; BMW 323i bj. '82; Opel Ascona 1.3 TR Berlina '83; Opel Kadett 1.3 S Rally Berlina '83; Opel 16 diesel caravan '84; Datsun Sunny 1500 GLS coupé nw. model '83; Opel Ascona 1.8 E 4-drs. luxe bj. '82; VW Polo Classic GL nw. model, bj. '82; Datsun Sunny 1500 GLS 5-drs. nw. odel '83; VW Golf 1600 SC met GTI-pakket '81; Ford Escort XR 3i schuif, kantealbak '83; Peugeot 505 GL Familial, 3e achterbank, nw. model '82; Opel Kadett Caravan 12.S 5-drs. '81; Fiat Xi-9 met targadak '78; Renault Fuego GTS bj. '81; VW Golf GTI Zender-uitgebouwd '77; Fiat Ritmo 6S luxe '81; 2 CV special 55.000 km '80; Ford Fiesta 1300 S Ghia '79; Mazda 323 ES '78; Opel Kadett automaat 12 S '75; Datsun Cherry 100A '76; Mazda 1300 luxe '74; Toyota Caravan '76.

GOLF LS eind '79 met., 1e eig. 04490-27158.

HONDA Civic 3-drs. luxe '80. Pr. f 4650,-. 04490-15431.

RENAULT type 5 GTL '79 f 3450,-. 04490-22518.

T.k. HONDA Civic bj. '76 4-drs. i.z.g.s.t. Vr.pr. f 1400,-. Postmesstr. 15, Sittard.

T.k. MAZDA 323 bj. '78 i.z.g.st. Vr.pr. f 2350,-. Tel. 04490-19548.

T.k. BMW 525i met LPG aut., bj. '82, 1e eig. schadevrij. Tel. 04754-5019.

T.k. FORD Sierra 1600 L met LPG, 5-drs. bj. '83. Tel. 04490-11087.

Te koop PEUGEOT 305 SR bj. '80 blauwmwt. Prt. f 6350,-. Jan v. E'ykstr. 50, Sittard.

Te koop VOLVO 343 DL bj. '79 i.z.g.st. Tel. 04490-20596.

KAWASAKI Z 400 i.z.g.st. Vr.pr. f 1450,-. Tel. 045-440463.

RENAULT 14 TS, km 53.000, bj. 8-'79, veel acc. Keuring toegest. i.z.g.st. Tel. 04454-3292.

ESCORT 13 L bj. '78 i.z.g.st. Vr.pr. f 2350,-. Anjelierstr. 1, Sittard.

CITROËN GSA X3, bwj. '81, i.z.g.st., LPG, schuifd., lichtmet. velg. Tel. 045-443745.

Te k. SUZUKI 400, z.g.a.nw. Keerberg 66, Voerendaal. Tussen 8.00-10.00 uur.

Te k. v. 1e eig. FORD Fiesta 1.1 L, type '80, km.st. 66.000. Wiegelraderstr. 12, Bingelrade.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Te k. mooie VOLVO Amazone, bj. 1969, rood, i.z.g.st., bijzonder mooi. Torenstraat 1a, Schimmert.

T.k. RENAULT 20TS nov. '78, met veel extra's. Iedere keuring toegest. Vr.pr. f 3650,-. Te bevr. 04490-25693. voor 18.00 uur.

T.k. exclusieve semi-klassieker LANCIA Spider Cabriolet 4-pers. '75, zeer apart f 13.000,-. Tel. 04490-20115.

JAGUAR 4,2 L aut. bj. '76, ruilen of bijbet. mog. f 3500,-. 04490-11449.

ASCONA 16 SR z. sportief '77 f 2250,-. Morgenstr. 39, Sittard.

Te k. gevr. AUTO'S en sloopauto's. Tevens ijzer en metalen. Tel. 045-311785 of 045-713657.

Te k. snelle KEVER; Volvo Amazone voor onderdelen en Alfa Gulia. Koolweg 77, Elsloo.

VOLKSWAGEN Passat, '78, autom., 5-drs., schadevrij, 1e lak, f 4500,-. Tel. 04752-2047.

TOYOTA Corolla 3-drs. coupé Doce GT, bj. '80, 5 versn., topsnelh. 200 km p.uur, grijsmet., sportvelgen en stereo, f 9850,-. Tel. 04752-2047.

Te k. v. part. mooie RENAULT R 4 GTL, bj. '82. Berkenlaan 48, Chèvremont-Kerkrade.

Te k. van part.

Mercedes 200 D

bwj. '82, donkergroen, gekl. glas, stereoinstall., trekh. i.z.g.st. Tel. 045-416828.

AUSTIN HEALEY SPRITE MK 3, 1966, british racing green, zeer goede staat, f 11.000,-. 045-243246.

Te k. ALFA Romeo GTV 2.0 L, kl. zwart, velgen 7 inch 15 J, bj. '76. Chopinstr. 66, Brunssum.

Wij kopen alle dure en goedkope AUTO'S, schade defect, spuitwerk geen bezw. Direct contant geld U belt 045-414372 wij komen ook 's avonds.

Te k. MAZDA 818 bj. '77 i.g.st. Vr.pr. f 1850,-; tel 045-727534.

Te k. gevr. SLOOP- en schade-auto's. M. v.d. Ven Zwaluwstr. 10 Hrl. 045-214929.

HONDA Prelude bj. '81 km.stand 59.000 i.z.g.st. Tel 045-315233.

Te k. AUDI 100 LS bwj. '77 in pr.st., lpg. Pr. f 2950,- 045-711337.

OPEL Ascona nov. '75 i.z.g.st. f 2500,-; fin. mog. Tel. 045-721502.

PEUGEOT 305 GLD bj. april '80, f 8200,-; tel. 045-217167.

FUEGO GTS metkl. bj. '83, z.g.a.n. Pr.n.o.t.k. Tel. 04493-3392 of 4308.

Te k. OPEL Ascona 4-drs. Berlina 2.0 ltr, bj. '80, kl. bruin met. Koningstr. 50, Heerlen na 12.00 uur.

Te k. GOLF GTS m. lpg, bj. 10-'83, f 19.000,-; Raadhuisstr. 8, Beek, van 12 tot 16 uur.

Te k. 2 st. HONDA 500 F bj. '74 en '75. Uitv. race en tour + div. ond.: uitl., kuip, tank, zit.comb., motorblok, wielen etc. f 1750,- samen. Event. apart te k. + motorblok Sachs 125 CC gerev. f 175,-; 04494-49004.

Te k. VW Scirocco TS bj. '75. Pr. f 1500,-; 1940-45 Laan 32, Nieuwenhagen. 045-322756.

Te k. OPEL Monza 2.8 l. bwj. '80. Tel. 0949-2161-580649.

Te k. OPEL Ascona bwj. eind '76, 1600 motor, 100% in orde. Tel. 045-724073. P. Schunckstr. 640 Heerlen na 18 uur.

PEUGEOT 305 SR '79 f 4850,-; tel. 045-424723.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Te k. ALFA Sprinter 1.5 nieuw type bwj. '79 i.g.st. f 2850,-; tel. 045-727534.

Zeldz. mooie MAZDA 626 Hardtop coupé bwj. bijna '82, in nw.st. Vraagpr. f 6850,-; Tel. 045-463511.

Wij betalen f 100,- tot f 20.000,- voor u loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, tevens gratis afhalen. Tel. 045-416239.

Te k. BMW 316 type '78 grijsmetall. Motor '80, sportvelgen, w.w. glas, zeer mooie auto. Tel. 045-416756.

MAZDA 323 5-drs. bwj. '78, zeldz. mooi. Vraagpr. f 3250,-; Deken Deutzlaan 200 Kerkrade.

AUDI 80 bwj. '78 i.z.g.st. Vraagpr. f 2950,-; Op de Knip 177 Kerkrade.

Te k. BMW 2500 bwjr. sept. '77, zeer mooi met trekh. Tel. 045-726946.

Koopjes! HONDA Accord bwjr. '78 af f 2300,-; Golf L type '76 in nw.st. f 1700,-; Allegro spec. bj. '78 i.nw.st. f 1900,-; Opel Kadett t. '76 sportuitv. f 1200,-; Toyota 1000 spec. t. '77 f 1200,-; Renault 6 bj. '76 f 700,-; Eend '75 f 550,-. tel. tus. 16-20 u. 04492-4382.

HONDA Civic automaat t. '77, brons met. i.n.g.st. te bevr. na 16 u. 043-644484.

te k. ALFA Romeo type Alfetta 1.8 bwj. '78. Te bevr. Beersdalweg 66, Heerlen.

Te k. VOLVO 340 GL, bj. '84. Tel. 04498-53671.

Te k. AUDI 80 LS autom., grijsmet., LPG, bwj. '80, tel. 045-455445, Clausstr. 6, Kerkrade, na 18.00 uur.

Te k. GOLF, i.z.g.st. bwj. '75, te bevr. Middelste Wehr 46, tel. 045-215554, Hoensbroek.

VOLVO 343 DL, l.bl.met., eind '79, met gasinst. en trekh., i.z.g.st. f 8500,- tel. 045-319305, za. tot 13 uur.

Alfasud Sprint

Veloce, zwart, 8 mnd. '82, 52.000 km. Fiat Sittycar, Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 17544/17545.

Te k. BMW 630 CS i.z.g.st. veel extra's en inr. mog. Bwj. '77, Sterrenstr. 10, Treebeek (Brunssum).

Te k. CITROËN DS v. '74, m. LPH-inst., i.z.g.st. Tel. 04402-73250.

Te koop CHEVROLET Camaro, i.z.g.st. Tel. 045-444391.

Te k. BMW 320, bj. '76, roodmet., ww-glas, i.z.g.st., f 5000,-. Heerstr.-centrum 248, Stein.

Gevr. **VOLVO** 245, ± '78-'79. Tel. 045-241685.

Te k. LADA 1500 S, pr. n.o.t.k. Tel. 045-225243, Treebeek.

Te k. CITROËN CX 2400, blauwmet., f 3500,-. Tel. 045-721075.

Te k. RENAULT 5 bwj. '78, i.g.st. tel. 045-322921 vraagpr. f 3300,-.

Te k. BMW 320 bwj. okt. '80, spec. uitv. als nieuw, Mgr. Hanssenstr. 6, N'hagen.

Te k. PEUGEOT 604 V6 SL bwj. '78, inruil mog. pr.n.o.t.k. Damkesstr. 39, Schaesberg, tel. 045-323823.

Te k. VOLVO 340 DL, bwj. april '84, kl. wijnrood. Tel. 04492-4573.

TOYOTA Celica XT Liftback 81; Audi 100 5E CD 80; Manta GTE 80 zilv.met. inr. mog. + garantie. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160 Hrln. Tel. 045-416023.

Te koop Matra RANCHO bj. '81. Bevr. Molt 1, Simpelveld, tel. 045-442287.

Te k. DATSUN Cherry 100 A, bj. '75, i.z.g.st., pr. f 850,-. Tel. 045-453368.

Te k. BMW 525, type '78 gas, groenmet., get. ruiten vr.pr. f 6200,-. Tel. 045-461087.

Te k. OPEL GT, zeer mooi bj. '73, vr.pr. f 8500,-. Tel. 045-352073.

Te k. FORD Taunus, bj. '77 vr.pr. f 2000,-. Tel. 045-416135.

Te k. MAZDA 323 SP 1.4 5-gang, bj. okt. '79, km.st. 59.000, div. acc., kl. zwart met., zeer sport. en goede auto, vr.pr. f 6500,-. Inruil automaat mog. Tel. 045-458319.

BMW 520 I Alpina-uitv., 240 pk, 220 km p/u, BBS-sport wielen, sportuitlaat, BBS transpoiler, zilvermet. schuifdak, bj. dec. '78 f 3250,-. Tel. 045-452029.

VW Kever, bj. '72, geen tweede zo goed en mooi keuringsrapp. ter inzage, 1e lak, roest- en schadevrij km.st. 85.000, vr.pr. f 2350,- Tel. 045-452029.

OPEL Ascona 16 SR, weinig km, goudmet., bj. eind '76, altijd garage gestald vr.pr. f 2900,-. Tel. 045-451544.

VW Golf in showroomconditie, rood, bj. laat '76, nieuwe LPG-inst., vaste prijs f 2600,-. Tel. 045-451544.

MINI, blauwmet., bj. '77 mooie zuinige auto, pas grote beurt gehad, vr.pr. f 1950,-. Tel. 462989.

Te k. ALFA 1300 Super, bj. '78, vr.pr. f 4500,-. Tel. 422674, bel tussen 18 en 20 uur.

Te k. PEUGEOT 505 GRD bj. '80, km.st. 81.000, 100% in orde, vr.pr. f 7800,-. Tel. 043-11368.

Te k. SUZUKI GS 750, bj. '78, km.st. 39.000, incl. Marshall 4-in-1, nw. band en sportzadel. Tel. 043-625920, na 17 uur.

Te k. MERCEDES 200 D kl. groen, km.st. 13.100, bj. '80, i.z.m.st., f 17.500,-; of Blazer k 5, bj. '79, i.m.st. 40.000 mijl, vr.pr. f 12.500,- Tel. inl. 043-433169.

Auto LANDGRAAF biedt aan ± 50 jonge occassions van topkwaliteit tegen zeer scherpe prijzen en 3 mnd volledige garantie. Mercedes 200 D, m.z.v. extra's o.a. schuifdak, stuurbekr. stereo, gekl. glas, sportv. enz., aug. '82, kl. blauw f 27.500,-; Opel Commodore 2.5 S Berlina, groenmet. m. gekl. glas, electr. overdrive, stuurbekr., stereo enz., '82, f 16.800,-; Volvo 340 GLS 2.0 ltr., 5-bak schuif/kant.dak, LPG, stereo enz., blauwmet., '83 f 14.900,-; Ford Sierra 1.6 L 5-drs., m. LPG, kl. rood, '83, f 15.800,-; Mitsubishi Tredia 1400 GL automaat kl. groenmet., '83, z. mooi f 12.950,-; Volvo 340 DL Winner automaat, kl. rood, 1e eig., 15.000 km, '83 f 13.900,-; Mazda 323 1.3 4-drs., laatste nw. model '83 kl. roodmet., i.nw.st. f 10.750,-; Citroën CX Reflex GTJ m. stuurbekr. 5-bak, voor- en achter hoofdsteunen, kl. wit, '82 f 13.950,-; Renault Fuego GTL, blauwmet., m. electr. ramen, spec. striping enz. '82, f 13.450,-; Daihatsu Charmant 1600 LE luxe uitv., 4-drs., goudmet., nov. '82, f 11.800,-; Renault 18 TL stationcar m. LPG-onderbouw, kl. wijnrood, '82 f 11.900,-; Renault 18 TS, kl. beige, 5 versn., eind '81 f 9950,-; Ford Taunus Bravo, 4-drs., in abs. nw.st. '82, m. radio, mistlampen enz., f 11.850,-; Ford Taunus 16 Bravo, 4-drs., groenmet., LPG, stereo enz., v. 1e eig., '81, f 9900,-; Opel Ascona 1.9 N, blauwmet., aug. '81, m. LPG, f 9750,-; Ford Taunus 1.6 L, 5-drs., stationcar, bruinmet., '81 f 8950,-; Peugeot 305 GL stationcar, m. LPG, 5-drs. kl. beige, '82, f 11.450,-; Opel Kadett 1.3 N stationcar, kl. rood, '81, z. apart mooie auto, f 11.750,-; BMW 318, m.z.v. extra's o.a. sportw., gekl. glas, stereo, spoilers enz. enz., nw type '80, f 11.250,-; Datsun Silvia 180 SX Injection 2+2 kl. bruinmet., m. div. acc. '80, f 10.250,-; VW Golf Sprinter, kl. geel, i.nw.st. '80 44.000 km, m. stereo, f 10.750,-; VW Golf diesel GTI-uitv., kl. groenmet., m. alle acc., '80, f 9950,-; Honda Civic luxe, nw. model '81 kl. blauwmet., 1e eig. f 8950,-; Opel Rekord 20 E Injection, luxe uitv., 4-drs. kl. groenmet., zwart dak '79, f 8750,-; Ford Granada 2.0 GL, 4-drs., kl. blauw eind '80, f 7750,-; Citroën GSA X3-uitv., met 5-bak kl. bruin, '80, f 5750,-; Renault 14 TS, allerduurste uitv., kl. goudmet., '80, zeer mooi, 1e eig., f 6750,-; Lada 2105 Luxe, 4-drs., kl. rood '81, f 5750,-; Datsun 160 Violet, 4-drs., blauwmet. '79, f 4250,-; Mitsubishi Celeste 2000 GT, kl. geel, m. div. acc., in topconditie, '78 f 5750,-; Toyota Corolla 30, kl. groenmet., 1e eig. i.nw.st., f 3950,-; Ford Taunus 1.6 GL, kl. groenmet., mooi, '78, f 3500,-; Ford Taunus 1.6 L, m. LPG, kl. beige, '77, f 3250,-; Audi 100 GLS, m. LPG, nw. model, '78, kl. groen, f 4500,-; VW bus personenverv. 2.0 liter '80, kl. oranje, f 8950,-; Renault 4 F 6, m. LPG, kl. wit '82, f 4950,-; Renault 4 F 6 kl. wit, '82, f 5500,-; Renault 4 F 6, kl. blauw, m. LPG '81, f 3650,-; Opel Rekord 1.9 N bestel, m. LPG, '80, kl. wit, f 3950,-; Landrover 109 Safari-uitv., benz., kl. beige f 3950,-. Diverse inruilauto's en bromfietsen o.a. Zündapp, Yamaha, Vespa enz. Inruil en financiering mogelijk. Ook ruilen wij uw motor/bromfiets of caravan in eigen werkplaats en servicedienst. Garantie boven f 5000,-, m. garantiebewijs. Autobedrijf Landgraaf Heerlerbaan 74-76, Heerlen tel. 424268, donderdag koopavond.

Hoek Loos voorziet 500 Limburgers thuis van 'levensadem'

ZUURSTOF THUIS: OOK WELDADIGE ZEKERHEID

EINDHOVEN/HOLTUM – Zuurstof is levensadem. Zonder zuurstof kan geen levend wezen bestaan. Als de longen van de mens door ziekte of beschadiging niet meer voldoende kunnen functioneren, krijgt de patiënt zuurstof toegediend. Medische zuurstof, die onder druk wordt bewaard in een stalen cilinder. Duizenden patiënten ademen deze zuurstof in de ziekenhuizen, maar er zijn ook vele thuispatiënten die dagelijks of wanneer de behoefte zich daartoe doet gevoelen, zich beademen met de zuurstof uit de cilinderfles.

Behalve dat het gebruik van medische zuurstof hun verlichting en verademing bezorgt, dikwijls direct en intensief voelbaar, betekent de aanwezigheid van de zuurstofcilinder in huis ook een rustgevende zekerheid. Zo gauw de patiënt het weer benauwd krijgt, is daar de redder in de nood, tastbaar in de buurt.

'Witte wagens'

Duizenden mensen in Nederland gebruiken thuis zuurstof. Deze categorie patiënten wordt steeds groter. In Limburg zijn ongeveer 500 thuispatiënten die op deze voorziening zijn aangewezen. Enkele jaren geleden heeft het Schiedamse bedrijf Hoek Loos besloten de zuurstofvoorziening bij patiënten landelijk te organiseren. Een woordvoerder van het bedrijf wijst erop dat de opzet van de service-organisatie tot stand is gekomen in samenwerking met de ziekenfondsen. Limburg wordt voorzien vanuit de vestiging in Eindhoven. Op gezette tijden stopt een van de bekende 'witte wagens' van de zuurstoffabrikant bij de patiënt voor de deur, waarbij een nieuwe voorraad 'levensadem' wordt afgeleverd en de lege cilinder wordt meegenomen.



● *Met uitvoerige gebruiksaanwijzing.*


● *Een van de vertrouwde witte wagens van Hoek Loos.*


● *Uitleg thuis over de inhalatie-apparatuur.*

Ook levert Hoek Loos de inhalatie-apparatuur. Voor het gebruik dient de druk waaronder de zuurstof in de cilinder wordt bewaard, teruggebracht te worden tot een lage druk, waarbij de zuurstof met een constante hoeveelheid door de patiënt geïnhaleerd kan worden. Om deze druk terug te brengen is een zogenaamd reduceerventiel noodzakelijk.

Begeleiding

De zuurstofvoorziening bij patiënten is een gebeuren dat een vakkundige begeleiding en instruktie vereist, van zowel de patiënt als van de huisgenoten. Het personeel van Hoek Loos, dat de medische zuurstof bezorgt door het hele land, heeft een speciale opleiding genoten en houdt het functioneren van de voorziening bij de mensen thuis in de gaten. Achter de schermen wordt op de vestiging het verbruik van zuurstof van de patiënt bewaakt, om afwijkingen daarin te kunnen constateren en om ervoor te zorgen dat een patiënt nooit zonder zuurstof zal komen te zitten. Daarnaast vindt er volgens de woordvoerder van Hoek Loos, veel overleg plaats met de betrokken artsen, ziekenfondsen en wijkverpleging om een voor de patiënt zo optimaal mogelijke situatie te creëren binnen de gegeven huiselijke omstandigheden.

door pierre rousseau



De zekerheid dat op alle gewenste tijdstippen een nieuwe cilinder zuurstof geleverd kan worden, is voor de patiënt van het grootste belang. Daartoe zijn de telefooncentrales permanent bemand en is de dienst 24 uur per dag en zeven dagen per week inzetbaar.

Draagflacon

Een van de Limburgse patiënten die zegt niet zonder de medische zuurstof te kunnen leven is de 59-jarige Leo Meuris uit Holtum. Hij heeft al eerder in een artikel in het Limburgs Dagblad te kennen gegeven dat de zuurstofvoorziening een groot goed voor hem betekent, nu zijn longen steeds slechter zijn gaan functioneren. Hij heeft naast de plaatsgebonden zuurstofcilinder ook de beschikking gekregen over een draagflacon, die hem in staat stelt zijn woning te verlaten en voorzover dat hem mogelijk is deel te nemen aan het sociale verkeer. „Als de mensen eens wisten hoe weldadig de zuurstof is voor het lichaam van de longpatiënt, dan zouden zij hemel en aarde bewegen om deze voorziening zo snel mogelijk in huis te hebben," aldus de heer Meuris. Ook hecht hij enorme waarde aan het rustgevende aspect van zuurstof in huis.

Deze Holtumse dichter zegt door de zuurstofvoorziening weer in staat te zijn een aantal gedichten te bundelen, die binnenkort zullen verschijnen onder de titel 'Dagelijks Brood'; bedoeld als dagelijks voedsel voor de geest, dat door de hersenen wordt geconsumeerd. „En de hersenen kunnen als denk- en zenuwcentrale van het lichaam zuurstof even slecht missen als het spijsverteringsstelsel," repeteert hij zijn biologische schoolkennis.

Overigens heeft Hoek Loos als zuurstof- en machinefabrikant een ervaring van 75 jaar. Het bedrijf levert aan 82 landen. En medische zuurstof is nog maar een van de 200 gassen die, veilig verpakt en opgeslagen, door het bedrijf waar nodig worden bezorgd.

Limburgse 'supergroep' hoopt op platencontract

Tois hoopt op grote sprong voorwaarts

SITTARD – Een nieuwe lente, een nieuw geluid. Een oud spreekwoord dat evenwel elk voorjaar weer opgeld doet, zeker in de amateurpopwereld, waar de eendagsvliegen en bandwijzigingen elkaar al bijna net zo snel opvolgen als de partijvoorzitters in het Kremlin. Het nieuwe geluid, twee maanden oud, is dit keer afkomstig van Tois, het 'speelgoed' van een kwartet muzikanten dat zijn sporen in de regionale popmuziek dik heeft verdiend via onder meer Vandale en The Liberators. Aandacht voor een veelbelovend debuut.

Tois bestaat uit de ex-Liberators **Maurice Peters** (leadzang) en **Ron Lieberton** (bas, zang), ex-**Vandale**lid **Eddy Bopp** (solo/slaggitaar zang) en **Jürgen Müller** (solo/slaggitaar, zang). De drumpartijen worden in onderling overleg samengesteld en geprogrammeerd in een digitale drumcomputer. Bij optredens wordt Tois versterkt met ex-**De Dijk**-drummer **Ad Steenman** uit Amsterdam. De boys hebben zich dik in de schulden gestoken voor een zeer professionele installatie, waarmee ze eindelijk de 'grote sprong voorwaarts' hopen te bewerkstelligen. Talent is in ruime mate voorhanden, maar je moet in deze branche nu eenmaal ook een beetje geluk hebben om 'het te maken'.

„We staan voor honderd procent achter de muziek die we nu spelen", zegt Maurice Peters in het Sittardse etablissement 'De Pub', een lokaliteit die zó uit de Middeleeuwen kon zijn weggerukt. „Een dergelijke installatie vind je niet gauw bij andere bands. We hebben die investering gedaan omdat we ons live willen gaan waarmaken."

Uit onvrede met de situatie bij de groepen waar ze vandaan komen staken Lieberton, Peters en Bopp de koppen bij elkaar. „Je moet de zaken goed kunnen regelen en geen gezeik achteraf krijgen", vindt Eddy Bopp. „Wij willen slechts mensen in de band die de goede instelling hebben en ook geld in de zaak willen steken. Je gaat ook heel bewust werken om iets goeds te brengen. Niet zomaar iets doen. We zijn daarvoor ook andere groepen gaan beluisteren. We hopen op een platendeal. Dat moet lukken."

Maurice Peters: „We hebben alle vier een vervelende, vooral zakelijk onprettige, periode achter de rug in andere bands. Daarom willen we zowel het zakelijke als artistieke deel van de groep heel zorgvuldig bewaken. Van gemaakte fouten leer je namelijk veel."

Duitsland, waar voor nieuwe groepen als Tois veel meer mogelijkheden liggen dan in de eigen, met Amerikaanse disco-pop overvoerde contreien, is voor Tois voorlopig het beloofde land. Daar wordt een eerste grote toernee gemaakt. „Daar raak je in vijf jaar nog niet uitgespeeld. De Duitsers zijn ook op technisch gebied zoveel verder dan wij," weet Peters.

Waarom de keuze voor een naam als Tois? Met speelgoed heeft dat weinig of niks te maken, zo blijkt. „Hij moest goed in het gehoor liggen. Geen Toyzz of zo, maar gewoon een naam die blijft hangen bij het publiek en ook visueel, als decoratie op de bühne, duidelijk moet zijn. Het oog wil ook wat, al willen we geen **Doe Maar**-effect," zegt Maurice Peters.

Hij kende Eddy Bopp, van Amerikaanse origine, al een hele tijd, toen beiden nog in hun vorige groepen zaten. „In The Liberators hadden we te maken met tegengestelde karakters. Ron en ik wilden in principe een andere richting uit dan de overige groepsleden. Ik heb tegen Ron op een gegeven moment gezegd dat ik er niet meer vond waar ik op af was gekomen. Hij deelde die mening. Toen zijn we op zoek gegaan naar muzikanten die een eventuele nieuwe groep zouden kunnen completeren, mensen dus met dezelfde ideeën als wij. Tijdens een optreden van Vandale zagen we toen Eddy spelen en dat was precies de gitarist die we zochten. Eddy had voor zichzelf al wat songs geschreven die nu goed zijn voor tachtig procent van het Tois-repertoire, maar was eigenlijk net zo goed zoekende. Kijk, alles moest perfect zijn."

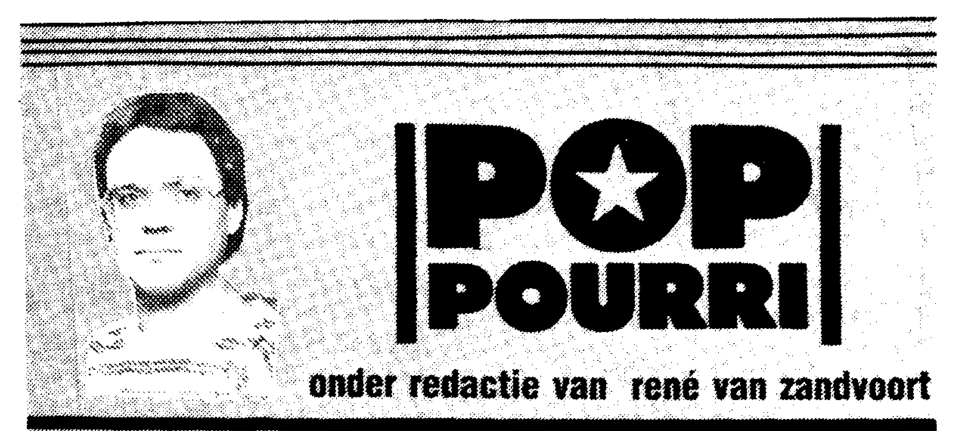

● *Tois met v.l.n.r.: Maurice Peters, Jürgen Müller, Ron Lieberton en Eddy Bopp.*

Eddy Bopp: „Ik kende Jürgen Müller op dat moment al en had met hem wat nummers geschreven. We hebben hier en daar iets moeten wijzigen in de nummers, maar toen waren ze al gereed voor Tois."

In eerste instantie werden drie dagen uitgetrokken voor demo-opnamen, maar het werden er uiteindelijk vijf, met zestien werkuren per dag. Het resultaat is verbluffend. Allereerst is de op Amerikaanse westcoastrock geënte pop van een hoog niveau, maar tevens klinken de demo-opnamen zeer professioneel. Dat is ook de bedoeling geweest. „Om je te presenteren bij een platenmaatschappij moet je een kristalhelder geluid kunnen brengen. Daar wordt eerder naar geluisterd", zegt Maurice Peters. „We delen een gezamenlijke interesse in stevige, Anerikaans georiënteerde rock die een breed publiek moet bereiken. Bovendien willen we alles geven om deze band tot een succes te maken. Daarom besteden we ook veel aandacht aan facetten als stijl, presentatie en installatie. De laatste is volledig up to date."

De vier nummers die de demo telt zijn van grote kwaliteit. Maurice Peters, leadzanger, beschikt over een echte rockstem, waarbij Eddy Bopp soms schitterend de tweede stem inbrengt. Zoals in All Of The Time, een erg sterk nummer. Dreamin' Of You, Leave Me Alone, met prima gitaarwerk en Is It Me zijn de andere drie visitekaartjes van Tois. Eddy Bopp: „We hebben bewust niet gekozen voor mineurakkoorden zoals die veel worden gebruikt in rockmuziek. We streven een frisse sound na. In de toekomst willen we nog veel meer dingen gaan doen, maar eerst proberen we hiermee een platencontract in de wacht te slepen. Stop ons niet in een bepaald hokje. Dat lijkt me trouwens ook moeilijk gezien onze muziek. Het is zeker geen hardrock, daarvoor is het te melodieus."

Maurice Peters: „We willen zeker niet patserig of zo overkomen. We willen alleen serieus worden genomen, omdat Tois voor ons een serieuze zaak is." Aan dat laatste behoeft niet te worden getwijfeld. Sterker nog, Tois laat nu al horen serieus een gooi naar een echte doorbraak te mogen doen. En dat compliment kan veel beginnende bands niet worden gemaakt.



THE POWER STATION

„Na de opname van de videoclips is **The Power Station** voorbij. Robert, John, Andy en ik gaan ieder ons weegs. Het is ook nooit onze bedoeling geweest om er een echte band van te maken. Ons live-optreden bij Saturday Night Live voor de Amerikaanse tv was de eerste en laatste keer dat The Power Station als optredende groep te zien was." Woorden uit de mond van **Chic**-drummer **Tony Thompson** die naast **Robert Palmer**, en **John** en **Andy Taylor** in het hele Power Station-project een voorname rol vervulde. De hit Some Like It Hot, een typisch Palmer-nummer, doet het terecht uitstekend in de charts en ook de rest van de elpee is met duidelijk hoorbaar speelplezier samengesteld.

John Taylor en Robert Palmer ontmoetten elkaar jaren geleden in de Rum Runner Club, waar ook **Duran Duran** werd geboren. Later kwamen John en Thompson elkaar tegen tijdens een toernee van **Bowie** waaraan de laatste meewerkte. John had zin om iets op touw te zetten met Robert en Tony en toen ze elkaar een paar maanden later tegenkwamen in Australië, waar de Chic-drummer inmiddels met Bowie verzeild was geraakt, bleek ook Andy bij het idee betrokken te zijn. Zodra de Bowie-toer voorbij was werden in Londen een paar basistracks opgenomen en zo ontstond The Power Station.

Naast Some Like It Hot heeft de plaat de kwaliteiten in huis die je op grond van de aanwezige muzikale talenten zou mogen veronderstellen. Het is een gevarieerd geheel met voor elk wat wils. Van rauwe rock tot funk en ballad. Een remake van de **Isley Brothers**-hit Harvest For The World met een duet tussen Palmer en Andy Taylor mag er wezen en Go To Zero en Nurderess tonen aan dat Palmer's schrijverstalent nog geen crisis kent.

Thompson krijgt het trouwens druk want met **Bernard Edwards** van Chic werkt hij aan Robert Palmer's nieuwste en **Elton John** wacht met smart op zijn klappen. **Men At Work** zitten voor hem op het vinkentouw en tussendoor lopen de opnamen van een nieuwe Chic-elpee.

RVZ

★★★ POP-AGENDA ★★★

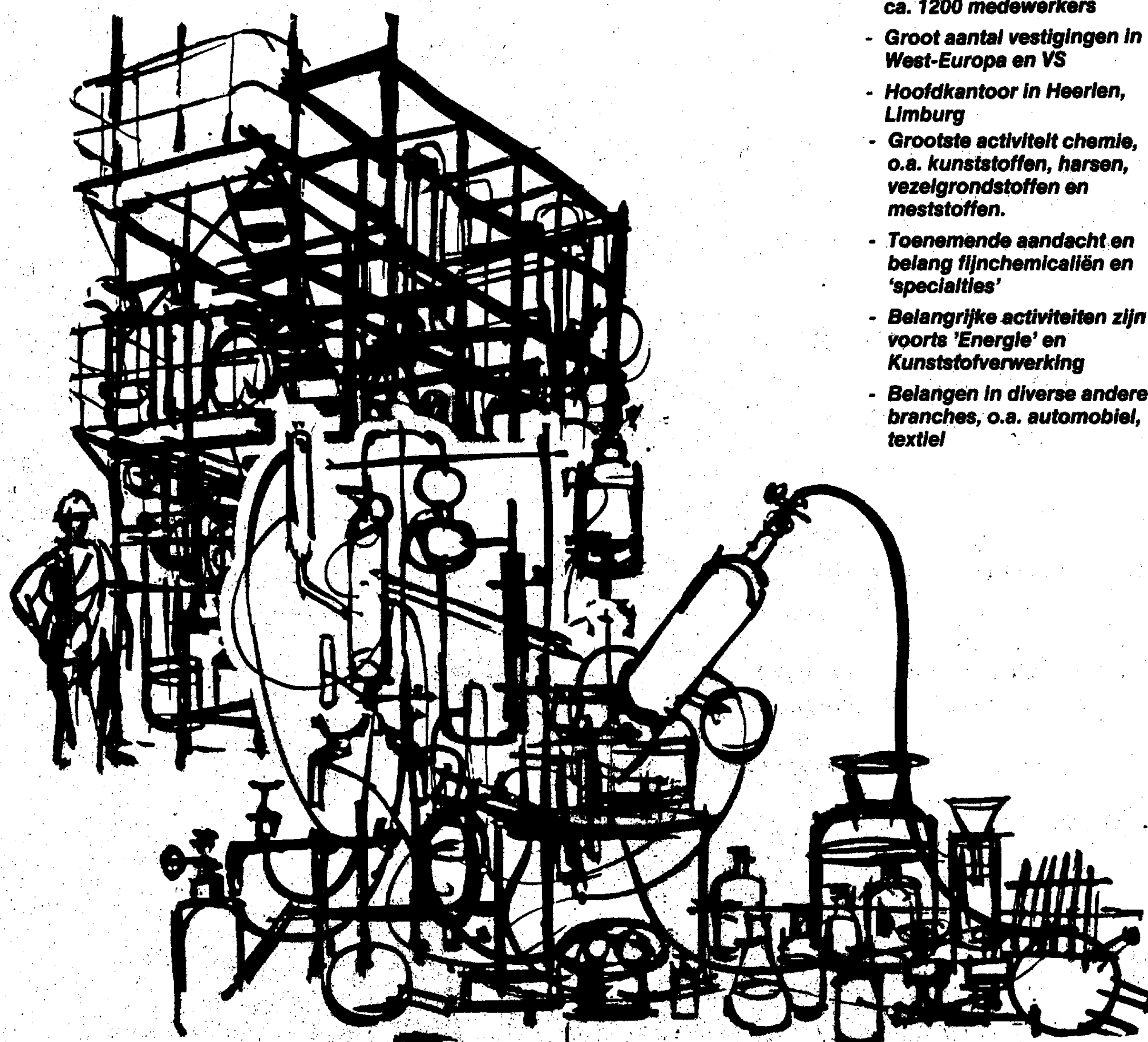
APRIL

● 27-4: Hubertushuis Geleen: **The Leroy's Sheg Band, The Bluegrass Help Band, Ronald Claessens (The Cotton Pickers)**, (☎ 04495-5898)
Maaspoort Venlo: **Raymond van het Groenewoud** (☎ 04494-52500)
Grugahalle Essen: **Spandau Ballet** (☎ 0949-617224061)
● 30-4: Boerderij Geleen: **Twice A Man**
Vredenburg Utrecht: **Chris Rea** (☎ 030-334344; 045-716200)

MEI

● 5-5: Evangelische gemeente Aesculaapstraat 4 Maastricht: **The Bridge**
● 10-5: High Chaparral Berg a/d Maas: **Roberto Jacketti and The Scooters**
● 11-5: Donkiesjot Sittard: **The Scabs**
● 12-5: Spuugh Vaals: **Sisters Of Mercy**
● 16-5: Molenpark Urmond: Ur-Pop '85 met **Imara, Leions Pride, Flavium**
popfestival Lochem 7000 (☎ 045-716200)

DSM Research biedt perspectieven aan **hogere technici** met en zonder ervaring



De kern van DSM

- *in 1984 ca. f 23 miljard omzet en ruim f 450 miljoen winst*
- *World wide 27 000 medewerkers*
- *Concern research-organisatie ca. 1200 medewerkers*
- *Groot aantal vestigingen in West-Europa en VS*
- *Hoofdkantoor in Heerlen, Limburg*
- *Grootste activiteit chemie, o.a. kunststoffen, harsen, vezelgrondstoffen en meststoffen.*
- *Toenemende aandacht en belang fijnchemicaliën en 'specialties'*
- *Belangrijke activiteiten zijn voorts 'Energie' en Kunststofverwerking*
- *Belangen in diverse andere branches, o.a. automobiel, textiel*

DSM, een der grootste chemische industrieën in Europa, besteedt grote aandacht aan de ontwikkeling van hoogwaardige, kennisintensieve produkten en processen. Meer dan in het verleden zal de strategie in de komende jaren zijn gericht op ontwikkeling en produktie van chemische specialties en fijnchemicaliën naast het op hoog peil houden van de bulkprodukten. Dit heeft een aanzienlijke verhoging van de researchuitgaven tot gevolg.
De centrale research-activiteiten vallen onder de Concerndienst Research en Octrooien en zijn ondergebracht in een aantal Hoofdafdelingen, waarin thans plaatsingsmogelijkheden zijn voor kandidaten (m/v) die dit jaar hun einddiploma behalen of die reeds over gerichte vóór-ervaring beschikken.

HTS'ers CT

De Hoofdafdeling Materiaalontwikkeling
biedt verschillende mogelijkheden.
– Zo zoeken wij een kandidaat die in het kader van het karakteriseren van kunststoffen onderzoek gaat verrichten aan het verouderen van kunststoffen i.v.m. de ontwikkeling van UV- en thermisch stabielere materialen. In dat verband zal ook een bijdrage geleverd moeten worden aan de ontwikkeling van snellere meetmethoden.
– Voor het onderzoekgebied van de formaldehydehoudende condensatieharsen (melamine, ureum, fenol) zoeken wij iemand die interesse heeft in de ontwikkeling van de toepassing van de harsen in [illegible], [illegible], coatings, compounds en composieten.

De Hoofdafdeling [illegible]
[illegible] kandidaten die deel zullen gaan uitmaken van werkgroepen die belast zijn met de verbetering van bestaande en de ontwikkeling van nieuwe processen voor organische produkten, polymeren en meststoffen, of die geplaatst worden in groepen die gespecialiseerd zijn in 'unit operations' zoals fysische en mechanische scheidingen, warmte-overdracht, vaste stoftechnologie enz.

De Hoofdafdeling Octrooien
heeft plaats voor enkele nieuwe medewerk(st)ers die opgeleid willen worden tot chemisch octrooitechnicus. In deze functie kunnen zij vanuit een gedegen kennis van de fabricageprocessen van DSM op bepaalde terreinen octrooirecherches uitvoeren. De octrooitechnicus is ook de centrale figuur voor octrooi-informatie aan research-, bedrijfs- en marketingmensen. Veelvuldig contact met deze mensen is daarom onderdeel van de functie.

De Hoofdafdeling Services
die tot taak heeft de technische ondersteuning van de research-hoofdafdelingen, heeft plaats voor een proces-engineer die zich in de sectie engineering kan bekwamen in het ontwerpen van semitechnische- en andere researchopstellingen. In overleg met collega's van researchafdelingen worden voor verbetering van bestaande produkten en processen en voor nieuwe produkten en processen nadere ideeën uitgewerkt, om deze uiteindelijk in kleinschalige semitechnische installaties te kunnen evalueren.

HTS'ers W

De Hoofdafdeling Materiaalontwikkeling
heeft werktuigbouwkundige versterking nodig. Zij zoeken daarom iemand die interesse heeft in onderzoek op het gebied van mechanische eigenschappen van materialen. Het taakgebied omvat tevens de ontwikkeling van testmethoden voor [illegible] experimenten naar grootschalige artikelen.

De Hoofdafdeling Procestechnologie
heeft plaats voor een werktuigbouwkundige HTS'er die tot taak krijgt onderzoek aan en beproeving van procesapparatuur, waarin mechanische en stromingstechnische aspecten een voorname rol spelen. Het onderzoek omvat zowel apparatuur van de produktie- installaties als kleinschalige apparatuur onder laboratoriumomstandigheden.

De Hoofdafdeling Bedrijfsondersteuning
biedt de kandidaten een breed spectrum aan mogelijke werkzaamheden. Zij kunnen deel gaan uitmaken van werkgroepen die op uiteenlopende gebieden ondersteuning aan het bedrijf verlenen.
– Zo is er plaats voor iemand die tot taak krijgt het onderzoek naar de prestaties van bedrijfsinstallaties zoals compressoren, turbines, stoomketels, koelwerken enz.
– Een andere functie heeft betrekking op onderzoek naar het trillingsgedrag van roterende machines, pulsaties in procesinstallaties, en dynamisch mechanische belasting van procesapparatuur en fabrieksconstructies.
– Voorts hebben wij plaats voor iemand die interesse heeft in onderzoek naar werktuigkundige constructies en met name naar onderdelen zoals pakkingen, flensverbindingen, tandwieloverbrengingen, aandrijftechnieken, appendages enz.

HTS'ers CT of W

De Hoofdafdeling [illegible]
biedt een plaatsingsmogelijkheid voor een HTS'er Chemische Techniek of Werktuigbouwkunde, bij voorkeur richting kunststoftechnologie, die deel kan gaan uitmaken van de groep die belast is met de ontwikkeling van nieuwe verwerkingstechnieken voor het vervaardigen van kunststofmaterialen met hoogwaardige eigenschappen en voor de verwerking van chemisch reagerende systemen. Bij het vele experimenteel onderzoek spelen werktuigbouwkundige, fysisch technologische, chemisch technologische en mathematische aspecten een belangrijke rol.
– Tevens is er plaats voor een kandidaat die in het kader van de ontwikkeling van composieten een spectrum van mogelijke werkzaamheden gaat verrichten. Hij/zij kan deel uitmaken van één van de werkgroepen die bezig zijn met de composietontwikkeling of basis van de DSM-supersterke polyetheenvezel, de ontwikkeling van harsen voor hoogwaardige composieten en de ontwikkeling van thermoharden de composieten voor spuitgiet- en perstechnieken in combinatie met de door DSM ontwikkelde 'Poeder inmould coating'.

HTS'ers W of M

De Hoofdafdeling Bedrijfsondersteuning
kan enkele HTS'ers werktuigbouwkunde, metaalkunde of materiaalkunde plaatsen.
– Zo zoeken wij kandidaten die werkzaam zullen zijn bij het verlenen van technische ondersteuning aan de produktiebedrijven bij de keuze van metallische constructiematerialen en niet-metallische constructie- en bekledingsmaterialen zoals kunststoffen, rubbers, coatings enz.
– Ook is plaats voor nieuwe medewerk(st)ers die zich kunnen gaan bekwamen in onderzoek naar lastechnische en corrosiebestendigheidsaspecten van materialen en naar de oorzaken van schaden, opgetreden bij constructie-onderdelen en apparaten.

HTS'ers TN of FT

De Hoofdafdeling Materiaalontwikkeling
biedt plaatsingsmogelijkheid voor een nieuwe medewerk(st)er die in het kader van het karakteriseren van kunststoffen zich gaat bezighouden met de ontwikkeling van meetmethoden, automatisering van dataverwerking en sturing van meetapparatuur. Hij/zij zal tevens tot taak krijgen het onderzoek naar de betekenis van materiaalkarakterisering op laboratoriumschaal van de praktische toepassing van materialen.

De Hoofdafdeling Chemisch Fysisch Onderzoek en Analyse
biedt de mogelijkheid voor twee functies binnen de werkgroep fysische meetmethoden. Beide functies omvat ontwikkelen en realiseren van nieuwe meetmethoden en meettechnieken t.b.v. de researchactiviteiten en gespecialiseerde metingen binnen de produktiebedrijven.
– Voorts zoeken wij enkele nieuwe medewerkers die interesse hebben voor de ontwikkeling van industriële metingen met radioactieve bronnen voor laboratoriumonderzoek als voor toepassing in de produktiebedrijven. Ook zal tot het taakgebied behoren het onderzoek naar de juiste werking van procesapparatuur door middel van incidentele bedrijfsmetingen en tracerexperimenten.

HTS'ers (meerdere richtingen)

De Hoofdafdeling Services
die tot taak heeft de technische ondersteuning van de research-hoofdafdelingen, heeft plaatsingsmogelijkheden voor de volgende functies:
– Wij zoeken een HTS'er besturingstechniek (meet- en regeltechniek), die zich gaat bezig houden met trouble shooting op meet- en regelgebied van semitechnische installaties. Hij/zij zal ook betrokken worden bij de engineering, de bouw, de overdracht en het 'inregelen' van genoemde installaties. Tevens zal men de introduktie moeten verzorgen van nieuwe meet- en regelsystemen in deze opstellingen.
– Bij de sectie engineering kan een ervaren instrument-engineer geplaatst worden voor het ontwerpen van de elektrotechnische en instrumentatie-voorzieningen voor researchopstellingen. Hij zal, vaak voor kleinschalige apparatuur, geavanceerde meet- en regelapparatuur moeten toepassen en/of introduceren.

HLO'ers of HTS-C

De Hoofdafdeling Chemische Produkten en Polymeersynthese
heeft plaats voor meerdere HLO'ers of HTS'ers chemie voor een uitgebreid spectrum aan mogelijke werkzaamheden. Hij/zij kan deel gaan uitmaken van werkgroepen die zich bezig houden met onderzoek naar de bereiding van organische fijnchemicaliën, industriële grondstoffen, bulkpolymeren, harsen en speciale kunststoffen. Naast preparatieve spelen ook katalytische en analytische aspecten een rol.

De Hoofdafdeling Materiaalontwikkeling
zoekt een kandidaat die zal gaan deelnemen aan onderzoek waarmee ondersteuning wordt verleend aan de produkt- en toepassingsontwikkeling van bestaande materialen en aan projecten die gericht zijn op de ontwikkeling van nieuwe materialen. Deze ondersteuning vergt soms de ontwikkeling van geheel nieuwe verwerkings- of karakteriseringstechnieken.

De Hoofdafdeling Chemisch Fysisch Onderzoek en Analyse
zoekt enkele medewerk(st)ers die zich tot hun taak zullen dienen te maken het zelfstandig en op verantwoorde wijze uitvoeren van chemische en fysische analyses met behulp van moderne instrumentele technieken zoals spectrometrie, chromatografie, titrimetrie, thermische analyse. Tevens zal de medewerk(st)er in teamverband een bijdrage moeten leveren aan verbetering van bestaande en de ontwikkeling van geheel nieuwe analysemethoden en technieken.

Informatie[illegible]

Voor aanvullende informatie kun[illegible] kantoortijd contact opnemen met de h[illegible] Heckmann, (04494) 6 46 91, of de [illegible] Doomen, (04494) 6 46 47, van de Personeelsdienst CRO.

Belangstellenden worden uitgenodigd binnen 14 dagen te solliciteren en een uitgebreid curriculum vitae toe te sturen onder meer vermelding en omschrijving stage-onderwerp(en), cijferlijsten en relevante ervaring.
Geef in ieder geval aan waarom uw amb[illegible] nu juist uitgaan naar een functie in de research en welk type functie uw voork[illegible] heeft.

Indien u reeds algemeen oriënterend bij [illegible] hebt gesolliciteerd, behoeft u niet opnie[illegible] reageren. Deze reacties worden door de Personeelsdienst CRO mede in behand[illegible] genomen. Natuurlijk kunt u telefonisch [illegible] nrs. zie boven) aanvullende en/of gericht[illegible] informatie verschaffen of een gerichte voorkeur uitspreken.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Richt uw sollicitatie (vermeld op uw brie[illegible] kenmerk 'CRO') aan:

De Chef Personeelsvoorziening
DSM Limburg BV
Mauritspark 1
6163 HM GELEEN

DSM 

Blijf puzzelen voor hulp aan uw medemens in de Derde Wereld

Kleine moeite, groot gebaar

van onze verslaggever

HEERLEN – Puzzelend helpen. Onder dat motto loopt - zoals de trouwe puzzelaars van deze krant ongetwijfeld weten - deze wekelijkse actie waarbij drie goede doelen voorop staan: leprabestrijding, silicose-patiënten en MBD-kinderen. Hoewel er de afgelopen jaren veel publicaties zijn verschenen over lepra, vragen toch nog steeds lezers om iets meer tekst en uitleg over deze ziekte. Aan dat verzoek willen wij bij deze gaarne voldoen.

Lepra is, vooral onder slechte hygiënische omstandigheden, wel degelijk een besmettelijke ziekte. Het is een bacteriële aandoening die huid en zenuwen aantast. In het algemeen is genezen zonder verminking goed mogelijk, zij het dan dat de (goedkope) medicijn gedurende minstens vijf jaar regelmatig regelmatig moet worden ingenomen.

In veel gevallen blijft wel een ongevoeligheid van handen en voeten over, andere gevallen genezen volledig.

Bij onregelmatig gebruik van de medicijnen ,-wat veel voorkomt door fatalisme bijvoorbeeld - kan zich een resistente bacterie-stam ontwikkelen, die weer met een duurder medicijn bestreden moet worden.

Het is duidelijk een armelui-ziekte, maar bovendien eigenlijk een heel zwak produkt van de evolutie: bij energieke aanpak kan hij geheel uitgeroeid worden. Ongeveer vijf procent van de mensen is gevoelig voor aantasting. Gedegen aanpak in de middeleeuwen heeft ertoe geleid dat de lepra in Europa uit zichzelf verdwenen is. Deskundigen menen dan ook dat lepra, mits goed aangepakt, binnen de kortste keren in de hele wereld kan worden uitgeroeid.

Medemens

Maar – en dat zal iedereen duidelijk zijn – daarvoor is geld, veel geld nodig. Internationale hulporganisaties doen hun best, maar Afrika is heel groot en het geld is ontoereikend. Door met het Limburgs Dagblad mee te puzzelen, draagt u een steentje bij. Onbekende medemensen in de Derde Wereld zullen u er heel dankbaar voor zijn.



● *De kassa van Tom Lemmen gaf deze week een extraatje van duizend gulden aan. De heer Jan Roos, adjunct-directeur van het Limburgs Dagblad, feliciteert de 'winnende puzzelaar van de week'.*

Puzzel 'verkoopt' deze week geen knollen voor citroenen...

Letterlijke prijsslag voor groenteboer Tom!

van onze verslaggever

SUSTEREN/BRUNSSUM – Treffender kan het al niet: Werknemer zijn bij supermarkt Jac 'Prijsslag' Hermans en dan ook nog even duizend gulden verdienen. Noem dat maar eens niet in de prijzen vallen! Tom Lemmen uit Susteren gaat in ieder geval een prima weekend tegemoet.

In de Feurhtstraat in Susteren, het huisadres van de winnaar, is die ochtend niemand thuis. De buren brengen uitkomst. 'Tom werkt in Brunssum en zijn vrouw ook. Die is bereikbaar op de Huishoudschool'. Op dus naar Brunssum, waar Tom Lemmen de groente- en fruitafdeling van de plaatselijke Jac Hermans-winkel runt. De filiaal-leider vraagt of 'Tom even kan komen want er zijn een paar heren voor hem'. Vervolgens het wekelijkse, totaal nietsvermoedende gezicht. En de traditionele vraag: welke hobby heb je? Tom Lemmen noemt zowat alles op wat een mens in zijn vrije tijd kan doen, maar daarbij valt niet het woord puzzelen. De heer Jan Roos, adjunct-directeur van het Limburgs Dagblad die deze week de eer had om voor gulle gever te spelen, moet dan een zijsprongetje bewandelen. 'Is er misschien iemand in de familie die meedoet aan de wekelijkse puzzel van de krant?'

Pas dán gaat bij Tom een lichtje branden en zijn gezicht vertoont meteen een gulle lach. 'U wilt toch niet zeggen dat ik....'

Jawel, kassa, hoofdprijs, volle bak, duizend piek. Tom: 'Dus als ik het goed begrijp krijg ik het geld? Poeh, want het is mijn vader die elke week die puzzel oplost en moeder zorgt voor de inzending.'

Vakantiegeld

Tom Lemmen werkt voor de tweede keer in zijn leven bij deze grootgrutter. 'Ik woon sinds 5½ jaar in Susteren. Het is naar mijn werk in Brunssum een half uurtje rijden. Valt best mee. En mijn vrouw werkt hier ook, zodat we samen pendelen.'

Het is die dag koopavond. Dat betekent dat Tom tot negen uur blauwe druiven, golden deligious, knollen en citroenen (...) moet verkopen voor zijn werkgever. 'Mijn vrouw komt mij straks hier ophalen. Tja, hoe moet ik haar dat nou vertellen....', zegt hij filosoferend. 'Meid, vandaag is me iets gebeurd', zal ik haar toefluisteren. 'En als ze dan misschien een beetje verschrikt zal opkijken, laat ik haar die tien briefjes van honderd gulden zien. Dan begrijpt ze er waarschijnlijk helemáál niets meer van...'

De goede oplossing luidde afgelopen week overigens 'Naleven'. En wat doet een mens zoal met duizend gulden die onverwachts worden uitgedeeld? Tom: 'Ik heb daar zo direct geen antwoord op, maar als het aan mij ligt, stoppen we die duizend gulden in ons vakantiepotje'.

Grote puzzelactie voor

- Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten
- Jacobusstichting
- Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding

KRUISWOORDRAADSEL nr. 23

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro op per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

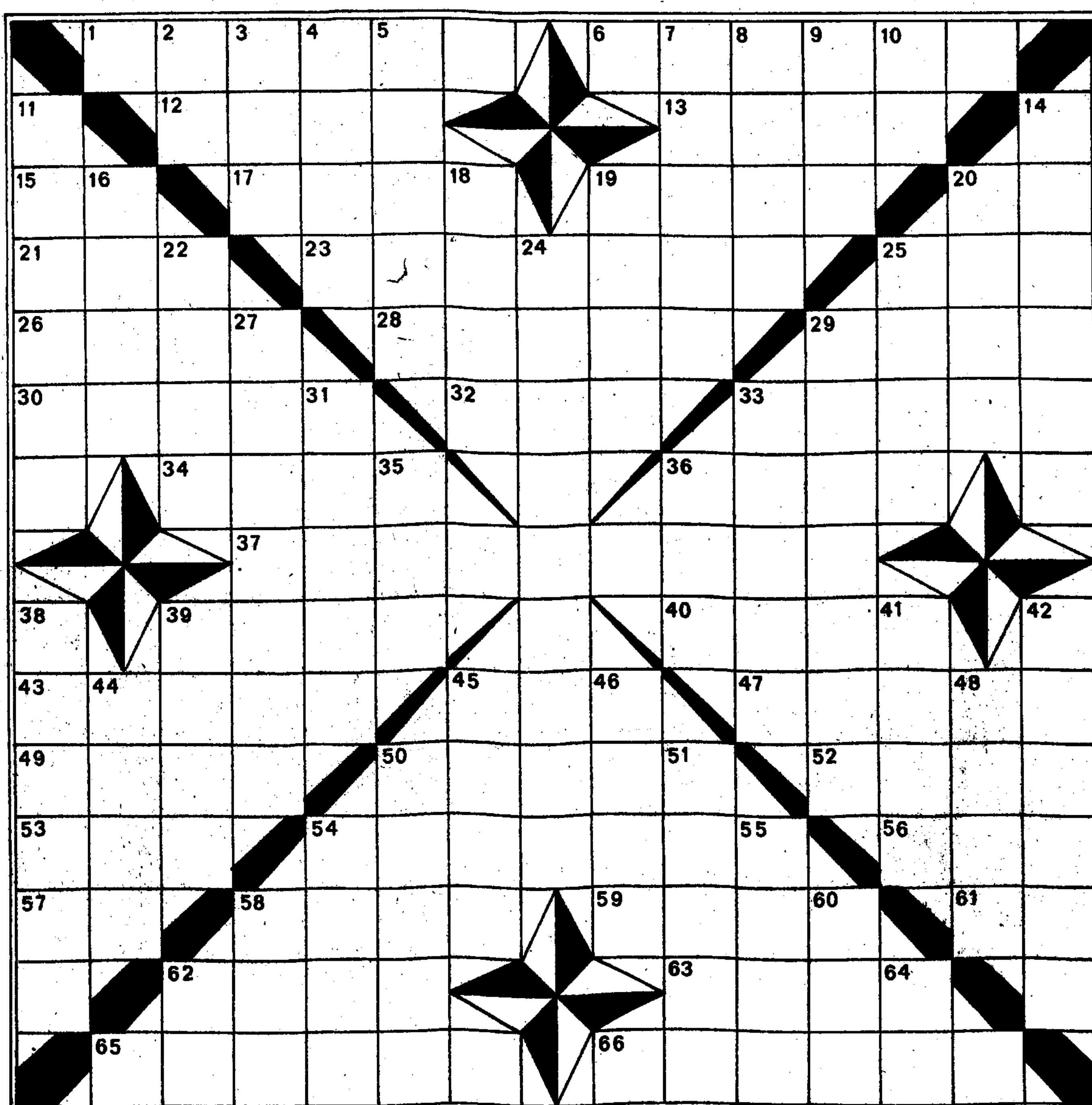
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs ƒ 5000,–

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, ƒ 5000,-, gelieve u de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 29 letters. Van de oplossing van puzzel 23 moet u de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 48 - 27 - 50 - 6 - 19 - 38 - 55 achter elkaar zetten. U leest dan een woord, dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is.
U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel), want u hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.



Horizontaal:
1. deel van een breuk; 6. opletend; 12. plezier; 13. roeispaan; 15. voorzetsel; 17. ongevulde; 19. beest; 20. ten afscheid; 21. erg; 23. feestelijk onthalen; 25. dwaas; 26. chef; 28. gelooide huid; 29. vuilbruin; 30. hertachtig dier; 32. veerkracht; 33. rode verfstof; 34. plaats in Limburg; 36. kenteken; 37. eresabel; 39. babybedje; 40. vrucht; 43. dop op zuigfles; 45. niet raak; 47. verder in de tijd; 49. op die tijd; 50. gesloten stand; 52. corridor; 53. roodachtig; 54. beroep; 56. aanwijzend voornaamwoord; 57. item; 58. herkauwer; 59. plezier; 61. Gare du Nord; 62. groef; 63. vogel; 65. deel van Overijssel; 66. vuur doen branden.

Verticaal:
2. landbouwwerktuig; 3. deel van het oor; 4. aardig; 5. hemelgeest; 7. plaats in Duitsland; 8. telwoord; 9. roem; 10. nieuwe maan; 11. zich angstig maken; 14. dal; 16. keer; 18. gast; 19. modder; 20. niet gemakkelijk brekend; 22. venster; 24. witte alpenbloem; 25. kreupel; 27. inkorten; 29. overeenkomst; 31. stekel; 33. vogel; 35. wig; 36. tam; 38. vloertegel; 39. ouderloos kind; 41. grote gemeente; 42. op een zekere plaats; 44. lichaamsdeel van een dier; 45. deel van een schip; 46. punt; 48. uniek; 50. soort schildpad; 51. voor alle anderen; 54. binnenste 55. plaats in Italië; 58. vragend voornaamwoord; 60. lichte slag; 62. vorige week; 64. par exemple.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (ƒ 2,–) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor:
Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten, voor het organiseren van vakantiereizen voor silicosepatiënten;
Jacobusstichting, voor het inrichten van een informatiecentrum voor M.B.D.-patiënten.;
Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding, voor het opleiden van krachten.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.
Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.
De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 29 letters is bindend.

1e PRIJS ƒ 1000,–

2e PRIJS 3 dagen Parijs voor 2 pers.
incl. treinreis 2e klasse retour v.a. Aken en 2 nachten verblijf in hotel Brochant la Tour incl. ontbijt t.w.v. ƒ 420,–
beschikbaar gesteld door
Reisbureau van de Burgt
Passage 5, Heerlen, tel. 045-718400

3e PRIJS
Levi's Vrijetijdskleding t.w.v. ƒ 200,–
beschikbaar gesteld door



van Ravenstein
Kerkstraat 45 Brunssum

4e PRIJS
Een diner voor 2 pers. t.w.v. ƒ 125,–
beschikbaar gesteld door en te genieten in:
Maxime
Specialiteitenrestaurant,
Vroenhofstraat 1,
6369 AP Simpelveld,
tel. 045-441372

Prijswinnaars puzzel nummer 21

Oplossing: NALEVEN

Eerste prijs
T. Lemmen
Feurthstraat 41
Susteren

Tweede prijs
Mevr. H. Stevens-Wehlen
Lindenlaan 12a
Kerkrade

Derde prijs
De hr. en mevr. Waltmans
Pingerweg 6
Nuth

Vierde prijs
Ramond van de Vene
Havenlaan 75
Diepenbeek (B)

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 2 oktober 1984 aan de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen vergunning verleend onder nr. L.O. 800 078 157.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Auto's en motoren

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1976. Garage SCHAEPKENS tel. 04405-2896.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. SCHADEAUTO'S ook sloop. tel. 045-727742 of 723076.

AUTOVERZEKERINGEN: Bastiaens de goedkoopste tarieven. Vrouwen extra korting. Termijnbetaling mogelijk. Speciale tarieven voor jongeren. Tel. 04490-12778 tot 19.00 uur.

OLD-TIMER: verzekeringen Bastiaens. w.a. v.a. ƒ 80,– casco mogelijk. Tel. 04490-12778 tot 19.00 uur.

KAMPEERBUSVERZEKERINGEN: Bastiaens, nergens goedkoper. Telefoon 04490-12778 tot 19.00 uur.

MOTORVERZEKERING Bastiaens tot 75% no-claim-korting, mogelijkheid tot winterstop, mini-casco en termijnbetaling, gratis hulpdienst. Tel. 04490-12778 tot 19.00 uur.

Te k. gevr. alle merken en t'pen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto ook sloop, tel. 045-727741.

D.H.Z.-garage met SPUITCABINE voor alle garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41, Heerlen Palemig, tel. 045-721848.

Ritmo 85 Super

zilvermet., 3 mnd. '83, 38.000 km. Fiat Sittycar, Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 17544/17545.

Te k. FORD Fiesta, '80; Kadett Hatchback, '79; Honda Accord, '77; Honda Civic, '77; Datsun 120 A, type FII, bj. '77. Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen.

Mercedes

300 D, nieuw, W124
230 E Aut., nieuw, W124
190 E Aut., spec. uitv., '83
300 TD (van), '84
240 TD (combi), '84
240 TD (combi), '83
300 TD (combi), '82
200, '82, wit
280 S Aut., '81
280 SE Aut., '80, alle extra's
300 D, '82, antraciet
200 D, '82, blauw
240 D, wit, '82
240 D, blauw, '81
300 D, '79, zilver
300 D Aut., '78, wit
300 D, '78, geel
280 SL, blauwmet., '78
280 Aut., type '77

Jurgen B.V.

Langheckweg 40, industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook 's zaterdags geopend

Autobedrijf Frans Vanhouten, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat Kerkrade. Tel. 045-456288. FORD Sierra bj. '83 1.6 L 4-drs. ƒ 17.200,-; Ford Escort L Bravo '82 ƒ 12.500,-; Opel Kadett '80 rood ƒ 9500,-; Honda Quintett type '83 32.000 km, sunroof, enz. ƒ 12.500,-; Renault 5 TS veel extra's ƒ 9900,-; Audi 80 type '82 ƒ 11.900,-; Audi 80 L type '79 ƒ 7900,-; Renault 4 GTL '80 ƒ 5500,-; Ford Mustang '80 ƒ 7900,-; Manta (type Cavalier) '78 ƒ 3950,-; Citroën CX '77 ƒ 2000,-. Diverse inruilers. Inr. fin. gar.

Te k. MITSUBISHI Sapporo, i.z.g.st., bj. '81, km.st. 54.000. Tienbundersweg 2, Wijlre.

Te k. OPEL Kadett coupé SR, type '75. P. Breugelstr. 10, Heerlen.

Te k. VW SCIROCCO GT, type '78, als nieuw, met lichtmetalen velgen, nieuwe banden, radio-cassette-rec. en sunroof, pr. ƒ 3750,–. Kwikstaartstr. 9, Kerkrade (Hopel).

DAIHATSU Charmant 1300 LC, bwj. '83; Suzuki Carry HR Commercial, blauwmetal., bwj. '83; Fiat 127, 3-drs., kl. wit, bwj. '80; Honda Accord, 3-drs., kl. zilvermetaal., bwj. '78, zeer mooie Daf 46, kl. bruin, bwj. '75. Te bevr. Mobil Service-station Hein Bodelier, Markt 1, Nuth. Tel. 045-241335.

Fiat 131 TC 2000

nieuwstaat, 4 mnd. '83, 19.000 km, zilvermet. Fiat Sittycar, Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 17544/17545.

Volvo occassionsshow

25, 26 en 27 april bij autobedrijf
J. Kallen
Past. Vonckenstraat 5-7
Oud-Geleen, 04494-42719

Te k. DATSUN Sunny GL coupé, bj. '80, met LPG, i.z.g.st., met acc. o.a. sunroof. Groothertog Janstraat 12, Geleen, tel. 04494-55152.

Te k. GOLF GTI, bj. '79, kl. spierwit, optisch en techn. 100%, pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-273005.

Te k. HONDA Civic, bj. '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2250,-. Dr. M.L. Kinglaan 83, Hoensbroek.

Te k. aangeb. YAMAHA DT 125 LC, ƒ 3000,-, 6 mnd. oud. Tel. 045-715924.

Te k. ALFASUD TI 1.5, bj. '80, kl. zwart/grijsmet. Tel. 045-255026.

Te k. 2 CV 4 special, bwj. 1976, pr.n.o.t.k. Tel. 045-227554.

Te k. HONDA XL 500 S, bwj. '79, tel. 045-223907.

Let op AUTORIJDERS! Alles voor uw auto met 50% echte korting. Volle garantie. Verder alle automaterialen, uitlaten, trekhaken, koppelingen en schokbrekers, plaat- en carrosseriewerk met 30-40%. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354. Maastricht.

Ink. goede AUTO'S, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Mercedes Benz
bedrijfswagens

3x MB 208 bj. '80-'81
3x MB 307 bj. '79-'81
1x MB 407 bj. '80
1x MB 608 bj. '79
2x MB 809 bj. '80
2x MB 812 bj. '80-'81
Div. uitv., open, gesl., ddubb. cabine

Feijts Haelen

Napoleonsweg 119
04759-1896

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–, 04494-43481.

Mitsubishi Tredia GLX

groenmet., 5 mnd. '83, 27.800 km. Fiat Sittycar, Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 17544/17545.

Te k. FORD Granada 2.3 GL, bwj. '77, autom. schuifd., stuurbekr., trekh., LPG, nw. banden. Columbusstr. 33, In de Wiel Heerlerheide. Tel. 045-227293.

Te k. HONDA Civic, bwj. 1976. Tel. 04498-51710.

Te k. VOLVO 360 GLE, beige, metal., bwj. mei '84. Tel. 04497-1836.

Te k. VOLVO 66-combi autom., '77, vr.pr. ƒ 2500,–. 045-242855 na 17.00 uur.

Te k. aangeb. FORD Taunus stationcar 1.6, bwj. '79. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4500,–. Tel. 045-421440.

Te k. OPEL Ascona, bj. '76. Flemingstr. 11, Brunssum, tel. 045-271659.

Voor de liefh. mooie FORD Capri S 2000, bj. '79. Na 13.00 uur Semmelweisstr. 33, Brunssum.

Bovag-bedrijf TON QUADFLIEG biedt aan: Honda Prelude EX A.T. nieuw model '83; Ford Sierra 2.0 L, 5-drs., kl. wit, m. lpg; 2× Ford Escort 1.3 L 5-drs. '83, kl. rood; Ford Escort 1.3 L 5-drs. '83, kl. rood; Ford Escort 1.1 Laser '84, kl. blauw; Ford Escort 1.1 Luxe '82, kl. rood; Opel Rekord 2.0 S, '82, kl. zilver, m. get. glas, 4-drs.; Ford Fiesta 1.1 L '79, kl. beige; BMW 320 '82, getint glas, schuifdak, zilvermet., 34.000 km; Peugeot 305 GR type '84, 21.000 km, kl. groenmet.; Ford Taunus 1.6 L Bravo '81, kl. blauwmet. Ford Taunus 1.6 L Bravo '81 lpg, kl. rood; Fiat Panda 45 Safari '82 kl. rood; Opel Ascona 16 S 5-drs. '82 kl. groen; VW Golf S, '78, kl. groen; VW Golf Sprinter '79 kl. geel; BMW 520 '79, kl. blauw; Datsun Silvia 180 SX '80, kl. brons; Honda Accord 3-drs. autom. '80, kl. blauw; Honda Accord 4-drs. '80, kl. brons; Volvo 343 DL '79, kl. zilver; Mitsubishi Galant 2000 GLX '81 kl. grijs; Toyota Sportswagon '79, kl. blauw; Toyota Sportswagon '78, kl. roodmet.; Opel Rekord 21 D '78 kl. blauw. Bedrijfs- en stationwagens: Ford Escort 1.3 L '83 lpg, kl. beigemet.; Datsun Sunny 1400 Traveler '80, kl. rood; Daihatsu 850 CAB '84, kl. geel, 9.000 km; Renault R5 bestel '83 kl. blauw. Inruilers: NSU Prinz 1965; Audi 50 '76; Mini 850 '8 76; Escort '75; Opel Rekord; Citroën CX GTI, '78, ƒ 2.000,–. Garantie boven ƒ 5.000,–. Kerkstraat 113, Ubach O. Worms.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-463511, ook 's avonds.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

Te k. Honda CIVIC, '77, in topcond., van 1e eig., iedere keuring toegest. Vr.pr. ƒ 2.150. Unescostr. 71, Heerlerheide-Heerlen.

RENAULT 5 TL, 76.000 km, ƒ 1250,–. Weltertuynstr. 6B, Welten-Heerlen.

Te k. TOYOTA Hiace bus, grijs kenteken en gerevis. motor, bwj. '76, gemakk. om te bouwen tot camper. Vr.pr. ƒ 2000,–. Inr. mog. Te bevr. 045-218969.

Te k. KADETT City i.z.g.st. ƒ 2950,-. Rect. Fischerstr. 13 Ubach o. Worms.

Te k. ASCONA 9-'80 ƒ 6750,-; BMW 520 zeer mooi ƒ 3750,-. Lindenlaan 36 Kerkrade. Inr. mog.

Mooie TOYOTA Corolla 8e maand '76 m. nwe. banden. Vr.pr. 1450,-. Gladiolenstr. 109 Kerkrade-W.

MITSUBISHI Celeste 7e mnd. '77 i.z.g.st. Vr.pr. 1950,-. Tel. 045-422610.

Opel ASCONA 1600 S 4-drs. '82; Ford Taunus bravo '82; Opel Rekord 2000 S '81 en '78; Ford 1600 bravo '81 en '82; Peugeot 305 SR '82; Opel Commodore berlina met gas autom. '81; Audi 100 5-S '81; Talbot 1510 GL '80; Toyota Carina 1600 '81; Datsun Bleu Bird 1600 GL '81; Toyota Corolla 1300 DX '80; Peugeot 504 en 305 '76 en '78 ƒ 1750,– en ƒ 3750,–; Renault R 20 '77 ƒ 1750,–; Simca 130 A '78 ƒ 1750,–. Inruil en financieringen bovag garantiebewijs. Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 045-311729 v. Dijk en Zn.

Te k. OPEL Kadett '75 na 17 uur. Voorterstr. 245 Bleijerheide.

Te k. elctro RIJDENDE WINKEL, lengte 8 mtr. i.z.g.st. Tel. 045-411085.

FORD Escort 1100 bravo met zomerpakket 3-drs. '83; Ford Escort 1300 L 5-drs. '81; Ford Escort 1300 L bravo 3-drs. '82; Ford Fiësta bravo 1100 L '82; Ford Sierra 1600 GL 5-drs. '83; Opel Kadett 1200 S 3-drs. '83; Opel Ascona 1600 S '82; Opel Rekord Berlina '82 met LPG; Opel Rekord stationcar '82; Saab 72 ƒ 950,–. Garantie, financ. en inruil autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806. Na 18.00 uur tel. 045-721406.

Te koop OPEL GT 1900, tel. 04404-1317 b.g.g. 045-243730.

Te k. OPEL Kadett coupé 12 S, bj. '77, ƒ 3750,-, i.z.g.st. Abel Tasmanstr. 59, Heerlen (De Wieer).

Te k. YAMAHAS 650 spec., bj. '79, 11.000 km, i.z.g.st. Tel. 045-226659.

Te k. CV 6 DYANE, bj. '77, 100% in orde. Koopje! Montfortstr. 5, Hoensbroek.

Te k. MAZDA 323 EL, bj. 11-5-'79, 100% in orde, pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-322463.

Ford Sierra XR4 i

1e eig., okt. '83; Mazda 323 1.5 GT, 1e eig., '84, 17.000 km; Renault R11 GTL, 1e eig., 16.000 km, '84; Peugeot 505 GR Break, okt '84, groenmetal.; VW Golf LD, '81, 1e eig., 50.000 km; BME 520 I, '83, zilvermetal.; Honda Accord EX aut., '81, 30.000 km, 1e eig.; Peugeot 305 GLD, '83; Audi 80 CD, 5-cil., '82; Audi 80 CL automaat, '82, 1e eig., 40.000 km; Ford Taunus 1600 Bravo, '81, 4-drs.; Golf D, '81, 1e eig.; Golf LS, 5-drs., '80; Golf LD, '79, 46.000 km; Saab 96, '77; Saab 900 GLS, okt. '83, 56.000 km; BMW 728 I, '81, antracietmet.; Ford Taunus 1600 Bravo, '81.

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-462353
Showroom ook 's-zaterdags geopend.

BMW 315

blauw, 3 mnd. '83, 34.000 km. Fiat Sittycar, Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 17544/17545.

HONDA Accord, '82, nieuw model, in uitst. st., m. gar. en bet. in overleg, bij uw Honda-dealer, garage Central, Rijksweg-C. 97, Geleen.

Koopje motor HONDA 550 K3, bj. '78, km.st. 22.500, zeer mooi. Barbarastr. 6, Schinnen.

VOLVO 340 DL, 5-drs., mei '84, km.st. 11.500, pr. ƒ 16.500,-. Tel. 045-254020.

Te koop bij garage Schrijnemakers, St. Servatiusweg 77, M'str-Heer. Met Bovaggarantie: MITSUBISHI Galant met gas, gereviseerde motor, bwj. '78, prijs ƒ 4950,–, kleur blauw; Opel Kadett gereviseerde motor kleur wit bwj. '77, prijs ƒ 4750,–; Daf 44 bwj. '77, kleur geel, nieuw gespoten prijs ƒ 3250,–; Saab 99 EMS met ruilmotor kleur zilvergrijsmetallic, bwj. '76, prijs ƒ 5750,–; Golf Diesel LD kleur groen, veel extra's bwj. '77 prijs ƒ 5750,–.

Te k. weg. omst. RENAULT 14TS bwj. '79, i.z.g.st. Vraagpr. 4950,–, tel. 045-453357.

Betrouwbaarheid, zekerheid, is bij AUTO LIMBURGIA een feit. Wij bieden aan: BMW 323I Skirts zilvermet. enz. bj. '79 15.500,–; BMW 730 automaat lpg goudmet., bj. '79 15.500,–; Ford Fiesta 1100 GL sunroof, stereo, getint glas enz. kent. '82 7500,–; Ford Capri 2300 sport. uitv., oranje, 4500,–; Audi 80 LS sport.uitv., rood, lpg, model '81 9800,–; Lelijk Eendje 8000 km gelopen, 1e lak, 1e eig., rood '84 8750,–; Toyota Celica 2.0 lt Liftback XT, groenmet., sportvelgen enz. t. '80 8250,–; Toyota Celica 1600 LT blauwmet., nov. '78 6250,–; Volkswagen Jetta 1600 Luxe, 2-drs. aug. '81 10.950,–; Mercedes 250 automatiek lpg, trekh. enz. bj. '77 9500,–; Opel Manta 16S blauwmet. mod. '78 4950,–; Honda Civic 3-drs. zilvermet. 1950,–; Ford Escort 1300 rood 1500,–; Toyota 1000 geel '77 1200,-; Mazda 1000 '75 + '77 350,– + 1000,–; Volkswagen Golf 1500 LS beige '77 3950,–. Apart sport.uitv. Oldsmobile Cutlass coupé, Wolfrace enz. 2950,–. Snel wisselende voorraad, optimale garantie, service en onderhoud in eigen werkplaats. Auto Limburgia, Maasnielderweg 15 (naast Sijben-meubelen), Roermond, tel. 04750-33800.

KERA OCCASIONS: Peugeot 305 Break '82; Mazda 626 A '82; Mitsubishi Lancer 12 GL '82; Ford Taunus 1600 GL '81; Renault Fuego GTX '81; Fiat Panda 34 '84; Toyota Carina '82; Ford Capri 2.3S '883; BMW 315, '83; BMW 316 '79, '80, '81, '82, '84; BMW 318 I '82, '84; BMW 320 '82; BMW 320 A '82, BMW 518, '81, '83; BMW 520 A '78, BMW 520 I '82, '83; BMW 520 I A '82; BMW 525 '81, '78; BMW 525 I '82, BMW 528, I '78; BMW 728 I A '81; BMW 745 I A '82. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen. Opel Rekord 2.0 S luxe, oranje, '81, ƒ 10.900,-; Opel Rekord 2.0 S Luxe, groen, '80, ƒ 8500,-; Opel Manta 19 SR, oranje, '80, ƒ 9250,-; Opel Manta 1.6 SR, bruinmet., '76, ƒ 3750,-; Opel Ascona 2.0 SR, oranje, '78, ƒ 4900,-; BMW 316, bruin, '79, ƒ 9250,-; Fiat Ritmo 75 CL, oranjemet., '79, ƒ 5900,-; Ford Taunus 1600 GL, '78, ƒ 4500,-. Div. inruilers va. ƒ 250,-. Inruil, financ., gar. mog.

Te k. RENAULT 5 Alpine, kl. zwart, in topcond., ƒ 4750,-. Fabritiusstr. 13, Kerkrade.

MERCEDES 200D 1983, met veel extra's, kmst. 59.000, Volvo 244 GL 1981, i.z.g.st. kmst. 78.000, VW Kever 1982, zilvermet. 66.000 km 04499-1071.

BMW 320 automatic 1977 i.z.g.st. Inr. mog. Tel. 045-460734.

OPEL Rekord 2000 Classic met lpg '82, Opel Corsa 1200 TR '84, Ford Escort GL 1600 '81, BMW 316 '79, Opel Kadett City '76; Ford Fiesta 1100 '78; Toyota Celica liftback XT '80; Opel Kadett Caravan 1200 '81; Honda Accord sedan '79; Opel Ascona 1600 '83. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175 (bij Markt). Inruil, financiering en garantie.

Te k. mooie BMW 518 kl zilvermetallic i.z.g.st. bwj. eind '76. Vr.pr. ƒ 2950,-. Dr. Poelsstr. 42 Kakert-Schaesberg.

Te koop aangeboden tegen betaalbare prijzen en goede garantie: RENAULT 9 GTS met vele extra's, duurste uitv. '83, kl. rood ƒ 13.900,-; Renault 4 GTL mooie zuinige auto '81 blauwmet. ƒ 6950,-; Renault 5 TL in topcond. blauwmet. '80 ƒ 7950,-; Ford Taunus 1.6 bravo '81 met stereo, kl. wit ƒ 9750,-; Toyota Carina 1.6 de luxe '81 bronsmet., bijzonder mooie auto met speciaal striping ƒ 8950,-; Datsun Cherry 1200 luxe HB grijsmet., weinig km, eind '80 ƒ 7950,-; Ford Granada 2.3 L blauwmet., auto verkeert in topcond. '79 ƒ 6750,-; Datsun 120A grijsmet., zeer zuinig '79 ƒ 4750,-; renault 5 Alpine, zwartmet. in topcond. ƒ 4750,-; Innocenti 90 L super zuinig 1e eig., eind '80 ƒ 5750,-; Opel Ascona 1.9 Berlina-uitv., auto is in topcond. ƒ 4250,-; Vauxhall Cavalier model Ascona, mooie auto '78 kl. rood ƒ 3950,-; Toyota Sportswagon 1e eig. i.z.g.st. met speciale chroomwielen, blauwmet. ƒ 3950,-; peugeot 504 GL diesel autom. '78 bruinmet. ƒ 3950,-; VW Scirocco Gl autom. '77 kl. wit ƒ 4750,-; Opel Kadett 1.2 S kl. rood '77 ƒ 3750,-. Inruil + financ. Auto Ploum, Bosveldstr. 55 Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-464618.
BMW 320 100% sp.velgen + nw. banden + extra vraagpr. ƒ 7250,–, Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. RELIANT Regal, '73, driewieler, vr.pr. ƒ 1500,–, inr. motor mog. Tel. 045-715248 na 19.00 uur.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST coupé, bwj. '78, i.z.g.st., pr. ƒ 3750,–. Kerkveldweg 2, Craubeek-Klimmen.

TALBOT Samba LS, bw[j.] '82, i.z.g.st. Europaweg-N[...] 15, Landgraaf, 313386.

MERCEDES 280 SE z.met[...] bwj. '75, koop of te rui[l] Jeustr. 75, Voerendaal.

Auto Caubo

Occasions. VW Jetta C 2d[...] 1.3 ltr., 1980, VW Jetta CL 2 d., 1.3 ltr., 1980, VW Jetta CL 2 d. 1.5 ltr., 1980, VW Jetta CL 2 d. diesel 1981 VW Jetta C 2 d diese[l] 1983. Valkenburg, 04406-15041.

JAMAHA DT 400 off [...] road bwj. '81, ƒ 1600,- Kupstr. 9, Spaubeek, 0449[...] 1758.

Auto's losse motors VW 2000 ƒ 500,–, VW 160[0] ƒ 500,–, Mercedes 200 [...] ƒ 500,–, Opel 1600 S ƒ 500,- Citroën 2500 diesel ƒ 700,- Kupstr. 9, Spaubeek.

Te k. weg. omst. OPEL Ascona 19 N autom., sunroof i.z.g.st. Geleen, Beekln. 1[...] Geleen, 04494-47730.

YAMAHA XS 750, bwj. '7[...] 30.000 km, pas gerev[...] pr.n.o.t.k. 04402-77426.

Tek. VW Golf SC 1500 vee[l] acc., i.z.g. cond. 6-'81, km[...] 69.500, l.blauwmet., Ru[...]bensstr. 36, Geleen.

Te k. ASCONA 1.9 S, okt '77, zeer m. en goed desk[...] onderz. toegest. vr.pr. ƒ 4500,–, Antoniusstr. 29 Geleen, tel. 48082.

Te k. FORD Fiesta, bwj. '7[...] i.z.g.st. vr.pr. ƒ 3750,- 04406-14101.

Te k. OPEL Manta, rood bwj. '76 met sunroof en zen[...]der spoilers, 100% in orde en zeer mooi. Torenstr. 1[...] Schimmert.

Te k. FIAT 128 cl, klein e[n] zuinig, bwj. '78, km 71.00[0] geen roest. Tel. 04406-1276[...]

Te k. AUDI 100, L 5 S, bwj '83, 90.000 km, grijsmet. LPG-inst. trekh., radio 04754-6260.

Officieel SUBARU-DEALER. Subaru Justy SL '84 Subaru combi 4 wd. '83, 2x Subaru busje '85; Subaru Mini Jumbo '85; Audi 80 L[...] 4-drs. m. LPG '79; Peugeot 305 SR '79; BMW 316 '80 BMW 2002 '75; Mitsubishi Lancer '75; Volvo 343 DL '82; Fiat 128 '76. Bovag-garantie. Garage J. Coenen Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

TRIUMPH Spitfire 1500 '80, i.z.g.st., 1e eig., km.st 57.000, ƒ 9500,-, zomer-/winterkap. 045-461447.

Te k. BMW 2002, bj. '74, p[r.] n.o.t.k. Na 13.00 uur Oud Heilust 15, Kerkrade-West

WAT DOE JE MET IEMAND DIE NOG NOOIT BMW GEREDEN HEEFT?

BMW 320i 4-DEURS, 6-CIL.VERMOGEN 92 DIN KW (125 PK). PRIJS V.A. FL 41.295,-

Er zijn nog steeds automobilisten (we geven toe dat het aantal kleiner wordt) die nog nooit in een BMW hebben gereden. Gelukkig is er een eenvoudige manier om deze achterstand, want zo mogen we het gerust noemen, weg te werken. Dat is het maken van een proefrit.

Bijvoorbeeld in onze BMW 320i. Zodra u het portier achter u hebt dichtgeslagen, beseft u wat wij bedoelen. Want tijdens het rijden merkt u pas wat een BMW betekent.

U voelt wat de auto doet en waar hij toe in staat is. De sensatie van het moment waarop u voor het eerst een BMW een langlopende bocht instuurt, vergeet u nooit meer. Rijden in de 320i is genieten van iedere kilometer.

Dit rijplezier dankt de BMW 320i aan zijn geavanceerde techniek. Het is één van de modernste auto's die momenteel op de Nederlandse wegen te vinden zijn. Met hoogwaardige elektronika zoals de actieve Check Control. Een micro-computer die voor en tijdens het rijden zeven functies controleert. En eventuele storingen bijtijds meldt.

Maar dat zijn zaken die we in een gesprek verder kunnen uitdiepen.

Allereerst willen wij u uitnodigen voor een proefrit. Daarvoor bent u bij ons van harte welkom.

BMW MAAKT RIJDEN GEWELDIG.

GELEEN: A.G.O. BV, DAALSTRAAT 38, 6165 TM, TELEFOON 04494-4 76 76. **KERKRADE:** KERA BV, KERKRADERSTEENWEG 5, 6466 PA, TELEFOON 045-45 21 21. **MAASTRICHT:** GEBR. BOLLEN, CALVARIESTRAAT 20-2[...] 6211 NJ, TELEFOON 043-54101. **ROERMOND:** WEST BV, BREDEWEG 18, 6042 GG, TELEFOON 04750-30440.

imburgs agblad

Zaterdag 27 april 1985 ● Pagina 23

JOOP ZOETEMELK: afscheid van Amstel Gold Race

HEERLEN/MEAUX – „Is hij soms bang voor een massasprint"? Een reactie van Joop Zoetemelk als hij hoort dat zijn vroegere ploegleider Herman Krott ergens in het Eyserbos nog een nieuwe hindernis in het traject van de Amstel Gold Race heeft opgenomen. „Er waren toch al hellingen genoeg".

Als geen ander in het peloton van om en nabij honderdvijftig man kent Joop Zoetemelk de route van de enige A-klassieker in Nederland. Hij is immers voor de vijftiende keer present. Het zou zijn zestiende Amstel Gold Race geweest zijn, indien hij een paar jaar geleden niet verstek had moeten laten gaan vanwege een voetontsteking.

Na vandaag zal hij niet meer tot het deelnemersveld in de vaderlandse topkoers behoren. Zoetemelk is bezig aan zijn laatste wielerjaar. In december wordt hij negenendertig.

„Een mooie leeftijd om vaarwel te zeggen. Of niet soms? Meen niet dat ik nog op dit besluit terugkom. Eens breekt toch de dag aan dat je afscheid van het peloton moet nemen. Je kunt niet tot in lengte van dagen blijven koersen. Bovendien, vergeet niet dat het een vak met veel risico's is. Ik denk wel eens; stel je voor, dat je uitgerekend in je laatste seizoen nog iets tegenkomt.".

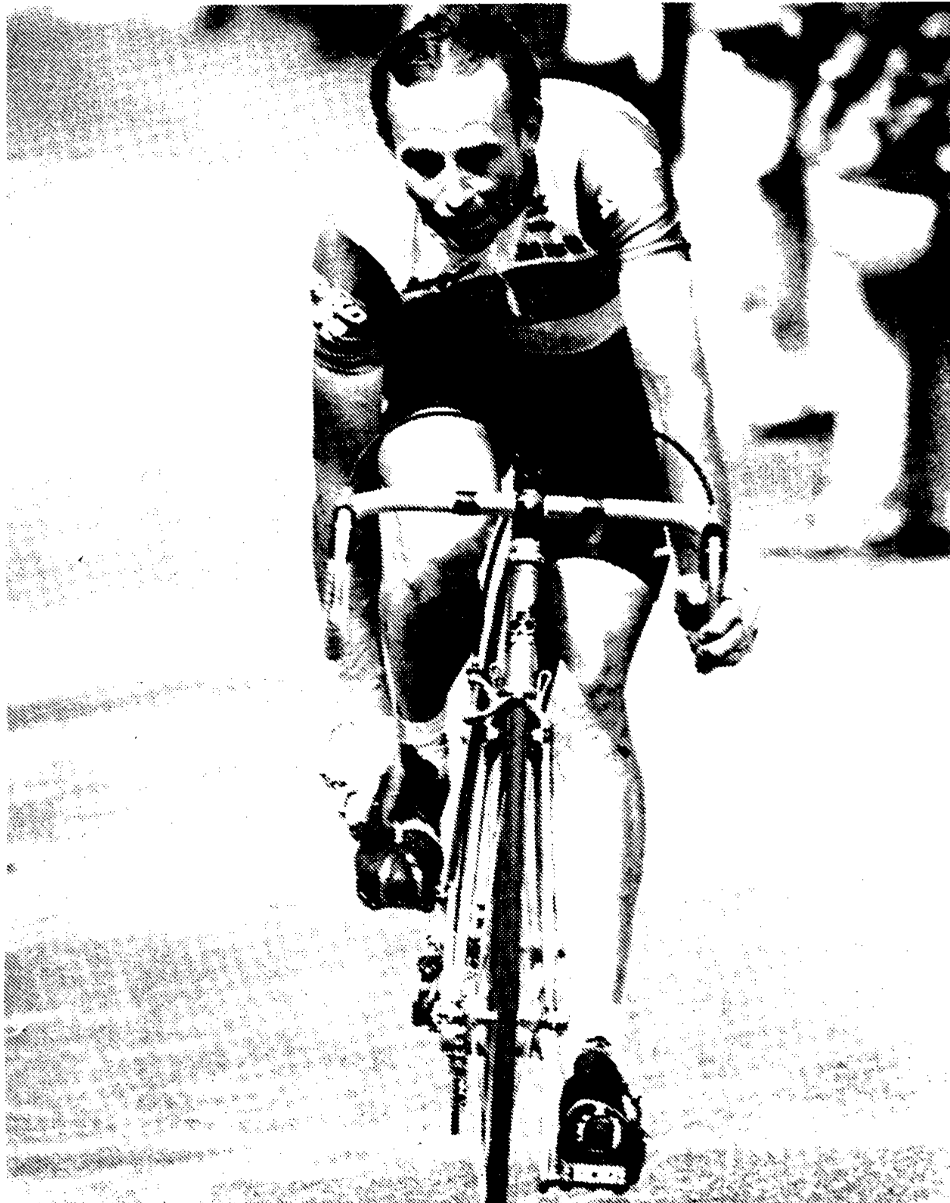
Zoetemelk denkt bij die woorden zeker aan de zware val die hij in 1974 maakte. Het gebeurde in de eindsprint van een etappe in de Midi-Libre. Met een snelheid van bijna zestig kilometer per uur knalden enkele renners tegen een geparkeerde sportwagen van een Engelse toerist. De man had, enkele uren voordat de karavaan de finishstad bereikte, niets vermoedend zijn auto aan de kant gezet om in de stad een terrasje te pikken. Plaatselijke organisatoren noch politie lieten het voertuig wegslepen. De gevolgen waren verschrikkelijk. Tot de velen die tegen de auto en tegen het wegdek smakten behoorde Zoetemelk. Levensgevaarlijk gewond. Het verdere seizoen, inclusief Tour de France, behoorde tot het verleden. Als je

Tekst: WIEL VERHEESEN



zoiets meegemaakt hebt, is het niet verwonderlijk om zeker bij het scheiden van de markt aan de vele risico's te denken.

Toen Joop Zoetemelk in 1970 als kersverse beroepsrenner, deeluitmakend van de Belgische merkenploeg Flandria, voor het eerst aan de Amstel Gold Race deelnam, was Harm Ottenbros ‚egerend wereldkampioen. De Belgen Pintens, Vanneste, Dierickx, Leman en Schoeters (die in deze volgorde op de eerste vijf plaatsen beslag legden) behoorden tot het deelnemersveld. Teun van Vliet, Nico Verhoeven, Steve Bauer, Eric Vanderaerden, Gert Jakobs en nog een stel anderen,



● *Joop Zoetemelk, in zestien profjaren slechts één keer ontbroken in de Nederlandse topkoers.*

die vandaag van de partij zijn, liepen ten tijde van Zoetemelks debuut nog in de korte broek rond. Thuis, bij moeders pappot. Misschien is zelfs een enkele deelnemer van nú, toentertijd bij Zoetemelk om een handtekening komen vragen. Met andere woorden: de Tourwinnaar van 1980 heeft méér dan één rennersgeneratie meegemaakt.

Strijder

Net als die andere vaderlandse topstrijder-op-leeftijd, Hennie Kuiper, heeft Joop Zoetemelk nooit de Amstel Gold Race kunnen winnen. Nóg niet.

Hij lacht. „Je hoort mij niet zeggen dat in mijn laatste optreden de wens vervuld wordt", aldus Zoetemelk. „Stel je voor. Je zou zo maar eventjes kunnen bepalen waar je wint. Ik kan, net als iedere andere prof, alleen maar hopen dat het goed gaat. Geen tegenslag krijgen; geen inzinking op het cruciale moment. Gebeurt dat wél, dan kun je het vergeten".

Derde in 1972, vierde in 1973, derde in 1978, vijfde in 1979. Het zijn de beste klasseringen van Zoetemelk geweest. „Ik heb vanaf het begin gehoopt om ooit eens te kunnen winnen. Tuurlijk. Het is de enige klassieker in Nederland. Wie zou die niet graag winnen? Bovendien ben ik altijd graag naar Limburg gekomen. Het feit dat Herman Krott, die mij in mijn amateurjaren begeleidde, bij de organisatie betrokken is speelt mee. Toch moet je aan het een noch aan het ander zwaar tillen. Het zou fijn zijn voor beiden als ik won, maar het zou voor mij ook zonder Krott fijn zijn. Sentimenten in de beroepswielersport zijn schaars".

Zeg dat wel. De wegrensport biedt weinig ruimte voor sentiment. In een keiharde koers als de Amstel Gold Race dus ook niet.

„De laatste jaren is het wat de weersomstandigheden betreft nogal meegevallen", aldus Zoetemelk. „Ik herinner me uit vroegere jaren dat het vaak bar en bos was. Sneeuw, regen, hagel, storm; alles hebben we meegemaakt. Geen wonder dat je dán afscheidingen van betekenis krijgt. In andere weersomstandigheden kun je best een groepssprint krijgen, zelfs op dit selectieve parcours. Ik heb het uiteraard niet over een massasprint zoals vier jaar geleden, toen Hinault ongeveer vijftig man achter zich hield. Wel denk ik dan aan een aantal van bijvoorbeeld twintig man. Het ligt er maar aan hoe de strijd verloopt. De organisatoren kunnen uitzoeken wat ze willen; het zijn uiteindelijk de renners die de koers bepalen".

Nederlands beste Tourrenner op de kritische toer. Als vervolg op de eerder gemaakte opmerking over Krott's 'expeditie' naar het Eyserbos, zegt Zoetemelk: „Waarom toch altijd dat zoeken naar wéér een nieuw obstakel. In Vlaanderen en Parijs-Roubaix zijn ze bang dat ze te weinig kasseistroken overhouden. In Milaan-San Remo hadden ze aan de Capi's en de Poggio nog niet genoeg en daarom namen ze ook de Cipressa nog in het parcours op. Nu denkt men blijkbaar dat de Amstel Gold Race nog niet zwaar genoeg was. Neem van mij aan. Het is een lastige koers. Niet alleen vanwege de telkens terugkerende hellingen, maar ook omdat je al snel aan die heuvels bent. Er is weinig tijd om te herstellen. In iedere andere klassieker heeft men een aanloop. De Amstel Gold Race kent zo'n fase amper. De lus door Midden-Limburg zou je zo'n aanloop kunnen noemen, maar die heeft men nu alweer ingekort".

Hoe dan ook, Zoetemelk is vandaag in de Amstel Gold Race present. Voor de vijftiende en tevens laatste maal. De hotelier uit Meaux in de buurt van Parijs, klautert nog één keer met het peloton over de Fromberg, Keutenberg en Cauberg.



● *Zoetemelk: „Je kunt wél hopen om te winnen. Niet voorspellen".*

„Ik lees hier net in een Franse krant dat Hinault hoopt om voor de tweede keer te winnen. Hij zal niet de enige zijn. De Amstel Gold Race wordt hoog aangeslagen. Bovendien, Hinault heeft dit jaar nog geen grote koers op zijn naam geschreven. Nu kun je wel zeggen dat hij in de Giro en Tour wil toeslaan, maar als je te voren al een sprekend succes hebt behaald, zit je toch enigszins op je gemak. Ik heb in ieder geval Tirreno-Adriatico op zak".

Winnaar van 1968 vandaag met LD terug in karavaan

MUNSTERGELEEN – Limburg staat vandaag in het teken van de Amstel Gold Race. Hoewel de voormalige Zuidlander Arie den Hartog - in 1967 winnaar van Nederlands enige wielerklassieker - al zeker twintig jaar in onze provincie woont, is Harrie Steevens nog steeds de enige echte Limburger, die de Amstel Gold Race op zijn naam schreef. In 1968 triomfeerde hij in de vaderlandse topkoers, waarvan de eindstreep in dat jaar in zijn woonplaats Elsloo getrokken was. De 'witte', zoals de toentertijd razend populaire Elslonaar genoemd werd, leek aan het begin van een succesrijke wielerloopbaan te staan. Harrie Steevens, bij de amateurs een wereldtopper, kon als beroepsrenner de in hem gestelde verwachtingen echter niet waarmaken. Toch won hij in de hoogste categorie nog diverse mooie wedstrijden, met de Amstel Gold Race als belangrijkste uitschieter. Zeventien jaar na dat succes zochten we Harrie Steevens op in zijn nieuwe woonplaats Munstergeleen.

In huize Steevens is vanavond feest. Niet omdat Harrie ooit de Amstel Gold Race won, maar wel omdat hij jarig is. De voormalige Limburgse wielertrots is vandaag 40 jaar geworden. Voordat hij dat gaat vieren, maakt hij opnieuw kennis met de Amstel Gold Race. Als gast van het LIMBURGS DAGBLAD zal hij in de LD-volgauto ooggetuige zijn van de strijd tussen 's werelds beste wielrenners. „Ik heb nog nooit een profkoers gevolgd. Ik vind het prachtig, dat ik dat in de Amstel Gold Race voor de eerste keer van dichtbij kan meemaken. Leuk, dat ik weer veel oude bekenden zal treffen," gaf Harrie Steevens deze week te kennen.

De man, die ooit als Nederlands grootste wielertalent bestempeld werd, geniet bepaald niet meer de atletische uitstraling van vroeger. Harrie Steevens zit duidelijk met veel kilo's overgewicht opgezadeld. Daarom en ook vanwege het feit dat hij weer een bepaalde heimwee naar zijn vroegere liefde kreeg, kocht hij zich vorig jaar weer een racefiets. „Ik fiets weer erg graag," lacht Harrie Steevens zijn tanden bloot. „Het bloed kruipt waar het niet gaan kan. Ik heb vorig jaar zelfs enkele wedstrijden op de wielerbaan in Geleen gereden. Het ging prima. Drie keer nam ik de bloemen mee naar huis. Ik genoot zelfs van die overwinningen. Dank zij het fietsen bracht ik mijn gewicht van 104 kilogram terug tot 95 kilogram. Jammer, dat ik nu geruime tijd niet meer heb kunnen fietsen. Sinds de jaarwisseling sukkel ik weer met mijn linkerknie. Dezelfde knie, die mijn wielercarrière heeft gebroken."

Souvenirs

Harrie Steevens zit ontspannen in een gemakkelijke fauteuil. In zijn huiskamer herinnert helemaal niets aan zijn wielerverleden. Alleen in de gang merken we enkele souvenirs op: één foto en één schilderij van de toen nog jonge wielrenner Harrie Steevens én een kleine, vrijwel onopvallende, plaquette van de Amstel Gold Race 1968. „Wat geweest is, is geweest. Ik kan gemakkelijk alles van me afzetten. Ik heb nergens spijt van. Natuurlijk hoopte ik vroeger een topper te worden. Een val in de Tour heeft de doorbraak echter tegengehouden. Ik was toen pas aan mijn vierde profseizoen bezig. In die korte periode had ik toch al bewezen iets in mijn mars te hebben. Behalve de Amstel Gold Race had ik al de Grote Prijs van Orchies, de Tour du Nord, Parijs-Camembert en een rit in de Ronde van Zwitserland gewonnen. Bovendien klasseerde ik me in enkele klassiekers vooraan. Ik ben zelfs van mening dat ik Parijs-Tours had kunnen winnen als ik niet de sprint voor mijn kopman Rik van Looy had hoeven aan te trekken. Rik, die zich bovendien ook nog aan mijn trui had afgetrokken, werd toch nog door Guido Reybrouck geklopt en ik werd vierde. Maar ja, dat is gepraat achteraf. Ik denk nog steeds met veel plezier terug aan mijn wielerloopbaan. Wat was dat een prachtige tijd!"



Het noodlot sloeg in de Tour de France van 1970 bij Harrie Steevens toe. „Ik weet wel dat de mensen steeds beweerd hebben, dat ik niet honderd procent voor mijn sport geleefd heb en daarom nooit echt doorgebroken ben. Allemaal roddel. Maar dat was de keerzijde van de medaille. Die ongelukkige val in de Tour is de oorzaak van alles. Tot dat moment verliep mijn carrière naar verwachting. Zelfs Eddy Merckx beweert nog steeds dat ik een crack geworden zou zijn. Ik zat volop in de opbouw. Ik kan me die tuimelpartij nog goed herinneren. We reden in de finale op weg naar Bordeaux. Plots ontstond er een massale valpartij. Voordat ik het wist, lag ik op de grond. Een toegesnelde toeschouwers pakte me op. Mijn linker voet zat echter nog vast in de toeclips, waardoor mijn been helemaal verdraaid werd. Ik voelde het knakken in mijn knie. Vanaf dat moment begon mijn lijdensweg."

Harrie Steevens werd sindsdien niet meer verlost van zijn knieblessure. „Ik liet me zelfs opereren in Eindhoven. Ook dat hielp niet. Ik werd nooit meer de oude. Ik koerste nog tot in 1973. De laatste drie jaar wist ik dat ik niets meer zou worden. Door die onwillige knie ging het gewoon niet. In die tijd kon ik het ook niet meer opbrengen om alles voor mijn beroep over te hebben. In mijn laatste seizoen beschouwde ik mezelf niet meer als wielrenner. Ik startte nog wel in de wedstrijden, maar haalde bijna nooit het einde."

Geweldig

Harrie Steevens, die nog steeds veel met zijn gezondheid sukkelt, was amper 28 jaar toen hij de fiets voorgoed op stal zette. Steevens: „Lange tijd wilde ik niets meer met de wielersport te maken hebben. De laatste jaren is de interesse wel opnieuw gegroeid. Ik volg het wielrennen via de kranten en televisie weer op de voet. Het is een prachtige sport. Ik vind het geweldig als ik op de televisie die knapen in de klassiekers zie strijden. Ik denk dan nog vaak aan mijn tijd terug. Ook elk jaar als de Amstel Gold Race weer voor de deur staat. De mensen spreken me erover aan en herinneren me steeds weer aan die overwinning in 1968. En als ik dan iemand de Gold Race weer zie winnen, denk ik: ach

Tekst: BENNIE CEULEN



Harrie, dat heb jij toch ook gekund."

Harrie Steevens kan zich de finale van 'zijn' Amstel Gold Race nog goed voor de geest halen. „Ik zie het weer allemaal voor me. De beste renners ter wereld waren van de partij. We waren gestart in Helmond. Ik reed die dag ontzettend sterk. Voordat we aan de drie slotrondes in Elsloo begonnen, had ik al drie keer lek gereden. De laatste maal stond Jan Tummers me zijn wiel af. Ik was met Eddy Beugels, Wim Schepers en nog iemand, waarvan ik de naam ben vergeten, lange tijd ontsnapt. We werden bij het bereiken van Elsloo door een groep met Van Looy, Leman, De Roo, Van Rijckeghem en nog een stel vedetten ingelopen. Ik ging meteen weer aan de haal en kreeg Roger Rosiers mee aan het wiel. De Belg kwam echter niet op kop. In de laatste ronde demarreerde Rosiers op de Snijdersberg plots. Hij pakte vijftig meter, maar op de Slingerberg had ik hem weer achterhaald. In de straten van Elsloo kwamen de achtervolgers bijna terug. Ik trok meteen de sprint aan en niemand kon meer over me heen komen," vertelt Harrie Steevens, die een jaar voordien derde in de Amstel Gold Race was geworden. „Als ik toen niet aan de voet van de Raarberg in Meerssen te vroeg aan de eindsprint was begonnen, had ik die Gold Race ook op mijn naam geschreven," voegt hij eraan toe.

De Limburger is na een afwezigheid van vele jaren vandaag dus weer als volger van de partij in de Amstel Gold Race. „Ik ben heel optimistisch en tip daarom op Ad Wijnands. Een Limburger verwacht dus een Limburger als winnaar. Ik gun het Adje. Die jongen heeft veel pech gehad. De mensen hebben daar geen weet van. Als hij vandaag kan toeslaan, breekt hij misschien toch door. Ik hoop het voor hem."



De Katholieke Leergangen omvatten elf instituten met in totaal ca. 17000 studenten en cursisten, alsmede ruim 1500 docenten en medewerkers. De instituten zijn: Instituut voor deeltijd-opleidingen MO, Academie voor Beeldende Vorming, Opleidingen Handelswetenschappen, Academie voor Lichamelijke Opvoeding, Opleidingen Speciaal Onderwijs, Academie van Bouwkunst, Sociaal- Pedagogische Opleidingen, Dr. Struycken- Instituut, Mollerinstituut, Academie voor de Journalistiek.

Het bestuur van de Stichting Katholieke Lerarenopleiding Sittard vormt een personele unie met het bestuur van de Katholieke Leergangen te Tilburg.

Adres van het bestuur en centrale diensten: Pyreneeënweg 10, 5022 DN Tilburg Tel. 013 - 427123

instituut voor deeltijdopleidingen MO katholieke lerarenopleiding Sittard

Het bestuur van beide instituten wil zo spoedig mogelijk overgaan tot uitbreiding van het conciërgeteam voor het gebouwencomplex Franciscus Solanus/Ursulinen te Sittard met een

conciërge
(10/10 weektaak)

Takenpakket:
- beheer van het gebouwencomplex;
- verrichten van onderhouds- en reparatie-werkzaamheden;
- verzorgen van huishoudelijke diensten;
- verrichten van assisterende werkzaamheden van diverse aard.

De kandidaat moet bereid zijn om regelmatig ook avond- en weekenddiensten te verrichten.

Vereisten:
- Opleiding op M.T.S. of vergelijkbaar technisch niveau;
- bereid en in staat zijn te werken in teamverband;
- bereidheid in te stemmen met de doelstellingen van de beide instituten.

Salariëring:
volgens Rijksregeling (schaal 2-3).

Inlichtingen:
- de heer J. Steen (conrector deeltijdopleidingen MO) tel. 04490-19186.
- drs. M.G.H. Hennissen (directeur KLS) tel. 04490-11066.

Sollicitaties met uitvoerige gegevens en referenties binnen 10 dagen te richten aan het hoofd van de dienst personeelszaken van de Katholieke Leergangen / Katholieke Lerarenopleiding Sittard, Postbus 263 5000 AG Tilburg, onder vermelding van vacaturenummer MO 155.



katholieke leergangen

Regionale vereniging Het Groene Kruis Hoensbroek en Omstreken vraagt;

2 full-time wijkverpleegkundigen

met M.G.Z.- of H.B.O.-V-opleiding
De nieuwe wijkverpleegkundigen zullen gaan werken te Puth (gemeente Schinnen) en te Hoensbroek.

1 full-time wijkziekenverzorgende

Bij voorkeur in het bezit van diploma applicatiecursus, voor het gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord.

Vervanging tijdens ziekte en vakantie

Ten behoeve van wijkverpleegkundigen en wijkziekenverzorgenden.

Van de functionarissen wordt verwacht:
- bereidheid tot samenwerking in teamverband;
- ervaring in de wijk;
- in bezit van rijbewijs BE en auto.

Salaris en arbeidsvoorwaarden volgens CAO Kruiswerk en Tuberculosebestrijding.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door mw. N. Kockelkorn, hoofdwijkverpleegkundige, telefoon 045-212044.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan:
het bestuur van de regionale vereniging Het Groene Kruis Hoensbroek en Omstreken, Rooseveltstraat 2, 6431 AC Hoensbroek. 22979

---

de rijksoverheid vraagt

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

medewerker (v/m)
onderafdeling financieel administratief beleid

vac.nr. 5-0984/1172

Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds
afdeling Financieel Economische en Administratieve Zaken

Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds behartigt de pensioenbelangen van ruim 1 miljoen deelnemers en ruim 380.000 gepensioneerden in de overheidssfeer en in het onderwijs. Aan ruim 3500 personeelsleden wordt werk geboden op pensioentechnisch en automatiseringsterrein, in het sociaal-medische vlak en op het gebied van beleggingen.

De afdeling Financieel Economische en Administratieve Zaken is belast met de financieel-economische beleidsinformatie, het centraal kasbeleid, het financieel-administratieve beleid, alsmede het voeren van financiële administraties. De Afdeling is naar bovengenoemde vier functiegebieden georganiseerd in een viertal onderafdelingen. Binnen de Afdeling is een organisatie-ontwikkelingsproces gaande.

De onderafdeling Financieel Administratief Beleid (FAB) is belast met de opzet en inrichting van het financieel-administratieve systeem van het ABP en de daartoe behorende bedrijven en de financieel-administratieve organisatie daarvan; het voeren van de centrale financiële administratie van het fonds en van de daaronder ressorterende bedrijven; de financiële verslaggeving, waaronder de jaarrekeningen van het fonds en deelnemingen en met de consolidatie. In dat kader is de Onderafdeling mede belast met de behandeling van zich voordoende waarde- en winstvraagstukken. In het kader van het te voeren beleid loopt een automatiseringsproject Financieel Economisch Beheersysteem (FEBS).

Functie-informatie: in teamverband verder gestalte geven aan het financieel-administratieve beleid van het fonds. Daartoe zal zij/hij in de eerste plaats worden belast met het bijdragen aan de realisatie van het FEBS-project. Voorts initiërend participeren in de ontwikkeling van de Onderafdeling.

Vereist: diploma HEAO BE of een gelijkwaardige opleiding; aantoonbare belangstelling voor het takenpakket van de Onderafdeling (met name administratieve organisatie en automatisering); organisatorische ervaring; goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid; bereidheid zich d.m.v. cursussen verder te bekwamen in de relevante vakgebieden.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f4277,- per maand.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Tel. inlichtingen worden verstrekt door drs. Th. Ooms R.A., hoofd onderafdeling FAB, onder nr. (045) 79 22 14.

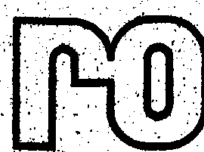
Sollicitaties inzenden voor 15 mei 1985.

Jongeren tot 25 jaar kunnen bovenstaande functies tot max. 32 uur per week vervullen, tenzij zij reeds voor meer uren werkzaam zijn bij een overheidswerkgever.
Bij het bereiken van de 25-jarige leeftijd of 5 jaar na indiensttreding, zal bezien worden of de mogelijkheid bestaat het aantal uren uit te breiden tot de dan geldende volle werktijd.

Bovengenoemde (bruto)salarissen zijn in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en zijn exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, indien niet anders aangegeven, onder vermelding van het bij de gewenste functie genoemde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe en voor elke vacature een afzonderlijke brief) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het desbetreffende ministerie, de dienst of instelling toegezonden.





De Stichting ZVB beheert het St. Jozefziekenhuis en de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade. Het **St. Jozefziekenhuis** is een algemeen ziekenhuis met ... bedden en circa 550 medewerk(st)ers. Alle basisspecialismen ... deelspecialismen worden er klinisch en poliklinisch beoefend. Onder de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg ressorteren de **Hambosklinlek**, een verpleegtehuis voor somatisch zieken - met 215 bedden en 240 medewerk(st)ers - en de **Lückerheideklinlek**, een psychogeriatrisch verpleegtehuis - met 209 bedden en 240 medewerk(st)ers. Alsmede de verzorgingstehuizen **Vroenhof, Firenschat** en **Hoog Anstel**, met tezamen 400 bewoners en 160 medewerk(st)ers.

Wegens het aanvaarden van een funktie elders is binnen de afdeling PERSONEELSZAKEN van het ST. JOZEFZIEKENHUIS een vakature ontstaan voor een

PERSONEELS-CONSULENT M/V

TAAK/FUNKTIE
De personeelsconsulent(e) werkt in de afdeling personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis. Deze afdeling is een onderdeel van personeelsdienst van de Stichting Z.V.B.
In de funktie dient een veelheid van interne enexterne kontaktenonderhouden te worden. De werkzaamheden worden uitgevoerd in een nader toe te wijzen sektor, waarin zelfstandig het personeelswerk verricht dient te worden.
De hoofdtaken van de personeelsconsulent(e) liggen m.n. in de volgende personeelsaktiviteitsgebieden: beleidsontwikkeling, personeelsvoorziening, personeelsbeheer, arbeidsvoorwaarden, personeelszorg, organisatiewerk, enz.

SELECTIE-EISEN
Opleiding: Een afgeronde H.B.O.-opleiding, richting personeelswerk.
Ervaring: Een meerjarige ervaring in een uitvoerende personeels-funktie is noodzakelijk.
Ervaring met personeelswerk in de gezondheidszorg strekt tot aanbeveling.
Persoon: Goede kontaktuele eigenschappen; goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid; leeftijd rond 25 jaar; gezien de personeelsbezetting van de organisatie gaat de voorkeur uit naar een vrouw.

SALARIËRING
Salariëring en arbeidsvoorwaarden geschieden conform de C.A.O. ziekenhuiswezen.

INFORMATIE
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dhr. A. Crijns, Hoofd Personeelsdienst van de Stichting Z.V.B., tel. 045-450591, of bij dhr. N. Bremen, personeelsconsulent van de afdeling personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, tel. 045-450338.

SOLLICITEREN
Belangstellenden worden uitgenodigd schriftelijk te solliciteren bij dhr. A. Crijns, Hoofd Personeelsdienst van de Stichting Z.V.B., Markt 52, 6461 ED Kerkrade, **vóór 10 mei 1985.**

SELECTIE-PROCEDURE
In de selectieprocedure zullen betrokken worden:
- medewerkenden van de afdeling personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis
- en een delegatie van de Dagelijkse Leiding van het St. Jozefziekenhuis.

Een psychologisch- en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

De Centrale Opleiding voor Ziekenverzorgenden van bovengenoemde Stichting heeft plaatsingsmogelijkheden voor

leerling ziekenverzorgenden m/v
voor de opleiding die start per 1 september 1985

vakaturenummer TH 3.

De theorielessen van deze opleiding worden op de lokatie Geleen gegeven. De praktijklessen vinden plaats of in de Verpleeghuizen St. Janssgeleen en St. Cl... (lokatie Geleen) of in de Verpleeghuizen ... en St. Agnetenberg (lokatie Sittard).

Kandidaten voor deze opleiding dienen op 1 september 1985 de leeftijd van 17 jaar bereikt te hebben.
De vereiste vooropleiding is MAVO D-nivo of Intas.
Interne huisvesting is zowel in Geleen als in Sittard mogelijk.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

U gelieve vóór 25 mei 1985 te solliciteren bij de Centrale Opleiding voor Ziekenverzorgenden Geleen-Sittard, t.a.v. afdeling personeelszaken, Barbarastraat 1, 6164 HK GELEEN, met vermelding van vakaturenummer (in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe). 5252

Steenfabriek Linssen b.v.

vraagt voor haar onderhoudsdienst een

M.T.S.'er werktuigbouw

Enige ervaring in een produktiebedrijf strekt tot aanbeveling.
Datum indiensttreding zo spoedig mogelijk.

Schriftelijke sollicitaties aan:
Steenfabriek Linssen b.v., postbus 1006, 6460 BA Kerkrade. 22956

'Serviam'

R.K. Scholengemeenschap
Sittard

vraagt vóór terstond ter vervanging:

Docent(e) Nederlands
(17 uur - 1e graad)

per 26 augustus a.s.:

Docent(e) Muziek
(3-5 uur 1e/2e graad)

Brieven per omgaande aan het bestuur, postbus 211, 6130 AE Sittard. Inl. bij rector P.H.S. van Bommel, tel. 04490-10159 (school) of 04490-12203 (privé).

'Bartels - Behang' is een winkelbedrijf met 15 vestigingen in Limburg en N. Brabant, gespecialiseerd in de verkoop van behang, gordijnstoffen en verf.
Voor onze zaak te Geleen, Rijksweg C. 54 vragen wij op korte termijn een

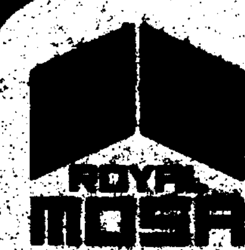
PARTTIME VERKOPER (m/v)
voor 2 of meer hele dagen per week.

Onze gedachten gaan uit naar een aktief persoon, leeftijd 20-25 jaar, met enige winkelervaring en belangstelling voor interieurverzorging.
Hij/zij moet na een korte inwerkperiode in staat zijn onze klanten deskundig te adviseren.
Voldoende zelfstandigheid en goede omgangsvormen zijn derhalve een vereiste.

Wij bieden leuk, interessant werk en een prettige sfeer.

Sollicitaties (uitsluitend met de hand geschreven) met vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring te richten aan:
Direktie Bartels Venlo b.v., Grote Beekstraat 1, 5911 HW Venlo, met vermelding 'GELEEN'.

BARTELS BEHANG



Koninklijke MOSA B.V. is een vooraanstaande onderneming die zich toelegt op de produktie en verkoop van wand- en vloertegels alsmede porselein, met fabrieken in Maastricht en Tegelen en verkoopkantoren in België, Duitsland en Frankrijk.

In de modelmakerij van onze porseleinfabriek fabriceren wij aan de hand van ontwerpschetsen modellen in gips. Binnen deze afdeling bestaat de vakature voor een

modelleur m/v

Funktie-inhoud
Met behulp van een ontwerpschets en aanvullende mondelinge informatie, maakt hij/zij een technische tekening. Deze dient vervolgens te worden omgezet, met behulp van verschillende arbeidstechnieken en machines, in een prototype, uitgevoerd in gips.

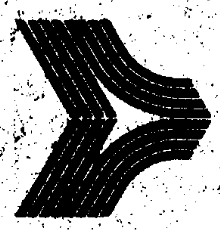
Funktie-eisen
- enige jaren technische opleiding, bij voorkeur S.O.M.- of Bemetel-fijnbankwerker
- zeer accuraat kunnen werken
- gevoel hebben voor vormgeving
- beschikken over goede kontaktuele eigenschappen
- ervaring in het modelleren in gips strekt tot aanbeveling
- leeftijd bij voorkeur 25-35 jaar.

De werkzaamheden worden uitgevoerd in dagdienst, 08.00 uur tot 16.30 uur.

Zij die meer over de inhoud van de funktie willen weten, kunnen kontakt opnemen met de heer J. Kazmierczak, telefoon 043-643444, toestel 324.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan:

Koninklijke Mosa B.V.
t.a.v. Personele en Sociale Zaken
Meerssenerweg 358, 6224 AL Maastricht.



De gemeente Roermond vraagt voor de gemeentelijke sociale dienst een

sociaal-economisch consulent
ten behoeve van uitkeringsgerechtigden.

Functionaris zal werkzaam zijn op het terrein van het gemeentelijk sociaal-economisch beleid ten behoeve van uitkeringsgerechtigden.
Het betreft de sociale aspecten van werkgelegenheidsbeleid en arbeidsmarktbeleid, op welke terreinen de functionaris initiërend, beleidsadviserend en uitvoerend bezig moet zijn.

Functieïnhoud:
Tot de taak van de functionaris behoort onder meer:
- het mede oprichten, uitwerken c.q. begeleiden van projecten ten behoeve van uitkeringsgerechtigden;
- het beoordelen c.q. toetsen van, alsmede het formuleren van voorwaarden van (gemeentelijke) aanvragen tot werken met behoud van uitkering;
- het verrichten van de nodige gemeentelijke activiteiten bij startende ondernemers, voor zover thans nog uitkeringsgerechtigd;
- het eventueel verrichten van secretariaatswerkzaamheden ten behoeve van de regionale toetsingscommissie.

Functieëisen:
- een afgeronde opleiding op H.B.O.-niveau (H.E.A.O. c.e.- of e.j.-richting);
- goede contactuele en redactionele vaardigheden;
- analytisch denkvermogen;
- vaardigheid en bereidheid tot samenwerken in teamverband.

Aanstelling:
beginsalaris afhankelijk van opleiding en ervaring maximaal *f* 3.726,- (schaal 8).
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties gaarne binnen 14 dagen na het verschijnen van deze tekst in te zenden aan burgemeester en wethouders van Roermond, Markt 31, 6041 EM Roermond, met vermelding van de letters GSD/SEC in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief en enveloppe. 22985

Uw zonwering naar-maat-en-wens Vakkundig advies.

Knikarm scherm voorjaarsaktie
Profiteer nu van onze ongekend lage prijzen.
500 cm breed
250 cm uitval **960,-** incl. BTW



2447

Kom eens langs en vraag vrijblijvend offerte

VenetianBlinds Kerkrade **sinds 1956**

Kipstraat 30 - 32, Kerkrade, tel. 045-453416

Bell College

MANAGEMENT DAGOPLEIDINGEN
voor ambitieuze middelbare schoolverlaters

Zoals u via de nieuwsmedia hebt kunnen vernemen, zullen in de directe toekomst diverse taken en diensten van de overheid worden geprivatiseerd. Wat houdt dit in concreto in? Wel, dat er op korte termijn functies zullen worden aangeboden aan afgestudeerde managers, die dan als beleidsmedewerker of staffunctionaris van geprivatiseerde stichtingen of organisaties de taken, nu nog ressorterende onder de diverse ministeries en andere overheidsdiensten, moeten overnemen en leiden. Deze ontwikkelingen bieden aantrekkelijke perspectieven voor een categorie jongelui, die beschikt over leiderschapskwaliteiten en een flinke dosis ambitie.

Ook voor de toekomstige particuliere ondernemer met middelbare vooropleiding verzorgt het
Bell College Maastricht in samenwerking met het I.S.W.-Leiden
op de praktijk gerichte en kwalitatief onvergelijkbare
één- en tweejarige managementopleidingen in Limburg
te Maastricht en bij voldoende deelname te Roermond.

De docenten hebben zowel ervaring in het onderwijs als in het bedrijfsleven, zodat zij de theorie met praktijkvoorbeelden kunnen illustreren.

Voor de middelbare schoolverlaters, met bij voorkeur de vakken Economie en Recht in het examenpakket, is er een basis-dagopleiding van één jaar:
junior management
met vakken als: Marketing - Management - Recht - Economie - Statistiek - Bedrijfskunde - Bedrijfspsychologie - Public Rerlations en Reclame - Bedrijfscorrespondentie Engels en Nederlands - Communicatietechniek in de moderne vreemde talen - Informatica - Tekstverwerking - Automatisering.

Gedurende het tweede studiejaar wordt in een full-time dagopleiding ook het gehele programma van het
I.S.W. MIDDLE MANAGEMENT door het Leidse Instituut verzorgd. De diploma's die aan het einde van ieder studiejaar kunnen worden behaald zijn rijkserkend.
Kosten incl. I.S.W.-dagopleiding **JUNIOR MANAGEMENT *f* 4.250,-**
MIDDLE MANAGEMENT *f* 4.750,-

Ook avondopleidingen **MIDDLE MANAGEMENT** vanaf september 1985.

Aanmelden voor de informatiedag op 3 mei om 14.00 uur te Maastricht aan de Lambertuslaan 9, door inzending van deze antwoordcoupon aan:
Secretariaat Bell College
Oliemolenstraat 25, 6411 GJ Heerlen
of telefonisch: 045 - 710707 of 043 - 18095

Naam en voornaam ....

Adres ....

Woonplaats ....

Leo Beenhakker verwacht woensdag oorlog tussen Oranje en Oostenrijk

„Geen plaats voor twijfelaars"

KIJKDUIN – De aanwezigheid van Michel Valke, geen zekere basisspeler, bij Nederland - Oostenrijk is uiterst twijfelachtig. De middenvelder van PSV heeft donderdagavond in de wedstrijd tegen FC Twente een tamelijk ernstige blessure aan de middenvoetsbeentjes van zijn linkervoet opgelopen. Gisteren, toen de groep zich verzamelde voor een bijeenkomst in Kijkduin bleek, dat Valke niet eens normaal kon lopen. Ook clubgenoot Ernie Brandts heeft lichte blessureperikelen. Het is onwaarschijnlijk, dat Brandts de oefenwedstrijd van vandaag tegen de reserves van Feyenoord zal spelen. Voor Valke is dat absoluut uitgesloten. In het weekeinde zal Beenhakker beslissen of er een nieuwe man voor Valke wordt opgeroepen.

Beenhakker heeft wegens de blessures van Valke en Brandts de beslissing over de ploeg die vanmiddag tegen de Feyenoord-reserves oefent nog even uitgesteld. Hij kon ook nog niet de naam geven van de speler die Valke zou moeten vervangen. De coach deelt in ieder geval niet de voorkeur van zijn voorganger voor jong talent.

„Dit is een wedstrijd waarin Oostenrijk voldoende heeft aan een gelijkspel, wij niet. Het betekent dat je je kansen kunt verspelen in één moment, maar dat je anderhalf uur moet werken om te winnen. Dat houdt automatisch in dat je, hoe veel kwaliteit bepaalde spelers ook hebben, geen labiele mensen in je ploeg kunt opstellen. Vanenburg, Been en Van Basten hebben geweldig veel talent, maar het zijn niet de aangewezen mensen voor zoń wedstrijd.

Wij hebben allemaal kunnen zien woensdagavond bij de Europese bekertoernooien en vorige week woensdag in Wenen wat internationaal topvoetbal tegenwoordig inhoudt. De Oostenrijkers gingen er in Wenen keihard in, maar de Hongaren namen dat zonder blikken of blozen. Dat is tekenend voor hun volwassenheid. Wij voetballen niet slechter dan buiten de grenzen, maar als het echt oorlog wordt, gaan wij er onder door. De Europese bekerwedstrijden van de laatste jaren hebben dat aangetoond."

„Wanneer je dat als vaststaand aanneemt, moet je bij de keuze van je spelerspotentieel daar ook rekening mee houden. Er is geen plaats voor twijfelaars, voor super-nerveuze jongetjes. Wat nodig is zijn zekerheden. Van de jongeren heeft alleen Frank Rijkaard de laatste tijd constant goed en evenwichtig gevoetbald. Voor hem zal dan ook een plaats in het elftal zijn."

Rijkaard heeft een verklaring voor zijn terugkeer aan de top. „Een terugval bij een jonge speler is normaal, maar ik geloof wel dat het tijdelijk is. Wanneer je tenminste je zelf over de problemen kunt heenzetten. Het gaat niet aan de trainer de schuld te geven. Je moet het namelijk in de eerste plaats zelf doen, op het veld en in de wedstrijden. Ieder heeft het recht wat minder te spelen, zeker een jonge voetballer, maar je moet je dan wel afvragen waardoor het komt. Indien je dat doet, kom je vrijwel altijd bij jezelf uit.

Er is een tijd geweest dat ik vrij veel kritiek over mij heen kreeg. Ik heb toen zelf onderkend dat ik niet vooruit was gegaan als voetballer. Dan kun je de kritiek pikken, dan kan het je steken, maar het behoort je te prikkelen. Ik heb in ieder geval gedacht dat ik er wat aan moest gaan doen. Gemiddeld zal een voetballer voor tachtig procent door zichzelf en voor twintig procent door de trainer worden gemaakt. Misschien liggen die percentages bij mij wel iets anders".

Door de blessures van Brandts en Valke („normaal ben ik een snelle hersteller, maar nu kan ik er niets over zeggen, ik heb zoiets nooit eerder bij de hand gehad") zijn de plannen van Beenhakker doorkruist. „Ik was van plan er bij Feyenoord een echt oefenpartijtje van te maken. Bijvoorbeeld drie keer dertig minuten. Ik zou dan een gedeelte hebben willen spelen met de beginopstelling, zij het zonder Kieft. Maar dat is niet zo belangrijk, hij heeft toch zijn speciale taken. Ik zou ook nog een keer in de praktijk hebben willen doen wat nodig is, wanneer je echt een doelpunt moet afdwingen. Zo iets als tegen Cyprus, met twee echte centrumspitsen dus. Daarom ook is Houtman in de groep. En natuurlijk ook even testen wat er gedaan moet worden, wanneer je een voorsprong moet vast houden om verder aan Mexico te kunnen denken."

Beenhakker maakte zich geen zorgen over de mindere prestaties van zijn internationals in de afgelopen wedstrijden. „Wat is vorm ? Voor de competitie verliest Real Madrid zijn laatste wedstrijd thuis tegen Alicante. Een halve week later speelt de ploeg Internazionale van het veld. Groningen verslaat Ajax in Amsterdam en verliest vervolgens met nogal sprekende cijfers thuis van AZ 67. De Nederlandse spelers zullen woensdag in een heel ander sfeertje terecht komen dan in de competitiewedstrijden. Het is mijn taak de ploeg weer een beetje fris te krijgen en het lijkt mij dat het daarvoor koud genoeg is hier aan de kust."

In het trainingskampje van vrijdag en zaterdag in Kijkduin was ook Rinus Michels present. „Als een zeer belangstellende toeschouwer", lichtte de bondsmanager toe. „Niet meer dan dat. Maar als Beenhakker wat zou willen vragen, ben ik natuurlijk altijd bereid mijn antwoorden te geven".

● *Even bijpraten. Rinus Michels, herstellende van een hartoperatie, bezocht gistermiddag in Kijkduin het Nederlands elftal. De bondsmanager had daarna een onderhoud met interim-bondscoach Leo Beenhakker. „Ik ben weliswaar nog niet in functie,maar als Beenhakker vragen heeft kan hij die kwijt bij mij", aldus Michels.*



Nieuw 'horst' voor Eagles

DEVENTER – Go Ahead Eagles heeft de plannen gepubliceerd voor de bouw van een nieuw stadion. Het huidige Adelaarshorst aan de Vetkampstraat moet plaats maken voor woningbouw. De gemeente heeft in ruil daarvoor grond aangeboden in de wijk Colmschate. Go Ahead Eagles wil daar met subsidie van NSF, KNVB, Gemeente en Provincie een door kantoren omringd stadion-complex bouwen met een accommodatie van 8000 zit- en 5000 staanplaatsen. Deze zullen alle overdekt en in de winter verwarmd zijn. Het nieuwe complex sluit direct aan op het nog te bouwen NS-station.

Sparta knokt voor Europees voetbal

Roda JC: zoveel mogelijk punten

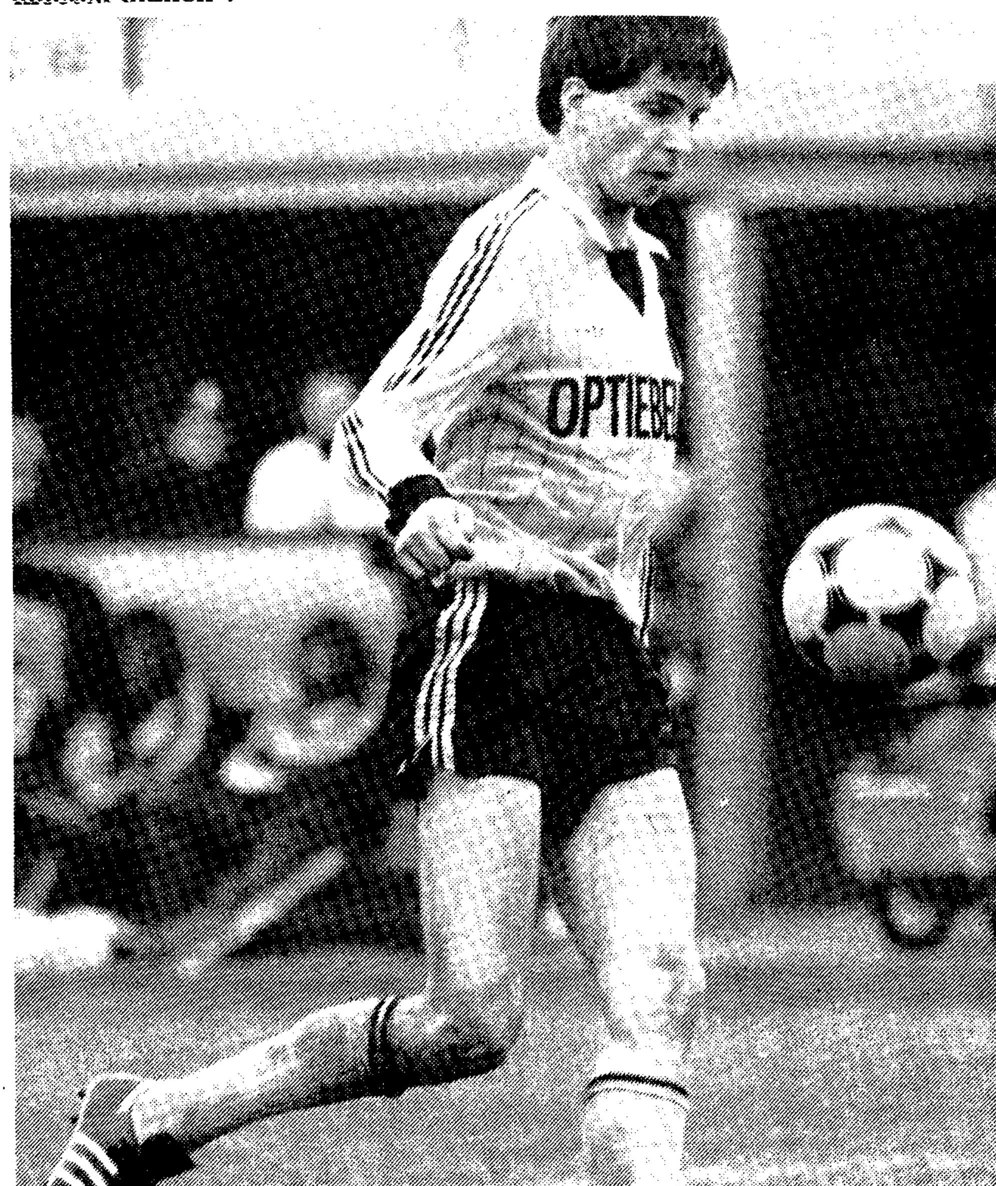
Van onze sportredactie

KERKRADE – Slechts twee plaatsen in de Nederlandse competitie zijn nog niet vergeven. De vierde stek, die recht kan geven op Europees voetbal en de derde plek van onderen, die automatisch degradatie inhoudt. Voor de Europese positie waren er tot voor kort diverse kandidaten. Roda JC behoorde daar ook bij. Het mislukte Paasweekeinde betekende een vroegtijdig einde van de Kerkraadse aspiraties in Europees verband. Sparta, de opponent morgen in Kaalheide is wel nog een serieuze gegadigde. Dat kan voldoende aanleiding zijn om morgenmiddag een prima wedstrijd te verwachten.

„Daarvan ben ik overtuigd", zegt Martin van Geel onomwonden. „Onze wedstrijden tegen Sparta waren altijd het aanzien waard. Twee aanvallende ploegen, die in het verleden steeds garant stonden voor het nodige spektakel. Er was ook nooit veel krachtsverschil. De meeste ontmoetingen eindigden in een gelijkspel en hadden veelal een spannend verloop".

Roda JC zal het in elk geval moeten stellen zonder Eus Marijnissen, die na de oefenpartij tegen Tongeren weer last van zijn oude blessure kreeg. Ook doelman Jos Smits is nog steeds niet inzetbaar. Martin van Geel, die de hele week sukkelde met een keelontsteking en pas donderdag de training hervatte is wel van de partij. Roda's topscorer verwacht veel van de ontmoeting tegen Sparta.

„We zullen de laatste weken in deze competitie zoveel mogelijk punten bijelkaar zien te sprokkelen. Tegen FC Twente hebben we bewezen dat het mogelijk moet zijn. Mvv, de derby, was een hoofdstuk apart. Tegen Sparta zulen we he waar moeten maken".



● *Martin van Geel wil zijn doelpuntentotaal van elf tegen Sparta uitbreiden.* **Foto: DRIES LINSSEN**

FC Twente: rustkuur in sportcentrum

„Geen tweede afgang"

van onze sportredactie

SITTARD – De onverwachte doch dikverdiende overwinning op Go Ahead Eagles heeft Fortuna Sittard een veilige plaats op de ranglijst opgeleverd. De stemmingsbarometer is meteen fors gestegen en het zelfvertrouwen voor de ontmoeting vanavond tegen FC Twente is danig opgevijzeld. Dat kan ook gezegd worden van de Twentenaren die sinds donderdagavond na het gelijke spel tegen PSV in het Sittardse sportcentrum vertoeven.

„Een ideale voorbereiding", zegt Twente-trainer Frits Korbach. „We maken er een prima pot van in de Baandert. We hebben na de winterstop alleen maar minder goede partijen gespeeld. Het lijkt erop dat de kwakkelperiode voorbij is. Ik wil in elk geval geen tweede afgang in Limburg". Fortuna kan spreken van een stabiele prestatie. „21 punten uit evenzoveel wedstrijden geeft een constant beeld. Mochten we van FC Twente winnen dan kan Fortuna in de maand mei eindelijk eens vrijuit spelen", aldus trainer Jacobs.

„We hebben overigens nog een appeltje met FC Twente te schillen. In Enschede verloor Fortuna onverdiend dus een reden temeer om de zaak recht te trekken". Schrijnemakers neemt de voortopper-positie weer in, waardoor Koevermans op zijn „stekkie" in het middenveld terecht komt.

Csernai terug in Bundesliga

DORTMUND – Pal Scernai zal op 1 juli als trainer in dienst treden bij Borussia Dortmund. De 52-jarige Csernai heeft een contract voor een seizoen getekend. Voor de Hongaar betekent het dienstverband een terugkeer in de Bundesliga. Van december 1978 tot mei 1983 was hij werkzaam bij Bayern München. Daarna ging hij aan de slag bij PAOK Saloniki en vervolgens bij Benfica Lissabon.

Ben Rietveld: drie duels out

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft na de mondelinge behandeling van de strafzaak tegen Ben Rietveld de Utrecht-speler geschorst voor drie wedstrijden. Bovendien kreeg hij een boete van 150 gulden. Tegen Vitesse-trainer Westerhof werd een voorwaardelijke geldstraf geeist van 250 gulden. Lovens (De Graafschap) en Hoekman (NEC) werden voor ieder drie duels uitgesloten.

Den Haag komt, Venlose politie is paraat

FC VVV: cruciale wedstrijd

Van onze medewerker

VENLO – FC VVV kan zondag de borst natmaken. De Venlonaren krijgen immers FC Den Haag op bezoek, dat na de winterstop aan een imposante opmars is begonnen en momenteel een verliespuntje minder heeft dan de koploper uit Venlo: FC VVV 38 uit 28; FC Den Haag 37 uit 27.

De thuisclub is haar vloeiende cadans van de eerste seizoenshelft volledig kwijt, hetgeen voor een groot gedeelte is toe te schrijven aan de afwezigheid van vaste krachten als Van Rosmalen en Verlijsdonk (beiden gaan donderdag a.s. voor een 14-daagse vakantie naar Griekenland), zulks wegens knieoperaties. Het is ook nog maar de vraag of Smulders en Coort fit zijn. Op de laatste training (vrijdagavond) werd die kans minimaal geacht. Als hun vervangers staan Jos van Aerts en Henk Janssen opgesteld.

In Venlo rekent men op circa 8.000 toeschouwers bij dit topduel, waarvan NOS Video-sport zondagavond tv-beelden zal laten zien. Over de kansen van VVV is manager Theewen „voor vijftig procent optimistisch. Geloof maar dat de groep op scherp staat na de 3-0 nederlaag tegen Vitesse. Veel zal uiteraard afhangen of iedereen bij ons topfit zal zijn hoewel het niet slechter hoeft uit te pakken als je vervangers moet opstellen. Het is een cruciaal duel. Bij winst houden we de kampioenskans zelf in handen; bij verlies word je afhankelijk van wat andere clubs doen. Je kunt het dan niet meer zelf regelen".

De Venlose gemeentepolitie staat ook op scherp in verband met de komst van - naar verwacht - zeker 600 Haagse supporters. Er worden 100 man politie ingezet, onder wie een 25-tal ME'ers uit Zuid-Limburg en twee ME-pelotons van de Venlose Hermandad. De toegangsweg naar Stadion De Koel (Kaldekerkerweg) is een half uur voor en na de wedstrijd voor alle autoverkeer gesloten.

Rob Cox waarschuwt voor te veel optimisme tegen Go Ahead Eagles

MVV op weg naar veilige middenmoot

van onze sportredactie

MAASTRICHT – Rob Cox had het niet beter kunnen treffen. De Maastrichtenaar sukkelde lange tijd bij Helmond Sport en speelde sinds december geen wedstrijd meer. Een kwelling voor elke broodvoetballer. „Toen ik die kans kreeg bij MVV, heb ik geen ogenblik getwijfeld en meteen ja gezegd", vertelt de 26-jarige middenvelder, aan de vooravond van de partij tussen MVV en Go Ahead Eagles. „De vorm komt langzaam weer terug en over twee weken hoop ik weer op het niveau van enkele maanden geleden te zitten".

De (r)entree bij MVV was een reuze meevaller. Na tweemaal te zijn ingevallen (Groningen en NAC), mocht Cox tegen Roda JC en Volendam zich negentig minuten lang uitsloven en leidde in het laatste duel zelfs de winnende treffer in. „In het begin miste ik duidelijk nog het wedstrijdritme en was de conditie niet honderd procent. De vorm is echter groeiende. Overigens werd ik uitstekend opgevangen in Maastricht; iets waarvoor ik toch een beetje huiverig was. De sfeer binnen de groep is stukken beter dan in Helmond Sport. Bovendien was ik dat op en neer pendelen tussen Maastricht en Helmond een beetje beu. Elke week moest ik 800 km rijden. Dan kun je je met MVV natuurlijk geen betere club wensen".

'Uitkijken voor een tegentreffer', luidt het devies voor vanavond. De traditie wil dat MVV vooral in thuiswedstrijden op belangrijke momenten faalt. „We moeten Go Ahead met de nodige voorzichtigheid tegemoed treden. De Deventer ploeg heeft de punten hard nodig. Normaal gesproken mogen de Eagles geen probleem zijn. We moeten twee punten pakken, puntuit. Dan kunnen we de competitie zonder complexen uitspelen", besluit Cox, die tot het eind van dit seizoen is op huurbasis bij MVV is.

Behalve Dick Nanninga komt vermoedelijk ook Reginal Thal niet in actie. Thal moest in Volendam reeds na acht minuten geblesseerd uitvallen.

UITSLAGEN AFD. LIMBURG

4e Klasse AA

Boekoel 3-SVH 3	1-4
Victoria 5-Swift 4	5-1

4e Klasse CC

Victoria 6-Swift 5	1-0

DAMESVOETBAL

2e Klasse A

Haanrade-Merefeldia	1-1

3e Klasse A

Klimmania-DBSV	1-1

RES. KLASSE

2e Klasse C

De Ster 2-Megacles 2	1-2

OEFENVOETBAL

Sweikh. Boys-IBM Hayyad 2-1

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur
Haarlem-PEC Zwolle
Fortuna Sittard-Twente
MVV-GA Eagles
Morgen 14.30 uur
Roda JC-Sparta
Den Bosch-NAC

De stand:

Ajax	28	21	5	2	47	77-31
PSV	29	16	12	1	44	78-28
Feyenoord	27	18	5	4	41	73-37
FC Groningen	28	14	7	7	35	48-33
Sparta	27	13	6	8	32	44-44
FC Twente	28	10	8	10	28	48-53
Roda JC	27	10	7	10	27	38-42
Haarlem	28	10	7	11	27	38-42
FC Utrecht	29	11	5	13	27	39-35
Den Bosch	26	7	12	7	26	29-21
Fortuna Sittard	28	10	5	13	25	35-40
MVV	27	9	6	12	24	33-45
AZ '67	28	6	11	11	23	49-60
Volendam	28	8	6	14	22	29-51
GA Eagles	27	9	3	15	21	38-52
Excelsior	29	5	11	13	21	32-45
NAC	28	5	5	18	15	23-49
PEC Zwolle	28	4	7	17	15	25-68

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur
NEC-RKC
Cambuur-DS '79
Willem II-Veendam
Morgen 14.30 uur
Graafschap-Vitesse
FC VVV-Den Haag
SVV-Heerenveen
RBC-Helmond Sport
Wageningen-Eindhoven
Heracles-Telstar

De stand:

FC VVV	28	17	4	7	38	67-34
RKC	28	14	10	4	38	53-30
Den Haag	27	13	11	3	37	50-30
Heracles	28	15	7	6	37	39-30
Graafschap	27	12	11	4	35	46-29
Heerenveen	27	14	7	6	35	41-28
Willem II	28	7	15	6	29	31-29
NEC	28	10	8	10	28	40-33
Cambuur	28	9	10	9	28	35-31
SVV	27	8	8	11	24	43-46
Vitesse	28	10	4	14	24	36-46
Veendam	27	8	8	11	24	34-47
DS '79	27	7	8	12	22	29-42
RBC	27	7	8	12	22	33-48
Telstar	28	4	14	10	22	27-36
Wageningen	27	7	7	13	21	38-47
Helmond Sport	28	9	3	16	21	43-53
Eindhoven	28	2	7	19	11	27-74

RES. EREDIVISIE

Vandaag 14.30 uur
Fortuna Sittard-GA Eagles
Sparta-Roda JC
MVV-Volendam

TWEEDE BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur
St. Pauli-Alemannia Aken

Fortuna-Twente

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Bakker

Fortuna Sittard (Opstelling): Körver, Maessen, Evers, Schrijnemakers, Boessen, Suvrijn, Thijssen, Koevermans, Reijners, Hoyer, Holverda.
FC Twente (opstelling): Snelders, Bosch, Koopman, Scheve, Roord, Ten Caat, Janssen, Vreijsen, Sanchez Torres, Carbo, Bleuming of Sorensen.

MVV-GA Eagles

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van Swieten

MVV (opstelling): Baetsen, Gerets, Van Marwijk, Maas, Van Staveren, Cox, Van de Luer, Delahaye, Driessen, Adam, Vermeulen.
GA Eagles (opstelling): Jongbloed, Back of Kamstra, Oostrom, Oude Wesselink, Witbaard, Woudsma, Tular, Voskamp, Ten Kate, Boerebach, Eijkelkamp of Dekker.

Roda JC-Sparta

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Van de Niet

Roda JC (opstelling): Dacier, Hanssen, Calderwood, Klein, Trost, Van de Ven, Daerden, Van Geel, Jans, Hofman, Gorter.
Sparta (opstelling): Van Noortwijk, Blind, Andriessen, De Wolf, Eijer, Lengkeek, Olde Riekerink, Van Gaal, Van den Berg, Schmidt, Van der Weel.

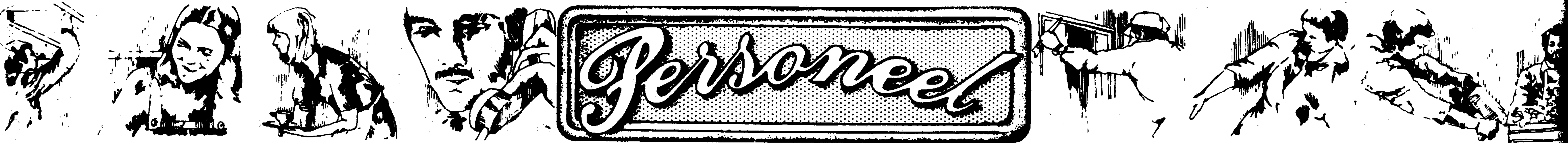
FC VVV-Den Haag

Vandaag 14.30 uur
Scheidsrechter: Keizer

FC VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Rutten, Van Berge-Henegouwen, Versleeuwen, Valckx, Reijnierse, Van Aerts, Verbeek, Kopp, Janssen.
FC Den Haag (opstelling): Stam, Tempelaar, Pot, Jol, Purvis, Blok, Van Alphen, Kuijt, Bouwens, Smeets, De Roode.

Snelrecht voor voetbalvandalen

UTRECHT – Alle negentien voetbalsupporters die dinsdagavond in Utrecht zijn aangehouden wegens openlijke geweldpleging bij de wedstrijd FC Utrecht-Ajax, zullen tot volgende week woensdag, de dag waarop zij voor de politierechter moeten verschijnen, in voorlopige hechtenis blijven. Zowel de rechter-commissaris als de kinderrechter hebben op verzoek van het Openbaar Ministerie een bevel tot bewaring verleend voor de negen meerderjarige en de tien minderjarige supporters.


Personeel

Sepp Maier tegen pikanterieën in eigen boek

Uit de school geklapt...

MÜNCHEN – Sepp Maier, de voormalige doelman van Bayern München en het Westduitse elftal, heeft in München voor de nodige hilariteit en opschudding gezorgd. Eind mei verschijnt van zijn hand een boek onder de titel 'En wie kust mij', waarin hij op pikante toon over amoureuze avonturen van vroegere medespelers als Beckenbauer, Breitner en Rummenigge verhaalt.

Voorpublicaties hebben in München heel wat stof doen opwaaien. Genoemde spelers zijn woedend over de verhalen van Maier, die zij als verzinsels betitelen. Maier intussen haast zich te verklaren, dat hij van niets afweet. ,,Die verhalen zijn niet van mij. Wanneer die niet uit het boek gehaald worden, stap ik naar de rechter''.

Maier verklaarde voorts, dat hij van de drukproef alleen de eerste bladzijden gelezen heeft en daarna het boek ter publicatie heeft vrijgegeven. De uitgeverij wenste geen commentaar op deze lezing te geven. Maier zelf heeft in een uitgebreide telefoonactie zijn oude kameraden de verzekering gegeven, dat hij niet de kwade genius achter de onthullingen is.

De uitgeverij wordt van alle kanten onder vuur genomen. Niet alleen Maier en zijn kameraden dreigen met de juridische stappen, ook Bayern München onderzoekt die mogelijkheid. In het boek wordt de naam van de club door het slijk gehaald door de uitvoerige beschrijving van een nachtelijk verblijf in een zeer luxueus bordeel in München, dat de club de bestuursleden van Inter Milaan aanbood na de succesvolle transfer van Rummenigge naar de Italiaanse vereniging. Het nachtje kostte de club volgens het boek 20.000 gulden.

Sittardenaar al op 6 mei naar Boedapest

Arnold Vanderlijde definitief naar EK

Van onze sportredactie

HEERLEN – Arnold Vanderlijde, nationaal kampioen in het zwaargewicht, is definitief opgenomen in de Nederlandse ploeg, die van 23 mei tot 3 juni deelneemt aan de Europese bokskampioenschappen in Boedapest. De Oranje-equipe bestaat verder uit: Reino van der Hoek (lichtwelter), Romeo Kensmill (welter), Gilbert Hallie (zwaarwelter) en Pedro van Raamsdonk (halfzwaar). Arnold Vanderlijde reist overigens al op 6 mei naar Hongarije om zich voor te bereiden op het EK.

Arnold Vanderlijde was twee maanden geleden al tien dagen in Hongarije voor een trainingsstage. ,,Ik kreeg toen van de Hongaarse boksbond de uitnodiging nog een keer terug te komen. Daarvan maak ik nu dankbaar gebruik,'' aldus de Sittardenaar, die gisteren opgelucht zijn definitieve aanwijzing voor het EK begroette. ,,Ik kan me nu helemaal gaan richten op de Europese titelstrijd. Volgende week onderga ik een aantal medische testen. Vervolgens zal ik met trainer Jan Derhaag tot aan mijn vertrek naar Hongarije een uitgekiend trainingsprogramma afwerken.''

Tijdens het EK zal de Oranjeploeg worden begeleid door de trainers Ruud van der Linden (Amsterdam) en Pabe Kooistra (Leeuwarden). Toch zal Arnold Vanderlijde tijdens de voorbereiding in Hongarije een periode kunnen beschikken over zijn eigen trainer. ,,Jan Derhaag reist een paar dagen later dan ik naar Boedapest. Het is altijd beter als je met je eigen trainer de puntjes op de i kunt zetten.''

Lopes op recordjacht

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Carlos Lopes heeft de smaak te pakken. De 38-jarige Portugees, die vorige week zaterdag in Rotterdam het marathonwereldrecord tot 2.07,12 aanscherpte, gaat dit seizoen op jacht naar nóg twee wereldrecords. Samen mèt Jos Hermens is het plan voor dit zomerseizoen uitgestippeld. Op 2 juli neemt Lopes in Stockholm deel aan een 10-kilometerbaanwedstrijd. ,,Hoewel wij die race niet als een aanval op het wereldrecord willen aankondigen - in Rotterdam deden we dat ook niet - zal Lopes in topvorm en bij goede omstandigheden zeker proberen zijn landgenoot Mamede te onttronen'', verwacht Hermens.

Vorig jaar leek Lopes ook in Stockholm op weg naar het wereldrecord op die 10 kilometer, maar in de eindsprint profiteerde Mamede in de nieuwe wereldrecordtijd van 27.13,81 van het tempowerk van Lopes.

Op 21 september is Lopes opnieuw actief in de Zweedse hoofdstad. Dan om te pogen Jos Hermens het werelduurrecord (20.944 meter en 40 centimeter in '76) te ontnemen. Later in het jaar zal de Portugees óf in New York óf in Chicago nog een marathon lopen.

Tourwinnaar belangrijke afwezige in Amstel Gold Race

Laurent Fignon afgevallen!

door wiel verheesen

HEERLEN – Fignon zal vandaag niet starten in de Amstel Gold Race. Een val tijdens een trainingsrit in de buurt van zijn woonplaats Parijs, heeft de tweevoudige winnaar van de Tour de France op non-actief gesteld. Hij wil volgende week zaterdag in de Polymultipliée, een klimkoers in Frankrijk, zijn rentree maken. Daarna start Fignon in de Vijfdaagse van Duinkerken.

,,De klassiekers in Frankfurt en Zürich stonden bij voorbaat al niet op mijn programma'', aldus Fignon. ,,Als ik tijdens de training niet op dezelfde arm was gevallen als drie weken geleden in de Ronde van Vlaanderen, had ik misschien toch nog in de Amstel Gold Race kunnen starten. Nu vond ik het beter om een rustpauze in te lassen. Bovendien heb ik als gevolg van de tuimeling een beetje pijn in mijn nek en aan de rechterschouder'', zei hij na onderzoek in het ziekenhuis.

Cracks

De noodgedwongen afwezigheid van Fignon in de twintigste Amstel Gold Race is de enige belangrijke mutatie in het deelnemersveld. Wereldkampioen Criquielion, Bernard Hinault, Kim Andersen, Steve Bauer, Eric Vanderaerden, Phil Anderson, Joop Zoetemelk, Adrie van der Poel, Jacques Hanegraaf (de winnaar van vorig jaar), Hennie Kuiper, Teun van Vliet, Johan van der Velde, Stephen Roche, Marc Sergeant, Jef Lieckens, Bruno Wojtinek, ex-geletruidrager Barteau, Gerrie Knetemann, de Zwitser Grezet, kortom alle aangekondigde renners van naam zijn present.

,,Criquielion is met veel zelfvertrouwen naar Nederlands Limburg gekomen'', aldus chef d'equipe Albert de Kimpe van Hitachi. ,,Zijn overwinning in de Waalse Pijl en zijn ereplaats in Luik-Bastenaken-Luik, hebben zijn ambities niet minder gemaakt. Integendeel.

Overigens liet Albert de Kimpe de Westduitser Thurau van de deelnemerslijst schrappen. ,,Thurau rijdt wél volgende week woensdag Rund um den Henninger Turm'', aldus de chef d'equipe.

Hoofdkwartier

Bij het sluiten van de permanence, het administratieve hoofdkwartier gisteravond in het bedrijfsrestaurant van het LIMBURGS DAGBLAD, hadden zich vijftien ploegen met in totaal al 124 renners present gemeld. Daartoe behoorde niet de Belgische formatie Eurosoap, met o.a. Teirlinck. Die formatie liet weten om toch maar liever weg te blijven op de Limburgse wegen. In de plaats van Eurosoap accepteerden de organisatoren de deelname van een Nederlandse mini-ploeg, gesponsord door Wintermans. Zodoende blijven achttien equipes op de deelnemerslijst staan.

De drie teams die vandaag nog arriveren zijn Fangio (België), Tönissteiner (België) en Renault (Frankrijk). Overigens waren behalve Wojtinek en Barteau ook enkele andere renners uit laatstgenoemde ploeg al in Heerlen, maar het wachten was nog op chef d'equipe Guimard en het resterend deel van de formatie. ,,Wij hoeven niet te twijfelen aan de komst van Guimard'', liet technisch leider Herman Krott namens de organisatoren weten. ,,Inclusief de twee Belgische teams die zich zaterdag (vandaag, red.) in de Heerlense Stadsschouwburg present melden, komen wij derhalve op een deelnemersveld van circa honderdvijftig man''.



● *Herman Krott, technisch leider van de Amstel Gold Race, kijkt met belangstelling naar de extra-editie die vandaag door het LIMBURGS DAGBLAD langs het parcours wordt verspreid. Links sportredacteur Bennie Ceulen; rechts bestuurslid Pieke Quadvlieg van de TWC Maastricht.*

Foto: DRIES LINSSEN

Mutaties in peloton

Van onze verslaggever

HEERLEN – Behalve de hele ploeg Eurosoap (rugnummers 11 t.m. 20) starten Barrault (rugnummer 48), Eriksen (54), Lammertink (86), De Vuyst (131) en Desmet (133) vandaag niet in de Amstel Gold Race.

Onder nummer 2 rijdt niet Thurau maar Yvan Lamote en onder nummer 10 begint niet Meeuwissen maar Hendrik de Vos om half elf aan de strijd. Andere mutaties in het deelnemersveld dat wij donderdag publiceerden zijn: nummer 31 wordt Priem, 40 Jelle Nijdam, 65 Rossel, 68 Onnockx, 69 Bayens, 79 de Belg Dirk Krikilion in plaats van Rompelberg, 90 Henk Baars, 105 De Wilde, 114 Slendebroek, 117 Mackay, 124 Vichot (in plaats van de Limburger Habets), 126 Leclercq, 127 Pelier, 130 Hofeditz, 154 Uwe Bolten, 161 Scremin en 165 Naldi.

De rechtstreekse TV-uitzending van de slotfase begint al om drie uur en niet om 15.15 uur.

Ossian draaft door

SCHAESBERG – Zeer lang hield Jan Wagenaar sr. gisteravond zijn Ossian in de Grote Prijs van Heerlerheide op de achtergrond. Hij liet Wim Velis met Veitch du Bois het tempo bepalen, maar sloeg in de finale genadeloos toe. Velis kon de tweede plaats vasthouden, terwijl Perry Anjo (Den Dubbelden) tenslotte goed terugkwam en derde werd. De prestatie van Ossian krijgt des te meer accent voor wie bedenkt dat de hengst zijn eerste koers sedert verleden jaar augustus liep.

Voor Wim Velis waren er twee achtereenvolgende overwinningen. In de Bosten-prijs versloeg hij met Zon Hazelaar Jan Wagenaar sr. (Zilverstar G.). Sjeng Hendrikx werd derde met Yvo. In de Hapar-prijs was zijn Yves Hazelaar te snel voor o.a. Waaipalm du Bois, die met Hans van der Pijl op de sulky via een uitstekend eindschot Waldi Lebejos van Lei Boonen naar het derde prijzengeld verwees. Ook Hennie Grift had een goede koersavond: In de Keemen-prijs over 2620 mtr. waren de bloemen voor zijn Wander Oostland. Zijn leerling Freek van de Berg eiste met Valar du Bois de tweede plaats op voor Ylonka Pluto (Manus Bouwhuis). In de koers die hieraan vooraf ging zorgde Grift met Yda Nora voor een klapper, die zijn sporen in de trio-uitbetaling naliet: 1430 gulden.

Voor een geweldige verrassing zorgde ook Gerard Gommans (Vivat Oldeson) door in een veld van 12 combinaties o.a. de huizenhoge favorieten Varsity Laren (de Jong) en Vandy Volann (Wagenaar) achter zich te laten. Het verschil met VAndy Volann was overigens een neusje. Ook in dit geval was de trio-uitbetaling meer dan een minimumloon: bijna 1900 gulden.

Steenhouwerij Moonen-Wanders Heerlerheide-prijs: 1. Yperita (G. de Jong) tot.tijd 2.57.3; km.tijd 22.9; 2. Willem Flight; 3. Zietie Princes. Winnend 4,70; pl. 1,60; 1,90; 1,20; koppel 23,70; trio 119,60.

Meubelzaak Reulen Heerlerheide-prijs: 1. Yda Nora (H. Grift) tot.tijd 2.55.7; km.tijd 22.1; 2. Yang du Bois; 3. Yonina Kwik. Winnend 10,90; pl. 3,30; 4,30; 2,10; koppel 54,40; trio 1.430,00.

Woninginrichting Jan Keemen Heerlerheide-prijs: 1. Wander Oostland (H. Grift) tot.tijd 3.37.0; km.tijd 22.8; 2. Valar du Bois; 3. Ylonka Pluto. Winnend 2,80; pl.1,20; 1,40; koppel 8,10; trio 42,10.

Vishandel Bosten Heerlen-prijs: 1. Zon Hazelaar (W. Velis) tot.tijd 2.55.8; km.tijd 22.2; 2. Zilverstar G.; 3. Yvo. Winnend 3,60; pl. 1,50; 1,30; 1,60; koppel 5,00; trio 38,50.

Horeca Leverancier Hapar B.V. Heerlerheide-prijs: 1. Yves Hazelaar (W. Velis) tot.tijd 2.52.6; km.tijd 20.7; 2. Waaipalm du Bois; 3. Waldi Lebejos. Winnend 4,10; pl. 1,20; 1,30; 1,10; koppel 14,40; trio 85,30.

Grote K.N.P. Papier Maastricht-prijs: 1. Vivat Oldeson (G. Gommans) tot.tijd 2.51.6; km.tijd 20.2; 2. Vandy Volann; 3. Veldbloem. Winnend 28,70; pl. 3,20; 3,00; 5,00; koppel 165,50; trio 1.893,30.

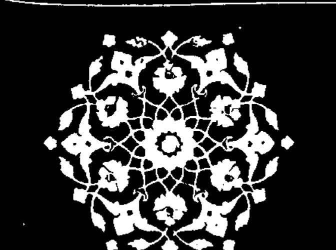
Transportbedrijf Quadflieg Heerlerheide-prijs: 1. Urban Buitenlust (P. Weidema) tot.tijd 3.39.4; km.tijd 23.1; 2. Waal Hazelaar; 3. Wanda G. Winnend 4,30; pl. 2,70; 4,00; koppel 20,90; trio 173,30.

Grote Pprijs van Heerlerheide: 1. Ossian (J. Wagenaar) tot.tijd 2.51.4; km.tijd 20.8; 2. Veitch du Bois; 3. Perry Anjo. Winnend 1,50; pl. 1,10; 1,90; koppel 5,10; trio 15,50.



Huub Roebroex gehuldigd

● Veertig jaar lidmaatschap van voetbalvereniging werden gisteren herdacht in pension Ons Thuis in Gulpen. Stralend middelpunt van het het gebeuren was jubilaris Huub Roebroex die op de foto van PETER DE JONG de versierselen behorend bij de Orde van Oranje Nassau in zilver krijgt opgespeld door Gulpens burgemeester Vossen. Mevrouw Roebroex deelde in de huldeblijken, getuige de grote bos bloemen.



Peter Harings in nationale selectie

Van onze verslaggever

HEERLEN – Bondscoach Piet Liebregts zal Peter Harings alsnog toevoegen aan de nationale amateurselectie. De wielrenner uit Sibbe wordt hierdoor de enige Limburger in de vaderlandse top waaruit de teams voor de belangrijkste etappewedstrijden én het wereldkampioenschap worden gekozen. Uit de selectie verdwijnt naar alle waarschijnlijkheid Chris Koppert.

Peter Harings heeft indruk gemaakt door in korte tijd zes wedstrijden te winnen, o.a. een etappe in Circuit des Ardennes, een rit in de Britse Sealinkrace en enkele dagen geleden de klassieker Rotheux-Aken-Rotheux over bijna 170 kilometer met ...... ruim driehonderd deelnemers!.

Ritzege in Vuelta na regen van kritiek

De wraak van Baronchelli

SANTIAGO DE COMPOSTELLA – De aartsluie Italiaan Gianbattista Baronchelli heeft in de derde etappe van de Ronde van Spanje de verzamelde sprinters een loer gedraaid. Hij ontsnapte vijf kilometer voor het einde van een warme tocht uit Orense halverwege een plaatselijke ronde in het pelgrimsoord Santiago de Compostella om met vijftig meter voorspong op het peloton over de eindstreep te fietsen.

De 31-jarige Baronchelli kon na zijn triomf zijn ploegleider Luigi Stanga en zijn knechten weer onder ogen komen. Hij was woensdag in Zamora, ondanks elf seizoenen en tachtig overwinningen bij de profs, uitgemaakt voor een beginneling. Bij een tempoverhoging brak het peloton en de kopman van de enige Italiaanse ploeg kwam met de verliezer tweeeneenhalve minuut na winnaar Planckaert over de eindstreep. In het hotel werd Baronchelli overladen met kritiek.

De heibel in zijn ploeg zo kort na het begin van de Ronde van Spanje, trok Baronchelli zich aan. De geprikkelde Italiaan was de vierde en meest succesvolle solist in de eerste rit onder Spaanse temperaturen. In het wonderschone Galicië boven Portugal brandde de zon in de nekken van de renners. In tegenstelling tot in de tweede etappe hielden de Colombianen zich rustig. De Spanjaarden van de jonge gele-truidrager Miguel Indurain verroerden zich evenmin. Bij het binnen rijden van de aankomstplaats deed zich een valpartij voor. De Fransman Pascal Simon, een kanshebber voor de gele trui, lag onderop in de kluwen met onder anderen Bert Wekema. Simon bereikte, ondanks dat de hele ploeg op hem wachtte, met vertraging de eindstreep en verdween uit de top-tien.

Mathieu Hermans sprintte knap naar de derde plaats en Peter Winnen en Steven Rooks schoven een plaatsje op, maar konden niets doen tegen de vlucht van Baronchelli. ,,Het was heel gevaarlijk tijdens de plaatselijke ronde'', vertelde de Gerard Veldscholten. ,,Veel bochten, klimmen en dalen. Baronchelli had het goed bekeken. Wie hier voor lag, kon niet meer worden teruggepakt''.

De uitslag: 1. Baronchelli, 197 km in 5.11.25; 2. Mantovani, op vier seconden; 3. Hermans; 3. Navarro; 5. Vilar; 6. Cueva; 7. Delgado; 8. Castaing; 9. Kelly; 10. Fernandez; 11. Rooks, 30. Winnen; 32. Veldscholten, allen in dezelfde tijd als Rooks; 88. De Rooy op 28 seconden; 89. Oosterbosch, 127. Wekema. Afgestapt: Jos Alberts (Ned).

Algemeen klassement: 1. Indurain 16.13.25; 2. Kelly op vijf seconden; 3. Cabestany op zes seconden; 4. Blanco z.t.; 5. Recio op negen seconden; 6. Rooks op twaalf seconden; 7. Winnen op veertien seconden; 8. Veldscholten; 9. Pedro Munoz; 10. Caritoux op vijftien seconden; 22. De Rooy op 33 seconden; 47. Hermans op 2.38; 87. Oosterbosch op 21.10; 109. Wekema op 21.35.

Alberts afgestapt: 'Ben ik 'n krabber?'

SANTIAGO DE COMPOSTELA – Jos Alberts uit Geleen heeft het einde van de derde etappe van de Ronde van Spanje niet meegemaakt. De Limburger stapte na 85 kilometer in de bezemwagen. Hij had op dat moment een achterstand van negen minuten op het peloton. Het stond vrijwel vast, dat hij de eindstreep niet binnen de toegestane limiet zou bereiken. ,,Op de bergjes in het eerste deel van de rit kon ik het peloton niet bijhouden. Ik werd er finaal afgereden en ik dacht bij mij zelf: ben ik nu een wielrenner of een krabber? Ik kwam amper vooruit. Het was waardeloos''.

Van Wersch loopt in Amsterdam

HEERLEN – Max van Wersch en Harry Driessen proberen op 12 mei in de marathon van Amsterdam wederom hun persoonlijke records te verbeteren. Aanvankelijk was het de bedoeling dat beiden zouden deelnemen aan de marathon van Frankfurt (waar Carla Beurskens zal starten). De marathon van Amsterdam bleek financiëel echter veel aantrekkelijker.

Schaken

KERKRADE – De Kerkraadse schaakvereniging start dinsdag met de Kerkraadse schaakkampioenschappen. Gespeeld wordt vanaf 20.00 uur in Lokaal Muller in de Bleyerheidestraat, gedurende zeven achtereenvolgende dinsdagen. Er wordt gespeeld in twee klassen (eerste en tweede klasse). De twee beste spelers zijn gerechtigd om deel te nemen aan de Limburgse titelstrijd. Inlichtingen en aanmelden bij W. Badenhop, ☎ 045-454662 of in de zaal.

LK bandstoten

MAASTRICHT – Vandaag en morgen worden de Limburgse kampioenschappen bandstoten gehouden, waarvoor in totaal dertig finalisten in actie komen. De derde klassers spelen in café Im Weissen Rössl in Borgharen, de tweede en vijfde klassers in biljarthome José te Maastricht en de eerste en vierde klassers in café La Meuse te Eijsden. De partijen beginnen op beide dagen om 12.00 uur.

Kegelkampioenen

SIMPELVELD – Simpelveld en Bocholtz waren de rest van Nederland te vlug af bij de kampioenschappen van de Nederlandse Kegelfederatie. Michel Winthagen uit Simpelveld werd kampioen en Jo Volders uit Bocholtz reservekampioen.

Motorcross Venlo

VENLO – Op dinsdag 30 april wordt te Venlo een motorcross 500 cc gehouden, die meetelt voor het KNMV-kampioenschap van Nederland. Op het ruim tweeduizend meter lange zandbaan-parcours op het industrieterrein te Venlo-Blerick komt de complete Nederlandse top in actie, met onder meer Karsemakers en Sigmans. De cross in Venlo is de vierde in de reeks van de landscompetitie. De training begint om 10.00 uur; start wedstrijd 13.00 uur.

Bridgetoernooi

HEERLEN – Op zondag 28 april wordt het Pie Medical-bridgetoernooi gehouden in het bedrijfsrestaurant van de PLEM, Gelissen Domein 5, Randwijck Maastricht. Paren kunnen inschrijven door ƒ 25 over te maken op rekening nummer 67.96.64.874 van de N.M.B. in Maastricht, postgiro 1057074. De eerste prijs bedraagt ƒ 500. Inlichtingen verkrijgbaar bij de heer L. Deliège, tel. 043-431966.



VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op maandag, 29 april 1985, te 11.00 uur, zullen ten laste van S.W. Manikowski, wonende te Hoensbroek, gem. Heerlen, Amstenraderweg 112, worden verkocht enige Roerende Goederen, te weten:

een personenauto merk Opel Ascona 1,8 Injectie

De verkoop vindt plaats achter het belastingkantoor, Groene Boord 21 te Heerlen (ingang oprit Putgraaf) en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een ½ uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen.

De deurwaarder der directe belastingen,
belast met de executie.

23591

Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d.d. 11-4-1985 is **Anna Maria Erna Cox,** wonende te Valkenburg aan de Geul, Broekhem 20, onder curatele gesteld met benoeming van mevr. E.A.M. Smeets-Cox en de heer J.J.H. Smeets, beiden wonende te Meerssen aan de Proost Willemstraat 27, tot resp. curatrice en toeziend curator.

NIP, Blerick en GTR moeten alle zeilen bijzetten

Tennishoofdklassers in degradatiegevaar

van onze tennismedewerker

HEERLEN – De Limburgse tennishoofdklassers zullen dit weekend alle zeilen moeten bijzetten in het gevecht tegen de degradatie. De kans is aanwezig dat de resultaten van de competitie van dit weekeinde, waarin de hoofdklasseteams weer twee keer op de baan komen, van dien aard zijn dat zowel NIP, Blerick als GTR vast op de laatste plaats komen te staan.

Op dit moment geldt dit alleen voor Blerick die de onderste positie bezet, maar de andere teams staan maar een plaats hoger waarbij het puntenverschil minimaal is.

In afdeling I bezetten NIP en Leeuwenbergh 2 de laatste plaatsen. De ploegen hebben nog één wedstrijd tegen elkaar tegoed. Deze wordt dinsdag gespeeld. Morgen spelen ze de returnwedstrijd in Leidschendam. De winnaar van deze wedstrijd is zo goed als zeker van klassebehoud. NIP heeft echter een voordeel. Het kan vandaag een licht voordeel boeken, omdat Zandvoort op bezoek komt; een ploeg waartegen in eigen huis met 4-4-gelijk gespeeld werd. Leeuwenbergh moet naar favoriet Manege.

Voor Blerick staan de zaken er niet rooskleurig voor. Door de onverwachte wist van Alta op Topspinners staan de Noordlimburgers afgetekend onderaan. Zij moeten het nog tweemaal opnemen tegen Alta, om te beginnen morgen in Amersfoort. Voor vandaag staat de thuiswedstrijd tegen Topspinners op het programma. Het moet mogelijk zijn beide wedstrijden in winst om te zetten, maar dan moet gedecideerder gespeeld worden. Coach Leo Heemskerk: „Als de winstkansen er liggen moet je die ook pakken en niet het initiatief aan de tegenpartij laten".

Voor de Geleense formatie GTR valt de beslissing pas op de laatste competitiedag. Zowel Popey GS 3 als GTR spelen dit weekeinde tegen de beide koplopers. Wie daar de meeste punten bij elkaar sprokkelt is in de laatste wedstrijd in het voordeel. Op dit moment heeft GTR nog de beste positie, want het staat twee punten voor op de Amsterdammers. Mocht GTR deze voorsprong in de uitwedstrijd vandaag tegen Victoria of morgen thuis tegen Leeuwenbergh met een punt vergroten dan heeft GTR in de laatste wedstrijd voldoende aan een 5–3 nederlaag.

In de eerste klasse speelt SLTC in een poule waarin de speelsterkte nagenoeg gelijk is. Afgelopen zondag eindigden beide wedstrijden in een 4–4 gelijkspel. Het is dan ook zaak voor de Sittardenaren om minimaal een 5–3 zege te behalen, want ze staan nog altijd een punt achter omdat de eerste wedstrijd tegen Westerhout nog niet uitgespeeld is en een tussenstand van 4–3 in SLTC's nadeel kent.

Over de verhouding in de overgangsklasse A is weinig te melden. De meeste ploegen hebben slechts een wedstrijd afgewerkt. Ready I moet naar Wilskracht dat in de poule de zwakste ploeg lijkt, terwijl de Maastrichtenaren de favorieten voor de titel zijn. Ook SLTC 2 kan bij Unicum een zege behalen, want de Leidenaren leden onlangs een verlies van 6–2 tegen GTR 2. De Geleendenaren zullen het zeer zwaar krijgen tegen Joy Mozaiek 3.

Nacompetitie volleybal

HEERLEN – Vandaag begint de nacompetitie volleybal voor de promotie/degradatieregeling. Daarbij zijn vijf Limburgse teams betrokken. Voor klassebehoud strijden de damesploegen van Geevers/P&P en Pancratiusbank/VCH 3 in respectievelijk de eerste en tweede divisie.

De Schaesbergse equipe gaat van start met een thuiswedstrijd (aanvang 14.00 uur) tegen DFC uit Enkhuizen en reist op koninginnedag naar Gemert voor de tweede confrontatie tegen Were Di. Overigens speelt dit trio voor twee plaatsen in de eerste divisie omdat Morres/Hulst zich teruggetrokken heeft.

Pancratiusbank/VCH ontvangt om 18.00 uur in sporthal Palemig AKS uit Roosendaal en gaat op 30 april op bezoek bij de derde zuidelijke damesploeg Datak/SDO. Deze wedstrijd in Nieuwenhagen begint om 15.00 uur. Volgende week zaterdag speelt Datak/SDO dan in Roosendaal tegen AKS. De dames van VC Voerendaal spelen voor behoud van een plaats in de derde divisie, vandaag om 13.30 uur tegen Nuvoc uit Veldhoven.

De herenteams die kans op promotie maken, Pancratiusbank/VCH en BSV Brunssum komen pas op koninginnedag in aktie. De Heerlenaren ontvangen die dag om 18.00 uur Udenhout in de Kaldeborn, terwijl BSV om 17.00 uur gastheer is van Odulphus. Zaterdag 4 mei volgen dan de uitwedstrijden tegen respectievelijk De Molenwiek/C en Van Aartwijk/VCH.

Anti Stress Tour: inschrijven vanaf nu!

HEERLEN – Geen 'opzienbarend', maar wel heel concreet 'nieuws' over de Anti Stress Tour '85: vanaf heden is de inschrijving geopend voor de tweede fiets-gezondheidstocht over 91 kilometer door het Zuidlimburgse heuvelland op zaterdag 29 juni. Omdat de belangstelling erg groot is, doen potentiële deelnemers (iedereen kan meedoen!) er goed aan, zo snel mogelijk hun plaats in het peloton veilig te stellen door bijgaande inschrijfkaart in te sturen. Het maximum aantal deelnemers is vastgesteld op 350.

Het inschrijfgeld is ƒ 12,50. Gelijktijdig met de inschrijfkaart dient dat bedrag overgemaakt te worden op rekeningnummer 119999811, Rabobank Maastricht, tnv Stichting Anti Stress Tour. De inschrijfkaart stuurt U naar: Limburgs Dagblad. 6400 VB Heerlen, antwoordnummer 46. Op de envelop-pe even vermelden: Anti Stress Tour.

De Anti Stress Tour betekent óók: in trim-toertempo pedaleren voor het goede doel. Het streefbedrag van de Stichting is tien mille. Dat bedrag, waarvoor een aantal sponsors inmiddels de basis heeft gelegd, is bestemd voor de Maasgouwschool voor gehandicapten.

Als hoofdsponsors meldden zich (tot nu toe): de ANWB, de Nederlandse Hartpatiëntenvereniging en de Rabobank Maastricht. Als medesponsors doen mee: Stichting Fiets Amsterdam, Hago Schoonmaakbedrijven, Vredestein, KNP, Spaarbank Limburg, Drankenindustrie Sittard en Scala Jumbo Dancing Valkenburg.

Alle deelnemers krijgen van de firma Medisport Amsterdam een gratis bidon-met-sportdrank, en Wyckpromotion biedt een gratis banket aan in Maastricht, dit jaar de pauzeplaats van de Anti Stress Tour. Sponsors, die zich achter het goede doel van de Anti Stress Tour willen scharen, kunnen contact opnemen met het secretariaat van de Stichting A.S.T., mr. R. Kerckhoffs, Wilhelminasingel 77, 6221 BG Maastricht (tel. 043-15929).

Koninklijke Nederlandsche Wielren Unie KNWU

DAGTOER INSCHRIJVINGSKAART

Naam: ____________ Naam tocht: Anti Stress Tour
Adres: ____________ ____________
Woonplaats: ____________ Afstand: ____________
Geb.datum: ____________ Datum: ____________


● *Frans Maassen uit Haelen is morgen een van de grootste kanshebbers in het bergcriterium van Schweiberg/Mechelen.*
Foto: PIETER VAN DAAL

Druk wielerprogramma

van onze sportredactie

HEERLEN – De wielersport drukt dit weekeinde zijn stempel op Limburg. Behalve Nederlands enige klassieker, de Amstel Gold Race, worden vandaag en morgen nog diverse andere koersen in onze provincie verreden. Vanmiddag onder andere een amateurwedstrijd in Meerssen en morgen het bergcriterium van Schweiberg/Mechelen. Voorts hebben de NWB-renners morgen de Ronde van Hoensbroek en de Ronde van Echt op het programma staan.

In afwachting van de finish van de Amstel Gold Race rijden de amateurs, die aangesloten zijn bij de 7 Limbrugse wielerclubs, vanmiddag een criterium in Meerssen, waar geen andere categorieën aan het werk zullen zijn. De start is om 12.30 uur. De Ronde van Schweiberg/Mechelen kent daarentegen wel een volledig programma, dus met amateurs, junioren, nieuwelingen en liefhebbers/veteranen. Het traditionele bergcriterium van Schweiberg wordt voor de 7e keer gereden. Vorig jaar won Peter Harings deze zware koers, die op een parcours van 2 kilometer verreden wordt. Harings, bezig aan een bijzonder sterk seizoen, is morgen echter niet van de partij in Mechelen. Wel aan de start in deze klimkoers zijn onder andere Erwin Ummels, Noël van der Ley, Jan Gorissen, Frans Maassen, Frans Knarren, Guido Knops, Roger Coumans, Jean-Pierre Dieteren, de gebroeders Kuiper, Schuuring en nog vele andere bekende gezichten. In totaal starten om 16.00 uur 120 amateurs in de race over 75 kilometer. Het programma in Schweiberg ziet er voorts als volgt uit: 12.30 uur liefhebbers en veteranen 30 km; 13.30 uur nieuwelingen 35 km; 14.30 junioren 50 km.

Het NWB programma is morgen als volgt: Hoensbroek (start en finish Butting): vanaf 12. 00 uur recreanten, junioren, veteranen en amateurs. Echt (start en finish Abeelstraat): vanaf 13.00 uur jeugd, adspiranten A en B, gentlemen en senioren.

Het parkoers is – met start en finish aan het Vrijthof:
Vrijthof - Breedestraat - O.L. Vrouweplein - Graanmarkt - Maasboulevard - Kesselskade - Hoenderstraat - Markt - Grote Gracht - Vrijthof.

Profcriterium definitief op het Vrijthof

HEERLEN – Dinsdag 23 juli start de tweede Nederlandse profwielerkoers ná de Tour de France definitief in Maastricht. Er komt een zeer sterk deelnemersveld opzetten, met mogelijk ook de winnaar van de Tour de France. Ook de beide Nederlandse ploegen Panasonic en Kwantum Hallen doen mee.

Meys naar Dusika Tour

VALKENBURG – Raymond Meys uit Valkenburg is opgenomen in de nationale juniorenploeg, die van 1 tot 5 mei aan de Dusika Jugendtour in Oostenrijk deelneemt. Behalve de Limburger starten Gerrit de Vries, Michel Zanoli en Hans Dekker onder leiding van bondscoach André Boskamp in de Dusika Jugendtour.

TWC Heer in Wallonië

MAASTRICHT – TWC Heer neemt met een amateurploeg vanaf vandaag tot komende woensdag deel aan de Ronde van Wallonië. De ploeg is als volgt samengesteld: George Walstock, Andrew Robinson, Theo Pieters, Ronald Simays, John Tilly en Jo Meyers.

● *De Boys blikken toch nog hoopvol in de toekomst. Staand rechts trainer Joep Kaesler.*
Foto: FRANS RADE

Joep Kaesler: „Dit heb ik nimmer meegemaakt"

Waubachse Boys zoekt een duivelsbezweerder

Van onze medewerker
LEO JASPERS

WAUBACH – Als je in de eerste acht competitiewedstrijden zestien maal het vijandelijke doel heb weten te vinden en in de daarop volgende reeks acht slechts één keer de roos treft en daardoor in acuut degradatiegevaar belandt is dat op z'n zachtst uitgedrukt merkwaardig, zoniet ongeloofwaardig. De Boys uit Waubach 'presteerden' het desalniettemin. Ze lijken dan ook voer voor een psycholoog. Een nadere beschouwing leert echter dat De Boys naarstig op zoek zijn naar een duivelbezweerder.

Joep Kaesler, eerste jaar Waubachse Boys: „Wat me hier allemaal overkomt heb ik in mijn lange voetbal- annex trainerscarriere nog nooit meegemaakt. Zoveel onfortuin op rij. Het is werkelijk te gek. Het lijkt wel of de duivel er mee speelt. Zelfs tijdens de succesvolle openingsreeks bleven we niet van onfortuin verschoond. In die periode raakten namelijk diverse eerste elftalspelers op weg naar hun competitieverplichtingen tot tweemaal toe bij een autoöngeluk betrokken. Toen de morele dreun daarvan verwerkt was, volgde de ophefmakende ontmoeting RKHBS-Waubachse Boys (bij 2–1 gestaakt; red.) Twee spelers van De Boys worden uit het veld gestuurd en als toetje extra mochten De Boys ook nog twee winstpunten inleveren. Daarna is er helemaal de klad ingekomen. Naast de uit het veld gestuurde Groothedde en Snippe, die langdurige schorsingen opliepen, sneuvelden voor korte of langere tijd ook nog Schulteis, gescheurde meniscus, Siersema, beenbreuk, Duchateau, beenbreuk, en Hanner, enkelbanden gescheurd."

Toch legt Joep Kaesler niet het moede hoofd in de schoot. Hij blijft in zijn sterk uitgedunde selectiegroep geloven. Hij heeft inmiddels Snippe weer aan de groep kunnen toevoegen en binnenkort zal ook Groothedde opnieuw zijn opwachting maken. Bovendien weet Joep zijn volijverige discipelen en het bestuur en bloc achter zich in de komende titanenstrijd om lijfsbehoud.

Voorzitter Jaap van Hof: „We hebben het volste vertrouwen in Kaesler. Hij gaat ons in de vierde klas houden. En let maar eens op, hij brengt ons in de toekomst zelfs nog een stapje hoger. Het is niet voor niets dat we hem ook voor de komende twee jaren aan ons verplicht hebben".

JAN HERMANS: „HET WORDT MOEILIJK"

Minor: probleemgeval!

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

NUTH/ELSLOO – Minor uit Nuth, vorig jaar gedegradeerd naar de derde klasse, zit opnieuw in de zorgen. De groen-witten vormen met RKVVM en Schimmert het trio waaruit over een maand ongeveer de tweede degradant -Stadbroek is al het haasje- te voorschijn moet komen. Secretaris Pansters lijkt er vooralsnog niet erg van onder de indruk: „Wij handhaven ons, zeker weten".

Trainer Jan Hermans (42), woonachtig in Elsloo, is er niet zo gerust op, wellicht doordat hij in de voetballerij al het een en ander heeft meegemaakt: als Minor-man van huis uit stond hij aan de zonzijde, toen zijn ploeg in 1967 wedstrijden om het landskampioenschap speelde. Hij werd daarna door Fortuna '54 ingelijfd en kwam uit in het eerste elftal van de profclub. Vervolgens kreeg hij te maken met de schaduwkant van de sport: onwillige kniebanden werden de inleiding tot zijn besluit -op 29-jarige leeftijd genomen- zijn voetbaltas naar zolder te verbannen.

Na het behalen van de diploma's D en C werkte hij twee jaar bij Maurits. Halverwege de competitie 1983/84 deed het Minor-bestuur een beroep op hem, nadat er problemen waren ontstaan met de in eerste instantie in Nuth werkzame trainer Harry Senden. De aan zijn zorgen toevertrouwde selectie stond er zeer beroerd voor; de latere degradatie was dan ook geen verrassing.

Na het vertrek van enkele routiniers startte Hermans met een verjongd elftal. Als opdracht kreeg hij van zijn bestuur mee: handhaven. Het begin was niet gek: vier punten uit evenzoveel wedstrijden. Hermans: „Ook in het verdere verloop van de competitie zijn we zelden de mindere gebleken. Onze doelcijfers spreken duidelijke taal: de verdediging heeft haar zaakjes aardig voor elkaar. Het grote probleem is de voorhoede." Onder ideale omstandigheden werkt hij ook in een ander opzicht niet. „Zelden of nooit is tijdens de trainingen de groep compleet. Militaire dienst, studie, enzovoorts zijn daar debet aan".
Hermans, die volgend seizoen wordt opgevolgd door Pierre Winkelmolen, spreekt die laatste woorden gelaten uit. Zijn karakter is er niet naar, om de zaken emotioneel te benaderen. In dat verband zegt hij van zichzelf: „Ik ben geen type dat uit de dug-out komt en langs de lijn gaat lopen schreeuwen".

Over de afloop van het degradatiegevecht laat hij zich nauwelijks uit.


● *De selectie van Minor die alles in het werk zal stellen om de degradatie te ontlopen.*
Foto: FRANS RADE

„Zondag komt koploper Rapid bij ons op bezoek, terwijl RKVVM de uitwedstrijd tegen Stadbroek op het programma heeft. Misschien staan we zondagavond dus op de voorlaatste plaats. Ook daarna krijgen we het moeilijk. Een onberekenbare factor zijn in deze fase van de competitie ook de „gekke" uitslagen van ploegen waarvoor niets meer op het spel staat. Best mogelijk ook dat er beslissingsduels uit de bus komen rollen. In elk geval: mijn jongens en ik zullen er alles aan doen".

Veldwerk

Onder redactie van Arno Römgens

Amateurs aan de bal

Eerste klasse F
Sittard-Maasbracht
Meerssen-Tiglieja
Heer-Heerlen
Roermond-Helden
Venray-SVN
Almania-Waubach

Tweede klasse A
SVM-SCG
Kolonia-Heerlen Sport
Walram-Sweijkh.Boys
WVV-Eijsden
RKBSV-MKC
RKVVL-Leonidas

Derde klasse A
RKUVC-Caberg
Kluis-Scharn
Minor-Rapid
Schimmert-Haslou
RKVCL-RVU
Stadbroek-RKVVM

Derde klasse B
Abdissenb.-Heksenberg
Bekkerveld-Hopel
Wit Groen-Heilust
KEV-Vaesrade
Laura-Miranda
Groene Ster-Schuttersveld

Vierde klasse A
Mheerder B-Standaard
RKBFC-St.-Pieter
Oranje Boys-Willem I
MVV '02-Vinkenslag
RHC-Maastr.Boys
RKHSV-RKASV

Vierde klasse B
RKMVC-Sportclub
Keer-Simpelveld
Gulpen-Berg
Vilt-Vijlen
Zwart Wit-Amicitas
Nijswiller-Banholtia

Opnieuw topper aan de Venweg

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

HEERLEN - Wie heeft de langste adem? Wie zal in de hoofdklasse met de eer gaan strijken? Koffiedikkijkerij op dit moment. Met geen mogelijkheid valt te voorspellen hoe de ontwikkelingen zullen verlopen. Op dit moment staat Limburgia op kop, maar staat EHC er qua verliespunten beter voor. Sparta '25, DESK, TOP en Wilhelmina maken de serie kanshebbers compleet.

LIMBURGIA-SPARTA '25. „Met recht een topper," meent Leo Beerendonk, „want hier spelen de nummers één en drie tegen elkaar. Wij willen beslist onze hoge positie waarmaken. Trouwens, we hebben met Sparta nog een appeltje te schillen, want daar verloren we door een scheidsrechterlijke dwaling."

VOERENDAAL-CAESAR. „We hebben wat goed te maken ten opzichte van het publiek. De laatste weken hebben we niet zo sterk gespeeld." vertelt Jan Lauers. Caesar-trainer Harry van Wijlick: „Ik pin me nog niet op de periode vast. Daar is het nog te vroeg voor. Ik ben blij dat het nu weer wat beter gaat."

RKONS-DESK. Na de draw tegen ODC is er voor ONS nog maar weinig hoop op continuering van het hoofdklasserschap. „We kijken wel wat het wordt," zegt Pierre Winkelmolen.

ROOD WIT-EHC. „Niet gemakkelijk. We gaan voor twee punten, maar zullen als dat niet kan, met één tevreden zijn. Als we maar geconcentreerd blijven spelen," aldus Karel Bauling.

WILHELMINA-HALSTEREN. De Weerter ploeg is, na de miserabele start, een gevaarlijke outsider. Met nog vijf thuiswedstrijden voor de boeg biedt dat goede vooruitzichten.





Koninklijk of keizerlijk -

Deze twee bijvoegelijke naamwoorden horen al duizend jaar bij Aken. Dit heeft niets te maken met snobisme of overdreven eigenliefde, men kan het gewoon gastvrijheid noemen.

Tenslotte noemt men de voormalige, door Karel de Grote gekozen stad, niet voor niets de »Keizerstadt«.

Of het nu in jaar 1800 was, toen prominente gasten elkaar in het »Bad der Koningen« ontmoetten of 1985, de levenshouding is niet veranderd.

Bezoekers als Georg Friedrich Händel, Napoleon en Casanova zijn vandaag bezoekers uit onze buurlanden geworden. Hierover verheugen wij ons steeds weer.

Een gelegenheid voor ons, om op Koninginnedag onze grenze(n)loze groeten naar onze nederlandse büren te stüren, om de oude band steeds opnieuw te bevestigen.



intermöbel exclusiv

Internationale Kollektionen. Von der großen Linie bis zum kleinsten Detail.

Interlübke, Knoll, Miller, Behr, Cor, de Sede, B&B Italia u.a.
Gardinen, Teppiche, Lampen, Kunst etc.

...im Mai!!!

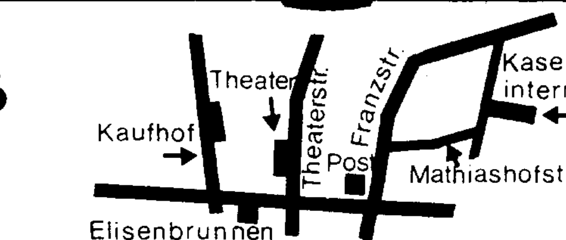
P.S. Viele Preisvorteile bei internationalen Markencollectionen.

TIZIO von Artemide DM 399,-

schwarz o. weiß Mehrpreis

f. Säule DM 209,-

Aachen Kasernenstr. 16
Tel. 0949/26165
Parken am Haus



Nikon FG 20. Eine neue Kamera für ein großes System.

Schon die Nikon FG 20 bietet alle wichtigen Voraussetzungen für die Möglichkeiten der Kreativität:

Belichtungsautomatik mit Blenden-Vorwahl, manuelle Einstellung, akustischer Fehlerwarnung, extrem heller Sucher mit Zeitanzeige.

Vor allem aber: Anschluß an das größte Objektiv-Programm der Welt.

Preis: DM 517,-

1000 günstige Angebote
FOTOBRELL
Aachen, Hof 12 (am Dom)

Sie finden bei uns neben unseren hochwertigen Markenmoden von

FINK MODELL — del mod — h EIN ROCK VON HAMMER

und viele andere - jetzt attraktive Sonderangebote zu tollen Preisen

FISTER
Damenmoden
AACHEN · Adalbertstraße 14

Koninginnedag doorlopend geopend.

Zaterdag 4.5.1985 tot 18.00 uur geopend

NIKON
L 135 AF . . . 323,-
80-200 Nikkor . . 1191,-
FE 2 Gehäuse . . . 848,-

MINOLTA
7000 AF 1,7/50 . . 998,-
Objektive + Zub. . vorrätig

CONTAX
159 Quarz **NEU** . . . 888,-
Contax T 1091,-

ROLLEI
SL 2000 50/1,8 . . 1595,-
3003 **NEU** . . . . vorrätig

OLYMPUS
OM 2 SP **NEU** . . . 848,-
OM 3 + 4 . . . . vorrätig

PENTAX
Super A 50/1,8 . . . 848,-

INTERN. FOTOMESSE
11. und 12. Mai 1985
Eurogress Aachen
10.00 - 18.00 Uhr

BLITZGERÄTE
Metz 32 CT-3/36 CT-3
45 CT-1, -3, -4 u. -5 und
60 CT-2 . . . . . vorrätig

DIAPROJEKTOREN
P 3801 Rollei . . . 1191
TWIN 35 . . . . vorrätig
LEITZ DU 153 **NEU** vorrätig

PAPIER
Labaphot z.T. **50% Rabatt**

BELICHTUNGSMESSER
Gossen Profi Six . . . 383
Lunasix F 373
Lunasix 3 292

COMPUTER
Schneider Comp. CPC 464 m. eingeb. Datasette mit SW Monitor 898
Floppy 898
Alle Zubehöre für Commodore lieferbar!
Commodore 64 545

FILME
Kodachrome 64 . . 12,9
Agfachrome 64 . . 8,9
Agfachrome 50 S . . . 8,9
SW-Film 36er 4,4

FARBPOSTERAKTION
20x30 4,9
bis 50x70 (Kodak) möglich
Multiblitzanlage vorrätig
Auch Vermietung möglich
Projektionswände.

Wij spreken nederlands! - Sie können bei uns mit DM, Scheck, Girobetaalkaart und auch in Gulden bezahlen.
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH.

AUDIOPHIL-FOTO
51 Aachen, Annuntiatenbach (Nähe RWTH)
Tel.: 09-4924130002 - Täglich geöffnet ab 10.30 Uhr

OLYMPUS OM 10
die bewährte, zuverlässige Spiegelreflex-Kamera mit Belichtungsautomatik, mit Objektiv 1:1,8/50 mm **DM 459,-**

FOTO HAUS PREIM
DAS HAUS DES GUTEN BILDES
Ursulinerstraße 3-5, am Dom

ZAHN MARKENSCHUHE informiert...

Herren-Mode extra für Einlagen

Gutschein für unseren Farbprospekt

Schuhverkauf mit Herz... und viel Zeit für Sie

Aachen, gegenüber dem Elisenbrunnen

Mooie kados voor Moederdag

Kostbare handgeschilderde porseleinfiguren

Goebel M.J. Hummel

Bezoek onze speciale geschenkafdeling.

Voor glaswerk, porselein, bestek en geschenken

het beste direkt naar **HAUS für ALLE**

Aachen, Adalbertstraße · Stolberg, Am Rathaus

PORZELLAN
KRISTALL
BESTECK
SILBER
TISCHWÄSCHE
ACCESSOIRES

Das Fachgeschäft mit der überzeugenden Kollektion ausgesuchter Marken und internationalem Design.

PRÜMM
MARKT 21 · 5100 AACHEN

Modehaus Blömer

Blömer-Preis-Aktion in Modestoffen

Aktuelle Spitzenstoffe
in modischen Farben
150 cm brt.
m **9,-** Sonderpreis

Baumwoll - Crepe
in Pastelltönen für Blusen und Röcke
140 cm brt.
m **10,-** Sonderpreis

Waffel - Pique
gemischte Qualität in Streifen und Karos
140 cm brt.
m **12,-** Sonderpreis

Viscose - Lavable
aktuelle Blumendrucke
140 cm brt.
m **14,-** Sonderpreis

Mode Leinen
uni und meliert
150 cm brt.
m **15,-** Sonderpreis

Crepe-Jersey-Drucke
attraktive Dessins
150 cm brt.
m **15,-** Sonderpreis

Groß in Mode – klein im Preis!

Wenn Stoffe, dann Blömer

Baumwoll - Graffiti Drucke
in modischen Dessins und Farben
150 cm brt.
m **15,-** Sonderpreis

Strickstoffe
in sommerlicher Ausmusterung
150 cm brt.
m **19,-** Sonderpreis

seit 1886 in Mode

BLÖMER
in Aachen auf der Adalbertstraße

Bogner

Net even anders
AKEN
BÜCHEL · DAHMENGRABEN
TEL. 09-49241-36525

„Mach' mit... mit uns macht Tennis Spaß!"

adidas Tennisschuhe Grand-Prix **69,-**

Völkl TENNIS Competition-Pro **299,-**

DUNLOP Max 200 G **219,-**

Völkl TENNIS Servo-Soft-S **269,-**

HEAD Trident-Mid-Plus Graphitrahmen **199,-**

adidas Tennisschuhe Lendl-Pro **99,-**

Kunststoffsaite darmähnliche Spieleigenschaften **29,-**

BABOLAT AFV-Mid-Darmsaite **79,-**

Unser Tennismoden-Angebot

Australian — adidas — HEAD — peter steinebronn — valentino — LACOSTE — ellesse

sport mulack

Individueel advies in het nederlands! - In een dringend geval bespannen en repareren wij direct.

...garantiert gut beraten! ZENTRASPORT

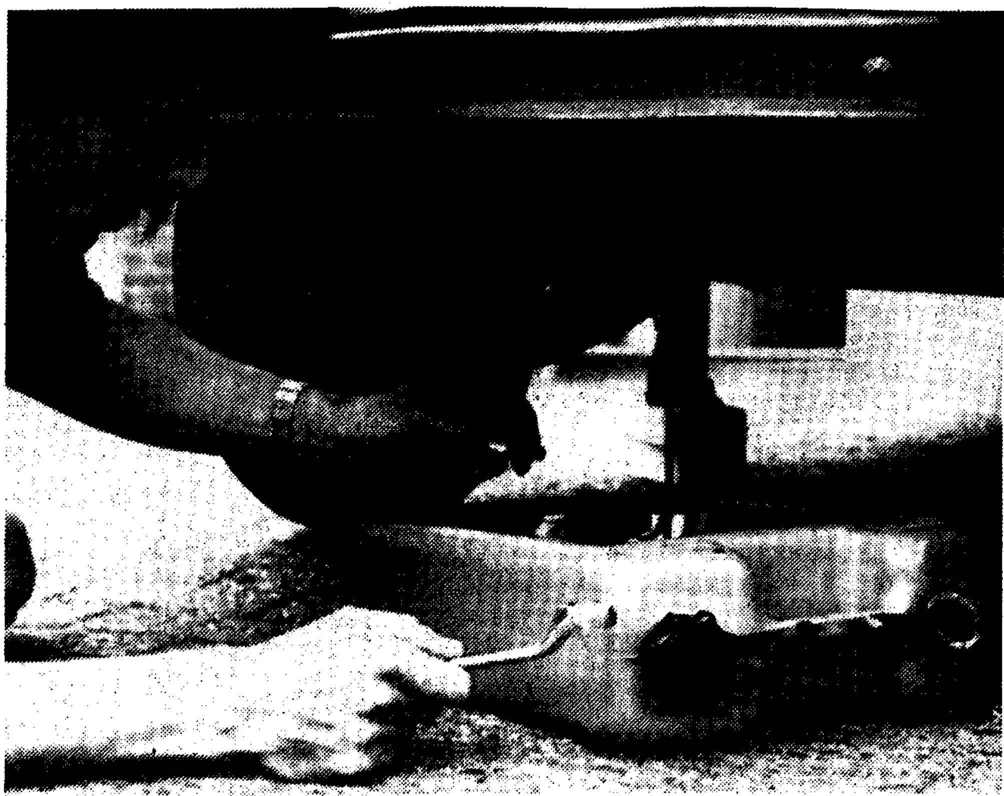

shopping in
aachen



Voor doe-het-zelver met goed gereedschap fluitje van een cent

Olie verversen, maar doe het zonder morsen

deze tijd van bezuinigen op o-onderhoud is olie verversen karwei dat doe-het-zelvers akkelijk in eigen beheer nen uitvoeren. Het levert di- flinke besparingen op. Zoals alle autoklussen is het wel dig dat men goede voorzorgs- atregelen neemt. Vang de de olie op zonder morsen en op alleen nieuwe olie op een es waar u het afgewerkte vet- goedje ook weer kwijt kunt. meeste merkbenzine-stations autoshops hebben zo'n inruil- steem. Veel gemeenten halen lnis gescheiden op. Daar kan blik oude olie, mits goed ge- ten, gewoon aan de kant van weg worden gezet. Gooi in er geval de olie nooit in het ol. Dat is bijzonder schadelijk r het milieu.



● *Voor het opvangen van oude olie is er een handige, kunststof-jerrycan met een inhoud van acht liter.*

oor de opvang van oude olie is er n handige kunststof-jerrycan met n inhoud van 8 liter (Halfords ,95). Hij moet plat onder het car- worden gelegd. Eén kant heeft schuin aflopend vlak. Zonder sen stroomt de vuile olie in een op het laagste deel van dit vlak. at het carter zeker vijf minuten tdruppen voordat de opvangbak eer recht wordt gezet. Veeg met- n met een oude doek de zijkant choon, dan vallen geen druppels p straat.

Functies

lie heeft in de motor meerdere ncties. Het zorgt onder andere oor de smering van de bewegende nderdelen en voert warmte, slijp- el en koelstofdeeltjes af. Vroeger estonden alleen de zogenaamde [illegible] Toen was het [illegible] 's winters een dunnere olie te gebruiken dan 's zomers. Met de komst van de 'multigrade' smeermiddelen werd één soort olie geschikt voor alle seizoenen. Aan deze nieuwe multigrades zijn diverse 'dopes' toegevoegd. Zij verbeteren bijvoorbeeld de smeercapaciteit naarmate de motorolie warmer wordt. Vooral deze 'dopes' bepalen de prijs. De normeringen staan op de verpakking. Als men zelf olie gaat verversen, is het daarom beslist de moeite waard een prijsvergelijking te maken tussen de goedkope en de duurdere multigrade oliën.

De intervals tussen de verversingsperiodes worden steeds groter. In plaats van elke 4000 kilometer, zijn er auto's die elke 10.000 of 20.000 kilometer nieuwe olie moeten hebben. Vanzelfsprekend stelt dit hogere eisen aan de oliekwaliteit. Het is echter geen wet van Meden en Perzen dat een goede kwaliteitsolie ook de duurste moet zijn. Belangrijk is wel het op tijd en regelmatig verversen van olie. Dat geeft vele extra kilometers zorgeloos rijplezier.

Zelf peilen

De olie wordt door de draaiende motor omhoog geslagen. Daarom heeft het absoluut geen nut het oliepeil te controleren zodra de auto wordt stopgezet. Het verschil op de peilstok kan wel meer dan een liter bedragen. Pompstationhouders die graag olie willen verkopen, schatten soms de juiste stand in naar eigen belang. Laat u niet verleiden en controleer zelf uw oliepeil. De motor moet ten minste vijf minuten zijn afgezet voordat het oliepeil goed kan worden gemeten.

Te veel olie is wellicht nog kwalijker dan te weinig. In feite loopt het motorblok dan over en kan bijvoorbeeld de koppelingsplaat vet slaan. Het levert niet direct een gevaarlijke situatie op. Maar op den duur werkt de koppeling niet meer en wordt men geconfronteerd met een dure reparatie die voorkomen had kunnen worden.

Volgorde

Zelf olie verversen is in feite een fluitje van een cent, als men maar precies de handelingen met goed gereedschap in de juiste volgorde uitvoert. Let erop dat de motor warm is gedraaid. De olie is dan dunner en stroomt gemakkelijker uit het carter. Plaats een olieopvangbak onder het carter en houd een doek bij de hand om druppels snel weg te vegen. Voor het losdraaien van de carterplug kan men een universele sleutel aanschaffen die op de meeste carterpluggen past (Halfords f 18,50). Draai vervolgens de olievuldop los op het motorblok. Terwijl het carter goed leegdrupt, heeft u even tijd voor een kop koffie.

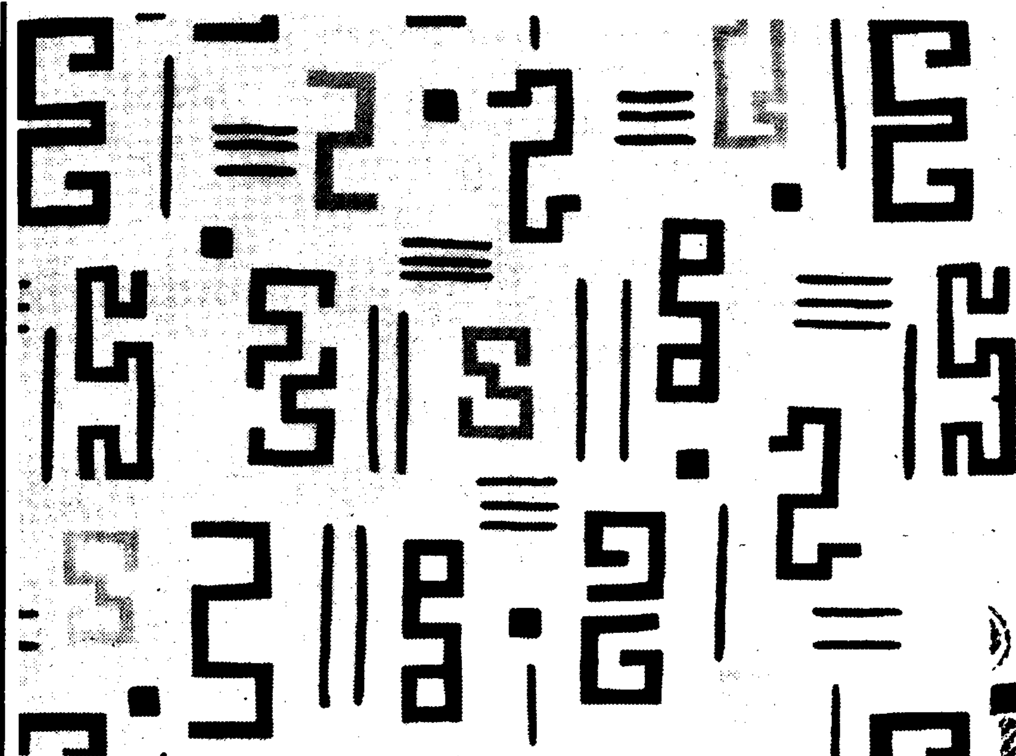
Veelal is de carterplug voorzien van een klein magneetje dat het slijpsel aantrekt. Vóór u hem er weer indraait, goed schoonvegen. Vernieuw ook altijd het afdichtingsringetje. U loopt anders het risico dat de plug blijft lekken. Ten slotte wordt het carter via de olievuldop met nieuwe olie gevuld. In het instructieboekje van uw auto staat de benodigde hoeveelheid.

Oliefilter

De olie passeert in de motor continu het oliefilter, dat vuil en slijpsel uit het smeermiddel zeeft. Ook het vernieuwen van het oliefilter kan een doe-het-zelver gemakkelijk uitvoeren. Meestal is dit een karwei bij iedere grote beurt. Men heeft er een speciale oliefiltersleutel voor nodig, verkrijgbaar in een uitvoering met een kettinkje of een bandje dat op de maat van de filter wordt afgesteld. Zodra het oliefilter los komt, stroomt er olie uit het gat. Dus is het ook weer belangrijk de olieopvangbak te gebruiken. Het nieuwe oliefilter draait u stevig handvast aan, zonder gereedschap.

redaktie:
max schmeetz
postbus 3100
6401 DP
heerlen
tel. 045-739266





● *De ontwerpen van het Zweeds collectief zijn inderdaad 'heel erg anders dan anders'...*

'Ten Swedish Designers' met eigenzinnige stijl

Stof- en textielontwerpers zelf achter de toonbank

In Stockholm is een winkel waar je woningtextiel en behang kunt kopen van de ontwerper of ontwerpster zélf. Bij toerbeurt staan daar namelijk de leden van een ontwerperscollectief, de 'Ten Swedish Designers', achter de toonbank om de lapjes en de rollen aan de consument te verkopen.

Waarschijnlijk bestaat zoiets nergens anders ter wereld. Het typeert de 'eigenwijsheid' van die groep van ontwerpers, die lange tijd heeft moeten opboksen tegen de gevestigde (starre) denkbeelden van de fabrikanten van interieurmaterialen. De 'Ten Swedish Designers' wilden de grauwheid van alsmaar dezelfde bloemetjes en streepjes doorbreken. En de fabrikanten wilden daar niet aan, want die moesten alle zeilen bijzetten om de keiharde concurrentie vanuit de lage-lonenlanden' (veelal in het Verre Oosten) het hoofd te bieden.

Aanvankelijk kregen de jonge ontwerpers, afgestudeerd aan de Swedish School of Arts, dan ook geen poot aan de grond. Hun opmerkelijke eigen stijl, waarin op originele en uitbundige manier met vormen en kleuren wordt gestoeid, sloeg bij de commercie niet aan. Toen pakten ze het zelf aan, benaderden rechtstreeks de consument... en die wilde wél!

Het ontwerperscollectief wil dicht bij de consument blijven... Vandaar dat ze regelmatig achter hun tekentafel vandaan stappen om in hun eigen winkel hun spullen te verkopen. Over de grenzen werkend, hebben ze ook Nederland bereikt. Wie iets meer over hun 'te gekke' designs wil weten, kan terecht bij Boras International in Raamsdonksveer, tel. 01621-14822 (importeur van Boras stoffen en bedovertrekken), of bij 'Stof & Stijl' in Leiden, tel. 071-142195, waar de stoffen en behangmaterialen geïmporteerd worden. Het is, als je ervan houdt, weer eens iets totaal anders!

Hypotheekrente 23 april 1985.

De situatie op de hypotheek-rentemarkt is nu zodanig dat een algemene rentedaling nog deze week te verwachten is. Wij noteerden reeds bij de levensmaatschappijen en enkele banken een gemiddelde verlaging van ± 0,3%.

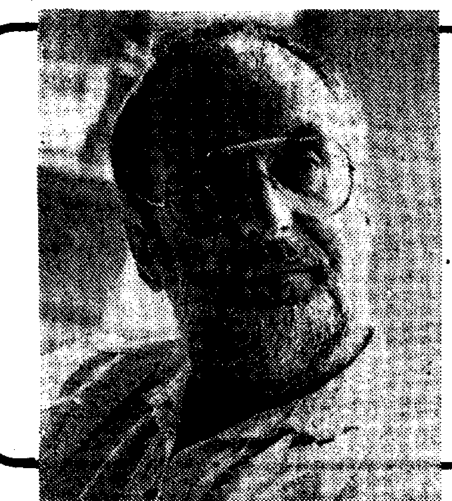
Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages: met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	3 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar[1]	1,5	8,6	9,13	8,8	9,35
plushypotheek	7 jaar[1]	1,5	8,8	9,35	9,0	9,57
Amrobank	var.[1]	1,5	7,6	8,04	7,8	8,25
	2 jaar[1]	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	5 jaar[1]	1,5	8,6	9,13	8,8	9,35
	7 jaar[1]	1,5	8,8	9,35	9,0	9,57
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	8,1	8,68	8,1	8,68
	renterust[1]	1,5	8,3	8,90	8,3	8,90
	30 jaar[1]	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	7,8	8,20	8,0	8,41
	5 jaar[1]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	3 jaar[1]	1	8,0	8,41	8,2	8,63
	5 jaar[1]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	3 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar[1]	1,5	8,6	9,13	8,8	9,35
keuzehypotheek	7 jaar[1]	1,5	8,8	9,35	9,0	9,57
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	5 jaar[1]	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	7 jaar[1]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	7,9	8,34	8,1	8,53
	3 jaar[1]	1,25	8,3	8,77	8,5	8,99
	5 jaar[1]	1,25	8,5	8,99	8,7	9,21
	stabiel[1]	1,25	8,6	9,10	8,8	9,32
	var.[3]	1,25	8,1	8,40	8,3	8,61
	3 jaar[3]	1,25	8,5	8,83	8,7	9,04
	5 jaar[3]	1,25	8,7	9,04	8,9	9,25
	stabiel[3]	1,25	8,8	9,14	9,0	9,35
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar[1]	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
	3 jaar[3]	1,5	8,5	8,85	8,7	9,06
	5 jaar[3]	1,5	8,7	9,06	8,9	9,28
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	3 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar[1]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	7 jaar[1]	1	8,1	8,52	8,3	8,74
Westland-Utrecht	2 jaar[2]	1,5	7,9	8,54	8,1	8,76
standaard	5 t/m 9 jr.[2]	1,5	8,5	9,21	8,7	9,43
standaard	10/15 jaar[2]	1,5	8,6	9,32	8,8	9,54
standaard	5 jaar[2]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
no-risk	1 jaar[2]	1,5	8,9	9,50	8,9	9,50
interim	var.[4]	1,5	7,8	8,43	7,8	8,43
2e kw. 1985 budget						
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl.	5/10 jaar[4]	–	xxxx	xxxx	8,4	8,67
bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	8,3	8,62	8,3	8,62

[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf

Lusthof

door Sante Brun

voor vragen: Postbus 3100, of telefoon 045-739 262



Onkruid bestaat natuurlijk niet, maar ongewenste planten zijn er meer dan genoeg, zo heb ik de afgelopen weken mogen constateren. Het was me alweer bijna boven het hoofd gegroeid. De geoefende lezer van deze rubriek behoef ik niet te vertellen dat er veel soorten onkruid zijn, en in diverse categorieën.. Je hebt de planten die geheel onafhankelijk van onze wil de tuin betreden, of daar reeds waren toen wij er ons mee gingen bemoeien en er slechts met veel moeite en volharding uit te verwijderen zijn; er zijn er echter ook die door onze eigen stomme schuld in de tuin terecht komen. En daar wilde ik het vandaag eens met u over hebben.

Ze zijn in te delen in twee hoofdgroepen. De eerste groep (1.) wordt gevormd door de onkruiden die doorgaans meereizen met planten die van de kwekerij komen; vooral de potgrond van planten die in container zijn gekweekt willen nog wel eens het zaad van een paar bekende onkruiden bevatten, zoals veldkers en valse wederik. Ook zit er tussen door amateurs gewonnen zaad wel wat 'verkeerd' zaad. Houd daar altijd rekening mee!

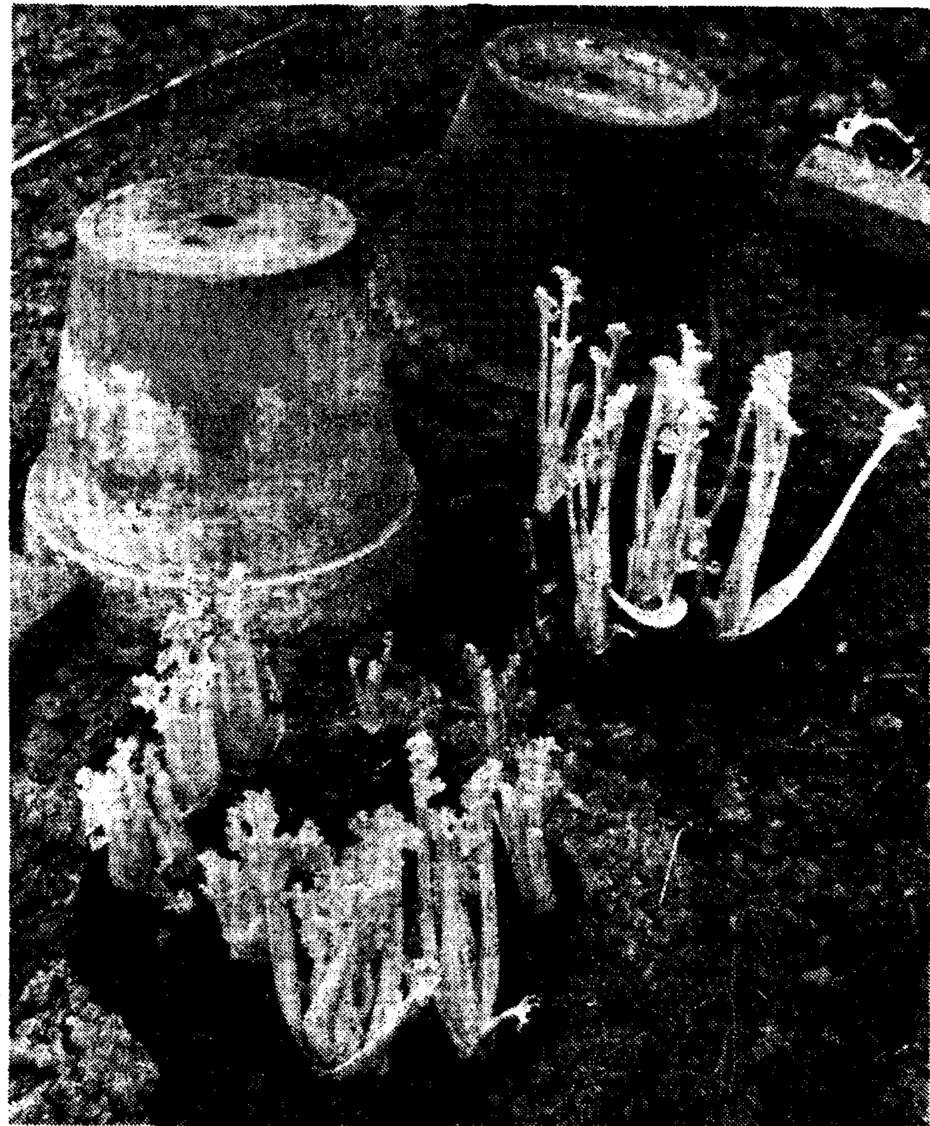
De tweede categorie (2.) wordt gevormd door weer twee hoofdgroepen; de eerste groep (2a.) bestaat uit planten die, door u zelf zijn geïntroduceerd en uiteindelijk, tegen de verwachting in, sterk woekerend verworden tot onkruid. En dan is er nog een groep (2b.) waarvan u wist dat het onkruid was, maar die u zo fraai vond, dat u het risico willens en wetens nam.

Groep 1: zorg dat u schone planten van de kwekerij krijgt. Voor de rest blijft er niet veel anders over dan ze bij het wieden 'mee te nemen'. Vooral het overal heen springende zaad van veldkers is hinderlijk.

Dan groep 2a. Jaren geleden zaaide ik een plant waarvan het zaadzakje vermeldde *Campanula bellidifolia*. Het bleek echter *C. rapunculoides* te zijn, maar toen stond hij al in de rotstuin. De plant is een verschrikkelijke woekeraar en bovendien veel te hoog voor die plek. Ik voer er al jaren een verwoede strijd tegen. Zonder veel resultaat: hij blijft gewoon. Datzelfde geldt voor cypreswolfsmelk. In arme grond een eerder zwakke groeier, maar in gemeste grond een gemeen onkruid met snel vorderende bredelijke wortelstokken. Veel andere wolfsmelksoorten kunnen er ook wat van, zoals *Euphorbia griffithi*, *E. robbiae* en zo voort.

Diverse goede boeken op het gebied van vaste planten waarschuwen dat daslook *(Allium ursinum)* nooit, onder geen enkele omstandigheid, in de tuin geïntroduceerd zou moeten worden. En wat doet Brun? Jawel, hij zet een paar van die bolletjes van dit aardige, nog wel beschermde gewasje. En voor je het weet zit de hele tuin er vol mee. Vorig jaar heb ik een dag besteed aan het uitpluizen van een klein stukje grond. Ik zou gezworen hebben dat er niets, maar dan ook niets meer inzat van daslook. En jawel hoor: vorige week stond ik op diezelfe plek oog in oog met echt duizenden en duizenden jonge zaailingen.

Voor het verwijderen van de 'spontane' onkruiden heb ik de laatste weken een nieuwe methode ontwikkeld (althans voor mij is hij nieuw). Wanneer je 'voor de voet weg' onkruiden verwijdert heb je namelijk kans dat, tegen de tijd dat je het andere einde van de tuin bereikt, de daar groeiende onkruiden reeds in het zaad zijn geschoten, met alle gevolgen van dien. Ik ben dus begonnen met eerst alle veldkers (vaak vergezeld van bosveldkers, af en toe ook vroegeling) uit te trekken. Deze schieten namelijk heel snel in het zaad. Hoewel ik ze niet allemaal weg heb meen ik die planten nu in mijn greep te hebben. Nu zijn de paardebloemen aan de beurt (zorgvuldig de gehele wortel verwijderen) en als die geweest zijn de boterbloemen. Deze kunnen vlak onder de wortelhals doorgesneden worden, ze groeien niet meer terug uit de wortel. Daarna kan aan het kweek worden begonnen, vervolgens aan de zuring en dan nog de rest van het mengsel. Daarna is het hoog tijd voor de valse wederik, die de hele zomer terdege in de gaten gehouden moet worden.



● *Gebleekte zeekool.*

Zeekool

Deze week iets lekkers gegeten: zeekool. Het is alweer een jaar of vier geleden dat ik de planten gezaaid heb; het zaad kwam van Chiltern Seeds in Engeland, variëteit 'Lily White'. Vorig jaar had ik een kleine oogst, dit jaar een maaltje of twee. Zeekool is een plant die je in Bretagne en Normandië veel op het strand ziet groeien, de bladeren zijn zeer decoratief grijsblauw, gegolfd. De bloei in mei is spectaculair, met een wolk naar honing geurende groenig witte bloemetjes. De bloei mis je overigens als je de scheuten nuttigt. Bleken gaat zo: een grote bloempot over de plant, een baksteen op het gat in de bodem, beetje aanaarden. Vanaf het derde jaar kun je oogsten en de plant blijft zeker een jaar of tien leven. Zeekool, ofwel *Crambe maritima* is gemakkelijk te verjongen, namelijk door wortelstek. Je kunt de oogst vervroegen door broeimest, of door de planten in het najaar binnen te halen en in de kelder te bleken. De smaak is die van goede broccoli. Groen zijn de bladeren bitter en niet gaar te krijgen. Voor een goede groei is stevige bemesting nodig, en tegen knolvoet moet u in het najaar kalken. De planten zijn, zo is afgelopen winter gebleken, vrijwel ongevoelig voor vorst; pas echter op met teveel nat. Zaai gaat vrij eenvoudig, op dezelfde manier als die van vaste planten. Houd de jonge plantjes de eerste winter in de kas, in een koude bak of onder flink stro of bladeren buiten.

De gebleekte stelen breekt u vlak boven de wortel af. Kook ze ongeveer tien minuten, en eet ze warm of koud, met of zonder vinaigrettesaus.

Wat doen we in de tuin?

Terwijl de planttijd snel ten einde loopt moet u nu flink in de moestuin aan het werk. De middelvroege aardappelen moeten bijvoorbeeld de grond in, op een plaats waar minstens vier jaar geen aardappelen hebben gestaan en die relatief niet veel stikstof bevat, anders krijgt u veel te lange planten die omvallen, en erg kleine knollen.

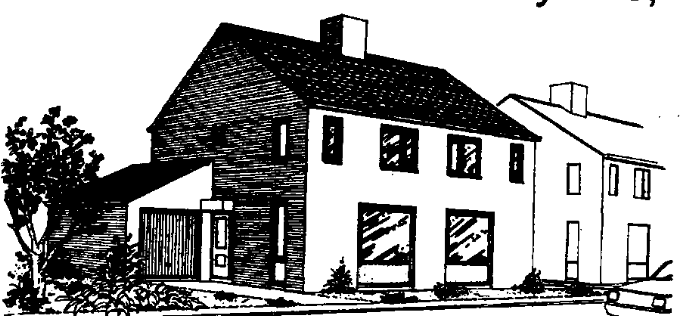
Op de markt zijn nu allerlei zaailingen van groenten te krijgen. Jammer dat ze vaak niet op naam staan. De slasoorten die nu worden aangeboden kunnen een klein beetje nachtvorst wel verdragen. De zomerprei moet nu de grond in.

Wanneer u worteltjes hebt gezaaid tussen de uien die u begin april hebt geplant, moet u die nu wel een beetje uitdunnen. Zorg wel dat de plantjes die moeten blijven staan niet ook losgerukt worden. U kunt, wanneer u later in het seizoen nog nieuwe peentjes wilt hebben, opnieuw zaaien. Zorg dat de grond zanderig is, anders groeien de worteltjes scheef door elkaar.

Wanneer u nog schorseneren wilt zaaien moet u dat nog voor het eind van de maand doen. Daarna is het wat laat.

Onroerend goed

Grevenbicht, maandlasten ƒ 570,–



In het bestemmingsplan Papenhoven in aanbouw ruime premiewoningen met gar., woonk., keuken, hal, toilet, 3 slaapk., badk., zolder. Volledig geïsoleerd met vloer-, dak- en spouwisolatie, dus lage stookkosten.

Betaalbaar wonen in uw eigen huis met 30 jaar gelijkblijvende maandlasten door de nieuwe verbeterde subsidieregeling:
ƒ 50.000,– rijkspremie
ƒ 2.000,– contant (belastingvrij)
Bel vrijblijvend voor informatie:
Mulleners Vastgoed 04497-1763

MAASTRICHT, Alex. Battal 13 gerenoveerd, repr. herenhuis; ind. b.g. woonk. ca. 50 m2 met open haard, moderne keuken, bijk., w.c.; 1e et.: 3 grote k. (2 en suite), luxe badk., w.c. 2e et., 2 grote, 1 kl. k.; grote zolder met 2 k., kelders, c.v.-gas, diepe tuin. Vr.pr. ƒ 245.000,– k.k. Tel. 043-11014.

Wijlre, Past. Steinbuschstraat. Semi-bungalow (geschakeld) met o.a. 3 slaapk., garage en tuin. Mooi uitzicht op Geuldal. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k. Uitv. inf. **FRANKORT** Assurantiën Voerendaal, tel. 045-751871.

SITTARD: rustig gelegen tussenwoning met tuin, berging en achterom. Ind.: kelder, b.gr.: gang, toilet, keuken, grote woonkamer, ensuite; verd.: 3 slaapk., badk., vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 79.000,- k.k. Inl. 043-626880 na 18 uur.

BANHOLT: te k. weg. verandering werkkring, rustig gelegen halfvrijst. woonhuis m. garage en gas-c.v., woonk. m. open haard 40 m², hal met toilet, keuken 15 m²; verd.: 4 slaapk., badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder via vliezotrap, opp. 300 m². Prijs in overleg. Tel. 04457-1427.

Valkenburg-Broekhem

Te k. halfvrijst. pas gerenov. woonh. met gr. sier- + moestuin (tot. 859 m²), eig. oprit, rustige ligging nabij centr. Ind.: hal, toilet, gr. kelder, woonk. met parket, ruime keuken. 1e verd.: 3 slpk., luxe badk. m. ligb. + 2e toilet, ruime zolder (mog. v. 2 slpk.), c.v. Vr.pr. ƒ 143.000,- k.k. Tel. inl. 04406-13973.

Te k. v. part. **BOUWGROND** v. vele doeleinden gesch., iedere nieuwbouw mag. Front ± 20 m, diep ± 40, gel. aan Heerenweg te Heksenberg-Heerlen. Vr.pr. ƒ 75.000,- k.k. Inl. tel. 045-220666.

Koopje! Van part. grote tussenwoning te **HEERLERHEIDE**, goed gel., evt. te gebr. als zakenpand of dubbel woonhuis met gr. tuin, gar., parket, rolluiken, c.v. enz. Vr.pr. ƒ 95.000,- k.k. Tel. 045-220666.

Klimmen-Ransdaal

Nabij station, landelijk gelegen vrijst. bungalow. Degelijk en goed onderh. Grote tuin rondom. Ind.: loggia, grote hal, woonk. met parket en open haard, eetk. en keuken, 4 slpk., badk., toilet, souterrain, verwarmde garage, provisiekelder, hobby, c.v.-ruimte. Tel. inl. 04459-1390.

Rente mogelijk van 7,2 % tot
7,8%
(30 jaar vast)
NU KOPEN!
Looptijden mogelijk van 1-3-5-10-20-25-30 jaar vast.
Ook oversluiten is nu gunstiger dan ooit!
De specialisten van Stienstra's Hypotheekadviesburo wijzen u de voordeligste weg.
*Onafhankelijk adviseur
*Keuze uit 19 hypotheekbanken
*Kostenloos advies

Stienstra Heerlen Hypotheekadviesburo
SPECIALISTEN IN HYPOTHEKEN
stienstra
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255*

Ik ontvang gaarne vrijblijvende informatie: **BON**
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Assurantiën BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

Geleen-Lindenheuvel ƒ 85.000,- k.k.
Halfvrijst. woonhuis m. winkelmogelijkheid
Heerlen-Centrum ƒ 90.000,- k.k.
Schandelerboord: goed onderh. woonhuis met c.v., berging en tuin, o.a. 4 slaapk., geh. voorz. van rolluiken
Heerlen-Centrum ƒ 90.000,- k.k.
Nabij ABP, ruim woonhuis met tuin
Waubach ƒ 95.000,- k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en grote tuin
Heerlen-Centrum ƒ 110.000,- k.k.
Nabij CBS, ruim woonhuis (5 slaapk.), met c.v., tuin en garage
Heerlen-Noord ƒ 125.000,- k.k.
Nabij Brunssummerheide: halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en flinke tuin. Ruime indeling
Schaesberg ƒ 130.000,- k.k.
Willem II-laan. Halfvrijst. woonhuis met c.v., tuin en garage (groot)
Schaesberg ƒ 140.000,- k.k.
Zeer goed onderh. halfvrijst. woonhuis met c.v., flinke tuin en dubbele garage. Ruime ind., geh. voorzien van kunststof kozijnen en thermophane beglazing
Eygelshoven ƒ 160.000,- k.k.
Uitstekend onderhouden, ruim halfvrijst. herenhuis met c.v., tuin en garage.
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:
Troost Onroerend Goed
Heerlen - Tel. 045-717976

Nuth

Vrijstaand woonhuis met magazijn, woonkamer met open haard, keuken met aanbouwkeuken en eetbar, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel en toilet. Appartement met keuken, slaapgelegenheid, eigen douche en toilet. Grondopp. 315 m2. Inhoud 780 m3. Prijs ƒ 210.000,–.

Nuth

Halfvrijst. geh. onderkelder woonhuis m. inpandige garage, doorzonwoonkamer, keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad. Grondopp. 258 m2, inhoud 433 m3. Vraagprijs ƒ 143.000,–.

Brunssum

Halfvrijst. hoekhuis m. garage, 4 slp.kamers, badk., woonk. m. open haard. Bwj. 1974, inh. 480 m3, vr.pr. ƒ 157.000,–.

Inlichtingen:
Makelaardij Fons Heuts B.V.
Beëdigd taxateur
Tel. 045-244636

Heerlen
royale halfvrijstaande woningen nabij centrum



Aan de Huskensweg/hoek Sittarderweg, op een steenworp afstand van het centrum, worden 6 royale woningen met garage gebouwd. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, flinke badkamer en een ruime zolder.
Door de nieuwe subsidieregeling betaalt u slechts
ƒ 596,-* 30 jaar vast
voor deze fraaie woningen.
Inl. Aquina Makelaardij b.v.
045-715566.

Heerlen
Kaldenbornweg

Te k. gunstig gelegen halfvrijstaand en geheel onderkelderd woonhuis met een grote garage (2 auto's) en tuin. Het pand is uitstekend geïsoleerd en voorzien van thermopane beglazing. Het interieur is sfeervol, de keuken zeer fraai en compleet. Er zijn 3 slaapkamers. Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Overige inlichtingen op aanvraag. Scheers Vastgoed Pieter Cuyperstraat 19, 6041 XG Roermond, tel. 04750-15368.



Treebeek markt 5

Bedrijfscomplex m. vrijst. woonh. op 2500 m², ligging, div. mogelijkheden, pr.n.o.t.k.
Makelaardij Smeets
Tel. 045-753066.

HEERLEN (NOORD): recent gebouwde (bwj. 1980) tussengelegen woning met kleine tuin en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open voll. geïnstall. keuken, bergkast, verd.: 3 slaapkamers, mooie badkamer, vaste trap naar 2e etage alwaar 4e slaapkamer, zolderkamer, cv., prijs ƒ 98.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN: uitstekend gesitueerde tussenwoning met tuin nabij centrum (Molenberg). Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, berging, kelder. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Grote zolder, cv. Prijs ƒ 80.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

SCHINVELD: te renoveren goed gelegen dorpswoning met tuin. Ind.: b.g. grote kamer, toilet, gang, 3 kamers, verd.: 4 vertrekken. Vaste trap naar zolder. Direct vrij te aanvaarden. Vraagpr. ƒ 70.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Koningsbosch, maandlasten ƒ 555,–



In het plan Op den Driessen in aanbouw ruime premiewoningen met gar., woonk., keuken, hal, toilet, 3 slaapk., badk., zolder. Volledig geïsoleerd met vloer-, dak- en spouwisolatie, dus lage stookkosten. Grote bouwpercelen 295 m2, tuin op het zuiden.

Betaalbaar wonen in uw eigen huis met 30 jaar gelijkblijvende maandlasten door de nieuwe verbeterde subsidieregeling:
ƒ 50.000,– rijkspremie
ƒ 2.000,– contant (belastingvrij)
Bel vrijblijvend voor informatie:
Mulleners Vastgoed 04497-1763

Te k. halfvrijst. **WONING** in Eygelshoven m. grote tuin. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-352124.

Te k. vrijst. split-level **SEMI-BUNGALOW** te Heel inh. 700 m3, opp. 655 m2, event. te ruil tegen gelijkw. woning in de regio Heerlen-Sittard. Prijs ƒ 250.000,–. Tel. 04747-1572.

Onroerend Goed Fonds vraagt **HUIZEN** te koop tot ƒ 100.000,–. Aanbiedingen n. Br. o. no. KE 378 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

BRUNSSUM, Adenauerstr.: op zeer goede stand en rustig gelegen aan plantsoen, vrijst. woonhuis m. c.v., garage en tuin (425 m²), bj. 1969. Ind.: hal, L-vormige woonk., keuken, 3 slaapk., badk., zolder. Vr.pr. ƒ 168.000,- k.k. Tel. 045-253449.

Te k. **WONING** Kruisstr. 53 centrum Heerlen, tel. 045-312383.

HULSBERG te k. halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas. Ind.: kelder, woonk., keuken, 3 slpk., badk., gr. gar., voor- en achtertuin. Pr. n.o.t.k. 04407-1798.

SCHAESBERG. Te k. riant gel. vrijst. bungalow, inh. 1.000 m³, gr.opp. 1.430 m², 5 slpk., 2 study's, 2 compl. badk., living m. open haard, eetk., gr. garage, hobbykelder, gas-c.v. Tel. 045-311014.

Bocholtz
Baneheide 25

Luxe, zeer goed onderhouden en landelijk gelegen landhuis met blijvend uitzicht. Woonk. m. parketvloer, keuken met aanb.install., badk. m. ligbad etc., 3 slaapk., zolder, dubbele garage en berging, gas-c.v., vraagprijs ƒ 225.000,– k.k. Taxatie- en bemiddelingsbureau
N.V. Laura & Vereeniging
Torenstraat 28, Eygelshoven, tel. 045-468888, na 18 uur, 242118.

Te koop
Eygelshoven
Wimmerstraat 22

Vrijstaand woonhuis met grote tuin. o.a. souterrain, 4 slaapkamers, badkamer, direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 109.000,– kosten koper. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

Heerlen

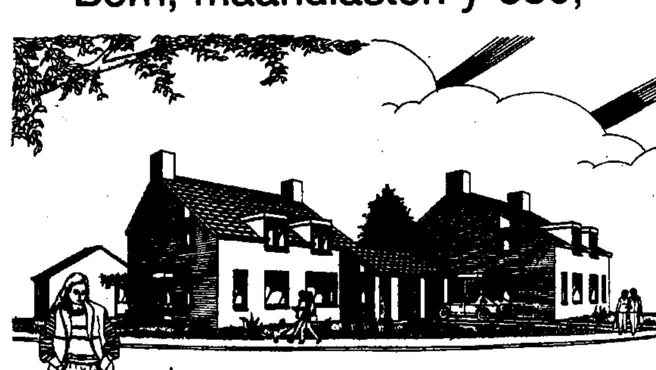
Mooi appartement a.d. Mgr. Ferronstr. te koop. Vraagprijs ƒ 79.000,– k.k. App. is geheel gestoffeerd. Luxe aanb.keuken. Eigen c.v.-install. Ind.: hal, toilet, badkamer, gr. woonkamer, keuken, 2 slpk., berging en balkon. Aanv. in overleg.

Geleen

Mooie halfvrijst. woning met grote tuin a.d. Leliensingel te koop. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, 3 slpk., c.v. prijs ƒ 85.000,– k.k.
Gelre Gulick Vastgoed B.V.
Bemiddeling onroerend goed - hypotheken - verzekeringen, Kerkveldsweg-West 29a, 6101 HP Echt. Akerstraat 96a, 6411 HD Heerlen. 04754-5999, 045-711088 BGG 043-646313. Zaterdag kantoor Echt open: 10.00-13.30uur.

Te k. gr. woning te **VALKENBURG** zeer gunstige ligg., bev. o.a., c.v., ruime woonk., gr. eiken keuk. met ingeb. app., bijk., hal, toilet, 4 slaapk., badk. m. ligb., 2e toilet, zolder, grote aangel. tuin. Pand is geh. onderkeld., en verk. in goede st. van onderh., voor vele doeleinden geschikt. Aanv. in overl., pr.n.o.t.k. Tel. 04406-14357.

Born, maandlasten ƒ 580,–



Aan de Bosstraat/Omstraat in aanbouw ruime premiewoningen met gar., woonk., keuken, hal, toilet, 3 slaapk., badk., zolder. Volledig geïsoleerd met vloer-, dak- en spouwisolatie, dus lage stookkosten.

Betaalbaar wonen in uw eigen huis met 30 jaar gelijkblijvende maandlasten door de nieuwe verbeterde subsidieregeling:
ƒ 50.000,– rijkspremie
Bel vrijblijvend voor informatie:
Mulleners Vastgoed 04497-1763

KERKRADE-WEST te k. fraai landhuis, vloeropp. 296 m2, perc. 460 m2, rustig gelegen. Vr.pr. ƒ 285.000,–. Tel. 045-420695.

Vrijst. **VILLA** te Echt, Marktstraat 5, grote tuin met veel privacy, geheel gerenoveerd met badkamer, keuken, toiletten (vloeren en wanden) en gang in prachtige marmer uitgevoerd, kostbare parketvloeren in alle andere vertrekken. Inl. tel. 04499-2777.

Te k. in België, Rekem, 8 km v. Maastricht, op groot rekr.terrein (Sunclass, Sonnevijver) **VAKANTIEHUIS**, voll. inger., c.v., 420 m2 grond, erfpacht ƒ 4250,– p.j. (aftrekbaar). Vr.pr. ƒ 27.500,– v.o.n. Te bez. van za. 27 t/m di. 30 april van 12 tot 16 u. huisnr. C 18. Daarna tel. 023-312067.

Goed uitgevoerd vrijst. woonhuis m. garage en c.v., goed aangel. tuin. Vr.pr. ƒ 190.000,- k.k. **SCHAESBERG,** tel. 045-318685.

SCHIN OP GEUL: halfvr. wnh. m. garage en c.v.; 4 à 5 slpk., grote tuin 549 m2, vr.pr. ƒ 145.000,– k.k. Makelaar Smeets-V'daal, tel. 045-753066.

KERKRADE-WEST te k. goed gel. woonh. met carport, berging en c.v., bwj. 1974, woonk., rustiek met o.a., open haard, boerenplavuizen (vloerverw.), veldbrandstenen, open keuken, rolluiken, 4 slpk., voor- en achtertuin achter 15 m x 6,5 m, vr.pr. ƒ 125.000,– k.k. Tel. 045-420166.

UBACH O. WORMS: groot gerenoveerd hoekpand, ind. b.g.: hal, toiletten, 2 grote vertrekken, badkamer, verd.: 4 kamers, keuken, 2e verd.: 3 kamers, badkamer. Voormalig café met dubbele bovenwoning. Voor diverse doeleinden geschikt prijs ƒ 85.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BRUNSSUM (Treebeek) tussengelegen ruime woning met mooie tuin en achterom. Ind.: hal, L-vormige woonkamer met open geïnst. keuken, mooie badkamer, toilet, achterkeuken, berging, kelder. Verd.: 3 slaapkamers, zolder, cv. Het pand dient nog afgewerkt te worden i.v.m. gestaakte verbouwing. Prijs ƒ 79.000,–. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Eygelshoven, Bergeikstraat 1

Te k. goed onderh. h.won., gas-c.v., garage, gr. tuin, achterk. N-W, bj.'76. Opp. tot. 295 m2. Beg.gr.: gr. hal, w.c. m. fontein, woonk., open keuk. m. bar, bergr. De hal, woonk. en keuk. betegeld (20x20 tot. opp. 45 m2). Verd.: 4 slpk., 1 m. v.w., badk. m. ligb., w.c., v.w. en aansl. v. wasmach. 3 bergkast., sanitair bahamabeige. Pr. ƒ 118.500,- v.o.n. Aanv. i. overl. Overn. gordijnen, tegels, zonwer., vloerbedekk. enz. in overl. Tel. 045-451166

BRUNSSUM, Kerkstraat 164, hoekflat (7 hoog). Ind.: berging, woonk., eetk., 3 slpk., badk. met douche. Algemene indruk zeer ruim, vr.pr. ƒ 105.000,– k.k. Zie ook onze Infofolder. Inl. van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

BRUNSSUM, Haefland 13 (ind.terrein). Bungalow met voor- en achtertuin en grote loods. Ind.: betegelde woonk., toilet, keuken met compl. aanbouw, 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, grote loods van 7.00x14.00, vr.pr. ƒ 260.000,– k.k. Zie ook onze infofolder. Inl. van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

België

op 3 km van Weert: rustig gelegen riante bungalow, 6 jr. oud. Grondopp. 1000 m², prachtige tuin rondom. Direct te aanvaarden. ƒ 158.000,- k.k.
B.O.G. Kerkrade - Tel. 045-455432

UBACH OVER WORMS: te k. aangeb. halfvrijst. woonhuis (± 625 m²) met c.v. en dubb. begl., garage, verw., waskeuken, gazon en tuin met kweekkast, compl. verbouwd ± 10 jr. oud, ideaal voor tuin- of bloemenfreeks. Ind.: kelder, verw., hobbykamer en provisieruimten; beg.gr.: entree met open trap, L-kamer met keuken en toilet, aangeb. serre met allesbrander (40 m²); 1e verd.: 3 slaapk., badk. en 2e toilet, zolder: geïsoll., bereikb. via vliezotrap. Vr.pr. tussen ƒ 125.000,- en ƒ 150.000,- k.k. Bez. volgens afspr. tel. 045-317719. Gehele week tussen 18 en 21 uur, zat. en zond. gehele dag!.

T.k. luxe **WOONBOOT** te Born 25×5 m. Nutsvoorz. aanw. Tuin m. tuinhuisje aan wal pachtr. over 1500 m², weidegrond. Ind.: woonk. m. open grenen keuken m. tegelvloer, badk. m. ligbad, wastafel, toilet, 3 slaapk., hal, gang m. veel bergruimte. Vr.pr. ƒ 67.500,-. 04497-2451.

Excl. **LANDHUIS** riant gel., met veel privacy, mooi aangel. tuin m. tuinhuisje. Gr. L-vorm. w.k., 4 slpaak., garderobe, luxe badk. Pr. n.o.t.k. Leyenbroekerweg 79, Sittard, tel. 04490-19776.

T.k. in st. v. afbouw zijnde veldbrand **BOERENHUIS,** uniek in Limburg ƒ 169.000,- k.k. Past. Janssenstr. 57, Limbricht.

Te k. te **AMSTENRADE** verbouwde woning m. tuin, garage, kelder, c.v., ruime woonk. (55 m2) m. open haard, plav., compl. inger. keuk., badk. m. ligbad, 4 slpk. Vr.pr. ƒ 180.000,– k.k. Tel. 04492-4392.

HERENHUIS te k. te Kerkrade, bel na 18.00 uur, tel. 045-452622.

Belegging

Vier permanent bewoonde appartementen in gerenoveerde boerderij in Geuldal. Bruto-huuropbr. ƒ 39.300,– per jaar.
Makko Makelaardij BV
(dir. W. Timmermans. Beëd. mak.tax. o.g. Lid NVM) ktr. Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Simpelveld

Vrijst. luxe afgewerkte woning (landhuistype) met gr. zitk., (60 m2), woonkeuken, 4 slpk., geheel onderkeld., gas-c.v., gar.
Makko Makelaardij BV
(dir. W. Timmermans. Beëd. mak-tax. o.g. Lid NVM), ktr. Rijksweg 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

Te k. of te h. in **STEIN** mooi gel. halfvrijst. woonh. m. gar., spouwmuurisol., geh. gest. 2e toil., keuken, geh. ingericht m. electr. app., gas-c.v., gasboiler, kooppr. ƒ 149.000,–. Huurpr. ƒ 1000,–, 04495-7030.

Te k. **HOUTHEM,** Vroenhof 88b, boerderijwoning, keuk., woonk. met open haard, tuin, 5 slaapk., badk. met douche en ligb. c.v. Te bezichtigen, zat. 13.00-16.00 uur, tel. 04406-40969, pr.n.o.t.k.

Te k. gemeente **STEIN:** woonhuis m. kantoorruimte, magazijn en werkplaats. Ind.: entree, woonk., keuken, toilet, 3 slaapk., badk., kelder, zolder, kantoorruimte. Werkpl. ca. 80 m². Pr. n.o.t.k. Tel. 04495-4949, 04402-71014.

Te k. te **NIEUWSTADT,** Delweide 2: zeer goed onderh. halfvrijst. woonhuis met garage, tot. opp. 2,45 are en gr. tuin. Ind.: hal, toilet, kelder, keuken, bijkeuken, woonkamer, serre; 1e verd.: 3 slaapk., badk., balkon. Vr.pr. ƒ 128.000,- k.k. Aanv. in overleg. Tel. 04498-55863 b.g.g. 02974-258.

Te k. te **BUNDE** Vliegenstraat, bouwperceel ca. 3 are, 045-316567.

HUIS te k. Geheel onderkelderd en grote tuin. Prijs ƒ 150.000,–; tel. 04406-15893.

Te k. of te h. **LANDHUIS** in Oirsbeek. Tel. 045-253700.

Te k. of te h. **CAFÉPAND** in Schaesberg. Tel. 045-253700.

Te k. weg. vertr. buitenland. voll. geren. **NOSTALGISCHE** woning m. gr. tuin en vijver in centr. Sittard, Agnetenwal 1A, tel. inl. zat. en zond. ochtend 04490-24990.

LANAKEN (België) te koop industriegebouw nieuw, 625 m2, allerbeste ligging op 1 km van Maastricht, tel. 011-714613 of 011-713912 privé.

Voor de bemiddeling zoeken wij met spoed woonhuizen in straal van ± 15 km. rond Geleen, Sittard. (Liefst in een dezer plaatsen zelf). Prijs tot ± ƒ 150.000,–. Bel nu Peters en Partners, **MAKELAARDIJ** Geleen, 04494-48191.

STEIN, Tossaintstr. 6, vrijst. huis ƒ 195.000,– k.k. L. Ramaekers, 04495-2647.

Halfvrijst. woonhuis te k. te **HAANRADE-KERKRADE** 6 slpk., c.v. Tel. 045-460245.

Te k. of te h. **WINKEL-/WOONHUIS** in centrum Voerendaal. Plm. 90 m2, winkelr., garage, kantoor, magazijn, woonhuis, tuin. Pr. n.o.t.k. 045-752070.

KOOPJE gr. flat te Schaesberg, gr. kamer, 3 slpk., keuken, bad en kelder. Pr. ƒ 68.000,-. 045-425255 na 18 uur.

752 m² **BOUWGROND** in Gemmenich te k., 200 m over Vaalser grens. Prijs ƒ 50.000,-. Tel. 04454-2208.

Te k. te **SCHINVELD:** 4 oudere woningen m. grote tuin, w.o. één winkelpand. Inl. 04746-1285, na 18 uur 045-719796.

UBACH OVER WORMS te k. vrijst. bungalow. Tuin 613m2, uitst. gelegen. Gesch. voor kl. gezin of ouder echtpaar. Tel. 045-323936 pr.n.o.t.k.

Door de sterk gestegen vraag zoeken wij woonhuizen voor diverse relaties in een straal van 15 km rond Heerlen tussen de ƒ 80.000,– en ƒ 300.000,–. Maak een vrijblijvende afspraak.
Aquina Makelaardij B.V.
Deken Nicolayestr. 1
Heerlen. 045-715566

Te k. gr. **WOONH.** met stallen, siertuin, garage en weiland (centrum), Dorpstr. Nuth. Inl. Feijen, Hellebroek 100, Nuth. Tel. 045-244763.

BEEK woonhuis te k. Pr. n.o.t.k. Inl. St.-Martinusstr. 7 Beek.

SCHAESBERG te k. halfvr. woonh. m. garage, volledig geïsol. vr.pr. ƒ 129.500,–, tel. 04498-52528.

Te k. **WELTEN-HRLN.,** De Thun 32, hoek drive-in, direct tuincontact 20 mtr. Gehele pand geïsol., dubb. begl. + parketvl. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-716086.

Te k. landelijk gel. perceel **BOUWGROND** m. veldbrandstenen schuur te Spaubeek. Opp. 900 m2 incl. bouwverg. + tekening. Vrijst. herenhuis. Pr. ƒ 85.000,– k.k. Inl. 04493-3899.

BOUWPLAATS te k. in centrum v. Schinveld. Br.o.nr. BR 048 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. **HEERLEN** halfvrijst. herenhuis ƒ 185.000,– k.k. met tuin. St. Franciscusweg 51, tel. 045-716030.

NIEUWENHAGEN halfvrijst. woonh., 3 slpk., grote tuin en achteringang. Pr.n.o.t.k. Kleikoelenweg 43, Nieuwenhagen.

Te k. **LANDHUIS** uniek geleg. op 15 km afstand v. Maastricht m. in tot. 3200 m2 grond. Gr. woonk. m. parket vl. salon m. open haard, 3 slpk., m. berging. Badk. m. douche, ligb. en 2e toil., keuk., bijkeuk., en garage m. c.v. Tel.: 04402-73250.

MAASEIN, België. Moderne luxe flat te k. Enige ligging. Pr. n.o.t.k. Tel. 09-3211565427.

Wegens ziekte te huur café met woning
„A GEN KIRCH"
Dorpstraat 5, Simpelveld
Vakbekwaamheid en enig kapitaal vereist. Voor nadere informatie de heer K. Franssen, tel. 045-461377, van 8.30 - 10.00 uur.
Brieven onder nr. HK 438 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.
22960

TE KOOP
Bouwterreinen in Geulle
Aan de Hussenbergstraat zijn bouwterreinen te koop, 2 kavels voor de bouw van halfvrijstaande woningen en 2 kavels voor de bouw van vrijstaande woningen.
De grootte van de kavels varieert van 290 m2 tot 450 m2.
Voor een informatiepakket kunt u contact opnemen met de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Meerssen, Aan de Pletsmolen 20, tel. 642131, tst. 36.
Burgemeester en wethouders van Meerssen krachtens mandaat
Het Hoofd van de afdeling R.O.V., mr. H.C.F. Smeets.
17935

Op dinsdag 30 april (koninginnedag) zijn wij gesloten!

BINGELRADE – ƒ 138.000,–
Fraai halfvr.st. woonh. met c.v., carport en tuin, achter grenzend aan weilanden. Ind. o.a.: hal, toilet, L-vormige woonk. (ca. 36 m2) met open haard, keuken, berging, 3 slpks., 2e toilet, badk. met ligbad en vaste wastafel, ruime zolder. Ged. voorzien van dubbel glas en rolluiken. Bwj. 1980.

BRUNSSUM – ƒ 95.000,–
Treebeek. Halfvrijst. woonhuis met cv. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonk., keuken, bijkeuken met badkamer, berging en 2 slaapkamers.

BUNDE – ƒ 259.000,–
Vrijstaand landhuis voorzien van c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: een gezellig aandoende woonk. van ca. 40 m2 in oudhollandse stijl, een luxe eiken keuken, hobbyruimte, c.v.-/wasruimte, berging, 3 slaapk., badkamer en grote zolderruimte (met mogelijkheid voor 3 slaapkamers). Terras met buiten-open haard. Bwj. 1971.

DIETEREN – ƒ 129.000,–
Halfvrijst. type semi-bungalow met c.v., garage en grote tuin. Ind. o.a.: een gezellige L-vormige woonk. (ca. 40 m2), keuken, 2 slaapk. en badkamer, ged. overdekt terras. Bwj. 1976.

HEERLEN – ƒ 65.000,–
Ganzeweide. Fraai appartement m. cv. op de 2e verd. Ind.: kelderberging, hal, woonkamer 30 m2, keuken, 2 slpks., badkamer m. douche en vaste wastafel, bwj. 1982. (Overname ƒ 18.000,– subsidie mogelijk). Aanv. direkt.

HEERLEN – ƒ 115.000,–
Ruim woonhuis nabij centrum. Ind. o.a.: 3 kelders, entree, woonk. met parket, keuken, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badk. m. ligbad, v.w. en toilet. 2e verd.: 4 slaapkamers, hobbyruimte en bergingen. Tuin ca. 15 m diep. Aanv. direkt.

HEERLEN – ƒ 118.000,–
Beersdal, rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin van ca. 400 m2 op het zuidwesten gelegen. Bouwjr. 1981. Ind. o.a. woonkamer, keuken, 3 slaapk., badkamer en vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor 4e slaapk. Ged. overname van subsidie mogelijk.

HEERLEN – ƒ 122.000,–
Nabij centrum gel. halfvrijst. woonhuis met cv. Ind. o.a.: kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken m. tegelvloer, berging. 1e verd.: 3 slaapks., badk. m. ligb. en vaste wastafel, 2e verd.: vaste trap berging, mansardekamer.

HEERLEN – ƒ 135.000,–
Nabij centrum. Woonhuis met dubbele ingang en geschikt voor dubbele bewoning of kantoor/praktijkruimtee etc. met cv. Ind. o.a.: kelder, dubbele hal, woonkamer, keuken, hobby/kantoorruimte, gezellige binnenplaats (ook via achteringang bereikbaar). 1e verd.: 5 kamers en badkamer. 2e verd. via vaste trap met 3 kamers en badkamer.

HEERLEN – ƒ235.000,–
Akerstraat. Fraai herenhuis, uitermate geschikt als kantoor- c.q. bedrijfspand met cv. en tuin. Ind. o.a.: 3 kelders, beg. gr.: 62 m2 kantoor/praktijkruimte, kleedkamer 17 m2. 1e verd.: woonk. 65 m2, luxe keuken, 2e verd.: 4 slpks., toilet en luxe badkamer.

HEERLEN – Prijs n.o.t.k.
Douve-Weien. Uitstekend gelegen vrijstaand landhuis. Ind. o.a.: sout.: 3 slaapkamers, fraaie badkamer, wasruimte, cv.-ruimte, berging, ruime garage. Beg.grond: hal met marmervloer, toilet, living 55 m2, met openhaardpartij, keuken m. luxe aanbouwinstallatie, ruime slaapkamer met compl. luxe badkamer, terras op zuiden ca. 30 m2, fraaie tuin. Bwj. 1980. Aanv. in overleg.

OPEN HUIS

Morgen tussen 2 en 4 uur in de volgende woningen:

HOENSBROEK – ƒ 98.000,–
St. Gerlachstraat 15. Fraai woonhuis met cv. en tuin. Woonk. 9,3 m lang, keuken, 3 slpks., badkamer, alles hardhout en isolatie.

BRUNSSUM – ƒ 107.000,–
Haansberg 88
Halfvr. woonh. met garage, cv. en flinke tuin, kelder, woonk. 32 m2, keuken, badk., 3 slpks. Bwjr. 1940.

Kom vrijblijvend kijken!

HOENSBROEK – ƒ 169.000,–
Halfvrijstaande voormalige 'beambtenwoning' erg fraai gelegen met cv., grote garage en tuin. Perc.opp. 500 m2. Ind. o.a.: kelder, hal, L-vormige woonk., keuken, 4 slpks., badkamer, zolder met hobbykamer. De woning is voorzien van heteluchtverwarming, spouwmuur- en dakisolatie en gedeeltelijk dubbele beglazing en voorzetramen.

KERKRADE – ƒ 85.000,–
Appartement op 2e etage, lift aanwezig. Met cv. en berging in souterrain. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, berging, 2 slpks., badkamer, toilet en balkon. Gedeeltelijke overname van subsidie mogelijk.

KERKRADE – ƒ 129.000,–
Domaniale. Geschakeld woonhuis met cv., garage en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk., keuken, 3 slpks., badk. en zolder. De woning is voorzien van spouwmuurisolatie, dak- en vloerisolatie en dubbele beglazing in de woonk. en keuken. Ged. overname van de rijkssubsidie is mogelijk, max. ƒ 14.000,– totaal.

MERKELBEEK – ƒ 89.000,–
Woonhuis met cv. en tuin (achterom bereikbaar met auto). Ind. o.a. kelder, woonk., keuken, serre, douche, 2 grote slpks., ruime zolder.

OIRSBEEK – ƒ 149.000,–
Halfvrijst. herenhuis met c.v. en grote tuin. Ind. o.a.: kelder, hal, woonk. m. open haard en erker, grote keuken en bijkeuken, 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder bereikbaar via vaste trap. Bwj. 1936. Perc. opp. 380 m2.

SITTARD – ƒ 119.000,–
Overhoven. Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met cv., garage en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkamer, keuken met apparatuur, 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer. 2e verd. via vaste trap: 4e slaapkamer en zolderruimte. Pand is voorzien van dak- en spouwmuurisolatie. Bwj. 1974.

aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 óók zaterdags van 10.00-13.00 uur



BRUNSSUM-Akerstraat-Noord: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer, ensuite met serre, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (te bereiken via een vaste trap). Inclusief de complete stoffering. Koopprijs ƒ 149.000,– k.k.

BRUNSSUM: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.. kelder, L-vormige woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 2 slaapkamers, luxe badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 99.500,– k.k.

BRUNSSUM-Zuid: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en goed aangelegde tuin (op 't zuiden gelegen), met veel privacy. Zeer goed onderhouden en goede afwerking. Ind. o.a.: royale L-vormige woonkamer (ruim 40 m²), met parketvloer en open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: halfvrijstaand winkelpand met bovenwoning, gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, winkelruimte ca. 120 m², royale woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Koopprijs ƒ 96.000,– v.o.n.

HEERLEN-nabij centrum: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 89.000,– k.k.

HEERLEN-nabij centrum: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en mooie tuin. Ind. o.a.: kelders, gezellige L-vormige woonkamer, serre, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 138.000,– k.k.

HOENSBROEK - Pius XII-plein



halfvrijstaande woningen met gas-c.v., garage en tuin. Koopprijs ƒ 136.000,– v.o.n. exclusief renteverlies. Ind. o.a.: speelse woonkamer met keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, grote zolderruimte bereikbaar via een vaste trap en voor vele doeleinden geschikt. Zeer goede isolatie. Door de nieuwe premie-A-regeling hoeft u bij 100% financiering slechts ƒ 99.000,– hypotheek te betalen. Bij een 30 jaar vaste rente (B.L.G. à 8,5%) betekent dit een netto maandlast van ca. ƒ 560,–. Dit alles is natuurlijk afhankelijk van uw inkomen. De dokumentatie ligt voor u klaar. Maak een afspraak voor een vrijblijvend informatief gesprek.

HOENSBROEK: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (te bereiken via een vaste trap). Koopprijs ƒ 85.000,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: appartament gelegen in het voetgangersdomein. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, badkamer, 2 slaapkamers, berging. Koopprijs ƒ 47.500,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: royaal halfvrijstaand herenhuis met gas-c.v., berging en mooie tuin. Goed onderhouden en goed gerenoveerd. Ind. o.a.: kelder, royale hal, mooie L-vormige living (ca. 45 m²) met open haard, goed uitgevoerde eetkeuken met een komplete keukeninstallatie, 3 slaapkamers, grote complete badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (vaste trap) met een grote hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 245.000,– k.k.

HOENSBROEK: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en goed aangelegde tuin. Bouwjaar 1980. Dak en muren zijn geïsoleerd; geheel van dubbele beglazing voorzien; degelijke afwerking. Ind. o.a.: royale L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 4 royale slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 160.000,– k.k.



KERKRADE-De Maar: tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Pand is aan de achterzijde bereikbaar. Bouwjaar 1976. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 royale slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 98.000,– k.k.

KERKRADE-West: ruime drive-in-woning met gas-c.v., inpandige garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Ind. o.a.: woonkamer met balkenplafond, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 99.000,– k.k.

KERKRADE: hoekpand met gas-c.v., carport, berging en tuin. Ind. o.a.: royale L-vormige living met plavuizenvloer en open verbinding naar de keuken (totale opp. ruim 60 m²), 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 130.000,– k.k.

KERKRADE-West: groot ouder woonhuis (voormalig winkelpand) met grote schuur en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer-ensuite, royale eetkeuken, werkruimte, badkamer, 5 slaapkamers, grote zolder. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.



KERKRADE-Centrum: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap) met mansardekamer. Vraagprijs ƒ 120.000,– k.k.

KERKRADE-Centrum: woonhuis met grote inpandige garage, bedrijfsruimte en tuin. Voor vele doeleinden geschikt. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, werkruimte/kantoor, 5 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k.

KERKRADE-nabij Bosberg: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

KLIMMEN-Ransdaal: rustig gelegen schakelbungalow met gas-c.v. en mooie tuin op het zuiden gelegen (totale opp. ca. 500 m²). Nabij het NS-station (ca. 300 m). Zeer goed onderhouden. Grotendeels geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer met parketvloer, open haard, eethoek/keuken met een komplete keukeninrichting (totale opp. ca. 54 m²), werkkamer, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Koopprijs ƒ 210.000,– k.k.



NIEUWENHAGEN: goed gelegen type vrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote berging en tuin. Bouwjaar 1978. Muren en dak zijn geïsoleerd. Ind. o.a.: royale T-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, studeerkamer (voormalige garage), 4 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 179.000,– k.k.

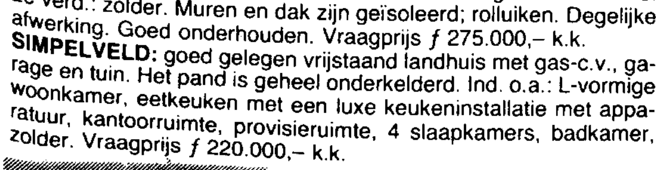
NIEUWENHAGEN: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, berging en tuin. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, luxe eikene keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, doucheruimte, zolder. Koopprijs ƒ 89.000,– k.k.

SCHAESBERG:



goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en rondom tuin. Ind. o.a.: souterrain, garage, hobbyruimte en provisiekelder. Parterre: royale hal met marmervloer, woon-/eetkamer met parketvloer en open haard, royale keuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur, werkkamer, overdekt terras met open haard. 1e verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verd.: zolder. Muren en dak zijn geïsoleerd; rolluiken. Degelijke afwerking. Goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

SIMPELVELD: goed gelegen vrijstaand landhuis met gas-c.v., garage en tuin. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, eetkeuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur, kantoorruimte, provisieruimte, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 220.000,– k.k.



UBACH OVER WORMS: geschakeld woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a.: woon-/eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Muren en dak zijn geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 117.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: bouwterrein aan de Nieuwenhagerstraat. Totale oppervlakte ca. 840 m². Koopprijs ƒ 40.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: geheel en goed gerenoveerde boerderij met binnenplaats en aangelegde tuin (totale perc.opp. ca. 1300 m²). Ind. o.a.: kelder, woon-/eetkamer (ruim 40 m²) met open haard, studio, keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer, doucheruimte, grote goed afgewerkte hobbyruimte, zolderruimte. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken

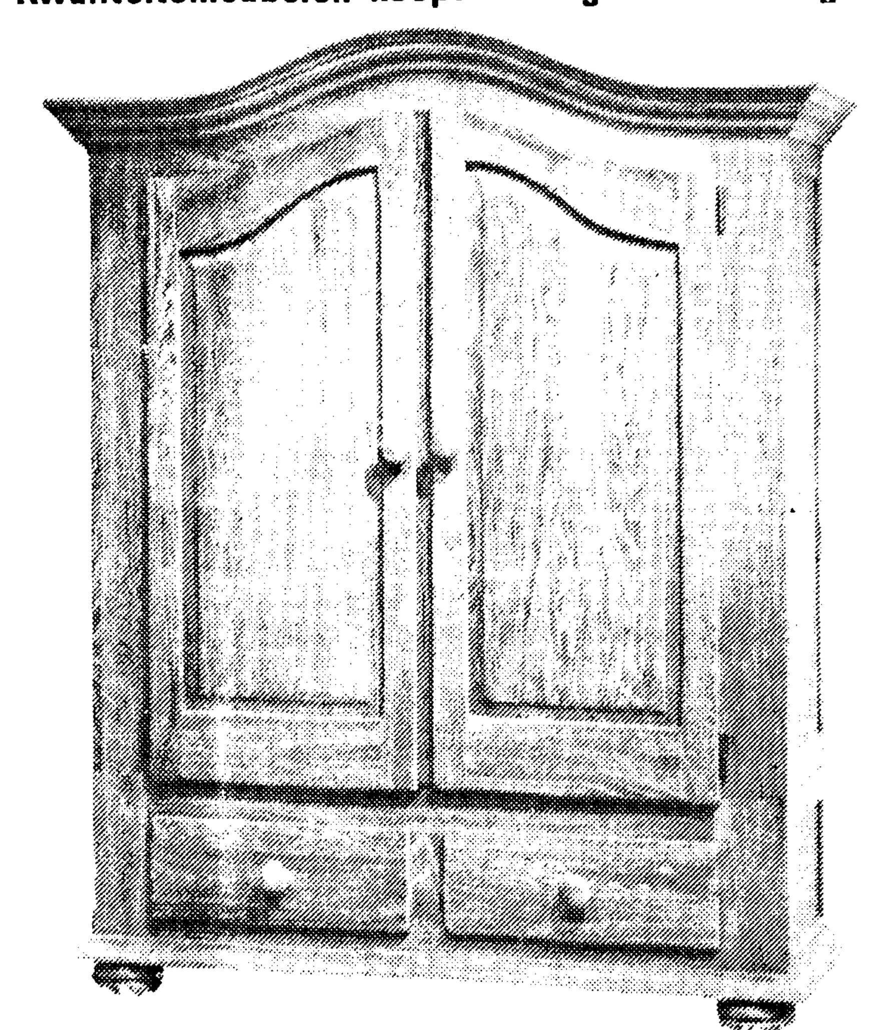
Pickée makelaardij bv

045-414819

van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaesberg
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

Een Van Sloun meubel herken je aan de kwaliteit

Kwaliteitsmeubelen koopt U nergens voordeliger



van Sloun MEUBELEN

Industriestraat 23 - Sittard - Tel. 04490-10500

Vrije toegang — Donderdag koopavond

Te huur units vanaf 300 m² in Maastricht.



U kunt in het kantoorgebouw aan de Parallelweg tegenover het station, kantoorruimte huren.
Er is zelfs een ruimte van 200 m².
Een passende offerte doen wij u toekomen als wij uw ruimteprobleem kennen. Bezichtiging op afspraak.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv



Tel. 043 - 624200 of 04405 - 3333*
Kantooradres: Koningsplein 2 Maastricht. Telex 56232.
Korrespondentieadres: Postbus 22 - 6336 ZG Hulsberg.

HOENSBROEK
Uitst, onderh. halfvrijst. woonh., c.v., garage (45 m2), 3 slpk., 2 badk. , zolder. Nieuwe koz., dubb. glas. Vraagprijs ƒ 129.500,-.

BRUNSSUM
Uitst. onderh. app. c.v., garage, woonk., keuken, 2 slpk., badk. ligbad. Alle voorzieningen. Vraagprijs ƒ 98.000,-.

N.M.W. Quaden
Makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM, Gelrestraat 4 Munstergeleen.
04490-19644

Te koop Holtum-Born

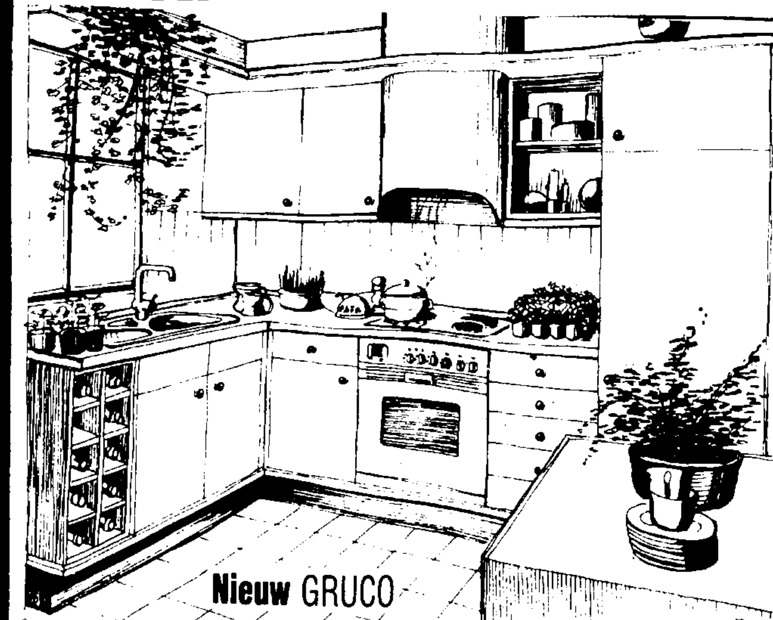
Halfvrijstaande woning met garage en tuin. Opp. ± 350 m2, bj. 1975. Ind.: beg.gr.: ruime entree, m.k., toilet, bergkast, ruime woonkamer, dichte keuken met bergkast.
Verd.: 4 ruime slaapkamers, badk. m. ligb. en 2e toilet. Zolder met vliezotrap, c.v. + boiler.
Kooppr. ƒ 129.900,- k.k.

Te koop Born

Halfvrijstaande woning met garage en tuin. Opp. 304 m2, bj. 1981. Ind.: beg.gr.: hal, m.k., grote woonk. m. open keuken, 2e ruime hal, toilet, badk. m. ligb. en v.w. , toegang tot gar. 1 slaapk. Verd.: 3 slaapk., c.v.-ruimte, bergkast, toilet m. v.w. Geheel v.v. kunststof kozijnen en dubb. glas. Kooppr. ƒ 127.500,- k.k. Deze woning evt. te huur. Huurpr. ƒ 800,- p. mnd.
Inl. 04498-53132 b.g.g. na 19.00 uur.

22968

Kritisch keukens kiezen



JACOBS KEUKENS B.V.
Genhout-Beek, Hubertusstraat 53, tel. 04402-71006

SPAARBANK LIMBURG VERLAAGT DE HYPOTHEEKRENTE

%

5 jaar vast met gemeente-garantie.

'Eigen Huis' na berekening 'werkelijke' rente:

Goedkoopste hypotheken in 1984 van Spaarbank Limburg

:ver)
MERS-
:hting
g was
koopste
er van
ıcratius-
mt op de
ıuwfonds
ıten staat
ıderzoch-
p de 23e

nderzoek
g 'Eigen
:t naar de
'eekrente
ert. Het
bijko-
ıanier
'oor-
nt

rentepercentage van de duurste bank ligt ongeveer 1% hoger dan dat van de goedkoopste.

Uit het onderzoek, dat de vereniging in 1983 voor het eers[illegible] de

(uit de Limburger van j.l. vrijdag 8 maart)

Wij blijven 's lands voordeligste bank voor uw hypotheek

Spaarbank Limburg: ook voor 'n hypotheek de bank voor particulier en zakenman.



Bel voor het maken van 'n afspraak met een van onze kantoren.

Maastricht, hoofdkantoor Markt 14-18, tel. nr.: 043-841222
Akersteenweg 27, tel. nr.: 043-623042
Ambijerstraat Noord 74a, tel. nr.: 043-622834
Annalaan (St.) 14, tel. nr.: 043-841222
Aureliushof 150, tel. nr.: 043-841222
Einsteinstraat 18, tel. nr.: 043-613161
Ermerikstraat 4, tel. nr.: 043-433375
Frankenstraat 140b, tel. nr.: 043-841222
Gewantmakersdreef 100, tel. nr.: 043-430682
Glacisweg 59, tel. nr.: 043-841222
Grote Staat (VenD), tel. nr.: 043-841222
Past. van Kanstraat 4, (Borgharen), tel. nr.: 043-632532
Malbergplein 15a, tel. nr.: 043-431892
Meerssenerweg 39, tel. nr.: 043-841222
Old Hickoryplein 5-6, tel. nr.: 043-841222
Rondostraat 39, tel. nr.: 043-841222
Roserije 103-105, tel. nr.: 043-611504
Kast. Schaloenstraat 66, tel. nr.: 043-627747
Scharnerweg 11, tel. nr.: 043-841222
Spoorweglaan 13, tel. nr.: 043-841222
Termileslaan 171, tel. nr.: 043-841222
Terra Cottaplein 19, tel. nr.: 043-841222
Tongerseweg 114, tel. nr.: 043-841222
Wijcker Brugstraat 17, tel. nr.: 043-841222

Beek, Markt 34, tel. nr.: 04402-72182
Berg en Terblijt, Valkenburgerstraat 25b, tel. nr.: 04406-41581
Bunde, Sint Agnesplein 5, tel. nr.: 043-641942
Cadier en Keer, Raadhuisplein 2, tel. nr.: 04407-1971
Eijsden, Cramignonstraat 8, tel. nr.: 04409-1279
Gronsveld, Stationsstraat 23, tel. nr.: 04408-2737
Meerssen, Bunderstraat 59, tel. nr.: 043-643121
Roermond, Stationsplein 11, tel. nr.: 04750-17900
Sittard, Broeksittarderweg 150a, tel. nr.: 04490-16331
Engelenkampstraat 72, tel. nr.: 04490-17656
Tunnelstraat 85, tel. nr.: 04490-19347
Vaals, Maastrichterlaan 77, tel. nr.: 04454-1163
Valkenburg, Louis van der Maesenstraat 11, tel. nr.: 04406-13159
Venlo, distriktskantoor, Prinsenhofstraat 3, tel. nr.: 077-11555
Blerick, 3 Decembersingel 14, tel. nr.: 077-23493
Blerick, Witherenstraat 95, tel. nr.: 077-23333
Kraanvogelstraat 2, tel. nr.: 077-14270
Bisschop Schrijnenstraat 25, tel. nr.: 077-13928
Leutherweg 83, tel. nr.: 077-11869
Vossenerlaan 55, tel. nr.: 077-23727
Tegelen, In de Beeten 21, tel. nr.: 077-32095
Velden, Rijksweg 104a, tel. nr.: 04702-1593
Venray, Poststraat 9, tel. nr.: 04780-89760.

47 kantoren in Limburg

Regionale beurs van vorig jaar gaf crediet voor herhaling

Vier dagen beurs 'Informatica 85' in Rodahal Kerkrade

KERKRADE – Om verre tijdverslindende reizen naar de grote beurscentra in Utrecht en Amsterdam te besparen wordt in de Rodahal in Kerkrade van zondag 28 april tot en met woensdag 1 mei voor de tweede maal de computer- en efficiencybeurs Informatika gehouden. Voor de organisatie daarvan tekent de directie van de Kerkraadse evenementenhal samen met het beurssecretariaat in Nieuwerkerk aan de IJssel. De presentatie van nieuwe aspecten van het automatiseringsgebeuren richt zich naar het midden- en kleinbedrijf, de industrie, het onderwijs, overheidsinstellingen en ook naar het huishoudelijk gebruik van de computer.

Het Kerkraadse initiatief voor Informatica '84 vorig jaar is getoetst aan het oordeel van standhouders en publiek en daarbij is de levensvatbaarheid van de regionalisering van een beurs in deze sector vast komen te staan.

De regionale beurs voorkomt niet alleen tijdverlies, hoge kosten en het ronddolen in een te overweldigende aanbod van producten en kennis, maar biedt ook de mogelijkheid snel 'thuis' verder te overleggen en eventueel een keuze te maken. Dat dat door producenten en consumenten van automatisering begrepen is wijst het de ruimere omvang van Informatica '85 – zowel ruimtelijk als inhoudelijk uit.

De beurs wordt begeleid door demonstraties en lezingen. Onder andere zullen er demonstraties van robotprojecten plaatsvinden en zal de Kamer van Koophandel en Fabrieken en een belangrijke reeks lezingen laten verzorgen. Het ingenieursbureau dr. ir. Frankfort ui Bocholtz zal er samen met PTT de electronische bewaking van een geautomatiseerd productieproces demonstreren.

In 1984 werden tijdens de drie Informatica-dagen in de Rodahl 100 van de in totaal 7000 bezoekers ondervraagd over hun ervarigen met het aanbod aan hard- en software. Daaruit werden de conclusies getrokken dat:

- **Mannen meer geinteresseerd zijn in automatisering dan vrouwen;**
- **De belangstelling gelijkelijk kan worden opgedeeld bij particulieren en bedrijfsleven;**
- **Het regionale karakter kan worden aangetoond doordat 95 van elke honderd bezoekers uit Limburg kwamen;**
- **De belangstelling voor de beurs vanuit Maastricht achterbleef bij de rest van Limburg;**
- **Een algemene oriëntering het belangrijkste doel van het beursbezoek was.**

De lokatie van de beurs, de aankleding van de Rodahal ervoor, het gekozen tijdvak in april, de openingstijden en duur ervan werden algemeen als goed aangemerkt. De kwaliteit van het geboden pakket aan kennis en producten werd minder positief beoordeeld. Vooral ten aanzien van een goed gevariëerd aanbod. De inrichters hebben er voor de komende Informatica '85 lering uitgetrokken door aan te sturen op meer variëteit en een grotere oppervlakte. Ook is er in tegenstelling tot nu een vierde beursdag.


● De Rodahal in kerkrade.

Alle standhouders van Informatica '84 zijn ook naar hun ervaringen en oordeel gevraagd. Bijna 70 procent gaf daar respons op. Daaruit is komen vast te staan dat de ondernemers wel vinden dat er goede doorsnee van materiaal en diensten in de automatiseringssectoren te zien is geweest

Tevreden is het merendeel van de standhouders over de beursplaats en de bereikbaarheid daarvan, de daar geboden faciliteiten, dinrichting van de hal, het gekozen tijdvak, de openingstijden – met uitzondering van een 12-urige werkdag –, bezokers en samenstelling. De beurscatalogus heeft niet aan de verwachtingen voldaan. Een minder gunstig oordeel hadden de ondernemers ook over de verzorging van de mens door de restaurant-afdeling in de Rodahal. De inrichters van de aanstaande tweede informatica-beurs putten uit de reacties van de ondernemers voldoende vertrouwen om voort te gaan.

informatika '85

redaktie: jan a.c. de klerk

De beurs informatica '85 wordt zondag 28 april om half elf officiëel geopend door burgemeester mr J. Smeets van Kerkrade

De openingstijden van de beurs Informatica '85 zijn:

Op zondag 28 april : van 11 uur tot 6 uur 's middags;
Op maandag 29 april: van 11 uur tot 10 uur 's avonds;
Op dinsdag 30 april: van 11 uur tot 6 uur 's middags;
Op woensdag 1 mei : van 11 uur tot 10 uur 's avonds.

De toegangsprijs is zeven gulden en vijftig cent. Vrienden van het Limburgs Dagblad hebben op vertoon van hun pasje, evenals houders van een pas '65 en een cultuur jongerenpaspoort, daarop een rijksdaalder reductie. Een reductiebon van de Kamer van Koophandel in Heerlen geeft recht op een gelijke vermindering van de toegansprijs.
Voor scholen die in groepsverband de beurs bezoeken geldt een toegangsprijs van 3½ gulden per persoon; voor andere groepen van meer dan 20 personen is de toegangsprijs vijf gulden per persoon.

Sancties op inbraak in computers

HEERLEN – De Vereniging van Computergebruikers in Nederland – COMGE – wil dat er strafrechterlijke sancties komen tegen inbreken in computersystemen. Als motieven daarvoor voert de vereniging aan dat de inbrekers de economische waarde van computertijd en -capaciteit 'stelen' en de schending van de persoonlijke levenssfeer waarvan in veel gevallen sprake is.

De vereniging vindt dat ook computereigenaars zelf meer tegen misbruik moeten ondernemen. Om daarvoor richtlijnen en adviezen te kunnen verstrekken zal de vereniging een werkgroep van deskundigen aan het werk zetten.

Papieren rompslomp wijkt voor computer

Douanedienst automatiseert

HEERLEN – De douanedienst van het ministerie van financiën gaat de schier onmetelijke papieren berg bij de invoer van goederen aan de grenzen door automatisering slechten. In de grenskantoren van 's Heerenberg en Rotterdam is daarvoor het eerste begin al gemaakt. In de komende maanden zullen nog 168 douanekantoren op het centrale computersysteem 'Sagitta' in Apeldoorn worden aangesloten. 4000 douaniers zijn inmiddels vertrouwd gemaakt met de automatisering van de aangiften van nu ongeveer 4½ miljoen goederenzendingen uit het buitenland per jaar.

De blokkades van de Italiaanse grens door vrachtwagenchauffeurs gaven de grootste stoot tot snelle verwezenlijking van de al sinds 1980 op til zijnde automatisering. Omdat krachtens richtlijnen van de EG-ministerraad ook West-Duitsland, Groot-Brittannië, Denemarken, België en Frankrijk tegelijkertijd met ons land de automatisering aabpakken, kan snel een eind aan heel wat papieren rompslomp worden gemaakt.

De douaniers zullen op hun terminals aan de grensovergangen sneller kunnen oordelen of de importeurs aan de ingewikkelde regelgevingen en de daarbij behorende, onderling nog altijd verschillende, documentenstelsels voldoen.

Nu moet die controle 'handmatig' door de douaniers worden gedaan. Met behulp van de computer zal de afhandeling aanmerkelijk kunnen worden versneld. Bovendien zal veel van dat werk ook kunnen worden verschoven naar de uiteindelijke bestemmingsplaats in ons land van de importgoederen.

Als het douanepersoneel de gewenningsperiode met de automatisering achter de rug heeft zal het voor importeurs en expediteurs ook mogelijk zijn zelf met een computer te worden gekoppeld aan het centrale systeem van het ministerie van financiën. Dat kost de ondernemers een investering van tussen 30.000 en 40.000 gulden. Met de automatisering van de grenscontroles is 48 miljoen gulden gemoeld.

door jan a. c. de klerk

Huub Grooten: „Bij automatisering staat de mens centraal"

Denktank CME achter Limburgse netwerken

EINDHOVEN – Over automatisering in het midden- en kleinbedrijf kan Huub Grooten uit Simpelveld urenlang praten. Hij tilde in Limburg samen met de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers en de PTT-Viditelgroep Zuid-Nederland de plannen voor lokale informatienetwerken voor het midden- en kleinbedrijf in Limburg van de grond. Hij was de 'denktank' achter dat unieke Limburgse project waarvoor inmiddels in andere delen van het land grote belangstelling bestaat. „Voor mij geldt één plus één is drie. En daarmee wil ik zeggen dat bij samenwerking ieders kennis nog meer waarde krijgt", is onderdeel van de filosofie van de 43-jarige Limburgse 'high tech'- en automatiseringsdeskundige.

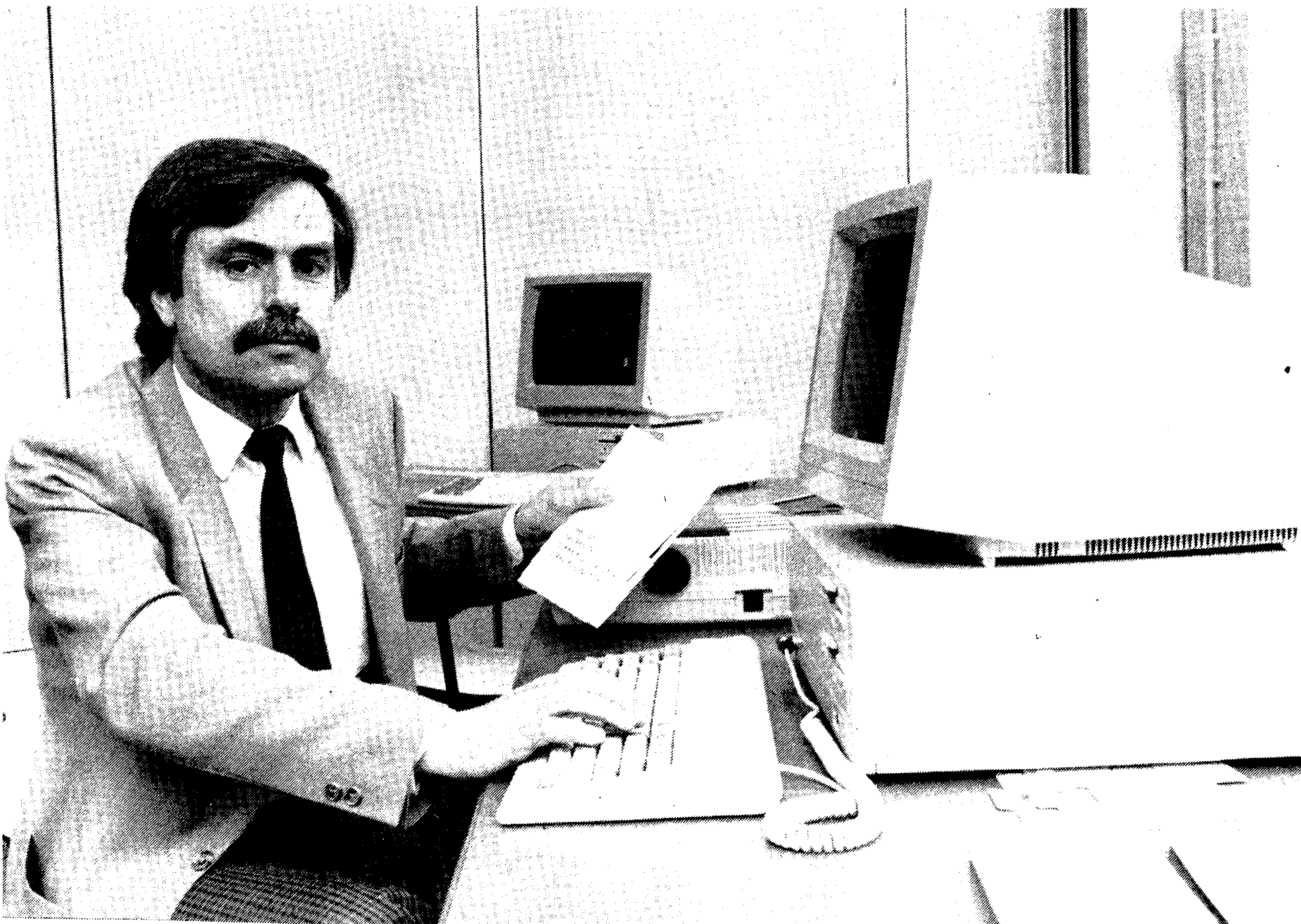
„Bij automatisering blijft de mens centraal. Maar de samenhang van mens en machine in de organisatie moet klikken", zegt Huub Grooten. Electronische overdracht van Informatie ziet hij als een nieuw transportmiddel.

„Evengoed als vroeger het vervoer te water en over Romeinse heirwegen ontstond, later de spoorweg erbij kwam en het verkeer door de lucht, ontstaan nu de netwerken voor electronische informatieoverdracht als transportmiddel. De ondernemer die dat negeert is gelijk aan zijn voorganger die niets van een kar, een auto, schip of vliegtuig heeft willen weten".

Snelheid

„Het verschijnsel van nieuwe technologiën is niets nieuws. Nieuw is wel de snelheid waarmee nu de nieuwe technologiën elkaar opvolgen en daarmee de snelle veroudering van het bestaande. We hebben dus minder tijd om ons eraan aan te passen.

Dat geldt voor werkgevers en werknemers en voor de samenleving als geheel. De ondernemer vraagt zich af welke van de nieuwe vindingen toepasbaar zijn op het product dat hij maakt of het fabricageproces. De werknemer vraagt zich af of hij met zijn traditionele deskundigheid nog wel mee zal kunnen of dat zijn werkgelegenheid voor hem verloren zal gaan", legt Huub Grooten de problemen die bij automatisering kunnen opdoemen bloot.


● Huub Grooten: „Creatief en innovatief denken."

„Weerstand dus die de ondernemer tegenkomt in de samenleving, bij zij personeel en bij zich zelf.

Huub Grooten weet waar hij over praat. Na een middelbare schoolopleiding aan het Bernardinus-college in Heerlen en het volgen van een HTS-opleiding genoot hij een interne scholing in meet- en regeltechnieken bij Siemens AG in Erlangen-München.

Daarna werkte hij bij een Siemensproject in Ierland, als wereldwijde 'troubleshooter' voor dat bedrijf, bij de bouw van een atoomcentrale in Stade-Hamburg en bij het opstarten van de kenrncentrale in Borssele.

Kerncentrales

Hij gaf ook veiligheidsadviezen over de bouw van kerncentrales in Oostenrijk en was projectleider bij de ontwikkeling van de snelle kweekreactor in Kalkar, vervolgens een half jaar free-lance adviseur in Zwitserland om daarna een overstap te maken naar de marketing-sector bij Philips in Eindhoven. Daar groeide zijn interesse voor het informatie- en communicatiegebeuren.

In zijn 'eigen' Limburg werkte hij mee aan automatiseringsprojecten bij DSM, Rockwool-Lapinus in Herkenbosch, Mora-Snacks in Maastricht,en de zinkwitfabriek in Eijsden.

In 1983 vond hij een thuishaven bij het toen nog in de steigers staande Centrum voor Micro-Electronica (CME) in Eindhoven. Een neutrale en onafhankelijke door het departement van Economische Zaken in het leven geroepen instelling. Als 'consultant' van het CME richt hij zijn aandacht nu naar de automatisering van het – ook kleinere – bedrijfsleven in ons land.

„Dat betekent creatief en innovatief bezig zijn. Het is een fundament voor positief-kritisch bedenken en ontwikkelen van nieuwe hardware en software-producten en tegelijk een hotelfunctie willen zijn voor kennisoverdracht. Met het oogmerk te helpen bij het bereiken van de doelstelling van een ondernemeing", zegt Huub grooten over dat werk.

Limburgse netwerken

De ontwikkeling en opbouw van de Limburgse netwerken ten behoeve van informatie en communicatie voor ondernemers om onder andere marketing en reclame te ondersteunen, waarbij de computer tevens kan dienen voor administratie en organisatie van winkel en bedrijf geniet grote belangstelling van de Duitse PTT.

Maar ook de automatiseringsgroep van een wereldhandelscentrum voor bloemen uit Leiden met daaraan gekoppeld de bloemenveiling Aalsmeer – met 4000 aangesloten kwekers kwamen er al op af.

Ook de Kamer van Koophandel in Gouda kondigde al een bezoek aan om er het naadje van de kous over aan de weet te komen. En de ontwikkelingsmaatschappij van de provincie Noord Brabant vroeg hem een presentatie van dat Limburgse project te komen verzorgen.

Interactie

Bij de vernieuwing van werkmethoden en -processen met de hulp van micro-electronica moet onderscheid worden gemaakt tussen dienstenaanbieding en productie van materiële zaken. Huub Grooten zegt daarover: „In de dienstverlening zal een deel van het papierwerk vervallen. Dat betekent gevolgen voor kostprijs, snelheid, deskundigheid, bestuurbaarheid en organisatie. Er is echter een sterke interactie tussen mensen, procedures en hulpmiddelen. Daarom gebeurt het dat innovatie tegenvalt. Dan is te weinig rekening gehouden met de menselijke factor door bijvoorbeeld te snelle of onvoldoende toepassing of niet goed doordacht gebruik."

Repertoire

„Bij de productie van materiële zaken", doceert de Limburger verder, „gaat het meestal om de uitvoering van een goed gedefiniëerd repertoire van handelingen door een productiemachine. De daarmee gepaard gaande stroom gegevens kan ook wel worden geautomatiseerd. Dan worden mechanische functies vervangen door electronische. Ontwerp, ontwikkeling, montage, procesbesturing, kwaliteitscontrole kunnen in gunstige zin worden beïnvloed.".

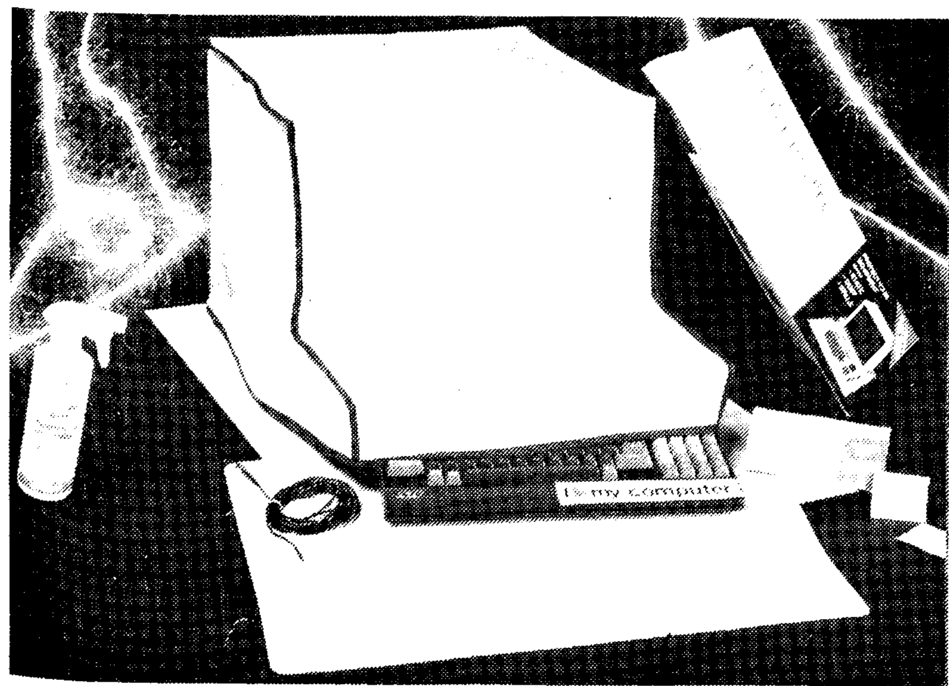
Het kantoor van de toekomst ziet hij in technische zin nu al mogelijk gemaakt. „Sociale en financiële omstandigheden temperen de invoering daarvan", zegt hij erover en voegt er aan toe: „Natuurlijk spelen ook de risico's daarbij een rol".

Goede raad heeft Huub Grooten bij automatisering van het bedrijfsleven snel bij de hand. „ Een computer is niets meer of minder dan een hulpmiddel, een nuttig instrument voor mensen die er op de juiste manier gebruik van maken. De aanschaf van een computer is op zich zelf nog geen verbetering."

zondag 28 april
maandag 30 april
dinsdag 31 april
woensdag 1 mei

informatika'85

Rodahal Kerkrade



Afweerpakket tegen vurige vijand

ALKMAAR – Biotech in Canada heeft nu ook in Nederland een pakket op de markt om computers tegelijk tegen statische electriciteit en stof te beschermen. Computer Guard heet het.

Statische electriciteit is een vurige vijand van computer en prorammatuur en daardoor een pijnlijk probleem op haast elk kantoor. Kunststof en klimaatbeheersings-apparatuur dragen er heel wat aan bij. Van de soms zelf vonkende statische electriciteit raken heel wat computers van slag.

Stof is een triuwe bondgenoot van de statische electriciteit bij het onklaar maken van de machines. Computer Guard bestaat uit een antistatische mat die als een bliksemafleider onder de computer wordt gelegd. Door die even aan te raken voor aan het compouterwerk te beginnen wordt een ontlading op de machine voorkomen.

Met een speciale spray kunnen meubilair. en vloerbedekking vooraf al antistatisch worden gemaakt. Het pakket van Biotech (in ons land vertegenwoordigd door Biotech Benelux in Alkmaar) voegt aan het 'afweer'-pakket bovendien een antistatische hoes toe die, wel pas op aanvraag, naar maat kan worden geleverd.

informatika'85
redaktie: jan a.c. de klerk

Draagbare PC van Kaypro



NUTH – Computerfabriek Kaypro Europa in Nuth is nu ook met een draagbare computer op de markt verschenen. Het gaat om de Kaypro 16 die behalve mogelijkheden voor het werken met standaard-programmatuur bovendien wat extra faciliteit biedt.

De behuizing van de Kaypro 16 is een metalen kast. Daarin zijn standaard eem 10 Mbyte harddisk en een floppy-disk voor 360 Kbyte, een color-graphics-card en een 23 centimeter matgroen beeldscherm ingebouwd.

Het werkgeheugen is 256 Kbyte dat uitgebreid kan worden tot 512 Kbyte op het hoofdbord of 640 Kbyte met een uitbreidingskaart.

Het toetsenbord heeft voor het eerst bij Kaypro een IBM-indeling. Extra is een hardware-resetknop waarbij aan een uitzetten van een 'opgehangen' computer overbodig is.

Er zijn vier uitbreidings-bussleuven waarvan een voor extra kaarten. Voor in- en uitvoer zijn twee poorten beschikbaar; een IBM-PC-compatibele en een seriële RS 232c. De standaardprogrammatuur omvat een uitgebreid communicatieprogramma, tekstverwerking, bestandenprogramma en instructieproramma's voor de bijgeleverde software.

Computerprogramma's al voor jeugd vanaf vier jaar.

Leren en spelen gaan hand in hand

DEN BOSCH – De jeugd leert al van kleins af aan de mogelijkheden van een computer in een vogelvluchtperspectief te zien. Al heel jong overzien kinderen welke mogelijkheden de chip kan bieden. In nieuwe stukjes speelgoed, in hun eerste horloge, in de rekenmachine, in het electronische spelletje en bij moeder en vader thuis ook in huishoudelijke apparaten, beeld en geluidapparatuur en meer en meer ook in de huiscomputer.

De huiscomputer is nu metterdaad ook al speeltje voor de kleintjes en leermiddel voor de al wat grotere jeugd. De internationale speelgoedindustrie Fisher Price heeft voor de 'computerkids' – al vanaf 4 jaar – programma's gemaakt waarmee ze spelend leren en lerend spelen. Uitgeverij Malmberg in Den Bosch heeft ze voor de Nederlandse jeugd bewerkt.

Er zijn al twee programma's voor kinderen vanaf vier jaar. Dat zijn 'denkraam' en 'alfabetstad' In het



programma denkraam moeten de kleuters voor de glazenwasser Kleine Rein meedenken hoeveel emmers water nodig zijn voor het lappen van de ramen waarachter allerhand vrolijke figuren zich bewegen. Het gaat om training in denken en herinneren.

Met alfabetstad leren de kinderen hoofd- en kleine letters te herkennen, de plaats van de letters in het afabet en wat eenvoudige woordjes. Vrachtauto's rijden op het scherm af en aan om letters op te halen. Pelle de Pinguin helpt er bij.

Voor de jeugd vanaf zeven jaar is er Tuimelteller en Piekerspoor. Tuimelteller is een electronische rekenles die met tweeën ook in wedstrijdvorm gegoten kan worden. Piekerspoor leert de kinderen vooruit denken bij het sturen van een bal door een doolhof met muren en bruggen.

Uitgeverij Malmberg in Den Bosch – bekend van de leerboeken – heeft nog meer spel- en leerprogramma's voor de jeugd in de wereld bijeen verzameld.

Daarbij zijn er ook die gericht zijn op het leren bedienen van een compouter.

Computers gaan luisteren en spreken

Prijzen zakken op ruimere markt

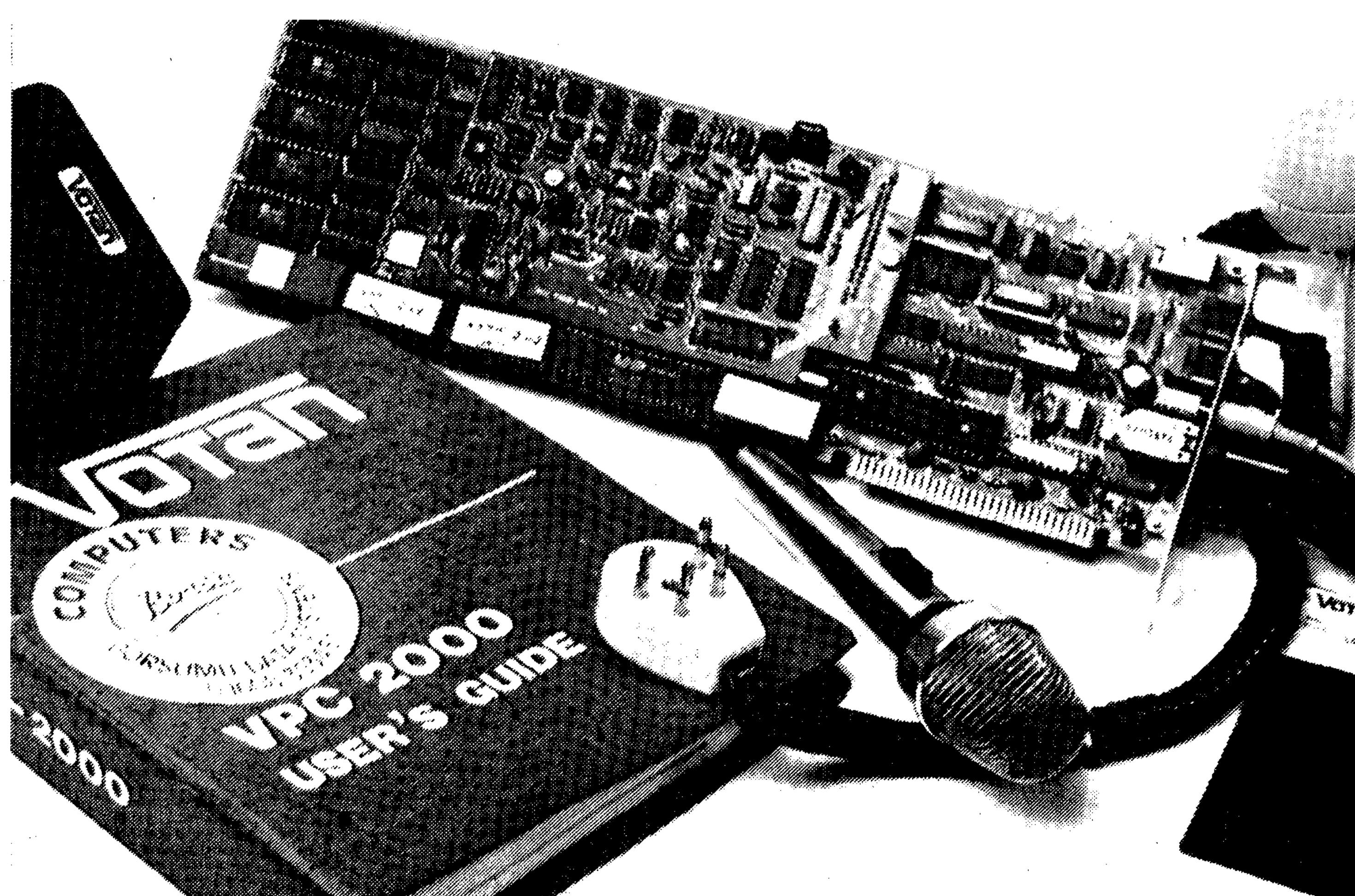
HEERLEN – De strijd om de bodemprijs in de micro-computerwereld, met de Personal Computer als inzet, gaat nu pas goed ontbranden. De 'PC', de kleinste zakelijke computer, te gebruiken op kantoor of thuis, gaat in prijs omlaag. Dat komt omdat uit marktverkenningen telkens opnieuw blijkt, dat er een record-aantal verkocht gaan worden. Vandaar dat iedere fabrikant een nieuw model, liefst nog goedkoper dan die van de concurrent, op de markt brengt. Ook tekenen uit de wereld van de kantoor- en boekhandel geven aan, dat heel wat fabrikanten daar met automatiseringsplannen rondlopen.

Het is niet ongewoon dat wekelijks nieuwe computers worden voorgesteld aan het publiek. De een nog geavanceerder dan de ander. Niet alleen kleine bedrijfjes doen aan die mode mee, ook giganten op computergebied zijn op dit moment eveneens zeer actief. Bijvoorbeeld Commodore, een bedrijf dat in Nederland het grootste marktaandeel heeft op het gebied van huiscomputers. In 150.000 gezinnen staat zo'n computer. De naambekendheid gaat benut worden om de per 1 maart leverbare Commodore-PC te verkopen. Het geheim van de nieuwe PC is de prijsvan f 5695 exclusief of f 6793 inclusief.

Grote heerschappij op het gebied van Personal Computers is in handen van IBM. Veel meer dan de helft van de zakelijke 'personals' komt van Big Blue, zoals men de gigant ook wel noemt, naar de kleur van de grotere, industriële computers. Aan die hegemonie wordt stevig geknabbeld. Talrijke producenten lanceren IBM-'clonen'. De prijs daarvan moet dan wel concurrerend zijn om klanten ertoe te bewegen de gevestigde naam te laten voor wat hij is. Meestal komen die micro-computers in prijs zo'n 20 pct lager uit.

De nieuwe PC van Commodore is goedkoper terwijl de prestaties vergelijkbaar blijven. De in dezelfde week geintroduceerde, vergelijkbare PC van Microplus in Zaandam, de PC 88, haalt dat prijsniveau nog niet. Die PC 88 kost met minder geheugen en exclusief btw bijna f 7.000.

Commodore Nederland heeft met zijn huiscomputer nogal eens kwaliteits- en leveringsproblemen gehad. Directeur Fred H. Rodenberg weet zich de wilde tijden van prijsafbraak en parallel-import te herinneren. Zijn organisatie heeft langzamerhand afgerekend met de groeistuipen, die te maken hadden met een exploderende markt. Geen prijsstijgingen ook, want het produkt komt niet uit Amerika en zal dus ook geen hinder ondervinden van een stijgende dollarkoers. De PC zal in Duitsland geproduceerd worden.



● *De Votankaart zorgt ervoor dat een computer kan luisteren en spreken.*

Omzetverdubbeling

De heer Rodenberg verwacht verdubbeling van de omzet. Het lopende boekjaar heeft een omzet van 100 miljoen te zien gegeven. Zijn schatting is dat er nu bijna 300.000 huiscomputers staan opgesteld. Dat zou betekenen dat er een computer staat in 1 op de 20 huishoudens.De verwachting van menig markt-onderzoeksbureau is dat de huiscomputer een vergelijkbare groei in aantallen zal doormaken als de telefoon, auto of videorecorder. In de komende jaren zal de 'computer-dichtheid' derhalve wel eens kunnen oplopen tot circa 1 op 5 huishoudens.

Wat de zakelijke computer betreft is die groei niet zo spectaculair. Maar omdat het om een aanzienlijk duurder produkt gaat tikt de omzet wel enorm aan. Volgens de Commodore-directeur zullen er in de jaren '85 tot en met '87 in Nederland respectievelijk ongeveer 30.000, 50.000 en 80.000 stuks verkocht worden. Hij denkt ongeveer een kwart van die groei voor zijn rekening te kunnen nemen.

Een heel andere opzet voor automatisering en computers heeft het bekende bedrijf voor kantoorbehoeften Atlanta gekozen. Atlanta, voorheen uitsluitend leverancier van administratieve opberg- enarchiefstystemen, heeft sinds een jaar een dochteronderneming in Amersfoort, die zich met computers bezighoudt.

Met 'Columbus' heeft Atlanta-Data nu een pakket geschapen dat volledig aansluit bij de behoeften en het kennis-niveau van de bedrijfsboekhouder. Geen moderne grappen, maar een volledig herkenbare gang van zaken, zoals die al jaren geleden werd toegepast in de doorschrijfboekhouding. Er hoeven geen cursussen te worden gevolgd. Bekende handelingen zijn gecomputeriseerd. Het pakket bestaat uit software van het CP/M-type met een computer van Britse makelij, scherm en printer voor net geen *f* 10.000.

Atlanta heeft grote verwachtingen van het geheel, dat de gebruiker in midden- en kleinbedrijf nu eens niet voor verrassingen stelt. De schermlay-out sluit zelfs aan bij die van de gebruikelijke formulieren, met tekst in het Nederlands. Behalve boekhouden en factureren behoort brieven schrijven en adressen opslaan voor mailings tot de mogelijkheden.

Een stukje nu al verkrijgbare toekomsttechniek is de Votankaart VPC 2000 kan in elke IBM-achtige computer worden gestoken en geeft dan de mogelijkheid de Personal Computer extra mogelijkheden: spreken en luisteren. De computer kan daarmee toepassingen aan, die met de stem gestuurd worden. Ook kan de computer dan op de commando's 'intelligent' antwoorden, afhankelijk van de klanken die door de Votankaart zijn herkend.

Hoewel een en ander tamelijk vergaande kennis van het programmeren van de computer vergt, is het denkbaar dat het apparaat dan als een intelligente telefoonbeantwoorder werkt. Hij stelt vragen, met een gewone (mannen- of vrouwen)stem, afhankelijk van wie de vragen heeft ingesproken. Naar aanleiding van het antwoord dat de computer krijgt, kan hij verschillende meldingen doen. Bij de spoorwegen zou de computer door de telefoon bijvoorbeeld kunnen melden: 'Wilt u de dienstregeling naar Utrecht of naar Amsterdam weten?'. Afhankelijk van het antwoord zou hij een verschillende tijdtabel kunnen geven. Verstaat de computer het antwoord niet, dan meldt hij: 'ik begrijp uw antwoord niet; spreekt u wat luider: wilt u naar Utrecht of Amsterdam?' Er zijn echter tientallen andere toepassingen te bedenken. De kaart voor de PC kost ongeveer f 5000 met programmatuur.

☆ BEURSNIEUWS ☆

● Op de Informatica-beurs in Kerkrade laat 3M uit Leiden de nieuwste ontwikkelingen op het gebied van micrografie zien. Micrografie is in opmars als meest efficiënte wijze van opslag van gegevens. Daarbij worden procescamera's, readers en printers en gecomputeriseerde indexeer- en retrivalapparatuur benut. Bij 3M gaat de ontwikkeling van micrografie al tot 1959 terug.

●Din-Computers in Eijsden toont in Kerkrade behalve de NCR P41 microcomputer de volledige lijn T.A.-computers waaronder enkele geheel nieuwe micro's.

● Micro Computer Consultance in Weert komt met het professioneel financiëel informatiesysteem Profit naar de beurs en toont een micro die gekoppeld wordt aan een grote plotter voor cad-can-toepassing voor architecten en ingenieursbureaus.

● Jazz is een zogenaamd vijf-in-een-programma dat voor de Macintosh van Apple is ontwikkeld . Klavora uit Ubach over Worms brengt het nieuwe pakket samen met ook een uitgebreid schooladministratiesysteem naar Informatica '85 in Kerkrade.

● Een personal computer voor professioneel gebruik waarmee met meerdere beeldschermen gewerkt kan worden, ongeacht welk merk en op diverse werkplekken, laat Data Union Limburg uit Geleen zien.

Noodstroom

MAASTRICHT – Stroomstoringen kunnen een computer van streek brengen. Verlies van datagegevens, programma-onderbreking en defecten en fouten aan het systeem kunnen er het gevolg van zijn. Quatron-industriële electronica in Maastricht heeft er de oplossing voor gevonden. De Maastrichtse industrie heeft een apparaat ontwikkeld dat zorgt voor een constante en betrouwbare netspanning. De nieuwe computervoeding levert een gewaarborgde constante uitgangsspanning als gevolg van een ingebouwde magnetische wisselspanningsstabilisator. Ook is er een voorziening ingebouwd die tegen gevaar van overspanning beveiligt. Door toevoeging van een accu levert het apparaat ook bij stroomuitval een bepaalde periode 'noodstroom' aan de computer. De duur van die periode is afhankelijk van de belasting.

BRUNSSUM

Notaris mr. J.M.M. Kreijn te Brunssum

zal op vrijdag 3 mei 1985 om 15.00 uur n.m. in hotel Bronsheim, Kerkstr. 5 te Brunssum, ten verzoeke van zijn opdrachtgevers, deels ex art. 1223 B.W. en deels vrijwillig, in het openbaar bij opbod verkopen:

vrijstaand landhuis te Brunssum

met oprit, verdere aanhorigheden, ondergrond en tuin, Pinksterbloem 5, kad. bek. als gem. Brunssum sectie C nr. 5695, groot 6.11 are en gem. Brunssum sectie C nr. 5824, groot 2.28 are.

Indeling:
3 kelders (2 groot, 1 klein);
Begane grond: entree met garderobe, meterkast en toilet; besprekingskamer, woonkamer met diverse niveauverschillen, eetkamer, keuken met eetbar, t.v.-kamer, slaapkamer, badkamer, wasruimte, garage, terras (op zuid-westen);
1e verd.: 2 slaapk., douche, grote werkkamer, balcon.
Bouwjaar 1977; inhoud 740 m3; dak geïsoleerd; dubbele beglazing beneden; gas-c.v., aangelegde tuin.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris Kreijn voornoemd, Op de Vaard 5-7 te Brunssum, tel. 045-251284.

Aanvaarding: na betaling van de koopprijs en kosten, uiterlijk 14 juni 1985, evt. met de grosse van de veilingakte.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid. 18051

ULESTRATEN

Notaris L.L.M. Haanen Te Beek (L.)

zal op woensdag 1 mei 1985 om drie uur 's middags in café De Notenbalk, St.-Catharinastraat 12 te Ulestraten, krachtens art. 1223 lid 2 van het B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

LANDHUIS MET DUBBELE GARAGE, BOOMGAARDEN EN STALLEN,

gelegen Langs de Gewannen 20 te Ulestraten, gemeente Meerssen, kadastraal bekend als gemeente Ulestraten sectie B nummers 1792, 1793 en 3401, in totaal groot 5 ha 0 are 4 ca;
het huis bevat: ruime hal, toilet, L-vormige woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers en berging en is geheel onderkelderd;
Aansluiting voor electriciteit, water en telefoon; olie-c.v.-installatie.
Boomgaarden: 2 ha kersen en ± 1,4 ha appels en peren; in zeer goede staat.
Stallen: ingericht voor varkensmesterij, hinderwetvergunning voor 1100 stuks aanwezig.
Het geheel is vrij van huur en pacht te aanvaarden, krachtens de grosse van de akte van openbare verkoop en levering, na betaling van de koopsom, welke betaling uiterlijk op 1[illegible] juni 1985 moet geschieden.
Bezichtiging: dinsdag 23, donderdag 25 en dinsdag 30 april a.s. tussen 2 en 4 uur 's middags op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen voornoemd, Maastrichterlaan 45, tel. 04402-72454. 17921

HOENSBROEK

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op **maandag 6 mei a.s. om 14.00 uur** in hotel-restaurant Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen, ex artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

WOONHUIS MET GARAGE

[illegible]raakstraat 42 te Hoensbroek, gemeente Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie A nummer [illegible]5, groot 2 are 29 centiare.
Omvattende:
Parterre: hal met meterkast, woonkamer met open keuken, [illegible]t, bergruimte;
1e verdieping: drie slaapkamers, badkamer met ligbad en [illegible]t.
Voor- en achtertuin.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom, uiterlijk per 17 [illegible] a.s.
Het pand is momenteel verhuurd zonder schriftelijke toestemming van de executant.
Bezichtiging: uitsluitend in overleg met notariskantoor J.J. van Riet.
Nadere inlichtingen: ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek. Tel. 045-213639. 23025

Winkelpand met bovenwoning te Gulpen

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op dinsdag 7 mei 1985 om 15.00 uur in restauant „[illegible]ge" Rijksweg 20 te Gulpen, in het openbaar verkopen ex artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod in één zitting verkopen: **slagerij met bovenwoning** en tuin, staande en gelegen aan de Dorpsstraat 16, kad. bek. als gemeente Gulpen sektie A nr. 2821, groot 3,70 are.

De **slagerij** omvat winkelgedeelte (groot ca. 35 m2), werkplaats met toebehoren (groot ca. 56 m2), pekel-cel, machine-ruimte en berghok.
Behalve als slagerij is deze ruimte uitermate geschikt voor poelier-, vis- of bloemenzaak.

De **bovenwoning**, te bereiken via aparte ingang, entree, hal, toilet, woonkamer, open haard en stenen vloer en met eiken aanbouwkeuken; **2e verd.**: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, bidet en 2e toilet; **3e verd.** (te bereiken via vliezotrap) zolder en ruimte voor gasboiler en verwarmingsketel (c.v.-gas).

Aanvaarding: terstond, in eigen gebruik, na betaling koopsom en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Het pand is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 26-6-1985.
Bezichtiging: op de maandagen 29 april en 6 mei, telkens van 14.00-15.00 uur. Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs.
Inlichtingen: te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

Spekholzerheide-Kerkrade

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op donderdag 9 mei 1985 om 15 uur in cafe 't Wieltje, Akerstraat 36, Spekholzerheide-Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, in het openbaar bij opbod ex art. 1223 B.W. verkopen:

woonhuis met tuin

gelegen Drievogelstraat 24, Kerkrade, kad. gemeente Kerkrade, sektie K nummer 483, groot 3,15 are:
Het geheel bevat:
begane grond: hal, toilet, grote woonkamer, keuken, bijkeuken, douche, berging;
verdiepingen: 3 slaapkamers, zolder.
Aanvaarding: koper kan, na betaling van de koopsom, met de grosse der akte van veiling ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.
Betaling: de koopsom dient te worden betaald op uiterlijk 27 juni 1985.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 457251. 23371

Kerkrade

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op dinsdag 7 mei 1985 om 15.00 uur in café Kluijtmans, Bleijerheiderstraat 183, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, in het openbaar, bij opbod, ex art. 1223 B.W. verkopen:

WOONHUIS met garage en tuin,

gelegen Athwerk 11, Kerkrade, kad. gemeente Kerkrade sektie F nummer 4251, groot 3,00 are.
Het geheel bevat:
begane grond: hal, toilet, berging, woonkamer met open keuken, garage;
verdiepingen: 3 slaapkamers, hobbykamer, badkamer, zolder.
Het geheel is voorzien van gas-c.v.
Aanvaarding: koper kan, na betaling van de koopsom, met de grosse der akte van veiling ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.
Betaling: de koopsom dient te worden betaald op uiterlijk 25 juni 1985.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 457251.

SCHINVELD

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gem. Onderbanken,

zal op woensdag 8 mei a.s. om 15.00 uur in café-dancing W.G. Nieling te Schinveld, Beekstraat 7, in het openbaar bij opbod verkopen, krachtens art. 1223 B.W.
het café met woonhuis te Schinveld, Pres. Rooseveltstraat 28, kad. bekend Schinveld, sectie A nummer 4726, groot 2,60 aren
Indeling;
Parterre: café, grote zaal met tapkast en toiletten; achteringang, portaal, garderobe, keuken (incl. aanbouwkeuken);
1e verdieping: grote huiskamer, serre, keuken (incl. aanbouwkeuken met koelkast, vaatwasser, gaskomfoor), 3 slaapkamers, badkamer met toilet en ligbad;
Het pand is voorzien van kelder, zolder en c.v.
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk op 19 juni a.s.
Bezichtiging: na overleg met de notaris.
Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek. Tel. 04492-2222. 22974

Woonhuis te GELEEN

Notaris J.H.P. CLAESSENS te Sittard

zal ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster ex art. 1223.2 B.W. op maandag 29 april 1985 om 15 uur in hotel Terminus, Rijksweg Zuid 82 te Geleen in het openbaar bij opbod verkopen:
Het woonhuis met tuin en garage Rijksweg Zuid 134a te Geleen, kad. bekend gem. Geleen sectie D nr. 3799 groot 3.35 aren;
Indeling: hal, toilet, kantoortje, woonkamer met open haard, keuken, serre;
1e verd.: hal, slaapkamer, badkamer;
2e verd.: 4 slaapkamers, w.c. en douche.
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten.
Betaling koopsom: uiterlijk 10 juni 1985.
Nadere inlichtingen: kantoor notaris J.H.P. Claessens, Walramstraat 24, Sittard, tel. 04490-10547. 22975

Te koop in de Westelijke-Mijnstreek

BUCHTEN - Havenweg 140 - Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met aanbouw waarin aparte t.v./hobbykamer, keuken met o.a. eetbar, L-vormige woonkamer met openhaard, grote bergruimte, garage, 4 slaapkamers, badkamer. Zeer compleet en goed onderhouden pand. Vraagprijs *f* 179.000,- k.k.

DIETEREN - Zilstraat 41 - Gerenoveerde boerderij met stallen, paardestal voor 3 paarden, tuin en huisweide. Perc. opp.: 2470 m² (ook aan achterzijde te bereiken). Pand is zeer mooi in stijl gerenoveerd met o.a. grote openhaard/ovenpartij in woonkamer met antieke plavuizenvloer, opkamer, studeerhoek, aparte gastenkamer met douche, vaste wastafel, zit-eetkeuken met toogplafond, 3 slaapkamers, badkamer. Het pand is geisoleerd en verkeert in goede staat van onderhoud. Vraagprijs *f* 325.000,- k.k.

GELEEN - Hegstraat 7 - Halfvrijstaand woonhuis van ouder bouwjaar, maar geheel gerenoveerd. O. a. nieuw geïsoleerd dak, nieuw elektra, moderne aanbouwkeuken, dubbele beglazing, schrotenplafond. Woonkamer van 32 m2. Opp. 250 m2. Vr.pr. *f* 125.000 k.k.

GELEEN, - Rijksweg Zuid 191 - Vrijstaand woonhuis met dubbele garage, 2 woonkamers, buitenzwembad en siertuin. Na kleine verbouwing tevens geschikt als praktijk en/of kantoorpand. Koopsom *f*. 220.000,- k.k.

GREVENBICHT - Achter de Kruiskapel 24 - Halfvrijstaand woonhuis met garage en overdekt terras. Woonkamer met openhaardpartij, open keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer, vaste trap naar zolder. Dubbel glas en spouwisolatie. Zeer goed onderhouden pand. Vraagprijs *f* 155.000,- k.k.

GREVENBICHT - Dijk 13 - Zeer riant gerenoveerd vrijstaand woonhuis met uitzicht over de Maas. Voorzien van alle comfort met o.a. dubbele beglazing, grote woonkamer met vrijstaande openhaardpartij, luxe eiken aanbouwkeuken, 5 slaapkamers, siertuin, garage en berging. Inh.: 738 m³. Perc. opp.: 535 m². Vr.pr.: *f* 195.000,- k.k.

GREVENBICHT - H. Kruisstraat 34 - Vrijstaande boerderij op 5200 m² grond. Vr.pr. *f* 190.000,- k.k.

GREVENBICHT - Kuppelkovenderstraat 4 - Sfeervol verbouwd halfvrijstaand woonhuis met inpandige garage, grote U-vormige woonkamer met parketvloer en prachtige aanbouwkeuken voorzien van alle comfort, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs *f* 139.000,- k.k.

LIMBRICHT - Prof. Mentenlaan 33 - Bungalow met omsloten tuin en 2 garages, woonkamer met vrijstaande openhaard, plavuizenvloer, vide, schoonmetselwerkwand, open keuken voorzien van aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Vr.pr. *f* 195.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN - Foniëlsweg 22 - Gunstig op hoek gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin op het zuiden. Woonkamer met houten vloer en oud-hollands plafond, betegelde keuken met app., kelder, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vraagprijs *f*. 129.000,- k.k.

PAPENHOVEN - Julianalaan 43 - Vrijstaand landhuis voorzien van alle comfort gelegen aan de doorgangsweg naar Grevenbicht. Ind. o.a. woonkamer van 58 m², aparte eetkamer, keuken, bijkeuken, bergruimte, 4 slaapkamers, badkamer en apart toilet. Groot overdekt balcon aan de achterzijde en balcon voorzijde. Dubbele garage welke geheel is onderkelderd. Pand is recentelijk gerenoveerd en verkeert in zeer goede staat. Inh.: 1020 m³. Perc. opp.: ruim 2000 m². Het gehele pand is beveiligd met een VAREL alarminstallatie. In de garage Crawford roldeuren, waarvan 1 is voorzien van een automatische bediening. Prijs *f* 295.000,- k.k.

ROOSTEREN - Lanterdijk 49 - Zeer exclusief landhuis met optimale privacy, met o.a. garage, paardestal, tuin en huisweide. Bij verbouw is het karakter van het huis bewaard gebleven met o.a. rondboogplafond en antieke plavuizenvloeren. Documentatie op aanvraag. Vraagprijs *f* 535.000,- k.k.

SITTARD - Vijverweg - Zeer mooi t.o. park gelegen karateristiek vrijstaand landhuis met rieten kap, inpandige garage, grote L-vormige woonkamer met openhaard, kantoor, 5 slaapkamers, badkamer, ged. onderkelderd. Perc. opp.: 1400 m², inh. pand 1025 m³. incl. garage. Vraagprijs *f* 460.000,- k.k

SITTARD (Kolleberg), Kribslaan - Vrijstaande bungalow met mooie grote tuin, inpandige garage, L-vormige woonkamer, keuken, hall met travertin vloer, badkamer, 3 slaapkamers, hobbykamer. Vraagprijs *f* 300.000,- k.k.

URMOND - Dr. Nolensstraat 6 - Halfvrijstaand woonhuis met carport en tuinkamer, woonkamer, 3 slaapkamers. Vraagprijs *f* 127.500,-.

Sittard
Ophoven 1,
tel. 04490-21601

Grevenbicht
Staai 15,
tel. 04497-1900

Schreurs Ruber
Makelaars en Taxateurs o.g./b.v.

Te huur gevraagd

EENGEZINSWONING gezocht zo sp. mog. met 5 slpks. in Brunssum of directe omg. voor Afcent-medew. Br.o.no. BR 058 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Theo 25 jr. zoekt KAMER in vrij huis. Tel. 04139-1755.

Alleenst. wil vanaf ± juni HUIS m. tuin huren. Tel. 045-725597.

Te h. gevr. winkel/BEDRIJFSRUIMTE of loods voor meubelhandel tussen Sittard en Heerlen, tel. 045-224855 of 045-228825.

HOTELSCHOOLSTUDENTEN zoeken een huis met tenminste 7 kamers in buurt centr. Maastricht. Tel. 043-10541. (t.a.v. Pim Seneers, 6e etage).

Studente zoekt ruime KAMER in Maastricht. Tel. 043-14507. Zat. tussen 13.00 en 15.00 uur.

Werk. klein gezin zoekt WONING in omg. Gulpen-Simpelveld (3 slpks.). Tel. 04454-5120.

Te h. gevr., leraar met kinderen zoeken HUIS in Vaals, min. 7 kamers en tuin. Tel. 09-49241173447.

Te h. gevr. binnen 20 km van Heerlen ruime WONING met minstens 4 slpk. en kantoor. Tel. 01835-2316 of 045-422041.

Te h. gevr.: gemeubileerd appartement of flat in Geleen of omg. voor jong stel. Br.o.nr. GE 951, LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

APPARTEMENTSRECHT TE UBACH OVER WORMS (GEM LANDGRAAF)

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssen en Dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op donderdag 9 mei 1985 om 15.00 uur in het gemeenschapshuis „'t Straotje", Eygelshovenerweg 4 te Ubach over Worms, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod in één zitting verkopen:

het appartementsrecht Eygelshovenerweg 2H, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van woonkamer met open keuken, kast, badkamer, 2 slaapkamers, meterkast, balkon, c.v.-ruimte, toilet, gang op de tweede verdieping én berging in het souterrain, kad. bek. als gemeente Ubach over Worms, sektie E nr. 430A-7.

Aanvaarding: terstond, in eigen gebruik, ná betaling van de koopprijs, dagrente, kosten én de achterstallige servicebijdrage, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het appartement is niet verhuurd.

Betaling koopprijs: uiterlijk 26-6-1985.
Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

Woonhuis te SITTARD

Notaris J.H.P. CLAESSENS te Sittard

zal ten verzoeke van zijn opdrachtgever op donderdag 2 mei 1985 om 15.00 uur in het Oranjehotel Rijksweg Zuid 23 te Sittard in het openbaar bij opbod verkopen:
Het woonhuis met tuin en garage, Hollmanstraat 7 te Sittard, kad. bekend gem. Sittard sectie H nr. 285 groot 2.65 aren;
Indeling: gang, meterkast, toilet, kelder, keuken, kamer;
1e verd.: badkamer, 3 slaapkamers;
zolder.
Aanvaarding in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten.
Betaling koopsom: uiterlijk op 14 juni 1985.
Nadere inlichtingen: kantoor notaris J.H.P. Claessens, Walramstraat 24 Sittard, tel. 04490-10547. 22981

'n huis koopt u bij

stienstra

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Telefoon: 045-712255*

BOCHOLTZ
Tussenliggend woonhuis met 2 kelders, ruime woonkamer, herenkamer, aparte keuken, waskeuken, doucheruimte, hof met berging; 5 ruime slpk., zolder.
Prijs f 110.000,– k.k. 9112

BRUNSSUM
De Vos, zeer mooi halfvr. woonhuis met tuin, garage, bijkeuken, doorzonkamer, luxe eiken keuken, 3 ruime slpk., badk. met douche. Alg.: rolluiken, zonnescherm en tegelvloer beg. grond.
Prijs f 134.000,– k.k. 9028

Vondelplantsoen, rustig gelegen patio-bungalow met garage, tuin met optimale privacy, kelder, ruime hal, L-vorm. woonkamer ca. 46 m2, eetkeuken met eiken install., 3 slpk., badk. met ligbad. Geh. pand voorzien van rolluiken.
Prijs f 190.000,– k.k. 9053

Treebeek, rustig gelegen halfvr. woonhuis met garage, tuin, doorzonkamer, aparte keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder.
Prijs f 125.000,– k.k. 9092

Churchillstraat, zeer goed onderhouden woonhuis met garage, tuin, L-vorm. woonkamer, aanbouw met luxe eiken keukeninstall., 3 slpk., badk. met douche, zolder. Overal kunststofkoz. en dubb. beglazing.
Prijs f 129.000,– k.k. 9129

EYGELSHOVEN
Woonhuis met garage, berging, grote woonkamer, open keuken, badk. met douche, 2e toilet, 4 slpk., berging.
Prijs f 115.000,– k.k. 8859

HEERLEN
Welten, drive-in woning met tuin, berging, hobbykamer, garage, woonkamer met parket, ruime keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., bet. badk. met ligbad.
Prijs f 113.000,– k.k. 8203

Centrum. Goed gelegen ruim woonhuis met kelder, tuin, woonkamer, keuken met app., serre, 3 ruime slpk., badk. met ligbad, douche. 2e verd.: 2 slpk., zolder.
Prijs f 155.000,– k.k. 8666

Welten, appartement op 1e verd. met kelderberging, keuken met aanrechtcomb., woonkamer met balkon, 2 slpk., bet. badk. met douche.
Prijs f 98.000,– k.k. 9060

Heerlerheide, halfvr. woonhuis met berging, tuin, ruime woonkamer met muurkast, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., ruime bet. badk. met douche, vliezotrap naar zolder.
Prijs f 115.000,– k.k. 9075

Vrijst. bungalow met tuin, inp. garage, 3 kelders, ruime hal met tegelvl., L-vorm. woonkamer 52 m2 met deur naar overdekt terras, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., bet. badk. met ligbad.
Prijs f 228.000,– k.k. 9083

Schaesbergerveld, hoekhuis met tuin, 2 kelders, woonkamer met houten plafond, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche, zolder.
Prijs f 73.500,– k.k. 9105

De Stack, woonhuis met berging, tuin, ruime hal, woonkamer met tegelvl., sierpleister en schoonmetselwerk, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., vliezotrap naar grote zolder.
Prijs f 103.000,– k.k. 9118

Schandelen, halfvr. woonhuis met garage, tuin, 4 kelders, woonkamer, eetkamer met tegelvloer, keuken met aanrechtcomb., 2 slpk., ruime badk. met ligbad. 2e verd. 3 slpk., berging.
Prijs f 144.000,– k.k. 9130

HOENSBROEK
Nabij centrum, goed onderhouden woonhuis met woonkamer 36 m2, dichte keuken, 3 ruime slpk., badk. met ligbad, vliering.
Prijs f 98.000,– k.k. 8871

Vrijst. woonhuis met garage en div. bedrijfsruimten, 140 m2. Woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, waskeuken, badk., 3 slpk., vaste trap naar 2 mansardekamers. Perceelsopp. 732 m2.
Prijs f 165.000,– k.k. 8879

Royaal halfvr. woonhuis met garage, royale living met nivo-verschil en open haard, compl. keuken, 4 ruime slpk., badk. met ligbad, aparte wasruimte, zeer grote zolder.
Prijs f 137.500,– k.k. 8891

Nabij centrum, rustig gelegen woonhuis met carport, berging, tuin ca. 12 m. diep, woonkamer, keuken met compl. install., geh. part.: parketvloer, 4 slpk., badk. met ligbad, vaste trap naar zolder. Onderhoud zeer goed.
Prijs f 119.000,– k.k. 9003

KERKRADE
In rustige omgeving, halfvr. woonhuis met garage, tuin, L-vorm. woonkamer, open keuken met install., 4 slpk., compl. badk., zolder.
Prijs f 139.000,– k.k. 9098

Bosberg, vrijst. landhuis met dubb. garage, grote tuin, 1 slpk. met badk., woonkamer ca. 53 m2 met zitkuil en open haard, luxe open keuken, bijkeuken, 3 slpk., 2e badk., dakterras. Het pand is goed gelegen.
Prijs f 320.000,– k.k. 8285

Terwinselen, halfvr. woonhuis met garage, tuin, Z-vormige woonkamer 36 m2 met open haard, open keuken met Bruynzeel install., 4 slpk., badk. met o.a. ligbad.
Prijs f 145.000,– k.k. 8816

Bleyerheide, ruim winkel-woonhuis voor div. doeleinden geschikt, evt. dubb. bewoning met garage, kelder, kantoorruimte, toilet, winkelruimte. 1e verd. keuken, 3 ruime slpk., douche en woonkamer ca. 32 m2.
Prijs f 170.000,– k.k. 8829

Gracht, tussenliggend woonhuis met tuin, berging, keuken, woonkamer, 3 slpk., badk. met douche, c.v.-ruimte.
Prijs f 95.000,– k.k. 9115

KLIMMEN
Ransdaal. Halfvr. woonhuis met garage, tuin, L-vormige woonkamer, keuken met aanrechtcomb., 4 slpk., badk. met ligbad, vliezotrap naar zolder.
Prijs f 139.000,– k.k. 8569

MERKELBEEK
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, woonkamer, keuken, grote aanbouw, 3 slpk., badk. met ligbad, vliering.
Prijs f 109.000,– k.k. 9007

NIEUWENHAGEN
Riant halfvr. woonhuis op 520 m2 met garage, tuin, woonkamer 28 m2 met plavuizen, halfopen keuken, 3 slpk., badk. met douche, vaste trap naar grote hobbyruimte. Pand is goed geïsoleerd, ankerloze spouw. Max. rijksbijdrage f 18.000,–.
Prijs f 149.000,– k.k. 9005

Heigank, halfvr. woonhuis met berging, tuin, prov.kelder, woonkamer met open keuken compl. inger. tot. 32 m2, serre, 2 grote slpk., badk. met ligbad (luxe sanitair), zolder met dakkapel en 3e slpk.
Prijs f 115.000,– k.k. 9068

SCHAESBERG
Dr. Calsstraat, tussengelegen herenhuis met garage, royale tuin, berging, grote kelder, ruime woonkamer met open haard, open keuken met eiken install., badk. met ligbad en vloerverw., 2 grote slpk. met parket. 2e verd. 3e slpk. en grote zolder. Dak. geh. vernieuwd.
Prijs f 119.000,– k.k. 8654

Hoofdstraat, appartement op 1e verd. met badk. met douche, 2 slpk., Z-vorm. woonkamer 40 m2 met balkon, dichte keuken, grote 3e slpk. met badk. met o.a. ligbad.
Prijs f 89.000,– k.k. 8980

Woonhuis met goed aangelegde tuin, living 32 m2, open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, ruime zolder. Alg.: rolluiken en thermophane beglazing. Bwjr. 1981. Rijksbijdrage f 18.000,-.
Prijs f 119.000,– k.k. 9015

Centrum, halfvr. herenhuis met garage, tuin op zuiden, prov.kelder, woonkamer 30 m2 met open haard, eiken parket, woonkeuken met compl. install., luxe badk., 3 slpk., vaste trap naar zolder. Onderhoud goed.
Prijs f 141.000,– k.k. 9026

Marie Koenenstraat, uitstekend onderhouden vrijst. woonhuis met garage, zwembad, hal met marmeren vloer, dichte keuken met compl. install., woonkamer 36 m2 met tegelvl., 4 slpk., luxe badk. met o.a. ligbad en douche. Pand is ged. voorzien van hardh. kozijnen, thermophane begl. en rolluiken.
Prijs f 239.000,– k.k. 9120

SIMPELVELD
Huls, halfvr. woonhuis met gezellige woonkamer met open haard, eetkeuken, serre, 3 ruime slpk., doucheruimte, hobbyruimte. Alg.: nieuw dak.
Prijs f 95.000,– k.k. 9042

Vrijst. bungalow met fraai uitzicht over Limburgs landschap, tuin, dubb. garage, hal, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken met install., 4 slpk., compl. badk. en overdekt terras.
Prijs f 275.000,– k.k. 9123

UBACH OVER WORMS
Groenstraat, halfvr. vooroorlogs herenhuis met aangelegde tuin, garage, grote waskelder, woonkamer met open haard en open keuken met compl. install., tot. opp. 47 m2, bergruimte, luxe badk., 3 slpk., vaste trap naar zolder 52 m2. Alg.: geh. gerenoveerd en uitstekend onderhouden.
Prijs f 159.000,– k.k. 8967

Herderstasje, type vrijst. woonhuis met riante woonkamer, dichte keuken, inp. garage, tuin op zuiden, 3 ruime slpk., badk. Bwjr. 1973. Opp. ca. 232 m2.
Prijs f 129.000,– k.k. 9066

Nieuwenhagerstraat, halfvr. woonhuis op 955 m2 grond met berging, woonkamer, dichte keuken, douche, tuin ca. 60 m. diep, badk. met o.a. ligbad, 4 grote slpk., vaste trap naar 2 grote mansardekamers.
Prijs f 140.000,– k.k. 9122

UBACHSBERG
Halfvr. woonhuis met berging, tuin, woonkamer met muurkast, keuken met aanrechtcomb., bijkeuken, 3 slpk., badk. met douche, vliezotrap naar zolder. Totale subsidie f 18.000,-.
Prijs f 118.000,– k.k. 9132

VAALS
Vijlen, halfvr. woonhuis met garage, tuin, kelder, woonkamer ca. 28 m2, keuken met aanrechtcomb., overdekt terras, 3 slpk., badk. met ligbad, hobbyruimte.
Prijs f 125.000,– k.k. 9125

VOERENDAAL
Halfvr. woonhuis met garage, inp. berging, tuin, L-vormige woonkamer 35 m2, keuken met moderne install., 3 slpk., badk. met o.a. ligbad, grote zolder, mogelijkheid voor 4e slpk. Alg.: hardh. kozijnen met dubb. glas. Bwjr. 1985.
Prijs na aftrek rijkssubsidie f 165.643,- v.o.n. (incl. renteverlies). 9046

Heerlerweg, bouwterrein geschikt voor een vrijst. woonhuis, opp. 550 m2. Gelegen naast huisnr. 24 en 28.
Prijs f 60.000,– k.k. 9106

BON
Stuur mij informatie over het pand:
....
....
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn:
Plaats:..
Type:..
Aantal slpk..
Prijsklasse:..

Naam:..
Straat:..
Postcode/plaats:..
Tel.:..

In ongefrankeerde envelop zenden aan:
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

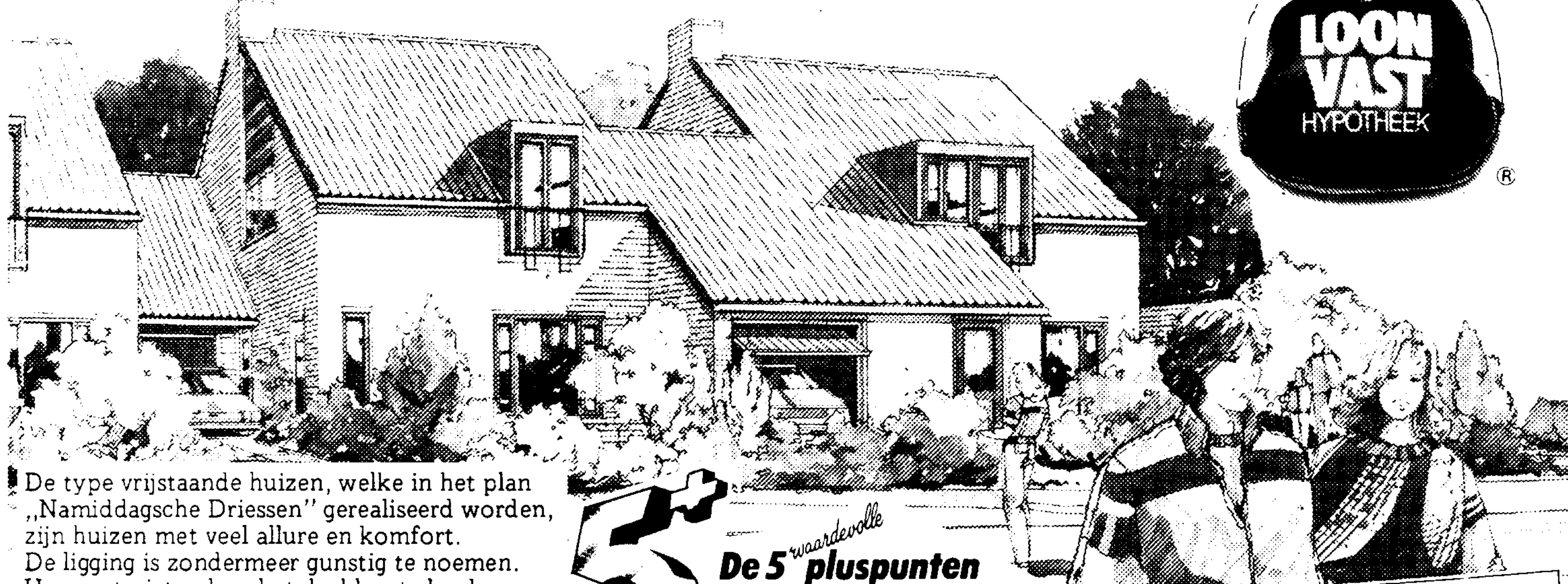
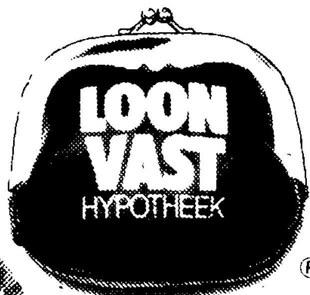
Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

WOONHUIS TE ITTEREN-MAASTRICHT

Op donderdag 9 mei 1985 om 11.00 uur in de „Groote Sociëteit" aan het Vrijthof 36 te Maastricht, zal door notaris J.H.W. Versteeg ter standplaats Maastricht, ten verzoeke van zijn opdrachtgever, krachtens artikel 1223 BW in het openbaar in een zitting en bij opbod worden verkocht:
het halfvrijstaande woonhuis met garage, plaatselijk bekend als **Op de Bannet 53 te Itteren** (gemeente Maastricht), kad. Itteren, sectie B nr. 1140, groot 3,94 are, omvattende:
begane grond: hal, toilet, keuken, woonkamer, voor-, zij- en achtertuin waarin garage;
eerste verdieping: vier slaapkamers en badkamer.
Het pand is voorzien van een gasgestookte c.v.-installatie.
Betaling van de koopprijs op uiterlijk 20 juni 1985.
Aanvaarding na algehele betaling van de koopprijs.
Eventuele ontruiming krachtens de grosse van de veilingakte.
Bezichtiging uitsluitend in overleg met het notariskantoor Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174, alwaar verdere inlichtingen.
23018

Diversen

Grandioze vrije-sektor woningen in Ubach over Worms

De type vrijstaande huizen, welke in het plan „Namiddagsche Driessen" gerealiseerd worden, zijn huizen met veel allure en komfort.
De ligging is zondermeer gunstig te noemen.
U woont niet pal op het drukke stadsgebeuren van Heerlen. Het landelijke sfeervolle eigen karakter van Ubach over Worms lacht u toe.
Op slechts 1,5 km afstand van het plan ligt het natuurreservaat „Brunssummerheide".
Alle eigentijdse voorzieningen die u vandaag de dag wenselijk acht treft u aan in de nabijgelegen plaatsen Heerlen, Nieuwenhagen en Schaesberg.
Kortom, u profiteert van 2 kanten.

De royale, ruime opzet en de komfortabele indeling in kombinatie met de fraaie architektuur verhogen de aantrekkelijkheid van deze huizen.

Indeling:
- Ruime ontvangsthal (met garderobe en toilet)
- Komfortabele L-vormige woonkamer (32 tot 35 m2)
- Ruime keuken
- Extra bijkeuken c.q. berging
- Inpandige garage
- 3 Royale slaapkamers
- Badkamer met ligbad en 2e toilet
- Flinke zolder bereikbaar via vaste trap, ideaal voor 4e slaapkamer, hobby, studie etc.

De 5 waardevolle pluspunten waardoor deze huizen zich onderscheiden:

1. Blijvend betaalbaar
door de LoonVast-hypotheek.
De LoonVast-hypotheek van het Pensioenfonds PGGM en het Bouwfonds is een bijzonder gunstige hypotheekvorm.
Ongeacht de loonstijging of -daling in de toekomst, blijft het netto woonbedrag de verdere looptijd van de lening een vrijwel gelijkblijvend percentage uitmaken van het bruto-jaarinkomen.

2. Zeer hoog kwaliteitsnivo
en een uitstekende afwerking.
Het Pensioenfonds PGGM stelt zéér hoge eisen aan kwaliteit en afwerking van de woningen. Tijdens de bouw wordt dan ook kontinu kontrole uitgeoefend. Er wordt gebouwd volgens de beste traditie met gebruikmaking van hoogwaardige en onderhoudsarme materialen.

3. Extra energie-zuinig
méer energiekostenbesparing
door o.m.: zwaar geïsoleerde dakplaten, dubbel glas in het gehele huis, extra spouwisolatie en extra vloerisolatie.

4. Komfortabele indeling
royaal van opzet.
De zeer ruim bemeten vertrekken— van woonkamer tot 'kleinste kamertje'— zijn efficient t.o.v. elkaar gesitueerd.

5. Fraaie architektuur
toegepast in halfvrijstaande- of vrijstaande huizen.
Altijd uitgevoerd met een forse garage en altijd gesitueerd op ruime kavels met eerste klas ligging.

Beschikt u over eigen geld b.v. uit de verkoop van uw huidige woning, dan bedraagt de netto maandlast bij een hypotheek van f 100.000,-: **f 400,-**
bij een 100% hypotheek: **f 778,-**

EXTRA VOORDEEL
De door u in dit projekt te ontvangen premie-B rijksbijdrage, kan bij deze hypotheekvorm als extra aflossing worden ingebouwd.
Ook bij de volgende projekten:

Heerlen - Giesen Bautsch
Kerkrade - Carisborg
Bunde - 't Kempke
Wittem - Mechelbeek

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712255*
Geopend: ma. t/m za. van 9 tot 21 uur.

BON
Gaarne vrijblijvend informatie over de vrije-sektor woningen in het plan Namiddagsche Driessen te Ubach over Worms.

Naam..........
Adres..........
Postcode/plaats..........
Telefoon..........

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan : Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw.nr. 40, 6400 VB Heerlen

1207910 27-4

SPAARRENTE TOT

7 3/4 %

DEPOSITOREKENING 5 jaar vast min. storting fl 500,–.

spaarbank limburg



Hoofdkantoor: Markt 17-18 Maastricht, tel. 043-841222. Distriktskantoor: Prinsenhofstraat 3 Venlo, tel. 077-11555. Bijkantoren: Maastricht (18), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (3), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3), Venray.

KIJK EN VERGELIJK

'n Kellerhuis keuken is mooier, beter en altijd voordeliger!

Ga gerust overal keukens kijken. Daadwerkelijk kritisch kijken en keuren. Ga dan naar Kellerhuis in Geleen en ontdek dat daar een vergelijkbare keuken goedkoper is. Daadwerkelijk goedkoper. Altijd! En dat terwijl u toch een perfekte service en garantie krijgt. Het is heel simpel; Kellerhuis is gewoon voordeliger.

Kunststof keuken in wit of grijs met rondom massief beukenhouten lijsten. Inklusief geïntegreerde koelkast en wasemkap, inklusief gaskookplaat, spoelbak rond of vierkant, inklusief 4 cm. dik werkblad, keuze uit diverse kleuren. Inkl. 19% B.T.W. f 3150,-.



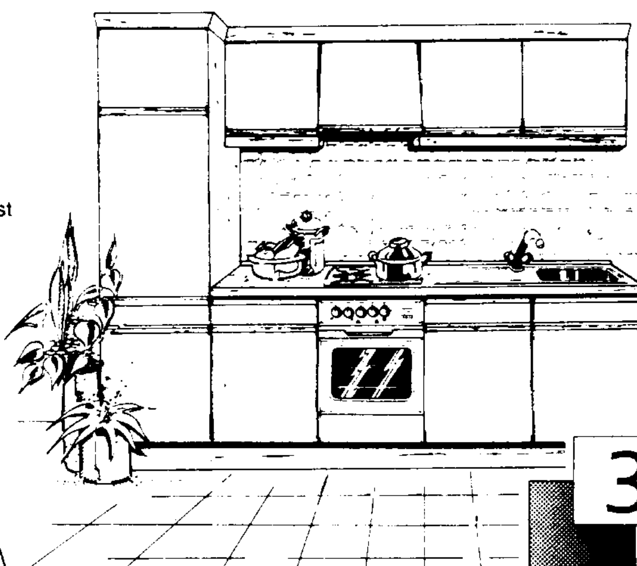
Koninginnedag geopend

3150,–

3375,–



Keuken met massief eiken deuren in blank eiken of midden eiken.
Inklusief geïntegreerde koelkast en wasemkap, inklusief gaskookplaat, spoelbak rond of vierkant, inklusief 4 cm. dik werkblad, keuze uit diverse kleuren.
Inkl. 19% B.T.W.
f 3375,-.



Kunststof keuken in beige deuren met massief eiken grepen in blank eiken of midden eiken.
Inklusief geïntegreerde koelkast en wasemkap, inklusief gaskookplaat en oven, inklusief werkblad 4 cm. dik voorkant afgerond, inklusief ronde of vierkante spoelbak.
Inkl. 19% B.T.W.
f 3150,-.

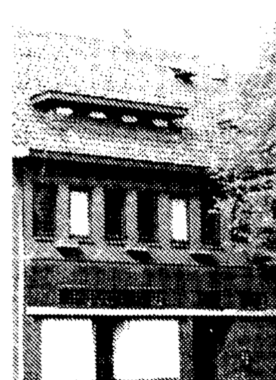
3150,–

Vanuit Geleen richting Lindenheuvel, onder de tunnel door, bij de eerste stoplichten links.
Openingstijden:
di. t/m vrij. 9.00-18.00 u.
za. 10.00-17.00 u.

Een vertrouwd adres voor voordelige keukens!

Kellerhuis Geleen

Ringovenstraat 1, Geleen. Tel. 04494-47905



HOENSBROEK
Akerstraat Noord
Degelijk woonhuis. Ook geschikt voor dubbele bewoning. Perc.opp. 161 m2. Ind. o.m.: provisiekelder, woonk., toilet, slpk., keuken, bijkeuken, badk. 1e verd.: 3 slpk. 2e verd.: zolder mansardekamers. Aanv. direct. Prijs f 75.000,- k.k.

Kramer Makelaardij o.g. Verzekeringen
ELSSTRAAT 1, 6191 JW BEEK, 04402-73501

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

GEVRAAGD

Om aan de vraag naar woningen via ons kantoor te kunnen blijven voldoen, zoeken wij woningen, o.a. in:
HEERLEN in de prijsklasse van f 75.000,– tot f 300.000,–
HOENSBROEK tot f 200.000,–
BRUNSSUM tot f 150.000,–
LANDGRAAF van f 75.000,– tot f 300.000,–
KERKRADE tot f 150.000,–
SIMPELVELD tot f 250.000,–
Heeft u een woning te verkopen in één van deze plaatsen, neem dan kontakt op voor een vrijblijvend onderhoud.
ABAZ VAST GOED heeft een koper voor uw huis of vindt een koper voor uw huis.
ABAZ hanteert nog steeds de stelregel: GEEN VERKOOP, GEEN KOSTEN.

Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen
045-718731

KEUKENSTUDIO 'RATIONAL' NUTH

M.L. v. TILBURG
De Weverstraat 11, Nuth Tel. 045-244610



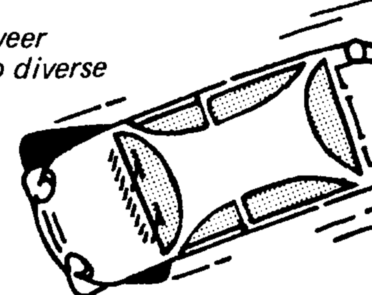
De laatste nieuwe snufjes op het gebied van:
- KEUKENS
- KEUKENMEUBELS
- INBOUWAPPARATUUR
- PLAFOND EN TEGELS

Alle andere werkzaamheden worden ook door ons zelf verzorgd o.a.:
- ELEKTRISCH WERK
- LOODGIETERSWERK
- ALLE VOORKOMENDE TIMMERWERK
- VERBOUWINGEN
- SIERPLEISTERWERK

SPECIALE AANBIEDING: *EXCLUSIEVE PLAFONDS*
Div. kleuren, onderhoudsvrij. Compleet met klemmen en spijkers. Per m2 **f 36,50**

STIENSTRA'S OPEN HUIZEN TOUR!

Dit week-end weer OPEN HUIS op diverse plaatsen in Zuid-Limburg.



Pak de auto en kom eens kijken hoe aantrekkelijk en ruim deze woningen zijn. De beste indruk is nog altijd die van uzelf!

HEERLEN, Heerlerheide.
Konstante maandlast f 552,- ofwel maandlast vanaf f 197,-*
Open Huis, zondag 28 april van 14.00-16.00 uur
Volg de borden vanaf de Ganzeweide t.o. de Rabobank.

KERKRADE, appartementengebouw Domaniale.
Konstante maandlast f 450,-* ofwel maandlast vanaf f 49,-*.
Open Huis zondag 28 april van 14.00 tot 16.00 uur.
Volg de borden bij het projekt aan de Finefrau.

HEERLEN, Terwormdael.
Woning voor het kleine huishouden.
Konstante maandlast f 495,- ofwel maandlast vanaf f 81,-
Open Huis, zondag 28 april van 14.00-16.00 uur.
Landvoogdstraat 66
Volg de borden vanaf de Parallelweg/Nationale Houthandel.

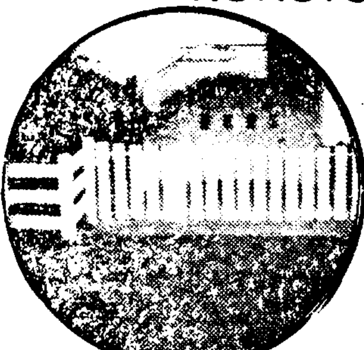
Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen tel. 045-712255*
Geopend: ma. t/m za. van 9 tot 21 uur.

HEERLEN, Zeswegen.
Konstante maandlast f 516,-, ofwel maandlast vanaf f 179,-.
Open Huis, zondag 28 april van 14.00-16.00 uur
Volg de borden vanaf de Zeswegenlaan.

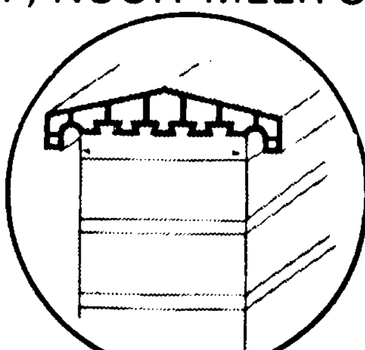
*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met het fiskaal voordeel.

DE OPLOSSING!

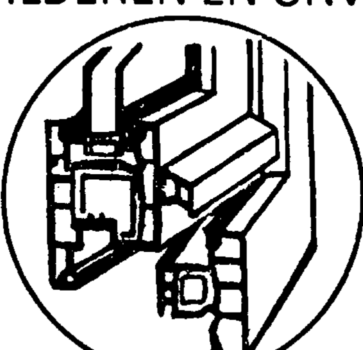
KUNSTSTOF, NOOIT MEER SCHILDEREN EN ONVERSLIJTBAAR



Tuin-afrasteringen



Muurprofielen
voorkomt opvriezing en vochtschade



Ramen en deuren



Dakgoot-bekleding
voor binnen en buiten

VELDHUIZEN Smedestraat 6 Kerkrade. Tel. 045-454729

Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Showroom
Sitterderweg 116, Heerlen
Telefoon 045-721658

GRANDIOZE VOORJAARS-OPRUIMING

MINSTENS 20% AFGEPRIJSD!

10.000 m2 vloeroppervlakte 485 m etalage

Alle genres Alle prijsklassen

DOM VAN DEN BERGH
Meubelpassage Sittard

Rijksweg-Noord 2-42 Sittard
Telefoon 04490-15860

Dagelijks geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Donderdag koopavond. Passage iedere dag, ook zondag, geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

Ook voor onze premie A-woningen streven wij naar perfectie! Oordeelt u zelf...

Verlaag uw hypotheek in een keer met f 50.000,- door de direkt verrekenbare subsidie van de nieuwe premie A-regeling.

- Hoog fiskaal voordeel.
- Laag energieverbruik: besparing 25-30%.

*Uitgaande van maximale subsidie, afhankelijk van het inkomen.

BRUNSSUM Plan "Op de Haan"

Prachtige twee-onder-een-kap woningen met garage (inpandig bereikbaar bij type B).

- L-vormige woonkamer ca. 34 m2 met verscholen keuken aansluitend op de eethoek of bij type B een forse doorzonkamer met open keuken aansluitend op de eethoek
- 3 Ruime slaapkamers
- Komfortabele badkamer met douche en vaste wastafel
- Grote zolder bereikbaar via een vaste trap eventueel geschikt voor 4e slaap-, hobby- en/of studiekamer etc.
- Ruime garage/berging met schuin pannendak (U heeft hierdoor een extra mogelijkheid voor bergruimte).

Gelijkblijvende woonlasten van ca. f 650,-* netto per maand, dankzij de nieuwe premie A-regeling.

Verkoopprijven van f 148.787,- tot f 148.512,- v.o.n. (excl.renteverlies).

EYGELSHOVEN Plan "Laura"

Aantrekkelijke halfvrijstaande huizen, met het burgemeester Boyensbos en het Schovendsbos als buur.
Kunt u zich betere buren wensen?

Er is keuze uit diverse gunstig gelegen kavels met bijzonder grote tuinen.
Indeling o.a.:

- Royale woonkamer met een verscholen gelegen open keuken van ca. 34 m2
- 3 Slaapkamers
- Ruime badkamer met douche en vaste wastafel
- Zolder bereikbaar via vaste trap, ideaal voor een 4e slaapkamer, hobby, studie etc.
- Garage/berging met schuin pannendak (U heeft hierdoor een extra mogelijkheid voor bergruimte).

Gelijkblijvende woonlasten van ca. f 570,-* netto per maand dankzij de nieuwe premie A-regeling.

Verkoopprijzen van f 139.944,- tot f 144.942,- v.o.n. (excl. renteverlies).

BON Gaarne vrijblijven
Gaarne vrijblijvend informatie over de woningen in het plan:
O 'Op de Haan' O 'Laura'

Naam.....
Adres.....
Postcode/plaats.....
Telefoon.....

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw.nr. 40, 6400 VB Heerlen

Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Telefoon: 045-712255*
Geopend: ma. t/m za. van 9 tot 21 uur.

---

weru

KUNSTSTOF RAMEN DEUREN

weru RAL geprüfte Qualität

KRINGS
Open
ma. t/m vr. 13.00-18.00 uur
za. van 10.00 tot 15.00 uur
Roermond: Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-32777
Hoensbroek: Akerstr. N. 128
Tel. 045-224581
en 04402-74739

TE KOOP

GEULLE/Rector Thijssenstraat
Ruime twee-onder-één-kapwoning met c.v., garage en royale tuin. Ind.: o.a. ruime keuken, doorzonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met vliezotrap. Vraagprijs: ƒ 124.000,– k.k.

BUNDE/Roggeveldstraat
Groot halfvrijstaand woonhuis met royale tuin. Ind.: o.a. kelder, doorzonkamer, keuken met moderne inrichting, 5 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs: ƒ 149.000,– k.k.

ULESTRATEN/Europastraat
Royaal vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. kelder, woonkamer (ca. 33 m²), eetkeuken 3,50x3,50 m2; 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder met vliezotrap. Vraagprijs: ƒ 179.000,– k.k.

OP KONINGINNEDAG GEZELLIG WINKELEN OP GELEENSE BRADERIE? U KUNT EVEN UITBLAZEN IN ONS KANTOOR WAAR WIJ ONDER HET GENOT VAN EEN KOPJE KOFFIE DE VIDEOFILM TONEN "OP WEG NAAR EEN EIGEN HUIS" EN U GEHEEL VRIJBLIJVEND KUNNEN INFORMEREN [illegible]

GELEEN/Maaslaan
Luxueuze twee-onder-één-kapwoning met garage en tuin. Bouwjaar 1981. L-woonkamer, keuken met luxe eiken inrichting, 3 slaapkamers, ruime badkamer, grote zolderkamer met vaste trap. Vraagprijs: ƒ 149.000,–. Direct te aanvaarden.

GELEEN/Luxemburgstraat
Mooi gelegen geschakelde woning met c.v. en garage. Ind.: o.a. grote L-woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, kelder, vrije achtertuin. Vraagprijs: ƒ 149.000,– k.k.

BEEK/Oranjesingel
Flatwoning met berging in souterrain en ingedeeld met o.a. ruime woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer en keuken. Voorzien van c.v. Vraagprijs: ƒ 57.000,– k.k. Direct te aanvaarden.

ELSLOO/Dross. van Zuenestraat
Ruime halfvrijstaande woning met tuin en garage. Keuken, grote woonkamer (opp. ca. 36 m²) badkamer met ligbad en 2e toilet, 4 slaapkamers, zolder met vaste trap. Vraagprijs: ƒ 119.000,– k.k.

URMOND/Tiendschuurstraat
Rustig gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage. Perc. opp. 275 m². Ruim ingedeeld o.a. met keuken, woonkamer, serre, 4 slaapkamers, zolder met vliezotrap. Moderne aanbouwkeuken met apparatuur. Vraagprijs slechts ƒ 138.000,– k.k. Aanvaarding direct.

LIMBRICHT/Grasbroekstraat
VERKOCHT
Grote twee-onder-één-kap[illegible]ng met garage en tuin. Ind.: o.a. roya[illegible]amer, grote aangebouwde keuken [illegible]age, 3 slaapkamers, badkamer met [illegible]oyale zolderslaapkamer op 2e etage ([illegible]ste trap). Thermopanebeglazing op begane grond. Vraagprijs: ƒ 145.000,– k.k. Direct te aanvaarden.

SPAUBEEK/Eikenlaan
Groot halfvrijstaand woonhuis, bouwjaar 1980, inhoud woning ca. 570 m³. Ind.: o.a. woonkamer-/keuken, opp. ca. 60 m², 4 slaapkamers, badkamer, 5e slaapkamer op 2e etage. Geheel geïsoleerd, goed afgewerkt. Vraagprijs: ƒ 185.000,– k.k.

OIRSBEEK/Wijngaardshage
Luxueuze verbouwde twee-onder-één-kapwoning, geheel voorzien van kunststof ramen met dubbele beglazing. Voorzien van moderne witte aanbouwkeuken, eiken parketvloer, etc. Grote tuin, totale perceelsoppervlakte 328 m². Vraagprijs: ƒ 148.000,– k.k.

BRUNSSUM/Langeberglaan
Aan woonerf gelegen gezellige hoekwoning met ruime woonkamer, aangebouwde keuken, badkamer en 3 slaapkamers. Mogelijkheden voor garage. Vraagprijs: ƒ 83.000,– k.k.

VOOR BEMIDDELING GEVRAAGD WONINGEN IN ALLE PRIJSKLASSEN.
VOORAF ALTIJD VRIJBLIJVENDE ADVIES.

INL.

EUVEKO
ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
RIJKSWEG-ZUID 1E, GELEEN.
Tel. 04494-49450 (zaterdag van 10.00-14.00 uur).
7728

HEERLEN, Nieuw-Husken 2 onder 1 kap va. f 149.750,- v.o.n.

U verdient f. 49.000,- Koop dan toekomstwaarde!

Met een inkomen van bruto f. 49.000,- per jaar kunt U de gelukkige eigenaar worden van een voorname halfvrijstaande woning met garage waarop f. 20.000,- premie wordt verleend, en die door zijn architectuur een hoge toekomstwaarde verzekerd.

Premie f. 20.000,-

- traditionele materialen.
- energievriendelijk.
- grote hobbyzolder.
- badkamer met ligbad.
- hardhouten kozijnen.
- grote garage 7 m. diep.
- diversen afwerkingen.

Showroom Breukerweg open zaterdags 14-16 uur. Kijken kost niets ....

stienstra Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*

Rustieke bouw- en BESTRATINGSMATERIALEN voorhuis en tuin. Div. soorten kinderkopjes. Prachtige natuurstenen voor het maken van bloembakken, flagstones en keermuurtjes. Kunradersteengroeve Q&Q expl. mij., Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751884.

Voor ZWEMBADEN, toebehoren en chemicaliën naar Hydraflex-Nuth, Kathagen 4, tel. 045-243131.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (verhuur zonder borg) Tel. 045-411930.

Stalen BALKEN op maat gezaagd. Platen tot 20 mc dik op maat geknipt. Hoekstaal, rondstaal. Uit voorraad leverbaar, franco werk. Staalhandel Hoenen, Handelsweg 4, Geleen, tel. 04494-46541.

Te k. goedlopende FRITURE. Br.ond.nr. HK 439 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

LICHTKOEPELS div. afm. Hoge kwaliteit, lage prijzen. Daemen Kunststoffen, Hofdwarsweg 7, Geleen, 04494-53865.

SCHAESBERG, CENTRUM

Halfvr. herenhuis met garage, berging, tuin op zuiden, prov.-kelder, woonkamer 30 m2 met open haard, eiken parket, gezandstraald houten plafond, woonkeuken met compl. install., luxe badk. met o.a. ligbad en douche, 3 slpk., vaste trap naar zolder. Onderhoud goed.
Prijs f 141.000,-- k.k. 9026

Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
tel. kantoor: 045-712255*
Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

Kunst antiek

...vertrouwde adres kas..., commodes, klein-...ub., kleing., koper, por-...in enz. Conc.prijzen ga-... 'T PUTHUUSKE', ...werhofw. 6, Schim-... 04404-1506.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45a, Nuth (t.o. kerk), tel. 045-243437 of 244613, biedt u een groot assortiment meubels aan waaronder Franse eetkamers, slaapkamers, Engelse secretaire, eethoeken, commodes, kasten, kleinmeubelen. Donderdagavond koopavond.

Te k. aangeb. GEWICHT-REGULATEUR. Baesweilerstr. 3, Stein, 04495-7094.

Unieke SCHILDERIJEN-TENTOONSTELLING in kasteel Doenrade, zondag 28 april van 12 tot 18 uur. Kijkers, zelfs kopers zijn hartelijk welkom.

Te k. 1-drs. SPIEGELKAST, commode, bureau, samen ƒ 850,-, event. los te k. Tel. 045-226659.

Te k. antieke Mechelse KAST, pr.n.o.t.k. Tel. 045-215899.

Sef Stassen ANTIEK. De grootste en goedkoopste antiekzaak van Limburg. Voor grote en kleine beurzen, eigen import. Enorme sortering in antiek, curiosa en rariteiten. Koninginnedag ook geopend. Geleen, Heidestraat 19-21, tel. 04494-45656.

125 Jaar oude DEKENKIST, commodes, keukkast etc. alles eiken goedkoop. 045-252301.

OBJECT 3 in 1 (gezin), 04402-77568.

Grote keuze in Franse MEUBELS en eethoeken, gunstige prijzen. Antiek P. Cortenraad, Reinaldstr. 1, Valkenburg, iedere dag en ook zondags open, tel. 04406-15859.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER-EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

Gratis

te storten puin: geen grond en huisvuil. Te bevr. na 18.00 uur. L.W.J. Meuleberg, Stein, 04495-3181.

Kinderrevalidatie-centrum Franciscusoord

Het Franciscusoord te Valkenburg is een centrum waar ruim 200 motorisch gestoorde kinderen worden gerevalideerd. De behandeling /begeleiding geschiedt zowel klinisch als in dagrevalidatie.
In ons centrum is momenteel een vakature voor een

meewerkend groepsleider m/v

(keuken/restauratie/linnenkamer

De groep bestaat naast de groepsleider thans uit 4 personen.

Voor deze funktie wordt van belang geacht:
- Opleiding S.B.C.O. leidinggevend instellingskok of gelijkwaardig
- Leidinggevende en organisatorische kwaliteiten
- minimaal 5 jaar ervaring in een soortgelijke funktie, enkele jaren horeca-ervaring strekt tot aanbeveling
- Goede contactuele eigenschappen
- Naast de kennis op kooktechnisch gebied moet deze funktionaris kennis hebben van:
- dieëten
- kwaliteitbeheersing
- voedselverdeelsysteem (regethermic)
- administratie: bestellingen, voorraden.

Datum in diensttreding: 01-09-1985.
Salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring conform de richtlijnen van de N.Z.R. volgens het F.W.G.-systeem. Verdere rechtspositieregeling volgens de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.
Gedacht wordt aan iemand in de leeftijd van 30 tot 40 jaar. Alleen zij die menen aan bovengenoemde kwalificaties te kunnen voldoen, worden verzocht binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae en voorzien van pasfoto te richten aan: De directie van Franciscusoord
Onderstestraat 29
6301 KA VALKENBURG (LB)
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de afdeling Personeelszaken, tel. 04406-40404, tst. 17.

5246

E.S. mode-in-leer een modern winkelbedrijf waar uitsluitend de betere mode in leer verkocht wordt.

Voor onze ledermodezaken te Heerlen en Geleen zouden wij enkele

verkoopsters

uitsluitend met recente verkoopervaring in de mode, kunnen plaatsen.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk aan E.S. mode-in-leer, t.a.v. dhr. E. Schins, Grote Staat 44-48, 6211 CX Maastricht.

205547

ES mode in leer
HEERLEN GLASPALEIS

Het voorjaar is er eindelijk.....
Tijd voor vernieuwing van uw terras!

Stevens Bouwmaterialen b.v. Sittard

levert u uit voorraad tegen scherpe prijzen.

Uitgewassen betontegels
40 x 60 cm in diverse kleuren.

Onverglaasde en verglaasde
Tegels voor terrassen
in de maten 15 x 15 cm, 20 x 20 cm etc.
Vorstbestendig.
Tevens
bakstenen
in diverse soorten en kleuren.

Dr. Nolenslaan 122, 6136 GV Sittard
Tel. 04490-25700.
Openingstijden:
maandag t/m vrijdag 08.00-18.00 uur;
donderdag 08.00-21.00 uur;
zaterdag 09.00-17.00 uur.

Saudi Arabië, Damman
vraagt een

technische electricien

Werkzaamheden: coördinator van balancering, repareren van generators-motoren, binnen en buiten.

Vereist is: technisch Engels

Voor inl.:
H.I.S.
Hoolstraat 54 te Beek
Tel. 04402-72631

23808

---

hotel maastricht vraagt op korte termijn

sous chef

Leeftijd ca. 26 jaar, ervaring in gerenommeerde bedrijven strekt tot aanbeveling, hij dient te beschikken over leidinggevende capaciteiten.

receptionist(e)-A

Leeftijd ca. 23 jaar, ervaring in soortgelijke functie strekt tot aanbeveling, hij/zij dient te beschikken over een goede spreekvaardigheid in de engelse-, franse- en duitse taal.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
hotel maastricht, de ruiterij 1,
6221 ew maastricht, t.a.v.
de heer s. vleugels.

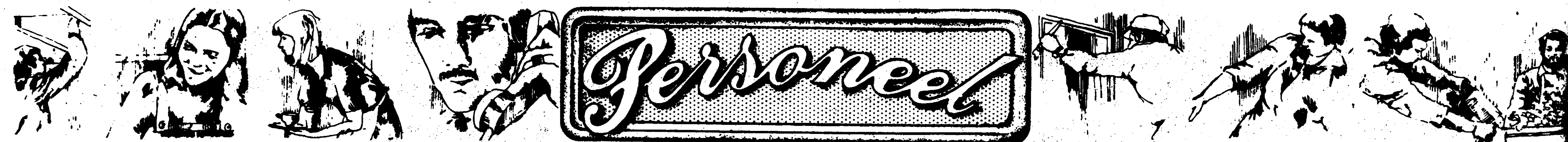
GOLDEN TULIP HOTEL MAASTRICHT
5-STERREN HOTEL
112 KAMERS
23 APPARTEMENTEN
RESTAURANT
PETIT RESTAURANT
BAR
VERGADER- EN CONGRESSEN
AKKOMMODATIE
VOOR 10-350 PERSONEN

Scouting St. Christoffel,
Mariarade-Hoensbroek zoekt

Leiders en leidsters

die 1 keer per week samen met kabouters en welpen (jongens en meisjes van 7 - 11 jaar) plezier wil beleven in het scouting-spel.

**Laat eens iets van je horen!
045-21.48.95**



Voor de sectie Personeelsbeheer van onze afdeling PERSONEELSZAKEN zoeken wij een

sector-personeelsconsulent

Kenmerk PZ-PB

De sectie Personeelsbeheer omvat, onder de chef P-beheer, een viertal sector-personeelsconsulenten.
Elke consulent is in de hem toegewezen sector in eerste aanleg belast met het verzorgen van het volledige pakket PZ-diensten.
De aan te trekken consulent zal na een ruime inwerkperiode, in samenwerking met collega's en het verantwoordelijke management, binnen de sector Voortgeleiding, met name de afdelingen Algemene Technische Diensten, Gebouwen en Terreinen en Transport (totaal ± 350 medewerkers), in hoofdzaak de volgende taken gaan verrichten:
- werven en selecteren, alsmede het voorbereiden van de aanstelling en het mede begeleiden van nieuwe medewerkers;
- toepassen van arbeidsvoorwaarden;
- signaleren, adviseren en mee-evalueren van opleidingen en organisatie-ontwikkelingsprojecten;
- geven van voorlichting aan en adviseren van management en personeelsleden inzake personeelsaangelegenheden;
- leveren van een bijdrage aan de verdere ontwikkeling en uitvoering van het personeelsbeheer in een brede taakstelling zoals loopbaanbegeleiding en begeleiding van beoordelingsgesprekken e.d..

Vereist:
- een afgeronde studie op HBO-niveau, zoals b.v. Sociale Academie, HEAO-EJ, HSA of HBO AP/PB;
- ervaring in een functie met een vergelijkbaar takenpakket;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede contactuele eigenschappen;
- het vermogen om zelfstandig en in teamverband te werken;
- leeftijd 30-35 jaar.

Standplaats:
Maastricht (hoofdkantoor).

Inlichtingen:
chef Personeelsbeheer de heer S.M.H. Janssen, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855574.

Voor de Veiligheidsdienst, ressorterend onder de afdeling Personeelszaken zoeken wij een

veiligheidskundige

Kenmerk MVK-W

De Veiligheidsdienst bestaat uit een chef veiligheid, 2 veiligheidskundigen (sector Voortgeleiding en sector Productie (= vacature)) en administratieve ondersteuning.

Onderlinge uitwisselbaarheid kan tot de mogelijkheden behoren.

Het werkterrein van de aan te stellen medewerker is de sector Productie (Maascentrale, Haelen, en Clauscentrale, Maasbracht).
Hij zal zijn werkzaamheden verrichten onder leiding van de chef Veiligheidsdienst.

Taken:
- het geven van advies, gevraagd en ongevraagd, op alle niveau's, omtrent veiligheid in de ruimste zin;
- het houden van inspecties en onderzoeken m.b.t. arbeidsomstandigheden;
- ongevallenonderzoek en rapportage daarvan;
- stimulerend werken om de veiligheidsgedachte levendig te houden.

Eisen:
- opleiding MTS-W of gelijkwaardig;
- opleiding Middelbaar Veiligheidskundige (MVK);
- een ruime bedrijfservaring;
- goede mondelinge en aantoonbare schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede sociale vaardigheden;
- bereidheid tot het volgen van applicatiecursussen;
- EHBO-diploma;
- rijbewijs BE;
- leeftijd ca. 30 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Standplaats:
Buggenum-Maascentrale.

Inlichtingen:
personeelsconsulent, de heer P.M.H Roeden, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855577.



De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

enci vraagt

De Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) N.V. is een van de grotere cementproducenten van Europa. Het grootste produktiebedrijf is gevestigd in Maastricht en biedt directe werkgelegenheid aan circa 800 werknemers.

Binnenkort komt in het bedrijf Maastricht de functie vacant van

Medewerker personeelbeheer (m/v)

Organisatie
Genoemde functionaris rapporteert aan het Hoofd van de afdeling Personeel & Organisatie. Andere afdelingen binnen deze dienst zijn Organisatie & Vorming, Maatschappelijk Werk, Administratie Personeelszaken, Algemene Zaken (voorlichting en huishoudelijke diensten) en Secretariaat.

Taken
De nieuwe medewerker zal na een ruime inwerkperiode zelfstandig worden belast met een aantal taken op het gebied van personeelbeheer voor een deel van de organisatie. De belangrijkste taakgebieden zijn: personeelsformatie, werving en selectie, loopbaanbegeleiding, opleidingen, begeleiding ziekteverzuim, adviseren en ondersteunen van personeelsleden en leiding.
Via het teamoverleg zal de medewerker nauw betrokken zijn bij de beleidsvoorbereidende activiteiten op genoemde en andere gebieden. Het bedrijf beschikt over een sociale beleidsnota, waarin de uitgangspunten voor het te voeren sociale beleid zijn vastgelegd.

Functie-eisen
- een vaktechnisch gerichte opleiding op HBO-niveau
- enige jaren ervaring in het praktische personeelswerk
- leeftijd bij voorkeur tot 30 jaar
- uitstekende communicatieve eigenschappen.

Sollicitaties
Belangstellenden kunnen hun sollicitaties richten aan Drs. E.C. van Strien, Hoofd afd. Personeel & Organisatie, Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) N.V., postbus 1, 6200 AA Maastricht, bij wie ook telefonisch inlichtingen kunnen worden ingewonnen.
Tel. 043-845555.
Collega's zullen inspraak hebben bij de benoeming.
Tot de sollicitatieprocedure behoren een psychologisch en medisch onderzoek.

eerste nederlandse cement industrie nv



Lage Kanaaldijk 115
Postbus 1
6200 AA Maastricht
Telefoon 043-845555



provincie limburg

In de nieuw te vormen centrale ondersteunende afdeling interne zaken ten behoeve van het provinciaal apparaat kan op korte termijn worden geplaatst een

hoofd bureau registratuur en archief m/v

vac. no. G/84/26

functie-informatie:
- de planning en coördinatie van de werkzaamheden van het bureau, alsmede de dagelijkse leiding;
- het toezicht op de voortgangscontrole;
- het volgen van de ontwikkelingen op de bovengenoemde vakgebieden en het zonodig invoeren en begeleiden van nieuwe technieken en werkmethoden;
- het intern- en extern vertegenwoordigen van het bureau in overlegstructuren.

functie-vereisten:
- het bezit van de diploma's S.O.D. I en II, alsmede het diploma Bestuursambtenaar, danwel een gelijkwaardige opleiding;
- ervaring in een leidinggevende functie, bij voorkeur bij de overheid;
- kennis van en ruime ervaring met moderne archief- en registratuursystemen;
- goede communicatieve eigenschappen.

salaris: afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal *f*. 4746,– per maand; verdere mogelijkheden zijn afhankelijk van de ontwikkeling van de functie.

sollicitaties en inlichtingen: schriftelijke sollicitaties binnen een week te richten aan Gedeputeerde Staten en in te zenden aan het hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Nadere inlichtingen kunnen eventueel telefonisch worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling Interne zaken, de heer J.H.G. In de Braekt, tel. 043-849999, toestel 345.

In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van het bureau c.q. de afdeling worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V 8/17-85

uitzendorganisatie
tempo-team

zoekt met spoed:

TECHNISCH ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

Vereiste opleiding MTS-WTB
Voor een constructiebedrijf in Sittard.

ELECTROMONTEURS

Voor een installatiebedrijf omgeving Geleen.
Vereiste opleiding LTS-Electro + V.E.V. of MTS-Electro.

INKOOP MEDEWERKER

Opleiding MTS-Electro of Electronica. Het werk is voor de afdeling inkoop en is zowel administratief als commercieel.

OPERATORS

Met opleiding Vapro-A of KMBO-Procestechniek voor de continuedienst.
Met opleiding MTS-Procestechniek voor 3-ploegendienst.
Tevens hebben wij regelmatig werk voor:

PRODUKTIEMEDEWERKERS

In omgeving Roermond.
Voor 2-, 3- of 4-ploegendienst.
In bezit van eigen vervoer.
Leeftijd tussen 18 en 45 jaar.
Reiskostenvergoeding aanwezig.

Heeft u interesse, neem dan zo spoedig mogelijk contact met ons op.
Rosmolenstraat 8, Sittard.
Tel. 04490 - 14222

Darley bv



DARLEY B.V. is een modern geoutilleerde machinefabriek die voornamelijk voor export plaatbewerkingsmachines fabriceert.

Onze onderneming telt 80 medewerkers.

Als versterking van onze administratie en expeditie vragen wij een

ADMINISTRATIEVE KRACHT

Kandidaten dienen aan de volgende voorwaarden te voldoen:
- voltooide MTS- of MEAO-opleiding;
- technische en administratieve capaciteiten;
- leeftijd tot 23 jaar;

Voor onze montage-afdeling vragen wij op korte termijn

MONTEURS

Wij zoeken mensen die aan de volgende eisen voldoen:
- voltooide MTS-Wb opleiding ofwel LTS met aanvullende cursus Electrotechniek;
- leeftijd tot 23 jaar;

Voor meer inlichtingen kunt u bellen: 04409-1818 toestel 11 (De heer P. Houten).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de heer P. Houten.

DARLEY B.V.
Emmastraat 90, 6245 HZ Eijsden.

Intercedent(e)

Tempo-Team's sleutelfiguur in uitzending van tijdelijk personeel

Tempo-Team – een grote uitzendorganisatie met vestigingen door het hele land – beleeft een periode van aanhoudende groei. Dat opent voor u een kansrijke positie om als intercedent(e) te scoren in het boeiende spel van vraag en aanbod op de tijdelijke arbeidsmarkt.

Een solide organisatie

Tempo-Team werkt vanuit een vaste basis van jarenlange ervaring in het snel en doelmatig inzetten van uitzendkrachten. Enerzijds bezorgen wij dagelijks duizenden mensen tijdelijk werk. Anderzijds wordt van werkgeverszijde in toenemende mate een beroep gedaan op onze dienstverlening voor het opvangen van onvoorziene en acute personeelstekorten, ontstaan door vakanties, ziekte en pieken in het werk.

Intercedent m/v

Voor het nieuwe kantoor in Hilversum zoekt Tempo-Team een intercedent: in de uitzending van tijdelijk personeel de spil waar alles om draait.

Als intercedent werkt, ontvangt, test en selecteert u de uitzendkrachten, terwijl u – zowel persoonlijk als telefonisch – contacten legt en onderhoudt met functionarissen in het bedrijfsleven en bij instellingen. U zorgt voor een goede koppeling van vraag en aanbod. Een kwestie van flexibiliteit en creativiteit in het omgaan met mensen. Uiteraard zorgt Tempo-Team voor een gedegen opleiding voor u met uw werk gaat beginnen.

Voor het belangrijke werk, dat een intercedent verricht, hebt u tenminste een HAVO-opleiding (met diploma), bij voorkeur gevolgd door een beroepsopleiding. Bovendien hebt u een bedrijfservaring van enkele jaren. Leeftijd 23 – 26 jaar.

Inlichtingen en sollicitaties

U kunt uw handgeschreven sollicitatiebrief, voorzien van volledige informatie t.a.v. uw opleiding en ervaring, zenden aan: Tempo-Team Nederland B.V., Postbus 12700, 1100 AS Amsterdam, t.a.v. Hoofd Personeelszaken. Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

uitzendorganisatie
tempo-team



BEVESTIGINGSMATERIALEN
CHEMISCHE PRODUKTEN
GEREEDSCHAPPEN

Berner Produkten B.V. zoekt wegens groei van haar onderneming een

Data-typiste (m/v)

voor onze computer-afdeling.

Vereisten:
- Havo-diploma en aanvullende opleiding
- accuraat werken i.v.m. computerwerkzaamheden: ingeven van orders, fakturen
- verwerken van orders, dactylowerk en overige administratieve werkzaamheden
- kunnen werken in teamverband
- goede communicatie en sociale vaardigheid
- goed telefonisch contact met klanten
- leeftijd tussen 18 en 25 jaar

Wij bieden:
- goede werksfeer in teamverband
- goede onderneming
- promotiekansen

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Berner Produkten B.V.
t.a.v. de direktie dhr. B.W. Maier
Tunnelweg 105, 6468 EJ Kerkrade, 045-452922



provincie limburg

Het Provinciaal Bureau Welzijnsplanning te Roermond maakt deel uit van de Provinciale Griffie en staat onder beheer van een door het Provinciaal Bestuur ingestelde Bestuurscommissie.

Het bureau is belast met het - in opdracht van het College van Gedeputeerde Staten - opstellen van voorontwerp-plannen op het terrein van het welzijnsbeleid. In het kader van deze planvoorbereiding wordt onderzoek verricht. De sectie onderzoek verricht haar werk in nauwe samenwerking met de sectie planning van het bureau. Bij de sector onderzoek kan worden geplaatst een

onderzoeker m/v

vac. no. PBW/84/2

functie-inhoud: van de onderzoeker wordt verwacht dat hij/zij in een redelijke mate van zelfstandigheid onderzoeksopdrachten uitvoert. Dit onderzoek wordt verricht in het perspectief van provinciale beleidsvoorbereiding; het onderzoek moet in die zin praktische resultaten opleveren (praktijkgericht onderzoek).
Om een optimale aansluiting met de praktijk te bereiken wordt in voorkomende gevallen met zogenaamde plangroepen samengewerkt.

functie-eisen:
- een voltooide universitaire opleiding sociale wetenschappen;
- ervaring met sociaal-wetenschappelijk onderzoek bij voorkeur op het welzijns- of aanverwant terrein is gewenst;
- enige ervaring met automatische verwerking van onderzoeksgegevens en systematische rapportage;
- inzicht in c.q. kennis van de bestuurlijke verhoudingen strekt tot aanbeveling.

salaris: afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal *f*. 4746,– per maand.

sollicitaties en inlichtingen: schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het College van Gedeputeerde Staten en in te zenden aan het Hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, onder vermelding van het vac. no. PBW/84/2 op brief en enveloppe.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer drs. C.M.J.A. Grijsbach, tel. 04750-16767.

In de selectieprocedure zal ook een delegatie van het bureau worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V 7/17-85